

CONTRAT DE QUARTIER DURABLE / DUURZAAM WIJKCONTRACT

PETITE COLLINE - HEUVELTJE 2020



*situation existante /
bestaandetoestand*

juin - juni 2020

LAB705 | IDEA Consult | ARIES | Faciliyo

LAB705 | architecture, urbanisme et territoire
7-11 rue d'Aloststraat, 1000 - Bruxelles Brussel

IDEA Consult
40 Rue Joseph II Jozef II-straat , 1000 Bruxelles Brussel

avec met

ARIES Consultants
55 Rue Royale Koningstraat, 1000 Bruxelles Brussel

FACILIYO
70 Rue Emile Féronstraat, 1060 Bruxelles Brussel

JEANNE MARIE AERTS
traduction du texte en néerlandais
Nederlandse vertaling van de tekst

De duurzame wijkcontracten zijn een belangrijke hefboom voor de verbetering van de leefkwaliteit van de Brusselaars, zoals de 9 voorgaande reeksen aantonen. De uitdaging van de DWC's heeft betrekking op de toegankelijkheid en de renovatie van de openbare ruimten, de renovatie van vervallen gebouwen, het zoeken naar ruimte voor nieuwe sociale infrastructuur (buurtdiensten, kinderdagverblijf, sportuitrusting, sociaal hotel...), de opwaardering en de ontwikkeling van groene ruimten en de financiering van socio-economische acties om emancipatiepistes te openen voor de lokale bevolking. De spelers op het terrein, de bewoners, de verenigingen, de spelers uit de culturele of educatieve sector, evenals de instellingen worden uitgenodigd om deel te nemen en bij te dragen tot de uitbouw van het basisprogramma tijdens de uitwerking ervan.

In de volgende pagina's stellen wij de diagnose van de studie voor (eerste deel van het basisdossier), alsook de premisse en de basis voor brainstorming om de prioriteiten en de voornaamste ruimtelijke en socio-economische uitdagingen te definiëren die binnen de perimeter geïdentificeerd werden (tweede deel van het basisdossier) en om tot slot het basisprogramma en de voornaamste operaties te definiëren die gefinancierd worden in het kader van het DWC (derde deel van het basisdossier).

De diagnose is het resultaat van een ruim panel voor acties op het terrein, een continue aanwezigheid in de wijk, talrijke vergaderingen, een open en informele dialoog met de operatoren en de burgers. Deze dialoog heeft hen in staat gesteld om het werk van «onderzoek door het project», grafische en cartografische productie, verzameling en analyse van gegevens en lezingen die aan de basis van het werk van de architect liggen te integreren.

Heuveltje: liefde op het eerste gezicht

De voorlopige perimeter van Heuveltje is ruim, 36ha, met een langwerpige noord-zuid vorm. Binnen Heuveltje zijn er heel wat verschillende situaties en sferen, wat de rijkdom van de wijk vormt, maar wat het ook moeilijk maakt om de ruimte en het sociaal klimaat beknopt te beschrijven en te definiëren. Van bij het begin van deze studie, als we van het zuiden naar het noorden wandelen, was het duidelijk dat er zich diverse energieën en uiteenlopend potentieel ontplooiën. Het basisprogramma van het duurzaam wijkcontract zal proberen om de verschillen te valoriseren en ze in synergie te brengen via concrete, relevante projecten met aandacht voor de realiteit, die de grond als gemeen goed beschouwen, de open ruimte als bevoorrechte samenlevingsplaats, de bebouwing als ruimte voor emancipatie en waardigheid van het individu, het menselijk kapitaal als een rijkdom en potentieel dat gevaloriseerd moet worden.

L'outil des contrats de quartier durable est un levier majeur pour l'amélioration de la qualité de vie des Bruxellois comme l'attestent les 9 séries précédentes. L'enjeu du CQD porte sur l'accessibilité et la rénovation des espaces publics, la rénovation des bâtiments dégradés, la recherche d'espaces pour de nouvelles infrastructures sociales (services de proximité, crèche, équipement sportif, hôtel social,...), la mise en valeur et le développement d'espaces verts et le financement d'actions socioéconomiques visant à ouvrir des pistes d'émancipation pour la population locale. Les acteurs de terrain, les habitants, les associations, les acteurs culturels ou du secteur éducatif autant que les institutions sont invités à participer et à contribuer à la construction du programme de base tout au long de son élaboration.

Dans les pages suivantes nous présentons le diagnostic de l'étude (première partie du dossier de base), prémisse et base de réflexion pour définir les priorités et les principaux enjeux spatiaux et socio-économiques identifiés à l'intérieur du périmètre (deuxième partie du dossier de base) et définir enfin le programme de base et les opérations principales financées dans le cadre du CQD (troisième partie du dossier de base).

Le diagnostic est le résultat d'un vaste panel d'actions sur le terrain, une présence continue dans le quartier, une multiplicité de réunions, un dialogue ouvert et informel avec les opérateurs et les citoyens. Ce dialogue leur a permis d'intégrer le travail de «recherche par le projet», de production graphique et cartographique, de collecte et d'analyse de données et de lectures qui sont à la base du travail de l'architecte.

Un coup de cœur pour Petite Colline

Le périmètre provisoire de Petite Colline est vaste, 36ha organisés selon une forme allongée nord-sud. En son sein, des situations et des ambiances très différentes sont présentes, ce qui fait la richesse du quartier mais aussi la difficulté de décrire et définir l'espace et le climat social de manière succincte. Dès le début de cette étude, en marchant du sud au nord, il est apparu clairement que des énergies et des potentiels divers et diffus se déploient. Le programme de base du contrat de quartier durable essaiera de valoriser les différences et de les mettre en synergie au travers de projets concrets, pertinents et attentifs à la réalité, considérant le sol comme bien commun, l'espace ouvert comme lieu privilégié du vivre ensemble, le bâti comme espace d'émancipation et de dignité de l'individu, le capital humain comme richesse et potentiel à valoriser.

1

SITUATION EXISTANTE

BESTAANDE TOESTAND

Table des matières

Inhoudsopgave

- 1. LOCALISATION ET SITUATION GÉNÉRALE
- 1. ALGEMENE SITUATIE VAN DE WIJK
- 2. HISTOIRE ET ARCHÉOLOGIE
- 2. GESCHIEDENIS EN ARCHEOLOGIE
- 3. RÉNOVATIONS URBAINES
- 3. STADSVERNIEUWINGSPROJECTEN ENZOVOORT
- 4. LOGEMENT
- 4. HUISVESTING
- 5. OCCUPATION DU SOL
- 5. GRONDINNAME
- 6. ESPACES PUBLICS
- 6. OPENBARE RUIMTEN
- 7. POPULATION
- 7. BEVOLKING
- 8. EMPLOIS
- 8. WERKGELEGENHEID
- 9. INFRASTRUCTURES SOCIO-ÉCONOMIQUES
- 9. SOCIAAL-ECONOMISCHE INFRASTRUCTUUR
- 10. MOBILITÉ
- 10. MOBILITEIT
- 11. ENVIRONNEMENT ET SANTÉ
- 11. LEEFMILIEU EN GEZONDHEID
- 12. CLIMAT SOCIAL
- 12. SOCIAAL KLIMAAT



1

LOCALISATION ET SITUATION GÉNÉRALE ALGEMENE SITUATIE VAN DE WIJK

Een composietportret

«Heuveltje» is een wijk boven op de noordwestelijke helling van een «kaap» waar vroeger aan teelt gedaan werd (zie Ferrariskaart, 1777), gelegen aan de samenvloeiing van de Maalbeek en de Zenne, die zijn kamlijn op de Haachtsesteenweg heeft, buiten de perimeter. Het zeer specifieke karakter komt tevoorschijn als men door de zeer steile straatjes wandelt, die hier en daar nog uitzicht bieden op het grootse landschap, op de stad van de XXe eeuw en op een reeks XIX-eeuwse monumenten. Om de wijk te beleven via een intense fysieke ervaring; omhoog en omlaag wandelen langs de straten dwingt ons om de geografie van een plaats te voelen, soms via vermoeidheid, dan weer genietend van het panorama dat zich ontvouwt.

De voorlopige perimeter van de wijk bakent de ruimte tussen de volgende straten af: in het oosten de Koninklijke Sinte-Mariastraat, een monumentale, hoofdstedelijke as; in het westen de Brabantstraat, die overgaat in de Gallaitstraat, een as met een grote handelsintensiteit; in het zuiden de Hulpstraat, verlengd tot aan de Brabantstraat; in het noorden de Florisstraat. Het Colignonplein, het Koninginneplein, en het Liedtsplein worden opzettelijk uitgesloten. De projecten die ter studie liggen over deze ruimten overschrijden de schaal van een DWC. De Brabantstraat en de Koninklijke Sinte-Mariastraat worden eveneens uitgesloten: De eerste verdiende een specifieke brainstorming en een eigen project gezien de specifieke thematieken die er spelen, de tweede valt onder de bevoegdheid van het gewest en Beliris heeft een project van heraanleg «gevel-tot-gevel» voor deze straat voorzien.

De studieperimeter bestaat uit een klassiek XIX-eeuws weefsel met een voornamelijk residentiële functie en sterk hellende straatjes. Aan de rand van de perimeter omvatten de Brabantstraat, de Gallaitstraat en de Koninklijke Sinte-Mariastraat een grotere mix van functies: woningen, handels, activiteiten, diensten...

De Paleizenstraat vormt een uitzondering in deze residentiële context; in het hart van de wijk verschilt ze zowel door haar profiel als door haar rol van grote verkeersas en door de talrijke functies die er gevestigd zijn.

In het zuiden is het huizenblok «Koningin-Groen», dat omkaderd wordt door de Paleizenstraat, de Rogierstraat, de Groenstraat en de Dupontstraat, atypisch door zijn grootte en de functies die er gevestigd zijn, zoals grote openbare instellingen zoals het Cocof, de schoolinstellingen en de enige groene ruimte in de perimeter, het Koningin-Groenpark, ingericht in het kader van het vroegere WC Brabant-Groen en ingehuldigd in 2007.

In het noorden biedt het Lehonplein een grote ademruimte voor de wijk. Het is een ruimte die de identiteit draagt, die druk bezocht wordt en gewaardeerd wordt door de bewoners, die echter klagen over de staat en de inrichtingen ervan.

Un portrait composite

« Petite Colline » est un quartier perché sur le coteau nord-ouest d'un « promontoire » anciennement cultivé (voir carte Ferraris, 1777), situé à la confluence du Maelbeek et de la Senne et ayant sa ligne de crête sur la Chaussée de Haecht, hors périmètre. Ce caractère très spécifique se découvre en arpentant les ruelles très pentues qui offrent encore des percées sur le grand paysage, sur la ville du XX^{ème} siècle et sur une série de monuments du XIX^{ème}. Permettant de vivre le quartier à travers une expérience physique intense ; monter et descendre les rues nous oblige à sentir la géographie d'un lieu, quelque fois à travers la fatigue, d'autre fois en appréciant les panoramas qu'il ouvre.

Le périmètre provisoire du quartier délimite l'espace compris entre les rues suivantes : à l'est la rue Royale Sainte-Marie, axe monumental d'échelle métropolitaine ; à l'ouest la rue de Brabant prolongée par la rue Gallait, axe à forte intensité commerciale ; au sud la rue des Secours, prolongée jusqu'à la rue de Brabant ; au nord la rue Floris. La Place Colignon, la place de la Reine, et la place Liedts sont volontairement non intégrées. En effet, les projets en cours d'études sur ces espaces dépassent l'échelle d'un CQD. La rue de Brabant et la rue Royale Sainte-Marie sont elles aussi exclues : la première mériterait une réflexion et un projet en soi au regard des thématiques spécifiques qu'elle soulève, la seconde ressort d'une compétence régionale et un projet de réaménagement de « façade à façade » est prévu par Beliris.

Le périmètre d'étude est constitué d'un tissu classique XIX^{ème} avec une fonction principalement résidentielle et de ruelles à forte pente. En périphérie du périmètre, les rues de Brabant, Gallait et Royale Sainte-Marie accueillent une plus grande mixité de fonctions : habitats, commerces, activités, services... La rue des Palais fait exception dans ce contexte résidentiel ; au cœur du quartier, elle diffère tant par son gabarit, que par son rôle d'axe de circulation majeur et par les fonctions multiples qui s'y adressent.

Au sud, l'îlot « Reine-Verte », encadré par les rues des Palais, Rogier, Verte, Dupont, est atypique par sa taille et les fonctions qu'il accueille telles que d'importantes institutions publiques comme la Cocof, des équipements scolaires et le seul espace vert de proximité du périmètre, le parc Reine-Verte, aménagé dans le cadre de l'ancien CQ Brabant-Verte et inauguré en 2007.

Au nord, la place Lehon est un grand espace de respiration du quartier. Il s'agit d'un espace porteur d'identité, très fréquenté et apprécié des habitants qui néanmoins se plaignent de son état et de ses aménagements.





VILYORDE

STROMBEKE

CONSLAAR

NIJVERHEID

OVERBEEK

HAAREN

I. A. A. N.

EKER

SCHARREBEEK

SCHUTTERBEEK

S. J. A. S. T. N. O. O. D. E.

EKERBEEK

S. LAMBRECHTS WOLUW

S. P. E. E. T. E. R. S. W. O. L. U. W. E.

KBF



Place Lehonplein



Rue Dupontstraat



Parc Reine-Verte / Koningin Groenpark



Rue de la Marnestraat



Rue Verte / Groenstraat



Rue des Palais / Paleizenstraat



Rue Vandermeerschstraat



Rue Rogiestraat

Geografisch tekent «Heuveltje» sterk hellende straten, behalve de Groenstraat en de Poststraat. Bij de participatieve workshops werden deze twee ruimten door bepaalde bewoners gedefinieerd als «straten die geschiedenis dragen». Wij nemen deze definitie over; des te meer omdat we bij het overlopen van de inventaris van het patrimonium ontdekken dat de Groenstraat het tracé van de vroegere, gelijknamige weg volgt, ook Mechelse Baan genoemd, die geplaveid werd in 1425 en die zich uitstrekte van de tweede stadsomwalling van Brussel tot de Helmetheuvel, en dat de Poststraat werd aangelegd op het tracé van een oude weg die waarschijnlijk tot de Romeinse tijd terugging en Zavelweg heette, de latere Chemin de la Poste [Postweg].

Deze twee straten dragen dus een lange stadsgeschiedenis in zich. Hoewel het huidige architecturaal erfgoed en de openbare ruimten momenteel spijtig genoeg in slechte staat verkeren, blijft het eigentijdse verhaal rijk. In de Groenstraat bevinden zich verscheidene verenigingen en actoren die actief zijn op het terrein: de Sint-Lucasscholen, basisschool De Buurt, de vereniging Cedas, Poverello, een Wijklokaal dat ondersteund wordt door vrijwilligers, de Al Ansar moskee... In de Poststraat of in de nabijheid ervan zijn ook verenigingen en scholen gevestigd (ISFSC, Sociale Coördinatie van Schaarbeek, WMW 1030, de achterkant van de school Het Prisma, de Huurdersbond, FAC, maison médicale Cassiopée, de Bilal moskee...). Het tracé van deze twee straten, licht kronkelend en zacht hellend, maakt er bevoorrechte ruimten van om te wandelen of te fietsen, en dus belangrijke verbindingen op de schaal van de wijk.

De andere straten zijn als «riviértjes» die de bovenkant met de onderkant verbinden en soms indrukwekkende uitzichten onthullen: het grootse landschap van de Brusselse hellingen, monumenten, de torens van de Noordwijk...

Desalniettemin heersen er in Heuveltje verscheidene sferen, die de geografie niet echt tot één geheel kan verenigen.

Bij een technisch atelier kwam het zuidelijk gedeelte, rond de Groenstraat en de Dupontstraat, naar voor als «met een Italiaanse sfeer», alsof men zich gemakkelijk kan inbeelden dat de bewoners van de wijk zich met een stoel op straat installeren om rustig te keuzelen; de openbare ruimte wordt ervaren als een uitbreiding van de huiselijke ruimte. Het sociaal profiel van de bevolking is sterk gemengd en de nabijheid van het Noordstation, de Brabantstraat en «prostitutievierkanten» zijn er voelbaar. Het is geen toeval dat een groot aantal verenigingen en wijkcomités zich in dit deel van de perimeter gevestigd hebben. Een beduidend aantal personen wijden hun tijd aan verbinding maken met de geïmmigreerde bevolking, aan het verstrekken van basisopleidingen, aan het leveren van werktuigen voor een echte integratie in de maatschappij, aan het verlenen van diensten aan alleenstaanden, bejaarden of minderbedeelden.

La condition géographique de « Petite Colline » dessine des rues très en pente à l'exception de la rue Verte et de la rue de la Poste. Lors des ateliers participatifs ces deux espaces ont été définis par certains habitants comme « des rues porteuses d'Histoire ». Nous faisons nôtre cette définition ; d'autant qu'en parcourant l'inventaire du patrimoine nous découvrons que la rue Verte « suit le tracé de l'ancien chemin du même nom, également dénommé chemin de Malines, pavé dès 1425 et qui s'étendait de la seconde enceinte de Bruxelles au hameau dit de Helmet » et que la rue de la Poste « est établie sur l'assise d'un ancien chemin, remontant probablement à l'époque romaine, qui porta le nom de Zavelweg puis de chemin de la Poste ».

Ces deux rues sont donc porteuses d'une longue histoire urbaine. Même si le patrimoine architectural actuel et les espaces publics sont malheureusement dans un mauvais état, la narration contemporaine reste riche. Sur la rue Verte plusieurs associations et acteurs actifs sur le territoire sont présents : les écoles Sint Lukas, l'école primaire De Buurt, l'association Cedas, Poverello, un Local de quartier soutenus par des bénévoles, la mosquée Al Ansar, ... Sur la rue de la Poste ou à proximité sont également implantées des associations et des écoles (ISFSC, Coordination Sociale de Schaerbeek, SSQ 1030, l'arrière de l'école Prisma, Union des Locataires, FAC, maison médicale Cassiopée, la Mosquée Bilal...). Le tracé de ces deux voies, légèrement sinueux et en pente douce, en fait des espaces privilégiés pour la marche à pied, le vélo et donc des liens importants à l'échelle du quartier. Les autres rues sont comme des « petites rivières » qui relient le haut vers le bas et ouvrent sur des vues quelque fois impressionnantes : le grand paysage des coteaux bruxellois, des monuments, les tours du quartier nord...

Néanmoins cette Petite Colline a plusieurs ambiances que la géographie n'arrive pas à vraiment unifier.

Lors d'un atelier technique, la partie sud, autour de la rue Verte et la rue Dupont, a été définie « à l'ambiance italienne », comme s'il eut été facile d'imaginer que les habitants du quartier puissent prendre leurs chaises et discuter tranquillement dans la rue ; l'espace public est ressenti comme une extension de l'espace domestique. Le profil social de la population est très mixte et la proximité de la Gare du Nord, de la rue de Brabant et des « carrées 3 » de la prostitution se ressentent. Ce n'est pas un hasard si un nombre important d'associations et comités de quartier se sont installés dans cette partie du périmètre. Un nombre significatif de personnes dédient leur temps à faire le lien avec la population immigrée, à donner des formations de base, à fournir des outils pour une réelle intégration dans la société, à prêter des services aux personnes seules, âgées ou défavorisées.

CONTRAT DE QUARTIER DURABLE / DUURZAAM WIJKCONTRACT
PETITE COLLINE - HEUVELTJE// 2020



In het uiterste noorden onthult zich daarentegen een «Colignon-sfeer». goed onderhouden, mooie, neoclassicistische herenhuizen met ruimere en groenere privétuinen. Hier zijn verenigingen en diensten voor hulp aan personen veel minder aanwezig. Spontane bewonerscomités zijn echter bereid om zich te engageren om hun wijk te verbeteren en deze gezellige, multiculturele sfeer die eigen is aan Heuveltje te behouden.

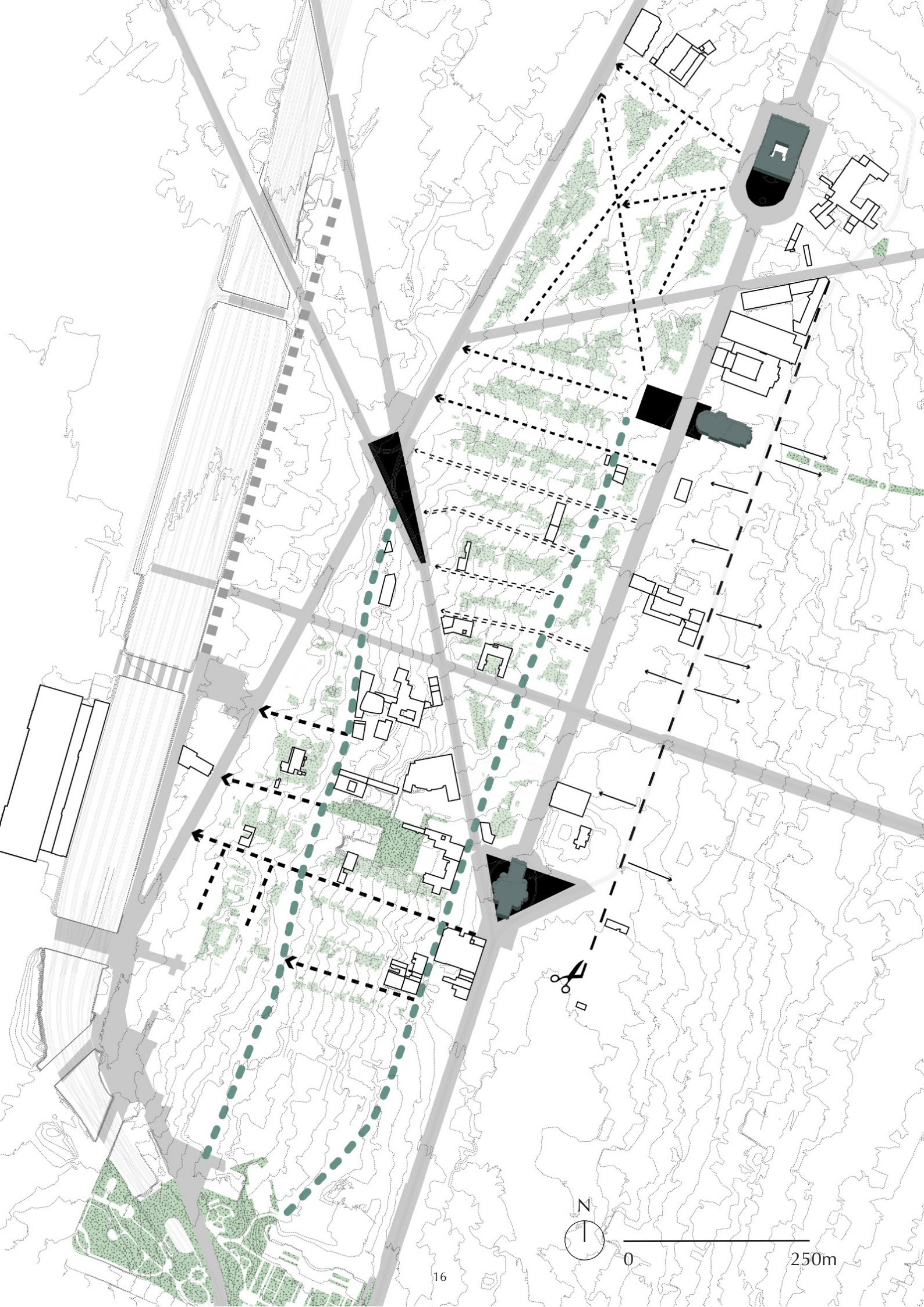
De Poststraat wordt gekenmerkt door de nabijheid van het Liedtsplein: de huizen zijn meer vervallen en sommige gelijkvloerse handelsruimten staan leeg. Het Liedtsplein is daarentegen een meer dynamische en aantrekkelijke plaats door de talrijke snacks en kleine eetgelegenheden die er geïnstalleerd zijn.

Vanuit ruimtelijk en mentaal oogpunt hebben we verscheidene «barrières» opgemerkt. De Rogierstraat en de Paleizenstraat worden beschouwd als echte fysieke barrières, de stratenaanleg en het verkeer versterken de idee van een breuk en het gevoel van onveiligheid voor voetgangers en fietsers. Tussen het Noorden en het Zuiden van de perimeter zijn er mentale barrières, de bewoners van de Vandermeerschstraat bijvoorbeeld begeven zich moeilijk naar de Groenstraat. Ze hebben ons toevertrouwd dat er over «de bovenwijk en de benedenwijk» gesproken wordt, zonder dat deze definitie overeenkomt met een echte fysieke toestand. De Haachtsesteenweg, de kam van de «Heuvel», vormt de echte scheiding tussen de wijken. Een heuvel bestijgen en afdalen is nooit gemakkelijk en het traject vergt wilskracht. In het noorden van de perimeter is deze barrière zo sterk dat degenen die op de andere heuvelflank wonen, d.w.z. in het oosten van de Haachtsesteenweg, de Sint-Servaaskerk als referentie nemen, terwijl degenen die op de westelijke flank wonen het Lehonplein als herkenningspunt nemen. Er is echter een perfecte continuïteit en in de ogen van de architecten vormen ze een coherent architecturaal geheel. Met echter één uitzondering: toen we naar de bewoners van de uitgebreide perimeter luisterden, begrepen we dat er zich een constante stroom 'wandelaars' voortbeweegt tussen het Josafatpark, ontspanningsruimte op zonnige dagen en tijdens het weekend, en het Liedtsplein, met talrijke eetgelegenheden die alom gekend zijn!

A l'extrême nord se dévoile par contre une «ambiance Colignon»: belles maisons néoclassiques bourgeoises, bien entretenues et aux jardins privés plus généreux et plus verts. Ici le milieu associatif et les services d'aide à la personne sont beaucoup moins présents. Cependant des comités spontanés d'habitants sont prêts à s'engager pour améliorer leur quartier tout en gardant cette ambiance conviviale et multiculturelle spécifique à Petite Colline.

La rue de la Poste est marquée par la proximité de la place Liedts: les maisons sont dans des états plus dégradés et certains rez-de-chaussée commerciaux sont vides. En revanche, la Place Liedts est un lieu plus dynamique et attractif pour les nombreux snacks et lieux de petite restauration qui y sont installés.

Du point de vue spatial et mental nous avons relevé plusieurs «barrières». La rue Rogier et la rue des Palais sont considérées comme de véritables barrières physiques, les aménagements routiers et le trafic renforcent l'idée de fracture et le sentiment d'insécurité pour les piétons et les cyclistes. Des barrières mentales existent entre le nord et le sud du périmètre, les habitants de la rue Vandermeersch par exemple, se rendent difficilement à la rue Verte... Ils nous ont confié que l'on dit «le haut et le bas du quartier» sans que cette définition corresponde à une véritable condition physique. La chaussée d'Haecht, crête de la «colline», est la vraie séparation entre quartiers. Remonter et descendre une colline n'est jamais facile et le parcours demande une vraie volonté. Au nord du périmètre cette barrière est tellement forte que ceux qui habitent sur l'autre versant, c'est-à-dire à l'est de la Chaussée d'Haecht, prennent comme référence l'église St Servais alors que ceux qui habitent sur le versant ouest prennent comme point de repère la place Lehon. Elles sont pourtant en parfaite continuité et, aux yeux des architectes, forment un ensemble architectural cohérent. Une exception cependant: en écoutant les habitants du périmètre élargi, nous avons compris qu'un flux constant de «promeneurs» cheminait entre le parc Josaphat, lieu de détente des jours de soleil et de fin de semaine, et la place Liedts, où la présence de la restauration est importante et reconnue par tous!



..... topographie / topografie

- - - crête de la colline / heuvelkam

— principales infrastructures /
voornaamste infrastructuren

■ monuments / monumenten

□ principaux équipements dans le
périmètre ou à proximité /
voornaamste uitrustingen in de
perimeter of in de buurt

■ principaux espaces publics /
voornaamste openbare ruimten

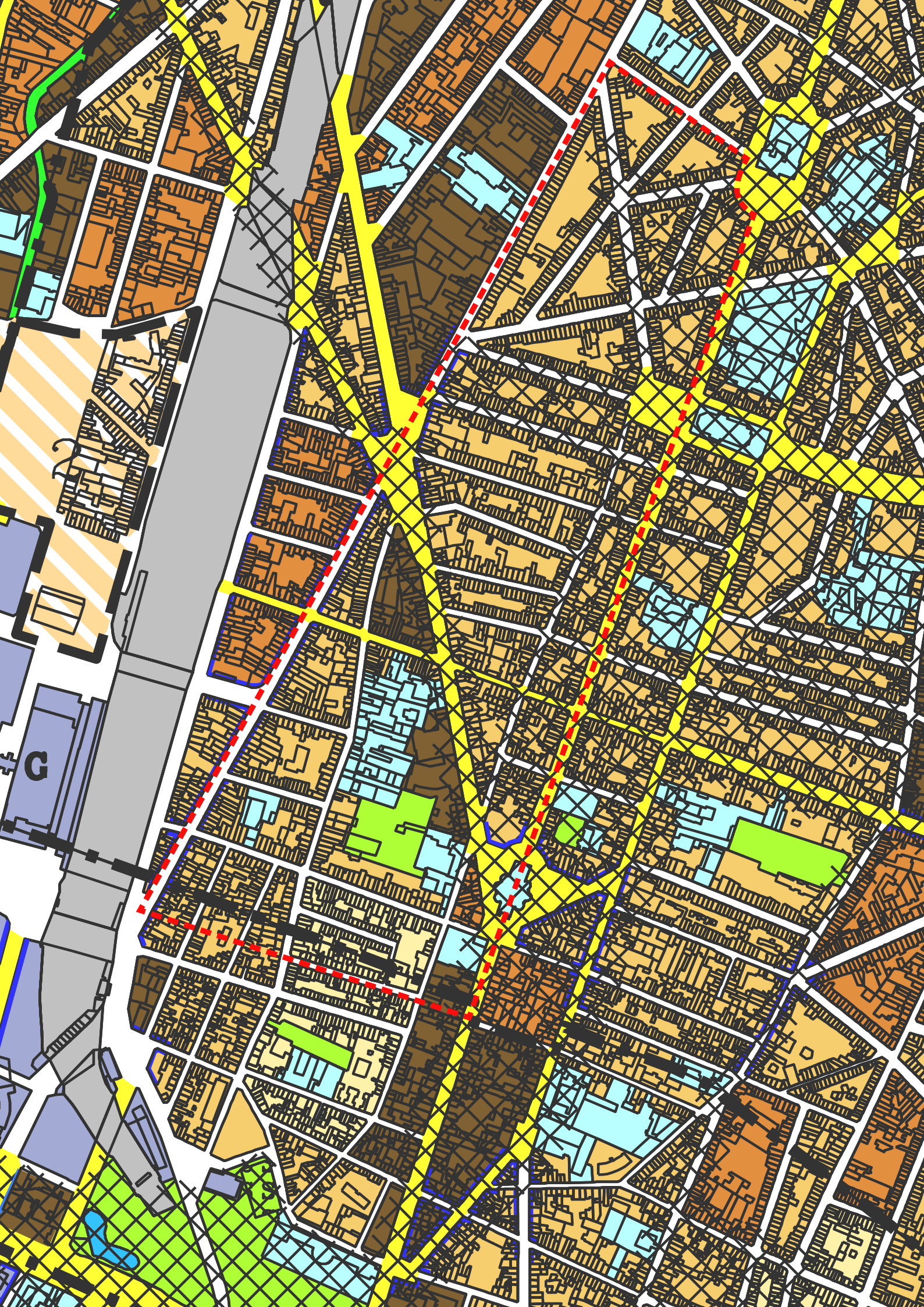
■ principaux espaces verts
dans le périmètre et à proximité /
voornaamste groene ruimten in de
perimeter en in de nabijheid

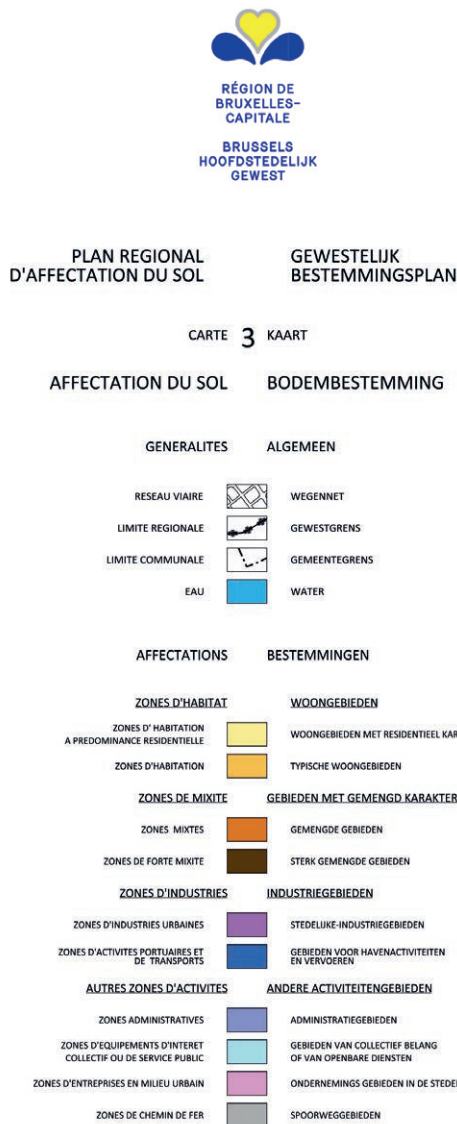
• • • • des rues qui «suscitent une Histoire» /
straten die «geschiedenis oproepen»

■ ■ ■ ■ ambiance Dupont/Verte / sfeer Dupont/
Groen

■ ■ ■ ■ ambiance Liedts / sfeer Liedts

■ ■ ■ ■ ambiance Colignon / sfeer Colignon



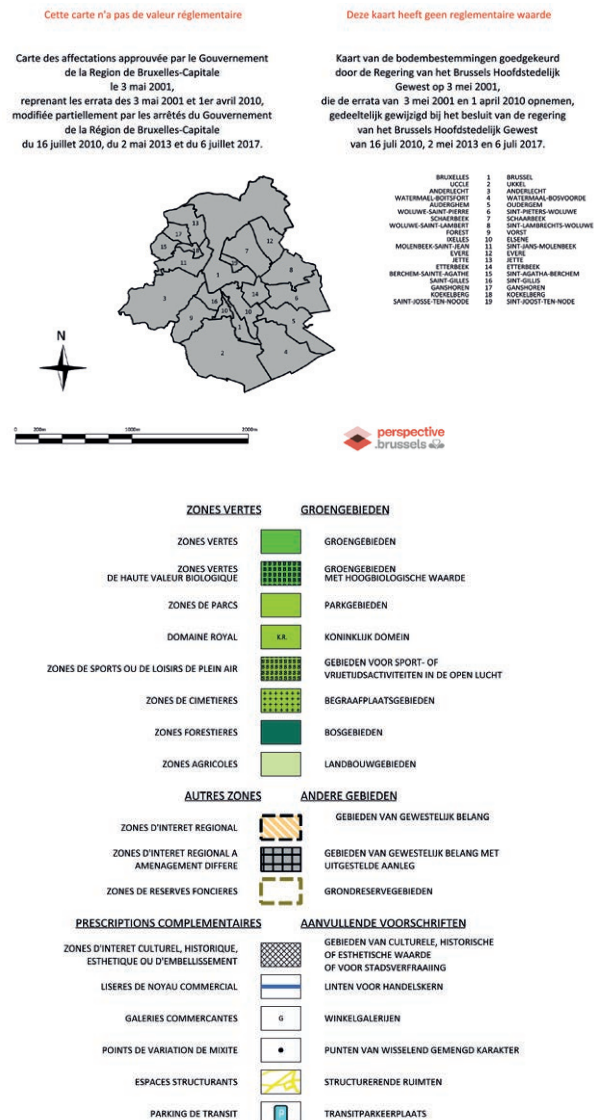


Rechtstoestand (GBP)

Het Gewestelijk Bestemmingsplan toont een geringe mix van bestemmingen van de ruimten binnen de perimeter. Het grootste deel van de huizenblokken ligt in een woongebied, een grotere mix wordt waargenomen in het zuidelijke deel, tussen de Paleizenstraat, de Groenstraat en de Dupontstraat. Gebieden van collectief belang of van openbare diensten bevinden zich ten zuiden van de perimeter en in de onmiddellijke nabijheid, in het bijzonder langs de Koninklijke Sinte-Mariastraat.

Een groot gedeelte van de perimeter van het DWC is opgenomen in een Gebied van culturele, historische, esthetische waarde of voor stadsverfraaiing. Dit gebied bestrijkt het noordoosten van de perimeter boven de Paleizenstraat en versterkt de hogervermelde vaststellingen over de architecturale kwaliteit van de gebouwen in dit gedeelte. Het GBP preciseerd dat «binnen deze gebieden de wijziging van de bestaande feitelijke toestand van de bouwprofielen of van het aanzicht van de gevels die vanaf de voor het publiek toegankelijke ruimten zichtbaar zijn, onderworpen is aan bijzondere voorwaarden, die het gevolg zijn van de noodzaak om de culturele, historische of esthetische eigenschappen van die perimeters te bewaren of te valoriseren, of de verfraaiing ervan te bevorderen, mede door de architecturale kwaliteit van de op te richten bouwwerken en installaties.»

Elke nieuwbouw- of renovatieoperatie op het vlak van vastgoed in het gebied dat wordt gedekt door deze overdruk zal rekening moeten houden met het advies van de Overlegcommissie.



Situation de droit (PRAS)

Le Plan Régional d'Affectation du Sol montre une faible mixité d'affectation des espaces à l'intérieur du périmètre. La plus large part des îlots se trouve en zone d'habitat, une mixité plus importante est observée dans la partie sud, entre la rue des Palais, la rue Verte et la rue Dupont. Des zones d'équipements d'intérêt collectif ou de services publics se situent au sud du périmètre et à proximité immédiate, en particulier le long de la rue Royale Sainte-Marie.

Une grande partie du périmètre du CQD est repris en Zone d'Intérêt Culturel, Historique, Esthétique ou d'Embellissement. Cette zone couvre le nord-est du périmètre au dessus de la rue des Palais et permet de renforcer les constats mis en avant plus haut, concernant la qualité architecturale des bâtiments dans cette partie. Le PRAS précise que « dans ces zones, la modification de la situation existante de fait des gabarits ou de l'aspect des façades visibles depuis les espaces accessibles au public, est subordonnée à des conditions particulières résultant de la nécessité de sauvegarder ou de valoriser les qualités culturelles, historiques ou esthétiques de ces périmètres ou de promouvoir leur embellissement, y compris au travers de la qualité de l'architecture des constructions et des installations à ériger. »

Toute opération immobilière neuve ou de rénovation dans la zone couverte par cette sur-impression devra tenir compte de l'avis de la Commission de Concertation.



**Une vision à long terme
Een langetermijnvisie**

- espaces verts majeurs
grote groene ruimten
- boulevards, places et rues arborés
lanen, pleinen en straten met bomen
- les monuments principaux
de voornaamste monumenten
- écoles et équipements principaux
scholen en voornaamste uitrustingen
- axes principaux, axes commerciaux
hoofdassen, handelsassen
- marché
markt
- opportunités foncières (liste non exhaustive)
grondoppportunities (niet-uitputtende lijst)

Op grote schaal neemt Heuveltje een bevoorrechte positie in. De wijk ligt tussen drie grote ruimten van hoofdstedelijk formaat: het Josafatpark in het oosten, een ruimte met een schitterend landschap die bezocht wordt en gekend is door alle bewoners van de hoofdstad, het kanaal Brussel-Charleroi in het westen, een nieuwe centrale lijn in volle transformatie, en de Vijfhoek in het zuiden, een aantrekkelijk hyper-centrum en representatieve ruimte bij uitstek. In het westen wordt hij omboord door het Noordstation, een economische en multimodale ruimte in transformatie.

De vernieuwing van deze wijk moet toelaten om zowel zijn rol in de metropool opnieuw uit te denken, met zijn representatieve en functionele ruimten, als de lokale schaal, door de leefkwaliteit van zijn bewoners en gebruikers te verbeteren. Om die rol opnieuw uit te vinden moeten we ons baseren op ontsluiting, stedelijke herwaardering en verhoging van de sociale mix.

Voor het ogenblik lijdt deze wijk echter onder de nabijheid van het spoorwegnet, dat een ingesloten gevoel geeft en een gevoel van stigmatisering te wijten aan de Brabantstraat en de Aarschotstraat. In de onderkant van de wijk aan de kant van de ingang van het Kruidtuinpark heerst een zeer onveilige sfeer. Het recente SVC «Brabant Noord Sint-Lazarus» biedt een antwoord op deze problematiek met de heraanleg van de tunnels onder de Noord-Zuidverbinding, een nieuwe doorgang richting Rogierstraat, de aanleg van de Aarschotstraat en de Kwatrechtstraat; het moedigt ook de uitvoering van het project van heraanleg van de Sint-Lazaruslaan aan. Natuurlijk zou de realisatie van deze projecten een positieve weerslag hebben op de wijk Heuveltje, maar zowel de timing als de uitvoering zijn onzeker en zijn natuurlijk afhankelijk van de inwerkingstelling van de metro. In ieder geval is de interactie tussen het stedelijk beeld van een spoorwegnet en het kwetsbare weefsel van een woonwijk als Heuveltje altijd een gok. Een slecht begrip van de schalen van de projecten zou alle goede intenties kunnen verzwakken.

De komst van de metro op het Liedtsplein zal de evenwichten eveneens veranderen door bij te dragen aan een nog beter leesbare en efficiënte toegankelijkheid van de metropool. Ook dit ambitieuze en verwachte project wordt geblokkeerd door een onzekere programmatie, die de brainstorming over strategische en problematische openbare ruimten zoals het Liedtsplein on hold zet.

A la grande échelle Petite Colline est dans une position privilégiée. Le quartier se situe entre trois espaces majeurs d'échelle métropolitaine : le parc Josaphat à l'est, espace au paysage magnifique fréquenté et connu de tous les habitants de la métropole, le canal Bruxelles-Charleroi à l'ouest, nouvelle centralité linéaire en pleine transformation, et le Pentagone au sud, hyper-centre attractif et espace de représentation par excellence. À l'ouest il est bordé par la Gare du Nord, espace économique et multimodal en transformation.

La mutation de ce quartier doit permettre de repenser tant son rôle dans la métropole, avec ses espaces représentatifs et fonctionnels, que l'échelle locale, en améliorant la qualité de vie de ses habitants et usagers. Cette réinvention doit s'appuyer sur le désenclavement, la revitalisation urbaine et l'augmentation de la mixité sociale.

Néanmoins ce quartier souffre pour le moment de sa proximité avec le faisceau ferroviaire qui donne un sentiment d'enclavement et de stigmatisation liée à la rue de Brabant et à la rue d'Aerschot. Le bas du quartier du côté de l'entrée du parc Botanique est très insécurisant. Le récent CRU « Brabant Nord Saint-Lazare » donne une réponse à cette problématique en programmant le réaménagement des tunnels sous la jonction Nord-Midi, une nouvelle percée en direction de la rue Rogier, l'aménagement des rues d'Aerschot et de Quatrecht ; il encourage également la mise en œuvre du projet d'aménagement du boulevard Saint-Lazare. Évidemment la réalisation de ces projets aurait une répercussion positive sur le quartier Petite Colline mais tant le timing que la réalisation sont incertains et dépendent forcément de la mise en fonction du métro. Dans tous les cas, l'interaction entre la figure urbaine d'un faisceau ferroviaire et le tissu fragile d'un quartier d'habitat tel que Petite Colline est toujours un pari. Une mauvaise compréhension des échelles de projets risque d'affaiblir toutes les bonnes intentions.

L'arrivée du métro sur la place Liedts changera également les équilibres en contribuant à offrir une accessibilité métropolitaine encore plus lisible et efficace. Ce projet ambitieux et attendu est, lui aussi, bloqué par une programmation incertaine qui met en attente la réflexion sur des espaces publics stratégiques et problématiques comme la Place Liedts.



Voorlopige conclusies

Ter afsluiting van dit composietportret van de wijk Heuveltje, dat bestaat uit fysieke ervaringen ter plaatse, waarnemingen, gesprekken, uitwisselingen en vergaderingen, zouden wij erop willen wijzen dat de visie die door het duurzaam wijkcontract wordt uitgedragen, **moet toelaten om de uitwisselingen tussen de diverse ruimten, de diverse sferen en identiteiten van de wijk te versterken**. Zo kunnen de grote troeven van Heuveltje tot uitdrukking komen.

Conclusions provisoires

Pour conclure ce portrait composite du quartier Petite Colline, fait d'expériences physiques des lieux, d'observations, d'entretiens, d'échanges et de réunions, nous voudrions affirmer que la vision portée par le contrat de quartier durable doit permettre d'**augmenter les échanges entre les différents espaces, les différentes ambiances et identités du quartier**. C'est là que les atouts majeurs de la Petite Colline peuvent s'exprimer.



2

HISTOIRE ET ARCHÉOLOGIE
GESCHIEDENIS EN ARCHEOLOGIE

De elementen met archeologische waarde zijn geen representatief kenmerk van de studiezone.

In de perimeter: langs de Groenstraat werden bouwmaterialen en aanaardingen gevonden die afkomstig zijn van de vernietigde Schaarbeekse Poort (XIV – XVIII); in de Poststraat getuigen sporen van een windmolen (XVII – XIX) die gedemonteerd en heropgebouwd werd in de streek van Antwerpen in 1887 van de geografische situatie van de wijk.

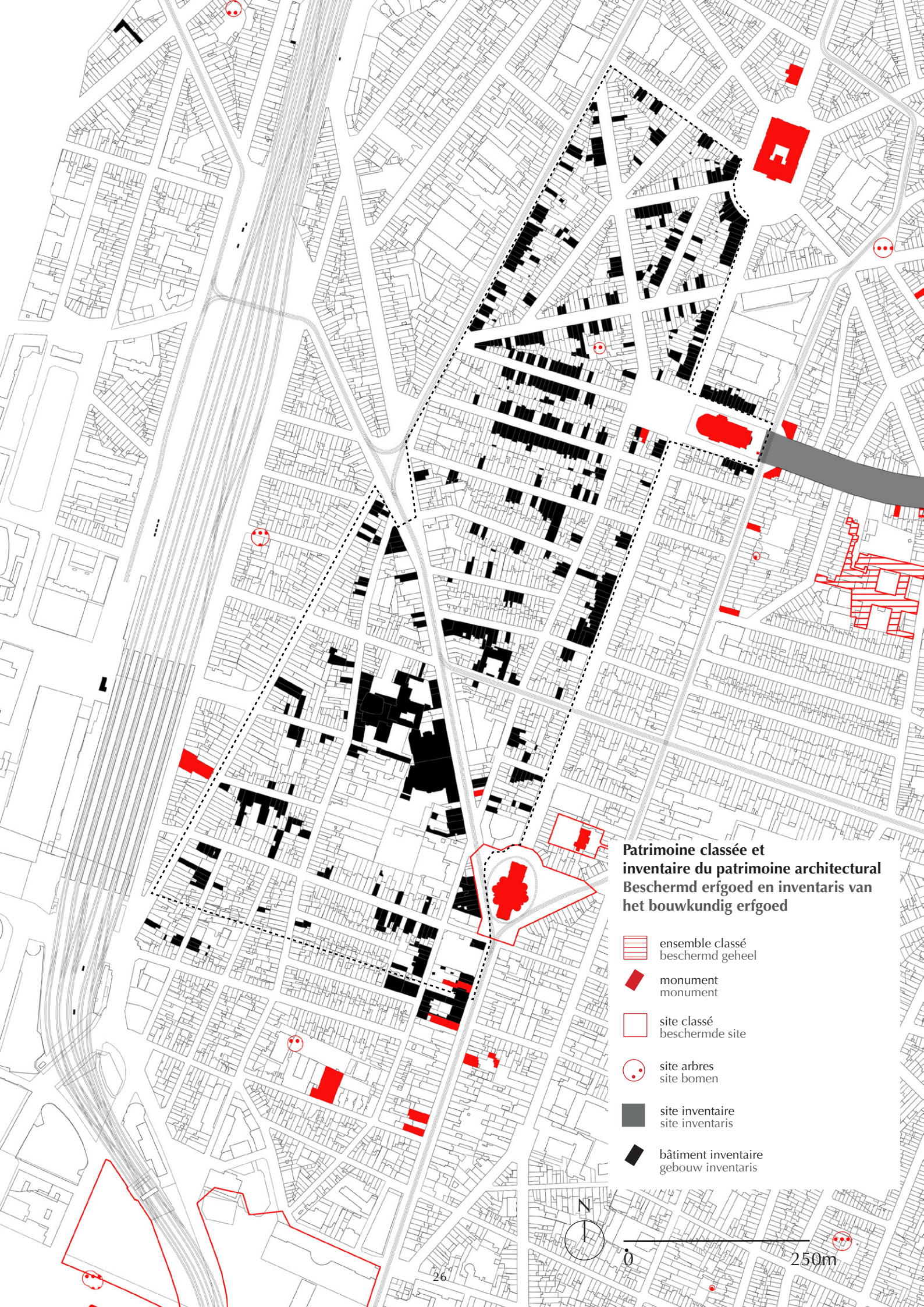
De erfgoedwaarde van de wijk ligt voornamelijk in de monumentale stedelijke composities van de XIX^e eeuw: Colignon-wijk opgenomen in een Gebied van culturele, historische, esthetische waarde of voor stadsverfraaiing, koninklijk tracé... De historische compositie, maar ook de bestaande hoogteverschillen van de wijk hebben geleid tot rechte lijnige tracés, noord-zuid perspectieven en uitzichten, een dambordtracé dat de uitzichten en landschappen biedt die werden aangehaald in het vorige hoofdstuk.

Les éléments de valeur archéologique ne sont pas une caractéristique représentative de la zone d'étude.

Dans le périmètre : sur la rue Verte des matériaux de construction et remblais provenant de la destruction de la porte de Schaerbeek (XIV^{ème} – XVIII^{ème}) ont été trouvés ; sur la rue de la Poste les traces d'un moulin à vent (XVII^{ème} – XIX^{ème}) démonté et reconstruit dans la région d'Anvers en 1887 témoignent de la situation géographique du quartier.

La valeur patrimoniale du quartier tient principalement dans les compositions urbaines monumentales du XIX^{ème} siècle : quartier Colignon repris en Zone d'Intérêt Culturel, Historique, Esthétique ou d'Embellissement, tracé royal ...

La composition historique, mais aussi les dénivelés existants du quartier ont généré des tracés rectilignes, des vues et perspectives nord-sud, un tracé en damier permettant les vues et paysages évoqués dans le chapitre précédent.



**Patrimoine classé et
inventaire du patrimoine architectural**
**Beschermd erfgoed en inventaris van
het bouwkundig erfgoed**

 ensemble classé
beschermd geheel

 monument
monument

 site classé
beschermde site

 site arbres
site bomen

 site inventaire
site inventaris

 bâtiment inventaire
gebouw inventaris



0 250m



*Des lieux identitaires (Place Lehon)
Identitaire plaatsen (Lehonplein)*



*Des ensembles architecturaux (Rue Vandermeerschstraat)
Architecturale gehelen (Vandermeerschstraat)*



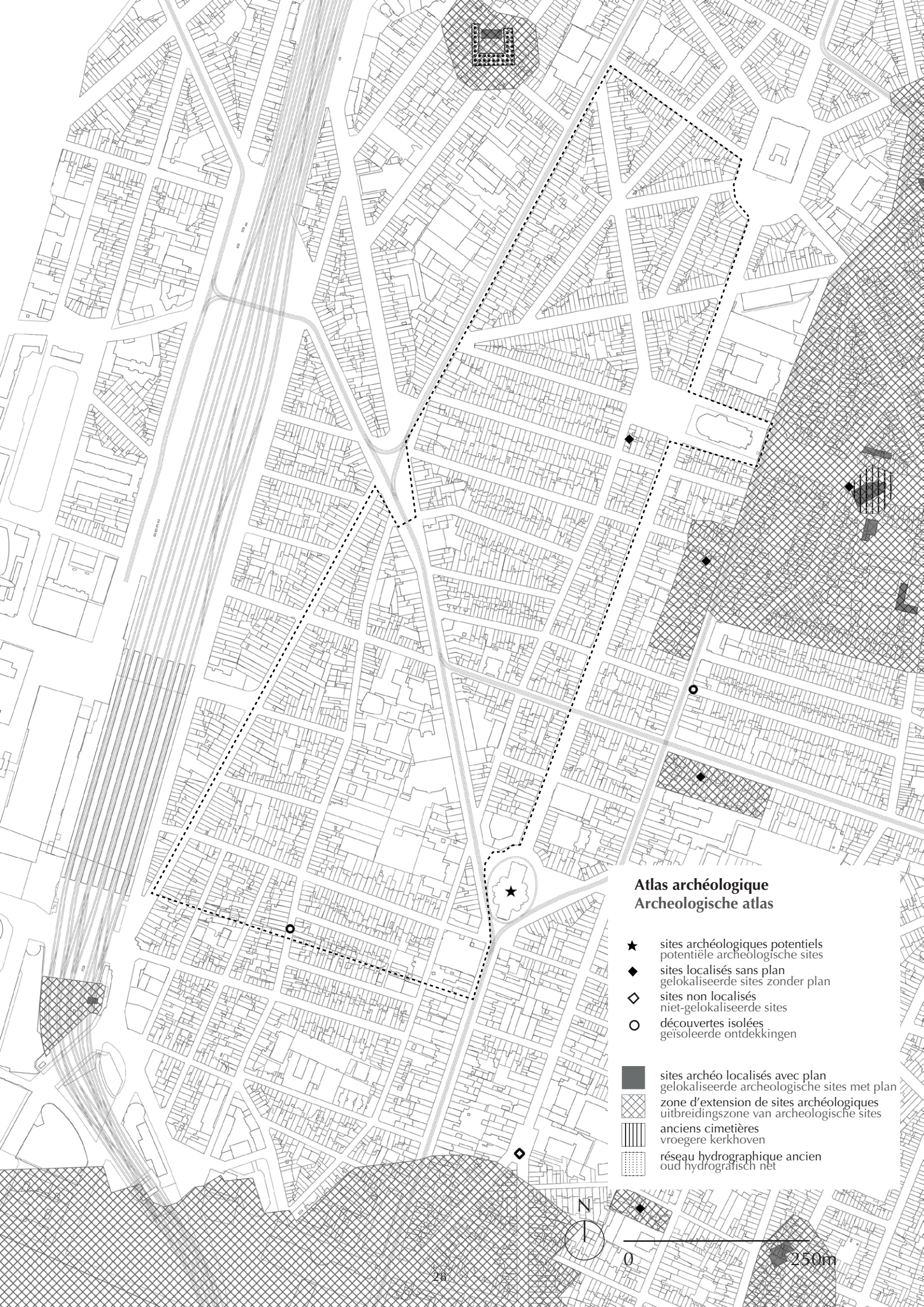
*Un patrimoine à risque (Rue des Palais 11, à gauche ; rue de la Poste 121, à droite)
Risicopatrimonium (Paleizenstraat 11, links; Poststraat 121, rechts)*



*Des vues, des panoramas (Rue Lefrancq, vue sur la ville du XX^{ème} siècle, à gauche ; Rue Renkin, à droite, vue sur les coteaux)
Uitzichten, panorama's (Lefrancqstraat, zicht op de XX^e-eeuwse stad, links; Renkinstraat, rechts, zicht op de hellingen)*



*Une variété à valoriser (Rue Rogier, école d'Art, à gauche ; Rue xx, résidences d'artistes, à droite)
Een te valoriseren variëteit (Rogierstraat, Kunstschool, links; Straat xx, artiestenresidenties, rechts)*



Atlas archéologique Archeologische atlas

- ★ sites archéologiques potentiels
potentiële archeologische sites
- ◆ sites localisés sans plan
gelokaliseerde sites zonder plan
- ◇ sites non localisés
niet-gelokaliseerde sites
- découvertes isolées
geïsoleerde ontdekkingen
- sites archéo localisés avec plan
gelokaliseerde archeologische sites met plan
- ▨ zone d'extension de sites archéologiques
uitbreidingszone van archeologische sites
- ▤ anciens cimetières
vroegere kerkhoven
- ▧ réseau hydrographique ancien
oud hydrografisch net



0

250m

Voor wat de beschermde erfgoedelementen betreft, staan er in de perimeter vier op de lijst:

1_ Sint-Servaaskerk: in neogotische stijl, ontworpen in 1866 door de architect Gustave Hansotte en gebouwd tussen 1871 en 1876. De erfgoedinventaris vermeldt: «Na enige aarzeling omtrent de oriëntatie van de kerk, naar de steenweg of naar de Koningsstraat, werd uiteindelijk beslist de hoofdingang naar de Haachtsesteenweg te richten, tegenover de voormalige Teniersstraat, achter een voorplein met een diepte van ongeveer 14 meter. De kerk staat met de rug naar het Lehonplein om naar de onlangs beschermde Louis Bertrandlaan te kijken. Ze maakt deel uit van de kenmerkende elementen van de monumentale as van de XIXe eeuw van de Koninklijke Sinte-Mariastraat.

2_ Lehonplein 4: voormalig atelier van schilder Godefroid Guffens

3_ Poststraat 121 / Paleizenstraat 11: herenhuis in Art Deco-stijl die resulteert uit de grondige verbouwing van een neoklassieke woning door architect Antoine Courtens in 1929. Het gebouw is privé-eigendom, maar verkeert in een sterk vervallen staat door gebrek aan onderhoud.

4_ Koningsstraat 328-330: geheel in eclectische stijl, opgebouwd uit een particulier hotel en een huis met een handelsgelijkvloers, in 1898 ontworpen door architect Alf.

Meer algemeen onthult de kaart van de inventaris een zeer rijk architecturaal erfgoed. Coherente en kwalitatieve gehelen bevinden zich voornamelijk in het noorden van de perimeter. De markantste voorbeelden zijn de Vandermeerschstraat, de de Lochtstraat en de Rubensstraat.

De nauwkeurige observatie van de studiezone nodigt echter uit om het concept «erfgoed» te verruimen. Deze diverse elementen van stedelijke, architecturale, enz. composities zijn immers sterk identitair voor één of meer gemeenschappen, maar ook sommige uitzonderlijke uitzichten op nieuwe panorama's, uiteenlopende sferen in bepaalde homogene sectoren.

Pour ce qui concerne les éléments patrimoniaux classés, quatre sont listés dans le périmètre :

1_ Église St Servais : de style néogothique, conçue en 1866 par l'architecte Gustave Hansotte et construite entre 1871 et 1876. L'inventaire du patrimoine explique qu'« après hésitation quant à son orientation, vers la chaussée ou vers la rue Royale, il est finalement décidé de placer l'entrée principale vers la chaussée de Haecht, en face de l'ancienne rue Teniers, derrière un parvis d'environ 14 mètres de profondeur ». L'église tourne le dos à la place Lehon pour regarder vers l'avenue Louis Bertrand récemment classée. Elle fait partie des éléments significatifs de l'axe monumental du XIXème de la rue Royale Sainte-Marie.

2_ Place Lehon 4 : ancien atelier du peintre Godefroid Guffens

3_ Rue de la Poste 121 / rue des Palais 11 : maison bourgeoise de style Art Déco résultant de la profonde transformation d'une habitation néoclassique par l'architecte Antoine Courtens en 1929. Le bâtiment appartient au privé mais est dans un état très délabré par manque d'entretien.

4_ Rue Royale 328-330 : ensemble de style éclectique composé d'un hôtel particulier et d'une maison à rez-de-chaussée commercial conçu en 1898 par l'architecte Alf.

De manière plus générale, la carte de l'inventaire révèle un patrimoine architectural d'une grande richesse. Des ensembles cohérents et qualitatifs se trouvent principalement dans le nord du périmètre. Les exemples les plus marquants sont la rue Vandermeersch, la rue de Locht et la rue Rubens.

Néanmoins l'observation fine de la zone d'étude invite à élargir le concept de « patrimoine ». En effet, ces différents éléments de compositions urbaines, architecturaux etc sont profondément identitaires pour une ou plusieurs communautés, mais aussi certaines vues exceptionnelles sur des panoramas inédits, des ambiances variées dans certains secteurs homogènes.



rue Lochtstraat

3

**RENOVATION URBAINE
STADSVERNIEUWINGSPROJECTEN ENZOVOORT**

De stadsvernieuwingsprogramma's

«De perimeter van het DWC Heuveltje overlapt met de perimeters van oude wijkcontracten, een vervallen duurzaam wijkcontract en een actief stadsvernieuwingscontract, verscheidene oude en nog actieve wijkcontracten hebben ook toelaten om openbare ruimten aan te leggen, woningen te bouwen of socio-economische projecten te implementeren in de nabijheid van de perimeter:

- WC Paviljoen 1997 - 2001 (1): dit wijkcontract zal de renovatie van de openbare ruimten mogelijk gemaakt hebben aan de hoeken van de Rubensstraat - Vandermeerschstraat (pleintje), alsook een gecombineerde operatie van woning + handelsgelijkvloers met het Woningfonds aan de hoek van deze straten.

- Het WC Brabant-Groen 2000 - 2004 (2) heeft toegelaten om het Koningin-Groenpark te realiseren binnen een huizenblok, dat toegankelijk is via de Groenstraat en de Paleizenstraat. Het heeft een oppervlakte van 5000 m2 en bestaat uit diverse speelruimten. Dit sterk hellend gedeelte omvat bovenaan de vzw Cannelle (Horeca) en JST (Jeunes Schaeerbeekois au Travail), twee ondernemingen voor socio-professionele inschakeling en het sociaal restaurant, alsook lokalen voor de gemeenschapswachten en andere vzw's. Een moestuin, jardin des Reines Vertes, is eveneens aan de bovenkant van het park ingeplant. Het heeft ook de bouw van woningen binnen de perimeter mogelijk gemaakt (Broederschaepsstraat, Linnéstraat, Dupontstraat).

- Het WC Jeruzalem 2002 - 2006 (3) heeft de heraanleg van talrijke openbare ruimten mogelijk gemaakt die vandaag grotendeels opgenomen zijn in het DWC Pogge, dat de perimeter van Heuveltje omboordt (Rubensstraat, Verwéstraat...).

- WC Lehon-Kessels 2006 - 2009 (4): 2 woningrealisaties bevinden zich in de perimeter van Heuveltje. Een operatie in de Poststraat (1 woning met 4 slaapkamers) en Brichautstraat (5 woningen met 3 slaapkamers) boven een politiecommissariaat «Koban» in een gecombineerde operatie). Aan de rand van de perimeter werd een sportzaal gebouwd in de Koninklijke Sint-Mariastraat. Sommige straten van de perimeter hebben eveneens het voorwerp uitgemaakt van een heraanleg, meer bepaald de Poststraat en zijn verlichting.

- WC Navez-Portaels 2009 - 2012 (5): de zeer uitgestrekte perimeter van dit wijkcontract heeft niet geleid tot een vastgoedrealisatie in de perimeter van Heuveltje, maar tot de bouw van een kinderdagverblijf in de Gallaitstraat (42 bedden). Het heeft ook toegelaten om bepaalde straten en openbare ruimten opnieuw aan te leggen, meer bepaald de Gallaitstraat en de Florisstraat.

- DWC Pogge 2017 - 2020 (6): is nog steeds in uitvoering en laat toe om verscheidene straten opnieuw aan te leggen, maar ook het Poggeplein en het Houffalizeplein.

- DWC Stephenson 2019 - 2023 (7): het omboordt Heuveltje in het noordwesten en maakt meer bepaald de uitvoering van openbare ruimten mogelijk (aanleg van een pocket park in de tuin van het vroegere klooster).

- SVC 2 Brabant - Noord - Sint-Lazarus 2017 - 2022 (8): Het programma maakt de bouw van een studentenpool op het Koninginneplein mogelijk, alsook de heraanleg van het plein zelf, wat zal toelaten om van dit plein de bevoorrechte verbinding te maken tussen de wijk en de rijke studentengemeenschap die in de wijk aanwezig is, maar weinig zichtbaar is. De uitvoering van het SVC eindigt in 2022.

- De witte zone van de kaart hiernaast toont dat een deel van de perimeter, waaronder het Lehonplein, nooit het voorwerp heeft uitgemaakt van een WC of een DWC. Tussen 1998 en 1999 was er echter een Initiatievenwijk actief in deze sector en deze zal, dankzij het initiatief van de burgers, de volledige aanleg van het plein mogelijk gemaakt hebben. »¹.

Les programmes de rénovation urbaine

« Le périmètre du CQD Petite Colline se superpose aux périmètres de contrats de quartier anciens, d'un contrat de quartier durable échu et d'un contrat de rénovation urbaine actif, plusieurs contrats de quartiers anciens et encore actifs ont aussi permis l'aménagement d'espaces publics, la construction de logements ou la mise en place de projets socio-économiques à proximité du périmètre :

- CQ Pavillon 1997 - 2001 (1) : ce contrat de quartier aura permis la rénovation des espaces publics aux angles des rues Rubens - Vandermeersch (placette) ainsi qu'une opération associée de logement + rez-de-chaussée commercial avec le Fonds du Logement à l'angle de ces rues.

- le CQ Brabant-Verte 2000 - 2004 (2) a permis la réalisation du parc Reine-Verte en intérieur d'îlot accessible depuis la rue Verte et la rue des Palais. Il a une superficie de 5000 m2 et est composé de différents espaces de jeux. En forte déclivité, sa partie haute accueille l'asbl Cannelle (Horeca) et JST (Jeunes Schaeerbeekois au Travail) deux entreprises d'ISP (insertion socioprofessionnelle) et le restaurant social ainsi que des locaux pour les gardiens de la paix et d'autres Asbl. Un potager, le jardin des Reines Vertes, est également implanté dans le haut du parc. Il a aussi permis la construction de logements à l'intérieur du périmètre (rue de la Fraternité, rue Linné, rue Dupont).

- le CQ Jérusalem 2002 - 2006 (3) a permis le réaménagement de nombreux espaces publics repris aujourd'hui en grande partie dans le CQD Pogge, bordant le périmètre de Petite Colline (rue Rubens, rue Verwé, ...).

- CQ Lehon-Kessels 2006 - 2009 (4) : 2 réalisations de logements se trouvent sur le périmètre de Petite Colline. Une opération rue de la Poste (1 logement de 4 chambres) et rue Brichaut (5 logements de 3 chambres au-dessus d'un commissariat de proximité «Koban» en opération associée). En bord de périmètre une salle de sport a été construite rue Royale-Sainte-Marie. Certaines voiries du périmètre ont aussi fait l'objet de réaménagements, notamment la rue de la Poste et son éclairage.

- CQ Navez-Portaels 2009 - 2012 (5) : le périmètre très étendu de ce contrat de quartier n'a pas amené de réalisation immobilière sur le périmètre de Petite Colline, mais la construction d'une crèche rue Gallait (42 lits). Il a aussi permis le réaménagement de certaines voiries et espaces publics, notamment rue Gallait et rue Floris.

- CQD Pogge 2017 - 2020 (6) : toujours en cours et permet le réaménagement de plusieurs voiries, mais aussi de la place Pogge, et de la place Houffalize.

- CQD Stephenson 2019 - 2023 (7) : il borde Petite Colline au nord-ouest et permet notamment la réalisation d'espaces publics (aménagement d'un pocket parc dans le jardin de l'ancien couvent).

- CRU 2 Brabant Nord Saint-Lazare 2017 - 2022 (8) : Le programme permet la construction d'un pôle étudiant sur la place de la Reine ainsi que le réaménagement de la place elle-même qui permettra de faire de cette place le lien privilégié entre le quartier et la riche communauté d'étudiants présente sur le quartier mais très peu visible. La mise en œuvre du CRU se termine en 2022.

- la zone blanche de la carte montre qu'une partie du périmètre, dont la place Lehon, n'a jamais fait l'objet d'un CQ ou CQD. Cependant, entre 1998 et 1999 un Quartier d'Initiatives a été actif sur ce secteur et aura permis, grâce à l'initiative des citoyens, l'aménagement complet de la place. »¹.



De toekomstige projecten verbonden aan de actieve «contracten» en die potentieel meer impact zullen hebben op de voorlopige studieperimeter zijn:

- De studentenpool op het Koninginneplein en de heraanleg van het plein zelf, gedragen door SVC2: een studentenkot dat van dit plein de bevoorrechte verbinding zal maken tussen de wijk en de rijke studentengemeenschap die in de wijk aanwezig is, maar weinig zichtbaar is.
- De voorziene socioculturele uitrusting aan de Haachtsesteenweg 294-296, die aanleiding zal geven tot de herinrichting van de vroegere bioscoop Elite, het handelshuis en het theater Scarabaeus. Het cultureel centrum van Schaarbeek, dat op dit ogenblik ondergebracht is in de de Lochtstraat 91 in lokalen die eigendom zijn van Citydev, zal op termijn naar deze culturele pool verhuizen. Het zal de rol vervullen van animatie en beheer van de plaats in partnerschap met de gemeente Schaarbeek.

In de studieperimeter dienen burgerprojecten die geïnitieerd of gefinancierd werden door projectoproepen vermeld te worden als vragende partij voor een verspreide actie van stadsrenovatie:

- «Dupont plus verte», ontstaan in het kader van de burgerprojectoproep, gedragen door Leefmilieu Brussel «Vooruit met de wijk». Initiatief van een groep bewoners die rond de Dupontstraat en de Groenstraat wonen; ze werken aan initiatieven in verband met milieukwesties en voornamelijk beplantingen, netheid en mobiliteit.
- het «local citoyen», gelegen Groenstraat 71, dat initieel gedragen en ondersteund werd door EVA bxl, is werkelijkheid geworden dankzij het vrijwillig initiatief van een groep bewoners van de wijk die zich rond sociale initiatieven verenigen.

De investering van deze twee organisaties, alsook talrijk initiatieven van burgers en verenigingen, zal ruimer ontwikkeld worden in het hoofdstuk «Sociaal klimaat: een subjectieve diagnose».

- het participatief budget van het SVC.

Andere projecten

Vandaag zijn, naast de duurzame wijkcontracten, andere renovatieprojecten in uitvoering of ter studie. De kaart op de volgende pagina geeft een lijst en een overzicht van de voornaamste acties. Twee projecten van formaat zullen een grote impact hebben op de wijk Heuvelte hoewel ze zich buiten de perimeter bevinden:

- de aanleg van het Liedtsplein en het Colignonplein met de komst van de metro, hoewel de uitvoeringsplanning en de contour van de projecten nog heel onzeker zijn,
- het project van Beliris voor de heraanleg van de Koninklijke Sinte-Mariastraat, van het Colignonplein

Les projets futurs liés aux « contrats » actifs et qui auront potentiellement le plus d'impact sur le périmètre provisoire d'étude sont les suivants :

- le pôle étudiant sur la place de la Reine et le réaménagement de la place elle-même portés par le CRU2 : un kot étudiant qui fera cette place le lien privilégié entre le quartier et la riche communauté d'étudiants présente sur le quartier mais très peu visible.
- l'équipement socio-culturel prévu sur la Chaussée d'Haecht 294-296 qui entrainera le réaménagement de l'ancien cinéma Elite, de la maison de commerce et du théâtre Scarabaeus. Le Centre Culturel de Schaarbeek, actuellement abrité au 91 rue de Locht dans des locaux appartenant à Citydev, se déplacera dans ce pôle culturel à terme. Il portera le rôle d'animation et de gestion du lieu en partenariat avec la Commune de Schaarbeek.

Dans le périmètre d'étude, des projets citoyens impulsés ou financés par des appels à projets méritent d'être mentionnés comme partie prenante d'une action diffuse de rénovation urbaine :

- « Dupont plus verte », né dans le cadre de l'appel à projets citoyen porté par Bruxelles Environnement « Inspirons le quartier ». Initiative d'un groupe de riverains habitant autour de la rue Dupont et la rue Verte ; ils travaillent sur des initiatives liées aux questions environnementales et principalement plantations, propreté et mobilité.
- le « local citoyen » situé 71 rue Verte, porté et soutenu initialement par EVA bxl, est devenu une réalité grâce à l'initiative bénévole d'un groupe d'habitants du quartier qui se réunissent autour d'initiatives sociales.

L'investissement de ces deux organisations ainsi que de nombreuses initiatives citoyennes et associatives sera développé plus largement dans le chapitre « Climat social : un diagnostic subjectif ».

- le budget participatif du CRU.

Autres projets

A ce jour, d'autres projets de rénovation, hors contrats de quartier durable, sont en cours de réalisation ou d'étude. La carte de la page suivante liste et représente les principales actions. Deux projets d'envergure auront un impact important sur le quartier Petite Colline tout en étant en dehors du périmètre :

- l'aménagement des places Liedts et Colignon avec l'arrivée du métro même si le planning de réalisation et le contour des projets restent encore très incertains,
- le projet Beliris pour le réaménagement de la rue

(uitgesloten) tot het Koninginneplein (uitgesloten). «Er liggen twee scenario's op tafel: (1) in overeenstemming met het opgestelde richtschema, renovatie van gevel tot gevel, met toevoeging van fietspaden op de openbare weg en behoud van de bomenrijen, of (2) op basis van Good Move, brede stoepen en gedeeld verkeer van fietsers en auto's op de straat, zonder fietspaden (scenario te bevestigen volgens de momenteel lopende maasstudie over deze zone). Geraamde planning: indiening van de SV voor de herfst 2020. Merk op dat Good Move tevens de Haachtsesteenweg als autoluwe zone voorziet en dat het openbaar vervoer er voorrang krijgt en dat er eenrichtingsverkeer ingevoerd wordt. Voor het ogenblik worden zowel de Haachtsesteenweg als de Koningsstraat gebruikt door doorgaand verkeer. »²

1. Uittreksel van het kandidatuurdossier Heuveltje
2. Uittreksel van het PV van het BC2

OPENBARE RUIMTEN

Onlangs uitgevoerd of in uitvoering

1. Rubensstraat in renovatie: stoepen uitgevoerd, kruispunt over te doen
2. Vondelstraat: stoepen uitgevoerd

Voorzien Prévus

3. Quineaustraat en Renkinstraat: renovatie van de stoepen voorzien
4. Groenstraat: Interventie aan Sint-Lukas voorzien, aanleg type schoolomgeving
5. Marnestraat: heraanleg van de omgeving van de moskee voorzien
6. Parking van de Kadizi-winkel

Gewenst / problemen op te lossen ● ● ● ● Souhaité

7. Centrale ruimte Kwatrechtstraat: zou heraangelegd kunnen worden dankzij de stedenbouwkundige lasten verbonden aan de lopende bouwoperatie op basis van een bestek dat door de gemeente gevraagd zou worden (middel op te nemen in het DWC?)
8. de Beughemstraat: moet heraangelegd worden => voetgangersstraat? Op te nemen in brainstorming Brussel Mobiliteit, kader SVC
9. Hutstraat: probleem van doorgang van zwaar verkeer door de parkeerplaatsen (ANB, gemeentelijke diensten)
10. Plantenstraat, aanvraag van Biloba (vereniging voor hulp aan senioren) voor PBM-inrichting
11. Kruispunt Vandermeerschstraat / Gallaitstraat: plaats waar een vroeger standbeeld ingeplant was – zou volledig geherconfigureerd kunnen worden

Buiten perimeter DWC Heuveltje, projecten van grote omvang

12. Koninginneplein: aanleg (SVC2)
13. Colignonplein: aanleg (Brussel Mobiliteit, in het kader van de toekomstige verlenging van metro 3)
14. Liedtsplein: metro (Brussel Mobiliteit, in het kader van de toekomstige verlenging van metro 3)
15. Koninklijke Sinte-Mariastraat: heraanleg van de Koningsstraat (project van Beliris, twee scenario's ter studie)

GEBOUWEN (grote projecten)

16. Koninginneplein: studentenpool (SVC2)
17. Haachtsesteenweg 294-296: socioculturele pool (DWC POGGE)
18. Gallaitstraat: Nederlandstalige onderwijspool + parking
19. Paleizenstraat: project Studentenkot

Royale Sainte-Marie, de la place Colignon (exclue) à la place de la Reine (exclue). « Deux scénarios sont sur la table : (1) conformément au schéma directeur établi, rénovation de façade à façade, avec ajout de pistes cyclables en voirie et maintien des alignements d'arbres, ou (2) sur base de Good Move, larges trottoirs et circulation partagée des cyclistes et autos en voirie, sans pistes cyclables (scénario à confirmer selon l'étude de maille actuellement en cours sur cette zone). Planning estimé : dépôt du PU pour l'automne 2020. A noter que Good Move prévoit par ailleurs que la chaussée de Haecht soit apaisée et rendue prioritaire pour les transports publics et passe en sens unique. Pour l'instant, tant la chaussée de Haecht que la rue Royale accueillent une circulation de transit. »²

1. Extrait du dossier de candidature Petite Colline
2. Extrait du PV du CA2

ESPACES PUBLICS

Récemment réalisés ou en cours de réalisation

1. Rue Rubens en rénovation : trottoirs faits, carrefour à refaire
2. Rue Vondel : trottoirs faits

3. Rue Quineau et rue Renkin : rénovation des trottoirs prévue
4. Rue Verte : Intervention au droit de Sint Lukas prévue, aménagement type abord d'école
5. Rue de la Marne : réaménagement des abords de la mosquée prévu
6. Parking du magasin Kadizi

7. Espace central rue de Quatrecht : pourrait être réaménagé grâce aux charges d'urbanisme liées à l'opération en cours de construction sur base d'un cahier des charges qui serait demandé par la commune (ressource à inclure au CQD?)
8. Rue de Beughem : doit être réaménagée => piétonne ? À inclure dans réflexion Bxl Mobilité, cadre CRU
9. Rue de la Chaumière : problème de passage des véhicules poids lourds à cause du stationnement (ABP, services communaux)
10. Rue des Plantes, demande de Biloba (association pour l'aide aux seniors) pour aménagement PMR
11. Carrefour Vandermeersch / rue Gallait : lieu d'implantation d'une ancienne statue – pourrait être totalement reconfiguré

Hors périmètre CQD Petite Colline, projets de grande envergure

12. Place de la Reine : aménagement (CRU2)
13. Place Colignon : aménagement (Bruxelles Mobilité, dans le cadre du futur prolongement du métro 3)
14. Place Liedts : métro (Bruxelles Mobilité, dans le cadre du futur prolongement du métro 3)
15. Rue Royale Sainte-Marie : réaménagement de la rue Royale Sainte-Marie (projet Beliris, deux scénarios à l'étude)

BATIMENTS (projets majeurs)

16. Place de la Reine : pôle étudiants (CRU2)
17. Chaussée d'Haecht 294-296 : pôle socio-culturel (CQD POGGE)
18. Rue Gallait : pôle scolaire néerlandophone + parking
19. Rue des Palais : projet Kot étudiants



Voorlopige conclusies

De transformaties die in uitvoering en in de ontwerpfase zijn in de perimeter hebben de transformatie van de wijk al in gang gezet (studentenpool Koninginneplein, metroproject, heraanleg van het Liedtsplein, enz.). Hoewel ze niet begrepen zijn in de effectieve perimeter van het duurzaam wijkcontract Heuveltje, is de impact van deze projecten op de perimeter en het gebruik van de wijk groot.

De bouwprojecten en de projecten voor de heraanleg van de openbare ruimten die in het kader van het wijkcontract zullen worden uitgevoerd, zullen rekening moeten houden met de veranderingen die aan de gang zijn teneinde **een aanvullende programmatie te bieden**, maar ook om **coherente inrichtingen te realiseren** (bekledingen, meubilair, trajecten voor zachte mobiliteit...) die plaats laten voor alle gebruikers.

Conclusions provisoires

Les transformations en cours et en projet sur le périmètre ont déjà lancé la transformation du quartier (pôle étudiant place de la Reine, projet de métro, réaménagement de la place Liedts etc). Bien que n'étant pas compris dans le périmètre effectif du contrat de quartier durable Petite Colline, l'impact de ces projets sur le périmètre et les usages du quartier sont importants.

Les projets bâtis et réaménagements d'espaces publics qui seront réalisés dans le cadre du contrat de quartier devront tenir compte des mutations en cours pour **être complémentaire en terme de programmation**, mais également pour la **réalisation d'aménagements cohérents** (revêtements, mobiliers, parcours de mobilités douces, ...) laissant une place à l'ensemble des usagers.



4

LOGEMENT
HUISVESTING

De wijk wordt geconfronteerd met een sterke dynamiek van doorgaand verkeer. De bewoners zijn afkomstig uit het buitenland. Ze vinden heel goedkope woningen in het zuidelijke deel van de perimeter (rand van Sint-Joost). De sterk vervallen woningen en de gespannen sociale sfeer van de wijk verhinderen de opwaardering van de huurprijzen. De woningen zijn dus heel betaalbaar voor lage inkomens, zonder dat ze voldoen aan de kwaliteitsstandaarden voor sociale woningen.

Net als de Noordwijk, is het kwetsbare deel van de wijk «als stationsbuurt» historisch een wijk waar nieuwkomers die zich in een precaire situatie bevinden in Brussel aankomen en zich vestigen, en van waaruit hun geleidelijke opname in diverse domeinen van het sociale en stedelijk leven plaatsvindt. »¹ De situatie, die absoluut niet verdwijnt na een tijd van crisis, heeft eerder de neiging om te verharderen naarmate de wijk achteruitgaat door de spanningen bij zijn gebruik. In dat perspectief is de investering van de overheid noodzakelijk, hoewel ze er waarschijnlijk mee akkoord zal moeten gaan dat die paradoxaal genoeg opgevat wordt als recurrent, als een soort werkingsinvestering.

Het noorden van de wijk vertoont een rustiger, heterogeen profiel met gezinnen met een vrij sterk cultureel kapitaal en immigrantengezinnen van de tweede of derde generatie. Het relatief lage aantal stadskankers of gebouwen met een vervallen uitzicht maakt dit verschil zichtbaar.

Daartussen bevindt zich het Lehonplein, dat schommelt tussen nu eens de uitbreiding van de relatieve informaliteit van het zuiden van de wijk, en dan weer de uiting van een positieve toe-eigening van de openbare ruimte.

Le quartier fait face à une dynamique de transit importante. Les résidents arrivent de l'étranger. Ils trouvent des logements très bon marché dans la partie sud du périmètre (à la lisière de Saint Josse). Les logements très dégradés et l'ambiance sociale tendue du quartier empêchent la valorisation des loyers. Les logements présentent donc une très forte accessibilité pour les bas revenus sans pour autant respecter les standards de qualité du logement social.

A l'instar du Quartier nord, la partie fragile du quartier, « comme quartier de gare, est historiquement un quartier d'arrivée et de première installation pour les nouveaux venus en situation précaire à Bruxelles, à partir duquel se joue leur inclusion progressive dans différents domaines de la vie sociale et urbaine. »¹ La situation, loin de se résorber après un temps de crise, a plutôt tendance à se durcir à mesure d'une dégradation du quartier liée à son usage tendu. Dans cette perspective, l'investissement des pouvoirs publics est nécessaire, bien qu'ils doivent vraisemblablement accepter d'être paradoxalement conçu comme récurrent, comme une sorte d'investissement de fonctionnement.

Le nord du quartier présente un profil plus apaisé, bigarré par les familles au capital culturel relativement fort et les familles d'immigration de deuxième ou troisième génération. Le nombre relativement faible de chancres ou de bâtiments dont l'aspect est dégradé rend visible cette différence.

A l'interface se trouve la place Lehon qui oscille entre tantôt l'extension d'une informalité relative du sud du quartier, et tantôt la manifestation d'une appropriation positive de l'espace public.

1. Berger, M. & al, *Whose Future is Here?*, resultaten van het onderzoek vrijwillige actie van de groep ARCH, p. 16.

1. Berger, M. & al, *Whose Future is Here ?*, résultats de la recherche action volontaire du groupe ARCH, p. 16.



COLLIGNON

QUARTIER NORD

QUARTIER BRABANT

CHAUSSÉE DE HAËCHT

Quartiers
Wijken

Perimètres des quartiers
Perimeter van de wijken

QUARTIER BRABANT

QUARTIER NORD

CHAUSSÉE DE HAËCHT

DAILY

SAINT-JOSSE CENTRE

BOTANIQUE



0 250m

Bevolkingsdichtheid: aantal bewoners/ha (gegevens van het BISA)

Vanuit het oogpunt van de bevolkingsdichtheid bevindt de Brabantwijk zich tussen de Colignonwijk en de zeer geanimeerde Haachtsesteenweg.

Om deze cijfers in perspectief te zetten, nemen we als referentie een reeks aangrenzende wijken, de gemeente Schaarbeek, het Brussels Hoofdstedelijk Gewest. We nemen ook een vergelijkbare wijk (dichtbevolkt en in de omgeving van een station) waarvan het groeipercentage van de inkomens positief geëvalueerd is over de laatste 10 jaar: de wijk van de Hallepoort. Het gaat om een referentie die bestemd is om een mogelijk verbeteringstraject te tonen voor de studiewijk.

Deze 3 wijken kennen een bevolkingsdichtheid van 23 000 tot 26 000 inwoners per km², dat is 3,5 keer meer dan het BHG en 1,5 keer meer dan de gemeente Schaarbeek!

De Brabantwijk is zich tijdens de periode 2010-2019 sterker blijven verdichten dan de referentiewijken, wat zijn dynamisme aantoont, maar omkaderd zou moeten worden vanuit het oogpunt van de kwaliteit van het woningenaanbod.

Densité de population : nombre d'habitants/ha (données auprès de l'IBSA)

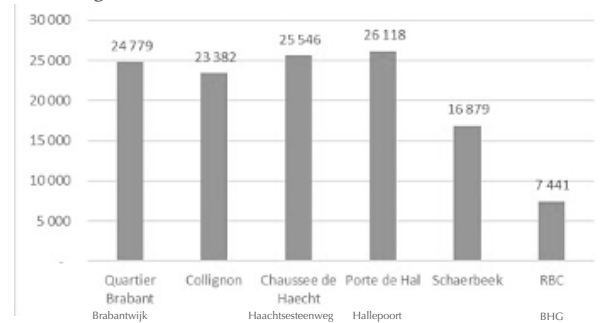
Du point de vue de la densité de population, le quartier Brabant se situe entre les quartiers Colignon et la très animée Chaussée de Haecht.

Afin de mettre ces chiffres en perspective, nous prenons en référence une série de quartiers avoisinants, la commune de Schaerbeek, la région de Bruxelles Capitale. Nous prenons également un quartier comparable (dense et en bord de gare) dont le taux de croissance des revenus a positivement évolué sur ces 10 dernières années : le quartier de la Porte de Hal. Il s'agit d'une référence destinée à montrer une trajectoire d'amélioration possible pour le quartier d'étude.

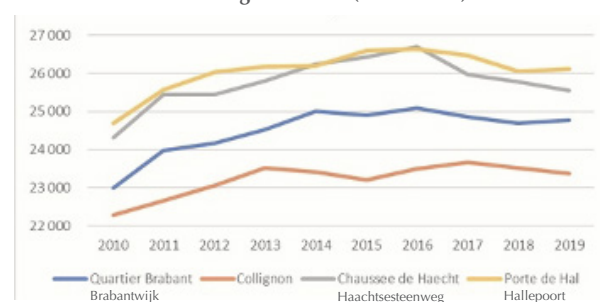
Ces 3 quartiers connaissent une densité de population de 23 000 à 26 000 habitants par km², c'est-à-dire 3,5 fois plus que la RBC et 1,5 plus que la commune de Schaerbeek !

Le quartier Brabant a continué à se densifier plus intensément que les quartiers de référence au cours de la période 2010-2019, ce qui démontre son dynamisme mais mérite d'être encadré du point de vue de la qualité de logement offerte.

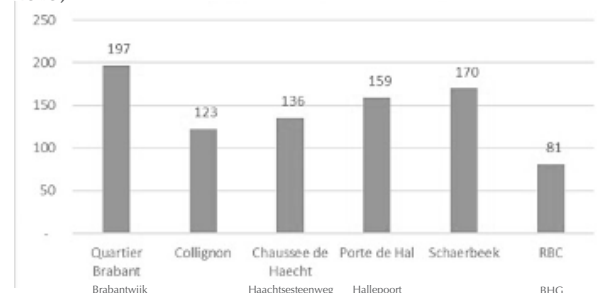
Densité de population (2019) Bevolkingsdichtheid (2019)



Evolution de la densité de population (2010-2019) Evolutie van de bevolkingsdichtheid (2010-2019)



Augmentation moyenne annuelle de la densité de population (2010-2019) Gemiddelde jaarlijkse stijging van de bevolkingsdichtheid (2010-2019)



Bezetting van de woningen

37% van de woningen worden bewoond door de eigenaar in de Brabantwijk¹. Op gewestelijk niveau ligt dit percentage iets hoger. Het aandeel gebouwen dat wordt verhuurd door particulieren bedraagt 78%. De resterende 22% worden verhuurd door publiek-private ondernemingen.

Het aandeel van de gezinnen die in een appartement wonen, bedraagt slechts 62%, terwijl dit 71% bedraagt op gewestelijke schaal. Het feit dat er minder gezinnen in een appartement wonen, belet niet dat de gemiddelde oppervlakte per bewoner van de Brabantwijk (23 m²) veel kleiner is dan het gemiddelde van het gewest (36m²) in 2001.

Bijgevolg leven de gezinnen in zeer nauwe ruimten, of het nu om een huis of een appartement gaat.

Statut d'occupation des logements

37% des logements sont occupés par le propriétaire¹ dans le Quartier Brabant. Au niveau régional ce taux se trouve légèrement plus haut.

La part de bâtiments mis en location par des particuliers s'élève à 78%. Les 22% restants sont mis en location par des sociétés publiques privées.

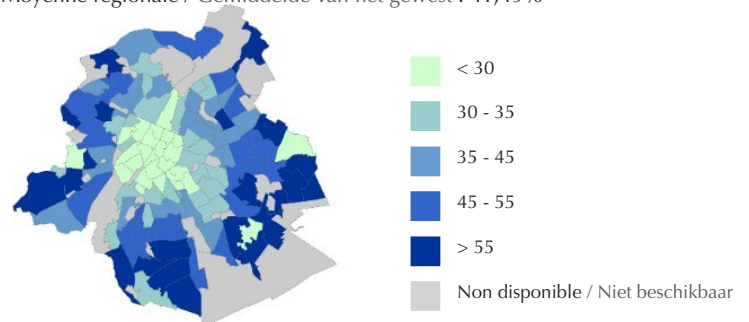
Part des logements occupés par le propriétaire.

Aandeel woningen die door de eigenaar bewoond worden.

(source : monitoring des quartiers, données de 2001)

(Bron: wijkmonitoring, gegevens van 2001)

Moyenne régionale / Gemiddelde van het gewest : 41,49%



La part des ménages résidant en appartement n'est que de 62%, quand cette proportion s'élève à 71% à l'échelle régionale. Le fait d'avoir moins de ménages résidant en appartement n'empêche pas que la superficie moyenne par habitant du quartier Brabant (23 m²) soit fortement inférieure la moyenne régionale (36m²) en 2001.

En conséquence, les ménages vivent dans des espaces très exigus, qu'il s'agisse de maison ou d'appartement.

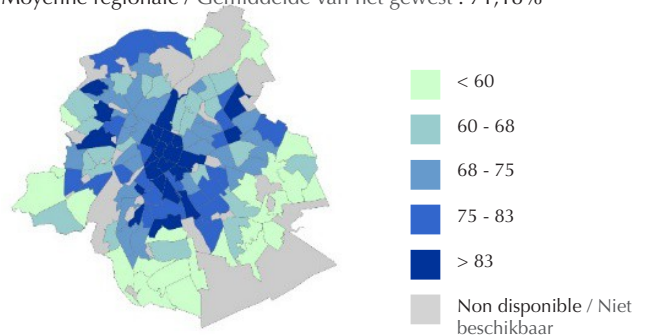
Part des ménages résidant en appartement.

Aandeel van de huishoudens dat in een appartement woont.

(source : monitoring des quartiers, données de 2001)

(Bron: wijkmonitoring, gegevens van 2001)

Moyenne régionale / Gemiddelde van het gewest : 71,18%



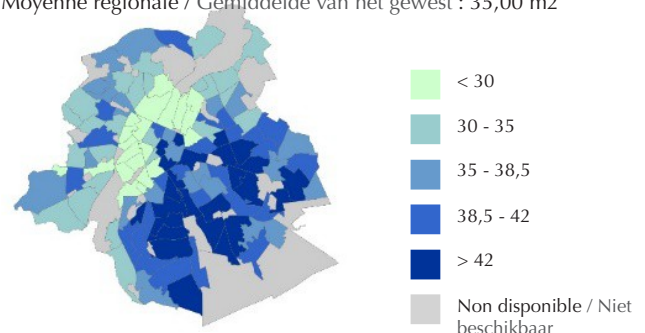
Superficie moyenne par habitant.

Gemiddelde oppervlakte per inwoner.

(source : monitoring des quartiers, données de 2001)

(Bron: wijkmonitoring, gegevens van 2001)

Moyenne régionale / Gemiddelde van het gewest : 35,00 m2



Bouwjaar van de woningen (Gegevens van Census)

In 2001 dateerde de grote meerderheid van de woningen (86%) van vóór 1961, wat 20% hoger was dan het gemiddelde van het gewest en op de ouderdom van de bebouwing wijst.

Date de construction des logements (Données auprès de Census)

En 2001, la grande majorité des logements (86%) datait d'avant 1961, ce qui était 20% au-dessus de la moyenne régionale et indique la vétusté du bâti.

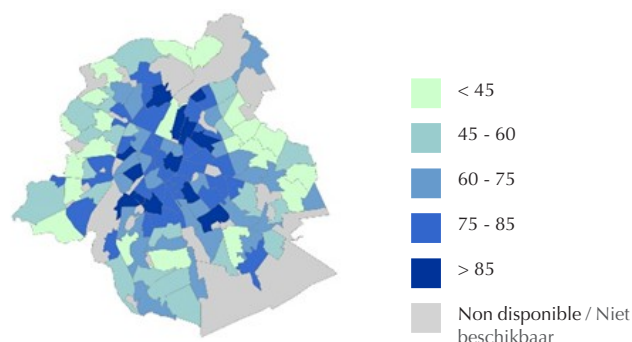
Part des logements construits avant 1961.

Aandeel van de woningen die vóór 1961 werden gebouwd.

(source : monitoring des quartiers, données de 2001)

(Bron: wijkmonitoring, gegevens van 2001)

Moyenne régionale / Gemiddelde van het gewest : 63,03%



Aanwezigheid van grote vastgoedprojecten en recente vergunningsaanvragen (Gegevens van het Overzicht van de huisvestingsvergunningen)

Ter informatie: hieronder de kaart van de stedenbouwkundige vergunning die aangevraagd werden tot in 2019.

Volgens Statbel: in Schaarbeek over de 10 laatste jaren (2009-2018)

- heeft 73% van de afgeleverde vergunningen betrekking op appartementen, 37% op huizen
- werden 4 411 vergunningen afgeleverd, dus 441 per jaar

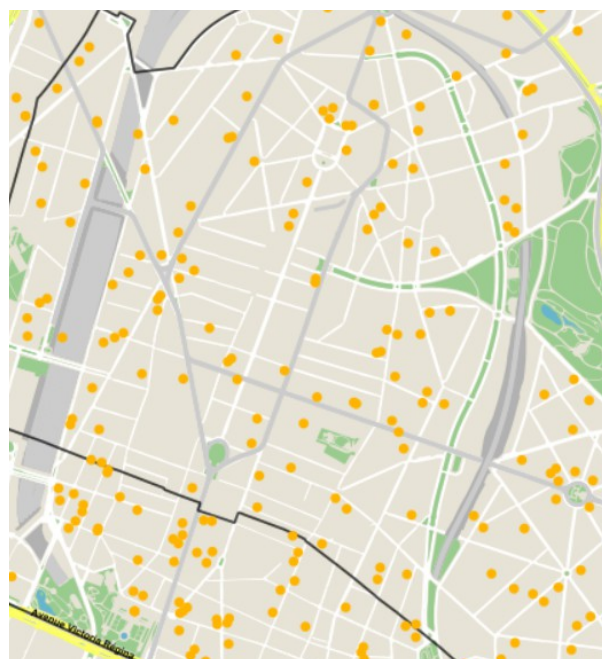
Présence de projets immobiliers d'importance et demandes de permis récentes

(Données auprès de l'observatoire des permis)

A titre informatif, nous reprenons ci-dessous la carte présentant les permis d'urbanisme introduits jusqu'en 2019.

Selon Statbel, à Schaarbeek sur les 10 dernières années (2009-2018) :

- 73% de permis délivrés sont des appartements, 37% des maisons
- 4 411 permis ont été délivrés, donc 441 par an



Projets immobiliers d'importance et demandes de permis récentes

Belangrijke vastgoedprojecten en recente vergunningsaanvragen

(données de l'observatoire des permis / gegevens van het Overzicht van de huisvestingsvergunningen : <http://urbanisme.irisnet.be/les-permis-en-ligne/permis>)

Huisvestingsbeleid

Huisvesting krijgt niet echt veel aandacht bij de keuze van investeringen van de wijkcontracten in Schaarbeek. Na Vorst en Koekelberg bevindt Schaarbeek zich bij de gemeenten die het minste middelen wijden aan huisvesting in hun wijkcontracten (26% van de budgetten). Schaarbeek produceert 16 woningen per wijkcontract, tegen een gemiddelde van 23 op gewestelijke schaal.

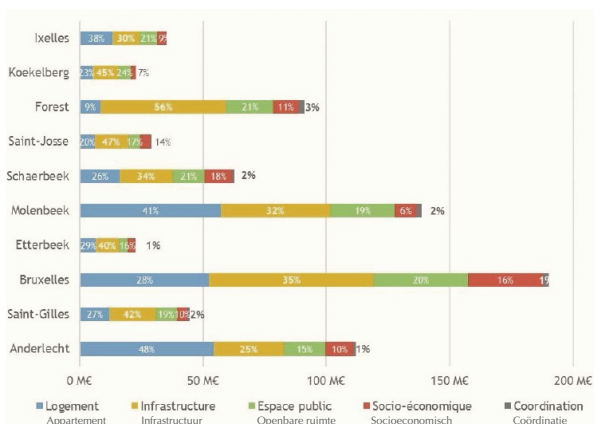
Politique du logement

Le logement n'est pas particulièrement mis à l'honneur dans les choix d'investissements des contrats de quartier à Schaerbeek. Après Forest et Koekelberg, Schaerbeek compte parmi les communes qui consacrent le moins de moyens au logement dans leurs contrats de quartier (26% des budgets). Schaerbeek produit ainsi 16 logements par contrat de quartiers contre une moyenne de 23 à l'échelle de la région.

Répartition du budget par volet par commune

Verdeling van het budget per onderdeel per gemeente

(BDO, *Evaluation des politiques publiques relatives aux contrats de quartiers et contrats de quartiers durables*, p° 38-39.)



Openbare huisvesting

De Hallepoort is een wijk naast het station, en is één van de dichtstbebouwde wijken van België. Verscheidene factoren verklaren zijn toenemend belang, waaronder vast en zeker de groei van het TGV-station en een zeer slecht beheer van de onmiddellijke omgeving van het Zuidstation, waardoor er een verschuiving is opgetreden van de personen die van deze nabijheid wensten te genieten naar de zone tussen het station en het Sint-Gillisvoorplein. We onderstrepen echter ook het zeer actieve werk van het Grondbedrijf van Sint-Gillis. Dit laatste heeft vastgoed aangekocht, kwalitatief gerenoveerd en verhuurd aan gezinnen of jongeren die aan welbepaalde inkomensvoorwaarden voldeden. De goederen konden echter enkel verhuurd worden aan gezinnen waarvan de huur niet meer bedroeg dan 40% van het inkomen. Met andere woorden: voor een huurprijs van 450 € voor een tweekamerappartement, moest het inkomen gelijk zijn aan 1125 €. Zo hebben ze «met sociale woningen gelijkgestelde» woningen gebruikt om er huurwoningen voor lagere middeninkomens. Mettertijd, en gekoppeld aan een kwalitatief animatiebeleid voor de openbare ruimte, heeft de wijk opnieuw aan waarde gewonnen. Hoewel dit traject interessant is voor het wijkcontract Heuveltje, verdient het om te worden ondersteund door een authentiek sociaal huisvestingsbeleid om ervoor te zorgen dat de huisvestingsfunctie van de wijk gehandhaafd wordt.

Met 4,5 sociale woningen voor 100 gezinnen kent de wijk hetzelfde percentage als de gemeente, en dat percentage is bijna 3% lager dan het percentage van het gewest.

In 2011 was, op de schaal van de gemeente, 9,2% van de gezinnen ingeschreven voor een aanvraag van sociale woning, terwijl 4% van de woningen sociale woningen waren. Op het niveau van het gewest bedroeg de vraag 7,1%.

Met de voorgaande ramingen zouden 440 gezinnen op een sociale woning wachten, terwijl er nauwelijks 215 beschikbaar zouden zijn.

Logement public

La Porte de Hal est un quartier en abord de gare, parmi les plus denses de Belgique. Plusieurs facteurs expliquent sa montée en puissance, dont certainement la montée en puissance de la gare TGV et une très mauvaise gestion des abords directs de la gare du midi qui ont reporté les personnes désireuses de jouir de cette proximité sur la zone s'étendant entre la gare et le Parvis de Saint-Gilles. Mais on soulignera aussi un travail très actif de la Régie Foncière de Saint Gilles. Cette dernière a acquis, rénové qualitativement et loué des biens à des ménages ou des jeunes remplissant des conditions de revenus déterminées. Les biens ne pouvaient cependant être loués qu'aux ménages dont le loyer n'excédait pas 40% des revenus. Autrement dit, pour un loyer de 450 € pour un deux chambre, le revenu devait être équivalent à 1125 €. De la sorte, ils ont utilisés les logements « assimilés au social » pour en faire du logement locatif moyen bas. Dans le temps, et couplé à une politique d'animation qualitative de l'espace public, le quartier a regagné en valeur. Si cette trajectoire est intéressante pour le contrat de quartier Petite Colline, elle mérite d'être appuyée par une politique de logement authentiquement sociale pour assurer que la fonction d'accueil du quartier soit maintenue.

Avec 4,5 logements sociaux pour 100 ménages le quartier connaît le même taux que le communal et un taux qui est presque 3% plus bas que le taux régional.

En 2011, à l'échelle de la commune, 9,2% des ménages étaient inscrits pour une demande de logement social alors que 4% des logements étaient des logements sociaux. La demande au niveau régional était de 7,1%.

Reprenant les estimations ci-avant, 440 ménages seraient en attente d'un logement social quand à peine 215 seraient disponibles.

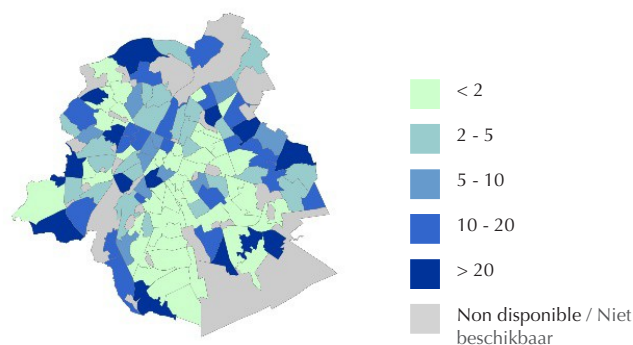
Part des logements sociaux pour 100 ménages

Aandeel sociale woningen voor 100 huishoudens

(source : monitoring des quartiers, données de 2019)

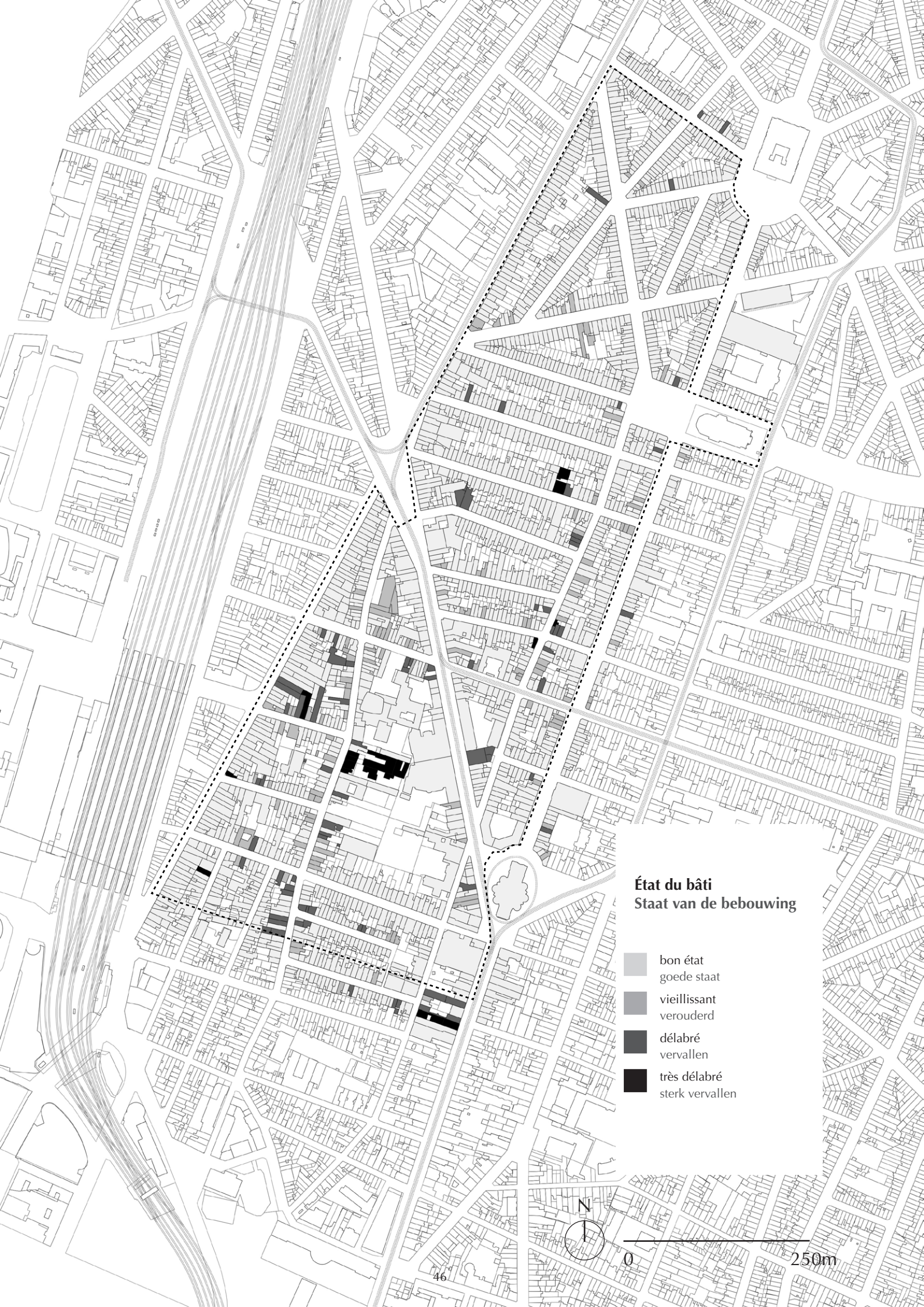
(Bron: wijkmonitoring, gegevens van 2019)

Moyenne régionale / Gemiddelde van het gewest : 7,22



1. Het aandeel woningen dat bewoond wordt door de eigenaar is het aantal woningen dat bewoond wordt door de eigenaar gedeeld door het totaal aantal woningen met bekend bewoningsstatuut.

1. La part des logements occupés par le propriétaire est le nombre de logements occupés par leur propriétaire divisé par le nombre total de logements dont le statut d'occupation est connu.



État du bâti
Staat van de bebouwing

-  bon état
goede staat
-  vieillissant
verouderd
-  délabré
vervallen
-  très délabré
sterk vervallen



0 250m

Datum van de eerste opmeting op het terrein

12/02/2020

Criteria voor de opmeting op het terrein voor de kaart van de bebouwing

Verouderd: enkele beglazing, beschadigde gevelbekleding, ongebruikte glvl. verd.(indien handelsruimte), geen aparte toegang

Vervallen: criteria van verouderd + oude en beschadigde ramen (afbladderend hout,...) /of/ beschadigde of gebroken kroonlijst + soms leeg

Sterk vervallen: alle criteria van vervallen + gebroken ruiten, onbewoonbaar

Lijst van de sterk vervallen gebouwen

Vandeweyerstraat, 60-62
Poststraat, 202-204
Poststraat, 189-195
Kwatrechtstraat, 20
Groenstraat, 140-144
Broederschapsstraat, 2
Plantenstraat, 125-127
Poststraat, 70
Koningsstraat, 316

Lijst van de blijkbaar leegstaande gebouwen (ter plaatse opnieuw te controleren)

1_ Groenstraat 192
2_ Groenstraat 102
3_ Paleizenstraat 12 (overstekend naar Poststraat)
4_ Poststraat 194, 204 et 205
5_ Broederschapsstraat 14
6_ Kwatrechtstraat 28

Date du premier relevé de terrain

12/02/2020

Critères de relevé de terrain pour la carte de l'état du bâti

Vieillissant : simple vitrage, revêtement de façade dégradé, non occupation du rdc (si commerce), pas d'accès séparé

Délabré : critères vieillissant + châssis anciens et dégradés (bois qui s'effrite,...) /ou/ corniche dégradée ou cassée + parfois vide

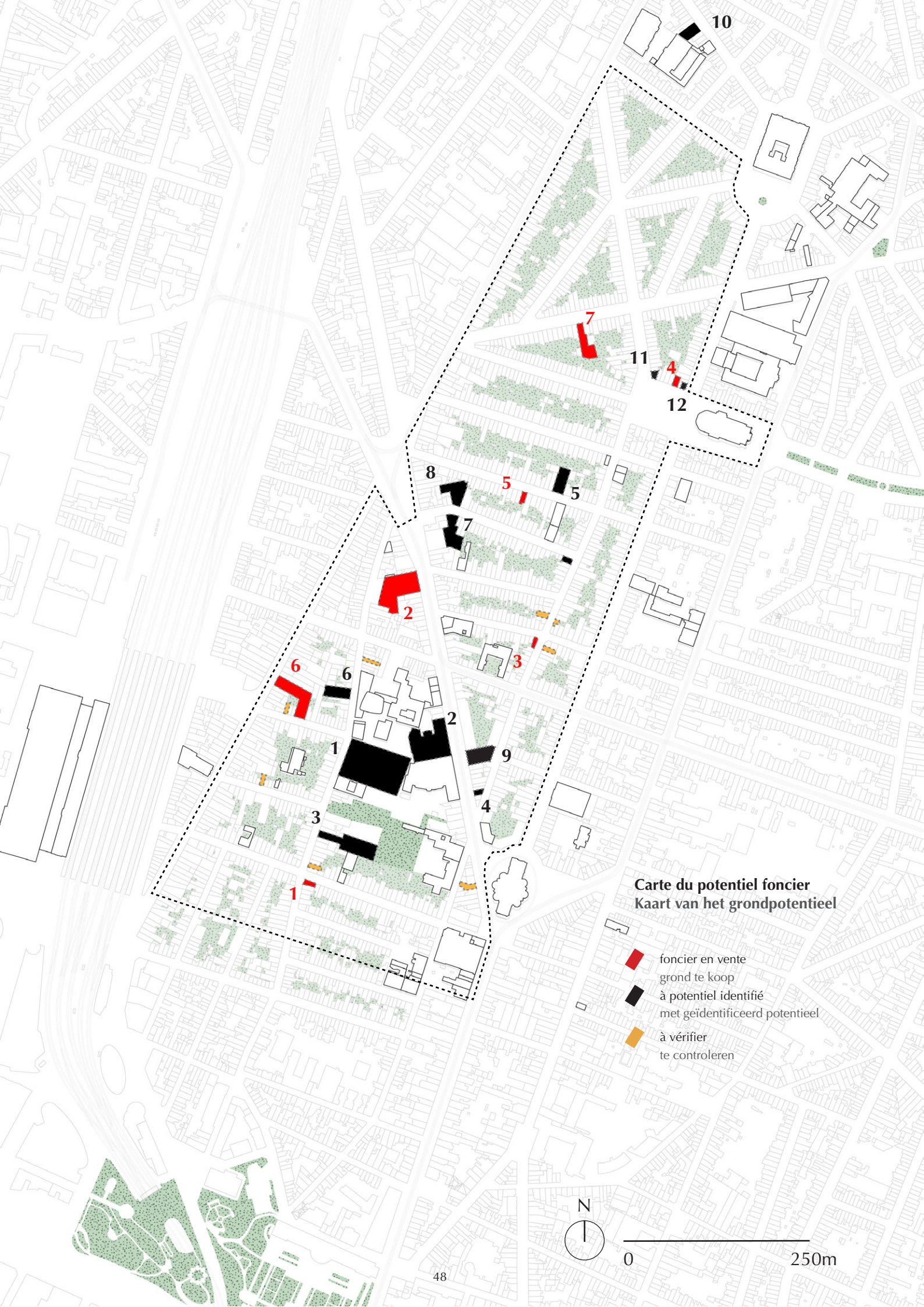
Très délabré : ensemble des critères délabrés + vitres cassées, inhabitable

Liste des bâtiments très délabrés

Rue Vandeweyer, 60-62
Rue de la Poste, 202-204
Rue de la Poste, 189-195
Rue de Quatrecht, 20
Rue Verte, 140-144
Rue de la Fraternité, 2
Rue des Plantes, 125-127
Rue de la Poste, 70
Rue Royale Sainte-Marie, 316

Liste des bâtiments apparemment vides (à révéfier sur place)

1_ Rue Verte 192
2_ Rue Verte 102
3_ Rue des Palais 12 (traversant vers rue de la Poste)
4_ Rue de la Poste 194, 204 et 205
5_ Rue de la Fraternité 14
6_ Rue de Quatrecht 28



Carte du potentiel foncier
Kaart van het grondpotentieel

-  foncier en vente
grond te koop
-  à potentiel identifié
met geïdentificeerd potentieel
-  à vérifier
te controleren



0 250m

Lijst van de gebouwen/percelen die te koop staan

- 1_ Hoek Dupont-Groen: leeg perceel - te koop staande bouwgrond - voorgestelde capaciteit G+4 - strategische ligging - wens van de bewoners om het omgevormd te zien worden in een kleine groene ruimte
- 2_ Groenstraat 216: Onderbezet kantoorgebouw - onlangs aangekocht door de gemeente Schaarbeek - doorgaand gebouw tussen de Groenstraat en de Paleizenstraat - kant Groenstraat genereert een versmalling van de gevel de enige ademruimte van de straat - in relatie met een interessante gelijkvloerse verdieping die herbestemd zou kunnen worden tot een open, openbare uitrusting. Door de gemeente Schaarbeek gewenst programma: gemeentelijke pool voor sociale promotie en solidariteit
- 3_ Poststraat 189-195: te koop staand gemengd gebouw met handelsgelijkvloers
- 4_ Lehonplein 24: te koop staand gemengd gebouw met handelsgelijkvloers in werking dat vrij goed functioneert - prijs op Immoweb = 400 000€
- 5_ Vandeweyerstraat 49: appartementsgebouw - te koop
- 6_ Kwatrechtstraat 20-22 / Brabantstraat 194-196: bouw van 14 woningen en enkele kantoren - private projectontwikkeling
- 7_ Rubensstraat 41: gebouw dat te koop lijkt te staan volgens de informatie van een bewoner van de wijk - heel mooi flatgebouw met atelier achter aan het perceel - diep en volledig bebouwd perceel.

Lijst van de grondopportunities met een geïdentificeerd potentieel

- 1_ École St Nicolas, Groenstraat 138 tot 150: geheel van gebouwen (vroegere school) dat gekocht werd door een projectontwikkelaar om er een rusthuis van te maken (project opgegeven) - SV verkregen voor een project van klassieke woningen in de gebouwen langs de straat - gebouwen (vroeger klooster) en groene ruimte binnen het huizenblok niet opgenomen in deze SV - binnenterrein huizenblok grenzend aan het Koningin-Groenpark en de gebouwen van de COCOF.
- 2_ Ex-gebouw van financiën: in erfpacht, loopt nog 10 à 20 jaar - moeilijk te integreren in DWC wegens zijn afmetingen - City Dev ? School? //behoort toe aan een vastgoedinvesteerder.
- 3_ Groenstraat 116 -118: garage - privé-eigendom - parking met autolift - de bovenste verdieping ligt op dezelfde hoogte als één van de delen van het Koningin-Groenpark - de studie van SVC2 had de mogelijkheid onderzocht om de recreatieve functies van het park uit te breiden op het dak van de parking (moestuinen...) maar het project werd niet geselecteerd in het programma van SVC2.
- 4_ Poststraat 121 en Paleizenstraat 11: beschermd privéhuis in slechte staat.
- 5_ Vandeweyerstraat 60-62: artiestenatelier - gebouw met industriële taal dat zowel interessant is wegens zijn typologische bijzonderheid in een zeer homogene wijk, als wegens zijn omvang (groot gebouw langs de straat en groot atelier aan de achterkant) en zijn functie - het gebouw lijkt in slechte staat.
- 6_ Groenstraat 159-165: huis met een brede verouderde gevel, hoewel werken de staat ervan hebben kunnen verbeteren - geen enkele bewoner ingeschreven behalve de eigenares - het gebouw lijkt altijd leeg - het zou interessant zijn om contact op te nemen met de eigenares om meer te weten te komen over haar intenties of middelen - het perceel beschikt over een ruime tuin - inplanting van een kinderdagverblijf te overwegen?
- 7_ Brichautstraat 4: gelijkvloerse winkel met een kwaliteitsvolle gevel - constructie in verdiepingen mogelijk?
- 8_ Brichautstraat 13: carrosserie op de gelijkvloerse verdieping - gebouw van lage kwaliteit - breed perceel - mogelijkheid tot verdichting?
- 9_ Poststraat, 139-141/ Paleizenstraat 25-27 (doorgaand gebouw tot aan de Paleizenstraat): privé-eigendom - project van studentenwoningen dat privé zal worden uitgevoerd - pleintje - voormalig internaat van een Turkse school.
- 10_ Quinaux 40-42: verlaten eigendom van de gemeente Schaarbeek - vergunning geweigerd voor de groepering PMS en KMO - in beroep - programma te herzien: woningen? - neoklassieke straat: stedenbouw wou geen hedendaags gebouw.
- 12_ Lehonplein 18: vandaag is het glvl. ingenomen door een woning - potentieel voor handelsgelijkvloers type horeca
- 13_ Lehonplein 25: handelsgelijkvloers, vandaag winkel die wisselstukken voor voertuigen verkoopt - potentieel voor handelsgelijkvloers type horeca

Liste des bâtiments/parcelles en vente

- 1_ Angle Dupont-Verte : parcelle vide - terrain à bâtir en vente - capacité proposée R+4 - position stratégique - souhait des habitants de le voir transformé en petit espace vert
- 2_ Rue Verte 216 : Immeuble de bureaux sous occupé - récemment acheté par la Commune de Schaarbeek - bâtiments traversant entre la rue Verte et la rue des Palais - côté rue Verte un rétrécissement de la façade génère le seul espace de respiration de la rue - en lien avec un rez-de-chaussée intéressant qui pourrait être réaffecté à un équipement public et ouvert. Programme souhaité par la Commune de Schaarbeek : pôle communal de promotion sociale et de solidarité
- 3_ Rue de la Poste 189-195 : bâtiment mixte en vente avec rez-de-chaussée commercial
- 4_ Place Lehon 24 : bâtiment mixte en vente avec rez-de-chaussée commercial en fonction et qui marche assez bien - prix sur Immoweb = 400 000€
- 5_ Rue Vandeweyer 49 : immeuble à appartements - en vente
- 6_ Rue de Quatrecht 20-22 / rue de Brabant 194-196 : construction de 14 logements et quelques bureaux - promotion immobilière privée
- 7_ Rue Rubens 41 : immeuble qui semble être en vente selon l'information d'un habitant du quartier - très bel immeuble à appartements avec atelier en fond de parcelle - parcelle profonde et complètement bâtie.

Liste des opportunités foncières avec un potentiel identifié

- 1_ École St Nicolas, rue Verte de 138 à 150 : ensemble de bâtiments (ancienne école) rachetés par un promoteur pour en faire une maison de repos (projet abandonné) - PU obtenu pour un projet de logements classiques dans les bâtiments à rue - bâtiments (ancien couvent) et espace vert en intérieur d'îlot non inclus dans ce PU - intérieur d'îlot adjacent au parc Reine-Verte et aux bâtiments de la COCOF.
- 2_ Ex bâtiment des finances : en emphytéose qui court encore sur 10 à 20 ans - difficile à intégrer dans CQD du fait de sa dimension - City Dev ? École ? //appartient à un investisseur immobilier.
- 3_ Rue Verte 116 -118 : garage - propriété privée - parking avec ascenseur à voitures - le dernier étage est au même niveau qu'une des parties du parc Reine-Verte - l'étude du CRU2 avait examiné la possibilité d'étendre les fonctions récréatives du parc sur le toit du parking (potagers...) mais le projet n'a pas été retenu dans le programme du CRU2.
- 4_ Rue de la Poste 121 et rue des Palais 11 : maison classée privée en mauvais état.
- 5_ Rue Vandeweyer 60-62 : atelier d'artiste - bâtiment au langage industriel intéressant tant pour sa particularité typologique dans un quartier très homogène que pour sa capacité (grand bâtiment sur rue et grand atelier à l'arrière) et sa fonction - le bâtiment semble en mauvais état.
- 6_ Rue Verte 159-165 : maison avec une large façade vétuste même si des travaux ont permis d'améliorer son état - aucun occupant inscrit à part la propriétaire - le bâtiment semble toujours vide - un contact avec la propriétaire pour connaître ses intentions ou moyens serait intéressant - la parcelle possède un vaste jardin - implantation d'une crèche envisageable ?
- 7_ Rue Brichaut 4 : magasin en rez-de-chaussée avec une façade de qualité - construction possible en étages ?
- 8_ Rue Brichaut 13 : activité carrosserie au rez-de-chaussée - bâtiment de faible qualité - parcelle large - possibilité de densification ?
- 9_ Rue de la Poste, 139-141/ Palais 25-27 (bâtiment traversant jusqu'à la rue des Palais) : propriété privée - projet de logements étudiants qui va se faire par le privé - petite placette - ancien internat d'une école Turque.
- 10_ Quinaux 40-42 : propriété de la commune de Schaarbeek à l'abandon - permis refusé pour le regroupement PMS et PME - en recours - programme à revoir : logements ? - rue néoclassique : urbanisme n'a pas voulu d'un bâtiment contemporain.
- 11_ Place Lehon 18 : aujourd'hui rdc occupé par un logement - potentiel pour rdc commercial type horeca
- 12_ Place Lehon 25 : rdc commercial, aujourd'hui magasin de vente de pièces détachées pour véhicules - potentiel pour rdc commercial type horeca



Rue Verte/Dupont Groenstraat/ Dupontstraat



Rue Verte/ Groenstraat 216



Rue de la Poste/ Poststraat 189-195



Place Lehonplein 25



Rue Quinauxstraat 40-42



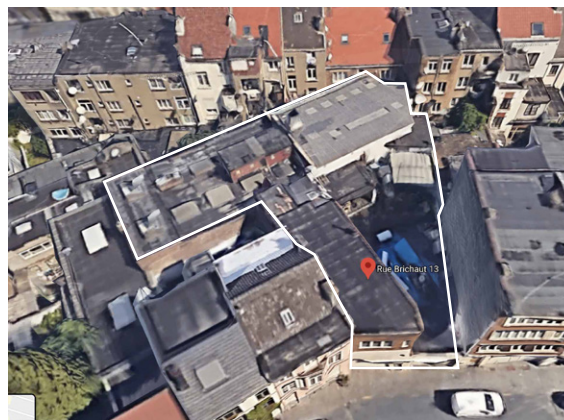
Rue Verte/ Groenstraat 159-165



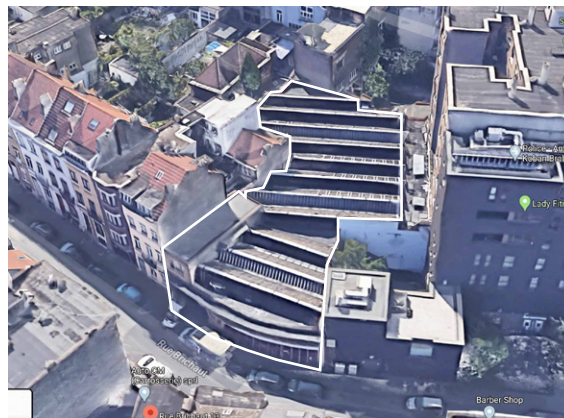
Rue de la Poste/ Poststraat 121 et rue des Palais/ Paleizenstraat 11



Rue Brichautstraat 13-15



Rue Brichautstraat 4



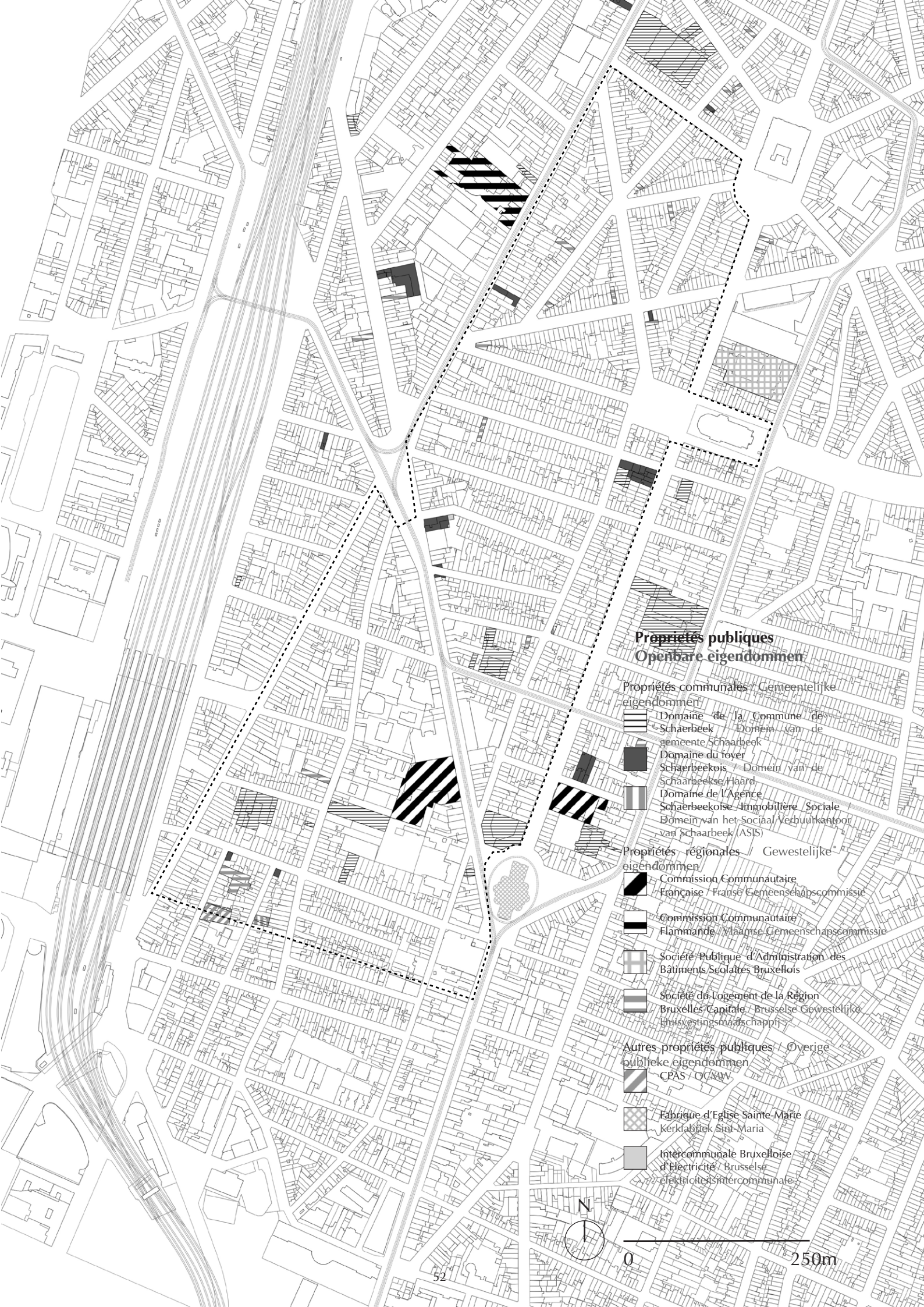
Rue Rubensstraat 41



Rue de la Poste/ Poststraat 139-141/rue des Palais/ Paleizenstraat 25



Ex bâtiment Finances / Rue Verte/ Groenstraat 116-118 (garage) / Ex École St Nicolas – rue Verte/ Groenstraat 138-150



Propriétés publiques Openbare eigendommen

Propriétés communales / Gemeentelijke eigendommen

- Domaine de la Commune de Schaerbeek / Domein van de gemeente Schaerbeek
- Domaine du foyer Schaerbeekois / Domein van de Schaarbeekse Haard
- Domaine de l'Agence Schaerbeekoise Immobilière Sociale / Domein van het Sociaal Verhuurkantoor van Schaerbeek (ASIS)

Propriétés régionales / Gewestelijke eigendommen

- Commission Communautaire Française / Franse Gemeenschapscommissie
- Commission Communautaire Flamande / Vlaamse Gemeenschapscommissie
- Société Publique d'Administration des Bâtiments Scolaires Bruxellois
- Société du Logement de la Région Bruxelles-Capitale / Brusselse Gewestelijke Woonvestingsmaatschappij

Autres propriétés publiques / Overige openbare eigendommen

- CPAS / OCMW
- Fabrique d'Eglise Sainte-Marie / Kerkfabriek Sint-Maria
- Intercommunale Bruxelloise d'Electricité / Brusselse elektriciteitsintercommunale



0

250m

Openbare eigendommen

De inventaris van de publieke eigendommen in het studiegebied van het wijkcontract Heuveltje toont een klein aandeel publieke eigendommen, en dus een geringe mogelijkheid om in te grijpen.

Gemeentelijke eigendommen :

Domein van de gemeente Schaarbeek

- Poststraat 262-264, schoolgebouw
- Gallaitsstraat 94, terrein
- Koninklijke Sinte-Mariastraat 92-94, schoolgebouw
- Rogierstraat 188 / Lefrancqstraat 13, schoolgebouw
- Rogierstraat 184, schoolgebouw
- Poststraat 124-126 / Koninklijke Sinte-Mariastraat 1-9, gebouw
- Poststraat 122 / Paleizenstraat 16, gebouw
- Groenstraat 126, park
- Dupontstraat 58, huis
- Groenstraat 113, industrieel gebouw
- Broederschapstraat 7-11, schoolgebouw

Domein van de Schaarbeekse Haard

- Gallaitsstraat 35, huis
- Rubensstraat 65, administratief gebouw
- Lochtstraat 75-83, gebouw
- Koninklijke Sinte-Mariastraat 157-163, huis
- Brichautstraat 2, administratief gebouw
- Marnestraat 2, huis
- Marnestraat 1a-1b, huis
- Plantenstraat 126, gebouw
- Linnéstraat 140, gebouw voor sociale hulp

Domein van het Sociaal Verhuurkantoor van Schaarbeek (ASIS)

- Poststraat 209, huis
- Linnéstraat 114-116, huis

Gewestelijke eigendommen :

Franse Gemeenschapscommissie

- Paleizenstraat 42-46
- Koninklijke Sinte-Mariastraat 22a-22b, cultureel centrum

Vlaamse Gemeenschapscommissie

- Gallaitsstraat 76-88

Société Publique d'Administration des Bâtiments Scolaires Bruxellois

- Koninklijke Sinte-Mariastraat 168-170 / Haachtsesteenweg 323-325, schoolgebouw

Brusselse Gewestelijke Huisvestingsmaatschappij

- Vondelstraat 65, huis
- Vondelstraat 40, huis
- Vondelstraat 3, huis
- Rubensstraat 1 / Vandermeerschstraat 2, huis
- Rubensstraat 50, huis
- Renkinstraat 25, huis
- Lochtstraat 21, huis
- Hancartstraat 6, huis
- Poststraat 200, huis
- Lefrancqstraat 29, huis
- Groenstraat 129, huis
- Plantenstraat 118-120, rusthuis

Overige publieke eigendommen :

OCMW

- Plantenstraat 98-102, tuin

Kerkfabriek Sint-Maria

Brusselse elektriciteitsintercommunale

- Brichautstraat 2

Propriétés publiques

L'inventaire des propriétés publiques dans la zone d'étude du contrat de quartier Petite Colline montre une faible proportions de propriétés publiques et donc une faible capacité d'intervention.

Propriétés communales :

Domaine de la commune de Schaerbeek

- rue de la Poste 262-264, bâtiment scolaire
- rue Gallait 94, terrain
- rue Royale Sainte-Marie 92-94, bâtiment scolaire
- rue Rogier 188 / rue Lefrancq 13, bâtiment scolaire
- rue Rogier 184, bâtiment scolaire
- rue de la Poste 124-126 / rue Royale Sainte-Marie 1-9, immeuble
- rue de la Poste 122 / rue des Palais 16, immeuble
- rue Verte 126, parc
- rue Dupont 58, maison
- rue Verte 113, bâtiment industriel
- rue de la Fraternité 7-11, bâtiment scolaire

Domaine du foyer Schaerbeekois

- rue Gallait 35, maison
- rue Rubens 65, bâtiment administratif
- rue de Locht 75-83, immeuble
- rue Royale Sainte-Marie 157-163, maisons
- rue de Brichaut 2, bâtiment administratif
- rue de la Marne 2, maison
- rue de la Marne 1a-1b, maison
- rue des Plantes 126, immeuble
- rue Linné 140, bâtiment d'aide sociale

Domaine de l'Agence Schaerbeekoise Immobilière Sociale

- rue de la Poste 209, maison
- rue Linné 114-116, maison

Propriétés régionales :

Commission Communautaire Française

- rue des Palais 42-46
- rue Royale Sainte-Marie 22a-22b, centre culturel

Commission Communautaire Flammande

- rue Gallait 76-88

Société Publique d'Administration des Bâtiments Scolaires Bruxellois

- rue Royale Sainte-Marie 168-170 / Chaussée de Haecht 323-325, bâtiment scolaire

Société du Logement de la Région Bruxelles-Capitale

- rue Vondel 65, maison
- rue Vondel 40, maison
- rue Vondel 3, maison
- rue Rubens 1 / rue Vandermeersch 2, maison
- rue Rubens 50, maison
- rue Renkin 25, maison
- rue de Locht 21, maison
- rue Hancart 6, maison
- rue de la Poste 200, maison
- rue Lefrancq 29, maison
- rue Verte 129, maison
- rue des Plantes 118-120, maison de repos

Autres propriétés publiques :

CPAS

- rue des Plantes 98-102, jardin

Fabrique d'Eglise Sainte-Marie

Intercommunale Bruxelloise d'Electricité

- rue Brichaut 2



Voorlopige conclusies

Zoals aangehaald op de vorige pagina's, zou het aantal sociale woningen verdubbeld moeten worden om te voldoen aan de vraag in de wijk. In absolute cijfers betekent dit dat er op de schaal van de wijk ongeveer 220 bijkomende woningen nodig zijn.

Een formalisering van een aanbod van toegankelijke woningen lijkt des te meer cruciaal in de wijk omdat ze een serene aankomst van de migranten en een potentiële omkadering van hun integratie mogelijk zou maken. Deze benadering lijkt zeer belangrijk.

Conclusions provisoires

Comme évoqué dans les pages précédentes, il y aurait lieu de doubler le nombre de logements sociaux pour répondre à la demande sur le quartier. En chiffre absolu, cela représente à l'échelle du quartier, à peu près 220 logements supplémentaires nécessaires.

Une formalisation d'une offre de logements accessibles semble d'autant plus cruciale dans le quartier qu'elle permettrait une arrivée sereine des migrants et un encadrement potentiel de leur intégration. Cette approche semble d'autant plus importante.



vue aeriene / luchtbeeld

5

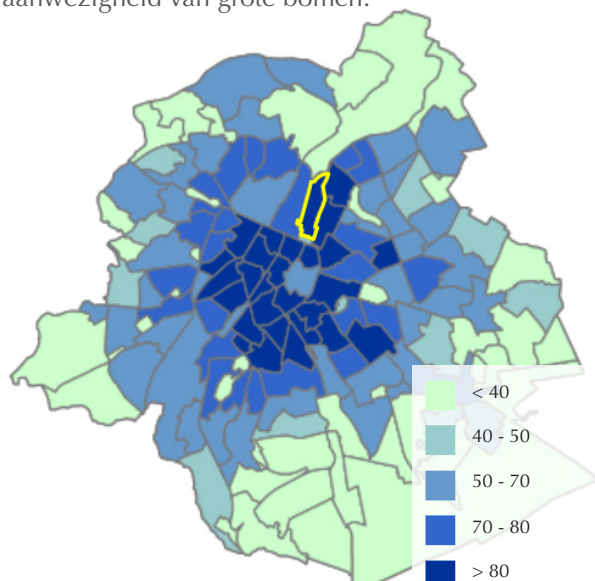
OCCUPATION DU SOL GRONDINNAME

Zoals gedetailleerd uitgelegd zal worden in hoofdstuk 11., is het stedelijk hitte-eilandeffect heel groot op de schaal van het DWC. Deze vaststelling vindt zijn verklaring in de onderstaande opmetingen:

- aandeel ondoorlaatbare oppervlakte;
- percentage bebouwde oppervlakte per huizenblok.

De wijk Heuveltje is heel dicht bebouwd. De kaart van de Wijkmonitoring, met de bebouwde oppervlakte per huizenblok, integreert de wijk Heuveltje in verscheidene zones. Het zuiden van de perimeter van het DWC maakt deel uit van de meest dichtbebouwde wijken van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest (> 65%). Het noorden, rond het Colignonplein, dat iets minder dicht bebouwd is, is opgenomen in een lagere categorie (50% tot 65% bebouwd). Zo laat de berekening van het percentage bebouwing per huizenblok op schaal van de perimeter van het wijkcontract van de wijk Heuveltje toe om een gemiddelde bebouwde oppervlakte van 73,48% te verkrijgen. De wijk Heuveltje is dus ongeveer drie keer dichter bebouwd dan het gemiddelde van het gewest.

De ondoorlaatbaarheidsgraad (meer dan 80%) is bijna twee keer hoger dan op het niveau van het gewest (46,45%). Deze situatie is in het bijzonder te wijten aan de vele percelen die volledig bebouwd zijn tot in het hart van de huizenblokken, maar ook aan het zeer klein percentage doorlaatbare oppervlakten in de openbare ruimten. Het Koningin-Groenpark is zelf heel sterk geartificialiseerd, met weinig doorlatende verhardingen ondanks de aanwezigheid van grote bomen.



Part des surfaces imperméables par quartier.

Aandeel van de ondoorlaatbare oppervlakken per wijk.

(source : monitoring des quartiers, données de 2006)

(Bron: wijkmonitoring, gegevens van 2006)

Moyenne régionale / Gemiddelde van het gewest : 46,15 %

Moyenne / Gemiddelde Colignon : 80,03 %

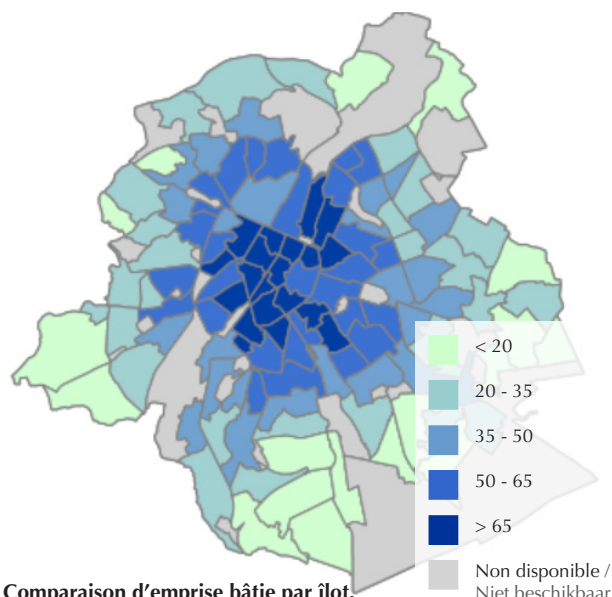
Moyenne / Gemiddelde Brabant : 80,77 %

Comme sera détaillé dans le chapitre 11., l'effet d'îlots de chaleur urbaine est très élevé à l'échelle du CQD. Ce constat trouve son explication dans les relevés ci-dessous :

- part des surfaces imperméables ;
- taux d'emprise bâtie par îlot.

Le quartier Petite Colline est très densément bâti. La carte tirée du Monitoring des Quartiers, reprenant le pourcentage d'emprise bâtie par îlot, intègre le quartier Petite Colline dans plusieurs zones. Le sud du périmètre du CQD, fait partie des quartiers les plus densément bâtis de la région Bruxelles-Capitale (> 65%). Le nord, autour de la place Colignon, un peu moins densément bâti, est repris dans la catégorie inférieure (50% à 65% bâtis). Ainsi, le calcul du pourcentage bâti par îlot à l'échelle du périmètre du CQD permet d'obtenir une moyenne de 73,48% de surface bâtie. Le quartier Petite Colline est donc environ trois fois plus densément bâti que la moyenne régionale.

Le taux d'imperméabilisation (sup. à 80%), quant à lui, est quasiment deux fois plus élevé qu'au niveau régional (46,45%). Cette situation est notamment dû aux nombreuses parcelles entièrement bâties jusqu'au coeur des îlots, mais aussi au très faible taux d'espaces perméables dans les espaces publics. En effet, le parc Reine-Verte est lui-même très fortement artificialisé, avec des revêtements peu perméables malgré la présence d'arbres de grandes taille.



Comparaison d'emprise bâtie par îlot.

Vergelijking bebouwde oppervlakte per huizenblok.

(source : monitoring des quartiers, données de 2013)

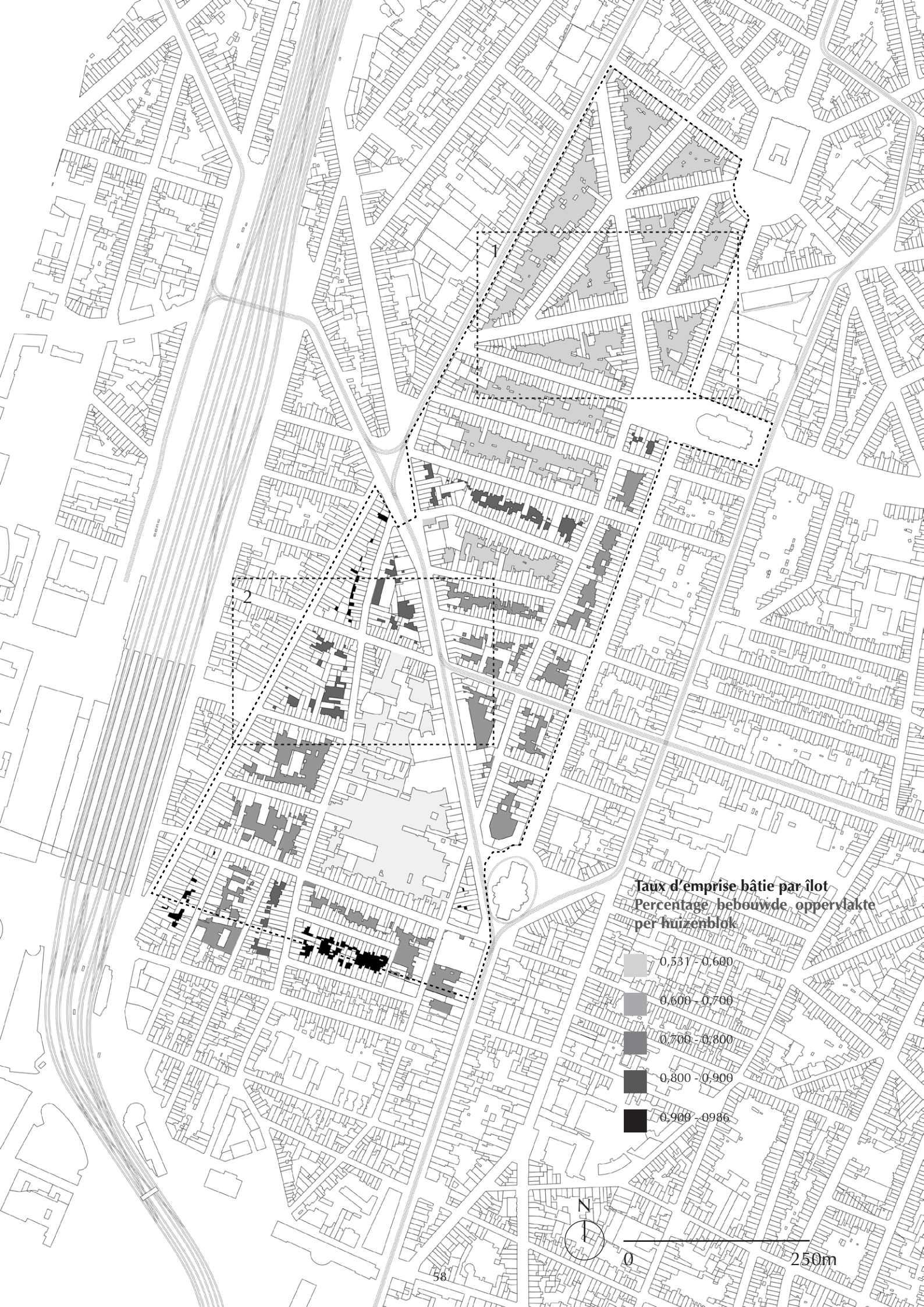
(Bron: wijkmonitoring, gegevens van 2013)

Moyenne régionale / Gemiddelde van het gewest : 26,31%

Moyenne / Gemiddelde Colignon : 62,88%

Moyenne / Gemiddelde Brabant : 65,81%

Moyenne périmètre CQDPC / Gemiddelde perimeter: 73,48%





1. les maisons avec jardin au nord
 1. de huizen met tuin op het noorden



2. des cœurs d'îlot complètement bâtis au sud
 2. binnenterreinen van huizenblok volledig bebouwd in het zuiden



Het zuiden van de perimeter inventariseert op het niveau van het gewest één van de hoogste door bebouwing ingenomen terreinoppervlakte. Hoewel het noorden minder dicht bebouwd is, blijft de gehele perimeter heel sterk ondoorlaatbaar.

In deze context **moeten de binnenterreinen van huizenblokken die nog niet bebouwd zijn, worden opgewaardeerd en bewaard**. Om ademruimten te bieden, , meer infiltratie van het regenwater mogelijk maken, meer plaats bieden voor de ontwikkeling van de biodiversiteit en bijdragen aan de bestrijding van het hitte-eilandeffect (cf. hoofdstuk 11.).

Via de **heraanleg van de openbare ruimten** zal de uitdaging er ook in bestaan om de wijk meer kwalitatieve, minder verharde, meer beschaduwde ruimten te bieden. De uitdaging van een echte ecologische transitie zal enkel kunnen worden aangegaan door een echt **onthardingsbeleid** en door de wijk **opnieuw doorlaatbaar** te maken.

Le sud du périmètre recense un taux d'emprise bâtie dans les plus élevé au niveau régional. Si le nord est moins densément bâti, l'ensemble du périmètre reste très fortement imperméabilisé.

Dans ce contexte, **les espaces d'intérieurs d'îlots encore non bâtis doivent être valorisés et préservés**. Afin d'offrir des espaces de respiration, permettre plus d'infiltration des eaux pluviales, offrir plus de place pour le développement de la biodiversité et participer à la lutte contre l'effet d'îlot de chaleur urbaine (cf chapitre 11.).

A travers le **réaménagement des espaces publics**, l'enjeu sera également de doter le quartier d'espaces plus qualitatifs, moins minéraux, plus ombragés. L'enjeu d'une transition écologique réelle ne pourra exister que par une vraie politique **déminéralisation** et la **désimperméabilisation** du quartier.



parc Reine Verte / Koningin-Groenpark

6

**ESPACES PUBLICS
OPENBARE RUIMTEN**

De wijk Heuveltje is heel dicht bebouwd en wordt geconfronteerd met een groot tekort aan groene ruimten en ademruimte. Zoals gezien in het vorige hoofdstuk, is de ondoorlaatbaarheidsgraad van de grond vandaag (zowel privé als publieke ruimte) heel hoog. De keuzes die worden gemaakt en de standpunten die worden ingenomen, in overleg met de ambities en de wensen van de gemeente, moeten duidelijk zijn in die zin. De straten, die voor het merendeel sterk hellend zijn, maken bepaalde verplaatsingen moeilijk en zijn verzadigd door geparkeerde auto's; de stoepen zijn vaak smal en beplante en landschapsruimten zijn schaars. De algemene staat van de openbare ruimten is niet al te slecht, maar het algemene gevoel is dat van een wijk die niet echt genereus is voor voetgangers en fietsers. Hoofdstuk 11. zal toelaten om de impact van de aanwezigheid van auto's, de sterke verharding, enz. op de gezondheid van de bewoners beter te begrijpen.

GROTE OPENBARE RUIMTEN EN HUN GEBRUIKEN

In een dichte wijk als Heuveltje spelen de grote openbare ruimten een fundamentele rol voor het leven binnen de wijk. Op de schaal van deze perimeter bestaan er echter slechts twee opmerkelijke openbare ruimten. Het gaat om het Lehonplein in het noorden en het Koningin-Groenpark in het zuiden. Hoewel ze allebei strategisch zijn, is hun aard zeer verschillend. Hun ligging en hun opwaardering vormen natuurlijk een uitdaging en een prioriteit voor het duurzaam wijkcontract.

Het Lehonplein en de markt

Het Lehonplein is een mooie, vierkante ruimte van ongeveer 2,5 ha, ideaal gelegen in het perspectief van de Bertrandlaan en de Sint-Servaaskerk. Vanaf de Vandermeerschstraat kan men er het koor van de kerk bewonderen, waarvan de buitenkant recent gerenoveerd werd.

Het Lehonplein, dat door allerlei soorten publiek bezocht wordt en dat periodiek bezet wordt voor evenementen, is een buitengewoon identitaire ruimte. Het is een herkenningspunt voor de bewoners vanaf de Vandeweyerstraat en tot aan de Florisstraat: «Ik woon op het Lehonplein». Het gaat zover dat een groep bewoners zich spontaan verenigd heeft rond het idee om er een voorbeeldruimte voor samenleven van te maken. Via regelmatige permanenties stellen ze de voorbijgangers vragen over hun perceptie van de plaats, hun behoeften en hun wensen.

Het eigentijdse stedelijke verhaal van het plein werd gedetailleerd beschreven bij het eerste Begeleidingscomité: «Het plein werd volledig

Le quartier Petite Colline est très densément bâti et fait face à un manque important d'espaces verts et d'espaces de respiration. Comme vu dans le chapitre précédent, le taux d'imperméabilisation des sols à l'heure actuelle (espaces privés comme publics) est très important. Les choix et positions qui seront pris, en concertation avec les ambitions et volontés communales, devront être clairs dans ce sens. Les rues, majoritairement à forte pente rendent certains déplacements difficiles et sont saturées par le stationnement des voitures, les trottoirs sont souvent étroits et rares sont les espaces plantés et paysagers. L'état général des espaces publics n'est pas trop dégradé mais il se dégage une sensation générale d'un quartier peu généreux à l'égard des piétons et des cyclistes. Le chapitre 11. permettra une meilleure compréhension de l'impact de la présence automobile, de la forte minéralisation etc, sur la santé des habitants.

DES ESPACES PUBLICS MAJEURS ET LEURS USAGES

Dans un quartier dense comme Petite Colline les espaces publics majeurs jouent un rôle fondamental pour la vie de quartier. Cependant, à l'échelle de ce périmètre il n'existe que deux espaces publics remarquables. Il s'agit de la place Lehon au nord et du parc Reine-Verte au sud. Même s'ils sont tous deux stratégiques ils sont de natures très différentes. Leur positionnement et leur mise en valeur sont évidemment un enjeu et une priorité pour le contrat de quartier durable.

La place Lehon et le marché

La place Lehon est un bel espace carré de 2,5 ha environ, idéalement situé dans la perspective de l'Avenue Bertrand et de l'église Saint-Servais. Depuis la rue Vandermeersch, elle permet d'admirer le chœur de l'église, dont son extérieur a été récemment rénovée.

La place Lehon, fréquentée par tous types de public et investie périodiquement par des événements, est un espace extrêmement identitaire. C'est un repère pour les habitants depuis la rue Vandeweyer et jusqu'à la rue Floris : « J'habite place Lehon ». Au point qu'un groupe d'habitants s'est réuni spontanément autour de l'idée d'en faire un espace exemplaire du vivre ensemble. Grâce à des permanences régulières ils interrogent les passants sur leur perception du lieu, leurs besoins et leurs envies.

L'histoire urbaine contemporaine de la place a été détaillée lors du premier Comité d'Accompagnement: « La place a fait l'objet d'un réaménagement complet dans le cadre du Quartier d'Initiatives Lehon-Renkin (1999-2001). Le projet réalisé avait prévu le



heraangelegd in het kader van de Initiatievenwijk Lehon-Renkin (1999-2001). Het gerealiseerde project had voorzien om de bestaande basketvelden te behouden (met een reorganisatie om andere activiteiten mogelijk te maken), het reliëf werd afgevlakt, het zijdelingse autoverkeer verminderd, rond het plein werden luifels en tuintjes gebouwd, aanduidingen voor de standplaatsen voor de markt werden in de grond geïntegreerd. Sinds deze heraanlegwerken herleeft het plein en wordt het bezocht door een grote bevolkingsmix, terwijl het voordien voor het merendeel door adolescenten bezet werd. Er blijven echter problemen zoals de verkoop van drugs (veel minder dan vroeger, volgens de waarnemingen van de bewoners (n.v.d.r.), beschadigingen, bv. aan speeltuigen voor de kleinsten die verdwenen zijn, te hoge snelheid van de voertuigen in de Koningsstraat, het gebrek aan netheid, het bovenmatig gebruik van het plein wat het onderhoud bemoeilijkt. De markt die er plaatsvond, die tijdens de werken naar de Koningsstraat verplaatst werd, werd niet opnieuw verhuisd, vermits de markt in de Koningsstraat uiteindelijk veel praktischer was voor de reinigings- en hulpdiensten.»

De kwestie van de markt in de wijk blijft open. De grote markt van de Koningsstraat, die op vrijdag plaatsvindt, is een plaats die druk bezocht wordt door de bewoners van de wijk en van de omgeving. Hij wordt beschouwd als functioneel, met democratische prijzen voor een groot publiek. Het is een belangrijke ontmoetingsplaats waar de diverse bevolkingsgroepen, die soms ver van elkaar verwijderd zijn, banden weven en zich vermengen... Onlangs werd er echter beslist om deze emblematische markt te sluiten in november 2020. De overheid heeft deze beslissing genomen wegens de impact op het wegverkeer, die niet gecumuleerd mag worden met de impact van de toekomstige werken op het Colignonplein voor de komst van de metro. Er werd geen oplossing voor een alternatieve locatie overwogen en deze beslissing werd genomen zonder de mening van de betrokken bevolkingsgroepen te vragen. In het kader van de raadpleging van dit duurzaam wijkcontract hebben de bewoners van Heuvelkje te kennen gegeven dat ze sterk gehecht waren aan dit wekelijks evenement en hun afkeuring en onbegrip geuit over de sluiting ervan. In een wijk met grote moeilijkheden en die bepaalde zeer kwetsbare bewoners groepeerde, is de markt een betaalbaar alternatief voor de bevoorrading met dagelijkse producten. Het lijkt ons essentieel om rekening te houden met al deze aspecten alvorens een markt definitief te sluiten. Er moet aandacht worden besteed aan dit onderwerp.

Een laatste vraag houdt verband met het project van ondergrondse parking dat enkele jaren geleden overwogen werd op het Lehonplein.

maintien des terrains de basket existants (réorganisés pour rendre possible d'autres activités), le relief a été aplani, la circulation automobile latérale a été diminuée, des auvents et des petits jardinets ont été construits autour de la place, des indications pour les emplacements de marché intégrés dans le sol. Depuis ces travaux de réaménagement la place vit mieux et une plus grande mixité de population la fréquente alors qu'auparavant une majorité d'adolescents l'occupait. Néanmoins des problèmes persistent tel que la vente de drogue (beaucoup moins que dans le passé, selon l'observation des habitants, N.D.R.), les dégradations comme celles des jeux pour les petits qui ont disparu, la vitesse trop importante des véhicules rue Royale Sainte-Marie, le manque de propreté, la surutilisation de la place rendant sa maintenance difficile. Le marché qui s'y tenait, déplacé rue Royale Sainte-Marie pendant la période de travaux, n'a pas été réintégré considérant que le marché rue Royale Sainte-Marie était finalement plus pratique pour les services de nettoyage et de secours.»

La question du marché dans le quartier reste ouverte. Le grand marché de la rue Royale Sainte-Marie, le vendredi, est un lieu très fréquenté par les habitants du quartier et des alentours. Il est considéré comme fonctionnel, proposant des prix démocratiques adaptés à un large public. C'est un lieu de rencontre important où les différentes populations, parfois éloignées, tissent des liens et se mélangent... Cependant, la fermeture de ce marché emblématique a été récemment décidée pour novembre 2020. Les pouvoirs publics ont pris cette décision du fait de son impact sur la circulation routière qui ne peut être cumulé à l'impact des futurs travaux sur la place Colignon avec l'arrivée du métro. Aucune solution de localisation alternative n'a été envisagée et cette décision a été prise sans l'avis des populations concernées. Dans le cadre de la consultation du présent contrat de quartier durable, les habitants de Petite Colline ont exprimé un grand attachement à cet événement hebdomadaire et une certaine désapprobation et incompréhension à l'idée de sa fermeture. Dans un quartier en grandes difficultés et regroupant certains habitants en grande précarité, le marché est une alternative abordable pour l'approvisionnement en produits du quotidien. Il nous semble essentiel de tenir compte de l'ensemble de ces aspects avant de fermer définitivement un marché. Une attention à ce sujet doit être prise en compte.

Une dernière question est liée au projet de parking souterrain envisagé il y a quelques années sur la place Lehon.

Suite à une étude de la Commune de Schaerbeek



Naar aanleiding van een studie van de gemeente Schaarbeek om te bepalen welke sites het meest geschikt zouden zijn voor de installatie van nieuwe parkings in de gemeente, kwam het Lehonplein naar voor als één van de drie sites die het best aan de voorwaarden voldeden. De gemeente Schaarbeek had dan een projectoproep gelanceerd naar de privésector voor de uitvoering van een ondergrondse parking onder het plein, die uitgebreid kon worden onder de Koningsstraat. Er werd slechts één enkele offerte ingediend en er werden onderhandelingen aangevat met de inschrijver. Feit is wel dat ten gevolge van de stroom van protest van de burgers de gemeente Schaarbeek in 2018 beslist heeft om het project niet voort te zetten. De petitie had een groot aantal handtekeningen verzameld en zette het risico van de toename van de luchtvervuiling en van het verkeer in de nabijheid van het plein op de voorgrond. Ze bekritiseerde ook de vermindering van de ruimte van het plein, die al ondermaats bevonden werd ten opzichte van de verwachtingen van de bewoners.

Het Koningin-Groenpark en het «Groene Huizenblok»

Het Koningin-Groenpark, de enige nabije groene ruimte binnen de perimeter, is in tegenstelling tot het Lehonplein een onbekende, een onderbenutte, miskende plek, meer een doorgang dan een ontspanningsplek, terwijl het potentieel ervan heel groot is. Omringd door de scholen De Buurt en ISFCS en een openbare dienst van formaat die de CoCof is; in de nabijheid van de kunstschool Sint-Lukas die sterk geëngageerd is in de wijk, en ook in de nabijheid van de sportuitrusting Espace 58 en percelen in mutatie (privépercelen langs de Groenstraat die toebehoren aan één enkele eigenaar), bezit het Koningin-Groenpark het potentieel om een grote verenigende ruimte te worden hoewel het niet beantwoordt aan de huidige behoeften van de bewoners. Momenteel is het Koningin-Groenpark een veel gebruikte doorgang en vormt het een interessante doorsteek tussen de Groenstraat en de Paleizenstraat, maar heel weinig mensen stoppen er. Het wordt ruim onderbenut.

Het is immers weinig zichtbaar in de wijk, wordt 's avonds afgesloten en kan dus niet worden gebruikt door de jongeren van de wijk, die dan maar op de stoep voetballen. Zijn ingang is niet goed herkenbaar vanuit de openbare ruimte, maar door de steile helling is de toegang tot het park ook zeer ingewikkeld voor senioren, PBM, personen met kinderwagens, enz.

In dat perspectief stelt het kandidaatsdossier¹ voor om zijn uitbreiding te bestuderen, hetzij in termen van gebruikstijd, hetzij in termen van benutte oppervlakten. De diagnose herneemt dan het standpunt van de diverse partijen die betrokken zijn bij de dagelijkse beleving van deze groene ruimte.

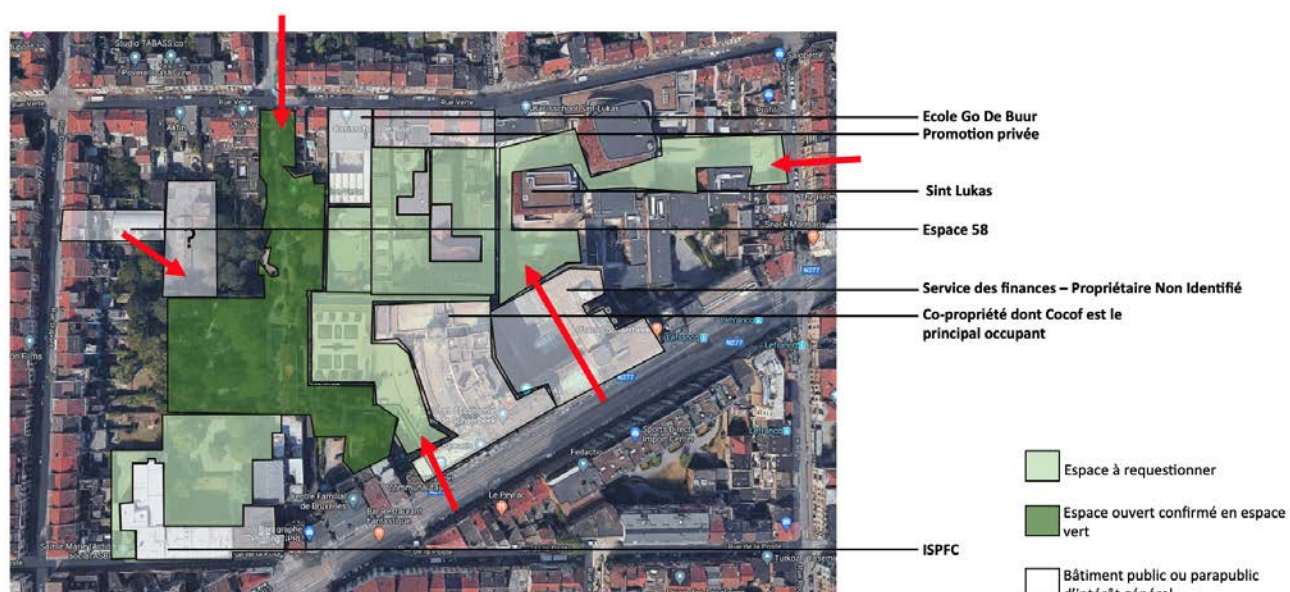
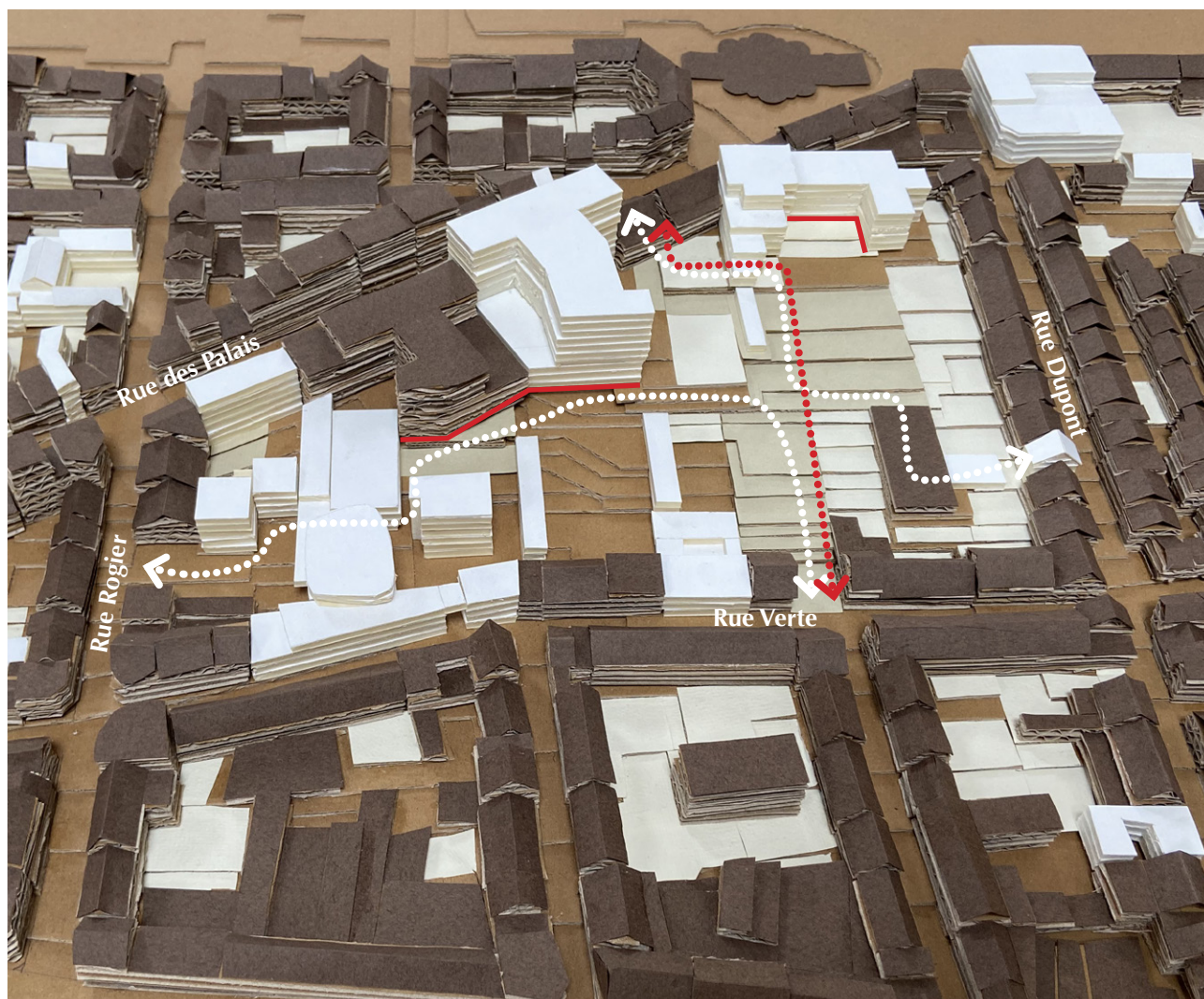
visant à déterminer quels seraient les sites les plus aptes à accueillir l'installation de nouveaux parkings dans la commune, la place Lehon avait été identifiée comme faisant partie des trois sites réunissant les meilleures conditions. La Commune de Schaerbeek avait alors lancé un appel à projets vers le secteur privé pour la réalisation d'un parking souterrain sous la place pouvant être élargi sous la rue Royale Sainte-Marie. Une seule offre avait été remise et des négociations avaient été entamées avec le soumissionnaire. Toujours est-il que suite à une levée de bouclier citoyenne la Commune de Schaerbeek a décidé en 2018 de ne pas poursuivre le projet. La pétition avait récolté un grand nombre de signatures et mettait en avant le risque d'augmenter la pollution de l'air ainsi que la circulation à proximité de la place. Elle critiquait également la diminution de l'espace de la place considéré comme déjà sous dimensionné par rapport aux attentes des habitants.

La parc Reine-Verte et l'« Ilot Vert »

Le parc Reine-Verte, seul espace vert de proximité du périmètre, est au contraire de la place Lehon, un lieu sous-exploité, méconnu, un lieu de passage plus que de détente alors que son potentiel est très important. Entouré par les écoles De Buurt et ISFCS et un service public d'envergure qu'est la CoCof ; à proximité de l'école d'art Sint Lukas très engagée dans le quartier, à proximité également de l'équipement sportif Espace 58 et de parcelles en mutations (parcelles privées longeant la Rue Verte appartenant à un seul propriétaire), le parc Reine-Verte a le potentiel de devenir un grand espace fédérateur bien qu'il ne réponde pas aux besoins actuels des habitants. Actuellement, le parc Reine-Verte est très utilisé pour le passage, proposant un raccourci intéressant entre la rue Verte et la rue des Palais, mais très peu s'y arrêtent. Il est largement sous-utilisé.

En effet, peu visible dans le quartier, il est fermé le soir et ne peut donc pas être utilisé par les jeunes du quartier qui se retrouvent à jouer au ballon sur le trottoir. Son entrée est peu repérable depuis l'espace public, mais son accessibilité est également rendue très compliquée pour les seniors, les PMR, les personnes avec des poussettes, etc. du fait de la très forte pente.

Dans cette perspective, le dossier de candidature¹ propose d'étudier son extension soit en termes de temps d'utilisation, soit en termes de surfaces exploitées. Le diagnostic reprend alors le point de vue des différentes parties prenantes impliquées dans le vécu quotidien de cet espace vert.



De veiligheid in het park en de omgeving doet vragen rijzen wegens de afgeschermdde ligging ervan in het binnenterrein van een huizenblok. Deze kwestie zal collectief aangepakt moeten worden (waarom geen parkcommissie of een soortgelijk organisme opzetten?).

Bilaterale gesprekken met de actoren van het park

GO-school De Buurt

In de school zijn werken in uitvoering om een uitbreiding van de speelplaats te realiseren. Ze staat volledig open voor een brainstorming over het park, o.a. om een veilige toegang te creëren voor de ouders van leerlingen die hun kinderen komen ophalen.

Private projectontwikkeling

Er kon nog geen contact opgenomen worden met de private projectontwikkelaar gezien de gezondheidsproblemen die hem op het ogenblik van de diagnose bezighouden. Zijn perceel, dat de vroegere Ecole Saint Nicolas omvat, is vrij omvangrijk. Het grenst aan de buitenruimten van de GO-school De Buurt en Sint-Lukas en aan de achteruitbouwzone onder aan het «COCOF»-perceel.

Hij heeft een stedenbouwkundige vergunning verkregen voor de huizen langs de straat, die hij van plan is op te waarderen tot appartementen, en voor een deel van het binnenterrein van het huizenblok dat de parking van de huisvestingsverrichting zou ontvangen. De perspectieven voor het binnenterrein van het huizenblok konden nog niet verduidelijkt worden.

Sint-Lukas

De school en de Kunstschool zijn ongetwijfeld het meest proactief in het perspectief van het openen van het huizenblok. De tekening van hun buitenruimte werd trouwens ontworpen om een porositeit mogelijk te maken tussen de Rogierstraat en de Groenstraat. Deze doorgang werd veelgebruikt voordat een beslissing van voorlopige sluiting genomen werd voor de duur van de werken in de school De Buurt, zodat deze de ruimte als speelplaats zou kunnen gebruiken.

De scholen staan nauw in verbinding met de wijk en staan dus open om verder na te denken over de porositeit en een sterkere vergroening van het huizenblok.

Espace 58

Deze gemeentelijke uitrusting zou eventueel een inwendige link met het park kunnen vormen. Maar het statuut van de gebouwen die achter aan het perceel ingeplant zijn moet nog worden verduidelijkt (aanwezigheid van een parking in het bijzonder, met uitgang via de Groenstraat).

COCOF-gebouw

Het gebouw werd door Blaton aangekocht in de jaren 90. Het werd vervolgens in stukken verkocht aan de volgende eigenaars:

- De Franse Gemeenschapscommissie (Commission Communautaire Francophone - COCOF)
- Eigenaars die in de luxeappartementen op de bovenste verdiepingen wonen
- Area 42: ruimte voor de organisatie van evenementen
- M-village (co-working + privékantoren),

Bij het begin (2007) heeft de COCOF de permanente toegang tot het «park op het dak» geweigerd waarbij ze als reden schrik voor potentiële waterinsijpelingen aanvoerde. In feite speelt dit terras een rol in de aanleg van het park; het biedt een mooi uitzicht over de vallei.

La sécurité dans le parc Reine-Verte et aux alentours pose question du fait de son caractère intime d'intérieur d'îlot. Cette question devra être adressée collectivement (pourquoi ne pas imaginer la mise en œuvre d'une commission de parc ou d'un organisme de ce type ?).

Des entretiens bilatéraux avec les acteurs du parc

École Go De Buurt

L'école est en travaux en vue de réaliser une extension de sa cour de récréation. Elle est particulièrement ouverte à une réflexion sur le parc, entre autres en vue de créer un accès sécurisé pour les parents d'élèves qui viendraient rechercher leurs enfants.

Promotion privée

Le promoteur privé n'a pas encore pu être contacté étant donné des soucis de santé qui l'occupent au moment du diagnostic. Sa parcelle, reprenant l'ancienne école Saint Nicolas, est assez conséquente. Elle présente une contiguïté avec les espaces extérieurs de l'école Go De Buurt et Sint Lucas de même qu'avec la zone de recul en bas de la parcelle dite «COCOF».

Il a obtenu un permis d'urbanisme pour les maisons à front de rue, qu'il entend valoriser en appartements ainsi que sur une partie de l'intérieur d'îlot qui devrait accueillir le parking de l'opération de logements. Les perspectives sur l'intérieur d'îlot n'ont pas encore pu être clarifiées.

Sint-Lukas

L'école et l'école d'Art sont sans doute les plus proactives dans la perspective d'ouvrir l'îlot. Le dessin de leur espace extérieur a d'ailleurs été conçu en vue de permettre une porosité entre la rue Rogier et la rue Verte. Ce passage était fortement utilisé avant qu'une décision de fermeture provisoire ait été posée le temps des travaux de l'école De Buurt, afin de lui permettre d'utiliser l'espace comme cour de récréation.

Les écoles sont en relation fréquente avec le quartier et sont donc ouvertes à une réflexion plus avancée sur une porosité et une verdurisation renforcée de l'îlot.

Espace 58

Cet équipement communal pourrait éventuellement constituer un lien intérieur avec le parc. Mais le statut des bâtiments implantés en fond de parcelle doit encore être éclairé (présence d'un parking notamment, dont la sortie se fait par la rue Verte).

Bâtiment de la COCOF

Le bâtiment a été acheté par Blaton dans les années 90. Il a ensuite été vendu à la découpe aux propriétaires suivants :

- La Commission Communautaire Francophone (COCOF)
- Des propriétaires résidant dans des appartements de standing sur les derniers étages
- Area 42 : espace d'organisation d'événements
- M-village (co-working + bureaux privés),

Au départ (2007), la COCOF a refusé l'accès permanent au « parc en toiture » avançant des craintes relatives aux infiltrations d'eau potentielles. Dans les faits, cette terrasse joue un rôle dans l'aménagement du parc, permettant de jouir d'une belle vue sur la vallée.

Gebouw «Dienst financiën»

Tot op heden is er weinig informatie over het gebouw. De algemene indruk is dat het gebouw leegstaat. Maar er zijn weinig precieze elementen.

De eigenaar is een filiaal van DECA Immobiliere, die in de Paleizenstraat gevestigd is en waarvan de vertegenwoordiger Axel Portz is. Het gaat waarschijnlijk om een gebouw dat verhuurd wordt door de Regie der Gebouwen en waarvan de optimalisatie van het gebruik onbetwistbaar is.

Citydev zou vooruitzichten hebben voor de tijdelijke bezetting van het gebouw, met in fine kooppromogelijkheden, maar de informatie moet nog geconsolideerd worden.

Het Cannelle-paviljoen

Als restaurant voor socio-professionele inschakeling met een traiteurdienst, stelt het Cannelle-paviljoen permanent 17 stagiairs en 2 begeleiders te werk. Ze bezetten de plaats van 8.30 tot 15.30 op weekdagen. Tijdens het weekend en 's avonds zijn ze niet aanwezig, behalve privé-evenementen die af en toe georganiseerd worden. De activiteit werkt, maar zou niet rendabel zijn zonder de bijhorende traiteurdienst.

Ze zijn vaak het doelwit van kleine criminaliteit, glasbreuk en diefstal van materieel. Deze elementen geven hen het gevoel dat het kader van het park beschadigd wordt. Hun cliënteel is vrij ruim, voornamelijk verbonden aan de kantoren van het Noordstation en in het bijzonder de COCOF, alsook enkele bejaarden. Ze hebben vrijwel geen banden met de wijk, ook niet via hun cliënteel.

Op de vraag of ze geïnteresseerd zijn om hun activiteit uit te breiden om een grotere aanwezigheid in het park te verzekeren, wordt er geantwoord dat dat afhangt van de mogelijke rentabiliteit van zo'n uitbreiding. Bovendien blijven de kwesties rond de ingangen en uitgangen van het park, en van de veiligheid en de animatie in het algemeen.

Het atelier des Petits Pas

Het atelier des Petits Pas maakt gebruik van een zaal op de bovenverdieping van het Paviljoen en is dus een belangrijke speler in het park. Er moet een ontmoeting georganiseerd worden om meer informatie te krijgen over hun acties.

De ISFSC-hogeschool

Een deel van het gebouw is een voormalig klooster, waarvan het Koningin-Groenpark de tuin was. De patio van de school is geconfigureerd als een groot terras met uitzicht op het park. Een informeel onderhoud met een professor van de hogeschool leert ons dat openstelling naar de groene ruimte gewenst is, maar dat het betreden van het schoolgebouw door externe personen vragen doet rijzen.

Instellingen verbonden aan het beheer van het park

Verscheidene groepen, organisaties, verenigingen... zorgen voor een aanwezigheid en een beheer van het Koningin-Groenpark, maar hebben ook een belangrijke rol in de animatie ervan.

Jeunesse Schaerbeekoise au Travail (JST): staat in voor het onderhoud van de planten

JST is ook een onderneming voor leren op de werkvloer, die gespecialiseerd is in kleine onderhoudswerken en het onderhoud van groene ruimten. In dat kader heeft deze onderneming een overeenkomst met de gemeente Schaerbeek om het Park met de stagiaires te onderhouden.

JST merkt het volgende op:

- de kwaliteit van het beplantingsproject
- het belang van groenmuren

Bâtiment « Service des finances »

Jusqu'à présent, peu d'informations sont connues sur le bâtiment. Une impression générale de vide du bâtiment existe. Mais il y a peu d'éléments précis.

Le propriétaire est une filiale de DECA Immobilier dite Paleizenstraat, dont le représentant est Axel Portz.

Vraisemblablement, il s'agit d'un bâtiment loué par la régie fédérale des bâtiments et dont l'optimisation d'utilisation est discutable.

Citydev aurait des perspectives d'occupation temporaire du bâtiment avec in fine, des possibilités de rachat, mais les informations doivent encore être consolidées.

Le Pavillon Cannelle

Restaurant d'insertion socioprofessionnelle adossé à un service traiteur, le Pavillon Cannelle emploie 17 stagiaires et 2 accompagnants en permanence. Ils occupent les lieux de 8.30 à 15.30 en semaine. Ils ne sont pas présents les WE et en soirée à l'exception d'événements privés organisés ponctuellement. L'activité fonctionne mais ne serait pas rentable sans le service traiteur attaché.

Ils sont souvent la cible de petite délinquance, bris de vitre et vol de matériel. Ces éléments leur donnent un sentiment de dégradation du cadre du parc. Leur clientèle est assez large, principalement liée aux bureaux de la gare du Nord et très partiellement de la COCOF ainsi que de quelques personnes âgées. Ils ont assez peu de lien avec le quartier, y compris au travers de leur clientèle.

A la question de savoir s'ils sont intéressés à augmenter leur activité afin d'assurer une plus forte présence dans le parc, il est répondu que cela dépend de la rentabilité possible d'une telle extension. Par ailleurs, les questions de la gestion des entrées et sorties du parc, et de la sécurité et de l'animation en général restent entières.

L'atelier des Petits Pas

L'atelier des Petits Pas utilise une salle à l'étage du Pavillon et est donc un acteur important dans le parc. Une rencontre doit être organisée pour avoir plus d'informations sur leurs actions.

L'ISFSC

Une partie du bâtiment est un ancien monastère, dont le parc Reine-Verte était son jardin. Le patio de l'école se configure comme une grande terrasse sur le parc. Un entretien informel avec un professeur de la haute école, nous informe qu'il y a le souhait d'une ouverture sur l'espace vert, mais l'entrée dans le bâtiment scolaire par les personnes externes, pose des questions.

Institutions liées à la gestion du parc

Plusieurs groupes, organisations, associations ... assurent une présence et une gestion du parc Reine-Verte, mais ont également un rôle important dans l'animation de celui-ci.

Jeunesse Schaerbeekoise au Travail (JST) : assure l'entretien de la végétation

JST est également une entreprise de formation par le travail spécialisée dans les petits travaux de maintenance et l'entretien des espaces verts. Dans ce cadre, cette entreprise a une convention avec la Commune de Schaerbeek pour entretenir le parc avec les stagiaires.

JST relève :

- la qualité du projet des plantations
- l'intérêt des murs végétalisés

De verantwoordelijken hebben ervoor gezorgd dat het park 's morgens vroeger opengaat, om 7u15, om de porositeitsfunctie van het park ten opzichte van het macro-huizenblok mogelijk te maken. De mensen die aankwamen of van de onderkant naar de bovenkant van de heuvel gingen, en omgekeerd, kwamen elke ochtend samen aan de ingang in afwachting van de opening; zelfs met de wachttijd is dit kortere traject sneller dan rondom lopen. Het park is dus feitelijk 5% meer tijd open dan wat officieel aangekondigd en erkend is.

Ze betreuren dat:

- sommige ontwerpfouten vandaag problemen stellen, zoals de plaatsing van hellende zandbakken, waardoor ze vandaag het zand in de hellingen moeten oprapen en systematisch terugplaatsen;
- het watersysteem ontoereikend is. Een regenwatertank was bestemd om het park te besproeien. Hij volstond echter niet systematisch, vooral tijdens periodes van droogte. Zodra hij leeg was, werd er overgeschakeld naar het leidingwaternet. Gezien de exploderende factuur werden de twee systemen afgesneden, wat JST geen mogelijkheid tot begieting overliet. Het Parc ondervindt hier steeds meer schade van.

De Dienst Groene ruimten van de gemeente Schaarbeek: beheert het onderhoud van de ruimten, het meubilair...

De Dienst Groene ruimten betreurt ook de initiële ontwerpfouten van het park. Sommige omheiningsmuren beginnen af te brokkelen. De beboste ruimten zijn te sterk bedekt. De helling maakt het onderhoud ingewikkeld. Het contact met de talrijke opeenvolgende privétuinen binnen het huizenblok creëert een gevoel van onveiligheid.

De gemeenschapswachten : oefenen een toezicht uit

Ze doen rondes door het park, oefenen toezicht uit, maar zijn niet in staat om er een permanente aanwezigheid te waarborgen. Ze staan in voor de opening en de sluiting van het park en merken het weinig intensieve gebruik van het park op. Ze maken deel uit van het SPP (Stedelijk Preventieprogramma) dat werd uitgerold door de gemeente Schaarbeek om een transversale en globale aanpak te bieden die iedereen toelaat om zijn plaats te vinden in de gemeente.

STRATEN EN STOEPE

Op ruimere wijze verdienen de openbare ruimten van de wijk een meer aandachtige brainstorming. Zoals beschreven in de vorige hoofdstukken, werd twee derde van de perimeter al opgenomen in stadsvernieuwingsprogramma's; in het kader daarvan werd een groot aantal stoepen vernieuwd, maar deze ingrepen dateren nu van 10 à 15 jaar geleden. Zo toont het zuiden van de perimeter sporen van de tand des tijds op de openbare ruimte, en de daaruit voortvloeiende veroudering en de beschadigingen.

Op minder problematische wijze verkeren de openbare ruimten rond het Lehonplein globaal in goede staat. Sommige straten, zoals de Rubensstraat, worden heraangelegd, en het is jammer dat deze werken niet benut werden om een proces van demineralisatie, vergroening en verruiming van de plaats voor voetgangers en fietsers in gang te zetten.

De aanwezigheid van een groot hoogteverschil

Les responsables ont pris sur eux d'ouvrir le parc plus tôt le matin, à 7h15 afin de rendre possible la fonction de porosité que représente le parc par rapport au macro îlot. En effet, les personnes arrivant ou se rendant du bas vers le haut de la colline et vice versa s'agglutinaient tous les matins à l'entrée en attendant l'ouverture, l'attente de ce raccourci permettant malgré tout un trajet plus rapide qu'un contournement. De fait, le parc est donc ouvert 5% du temps en plus que ce qui est annoncé et reconnu officiellement.

Ils déplorent que :

- certaines erreurs de conception posent des soucis aujourd'hui, tel que le placement de bacs à sable en pente qui les amènent à devoir ramasser le sable dans les pentes et le remettre systématiquement ;
- le système d'eau soit déficient. Une citerne d'eau de pluie était destinée à arroser le parc. Cependant, elle ne suffisait pas systématiquement, surtout en période de sécheresse. Une fois à sec, elle passait sur le réseau d'eau courante. La facture explosant, les deux systèmes ont été coupés, laissant JST sans possibilité d'arrosage. Le parc s'en trouve dégradé au fur et à mesure.

Le Service des espaces verts de la Commune de Schaerbeek : gère l'entretien des espaces, mobilier, ...

Le service des espaces verts déplore également les défauts de conception initiale du parc. Certains murs de contention commencent à s'effriter. Les espaces boisés sont trop couverts. La pente rend l'entretien compliqué. Le contact avec le linéaire de jardin en intérieur d'îlot crée de l'insécurité.

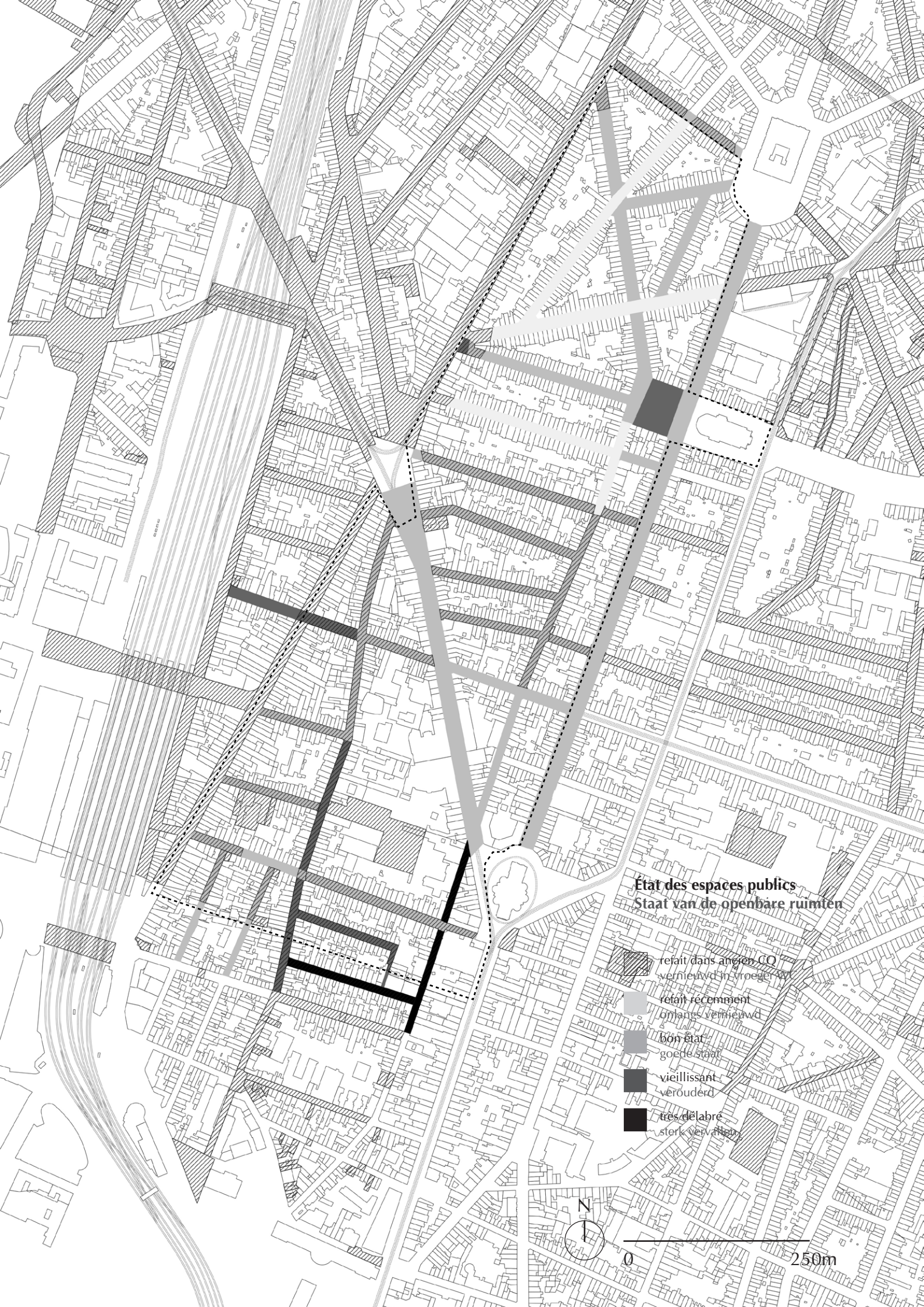
Les gardiens de la paix : assurent une veille

Ils procèdent à des passages dans le parc, assurent une veille sans être en mesure d'y assurer une présence permanente. Ils assurent l'ouverture et la fermeture du parc et relèvent le peu d'intensité d'usage du parc. Ils font partie du PPU (Programme de Prévention Urbaine) mis en place sur la commune de Schaerbeek afin de proposer une approche transversale et globale permettant à chacun de trouver sa place au sein de la commune.

RUES ET TROTTOIRS

De façon plus diffuse les espaces publics du quartier méritent une réflexion plus attentive. Comme décrit dans les chapitres précédents, les deux-tiers du périmètre provisoire ont déjà été investis par des programmes de rénovation urbaine ; dans ce cadre un grand nombre de trottoirs ont été refaits mais ces interventions datent aujourd'hui de 10 à 15 ans. Ainsi, le sud du périmètre montre bien des traces du temps sur l'espace public ainsi que le vieillissement et les dégradations qui en résultent.

De manière moins problématique, les espaces publics autour de la place Lehon sont globalement en bon état. Certaines rues sont en cours de réaménagement comme la rue Rubens même s'il est regrettable de ne pas avoir profité de ces travaux pour entamer un processus de déminéralisation, de végétalisation et d'élargissement de l'espace dédié aux piétons et aux cyclistes.



Etat des espaces publics
Staat van de openbare ruimten

- refait dans ancien CO
vernieuwd in vroeger CO
- refait récemment
onlangs vernieuwd
- bon état
goede staat
- vieillissant
verouderd
- très délabré
sterk vervallen



0 250m

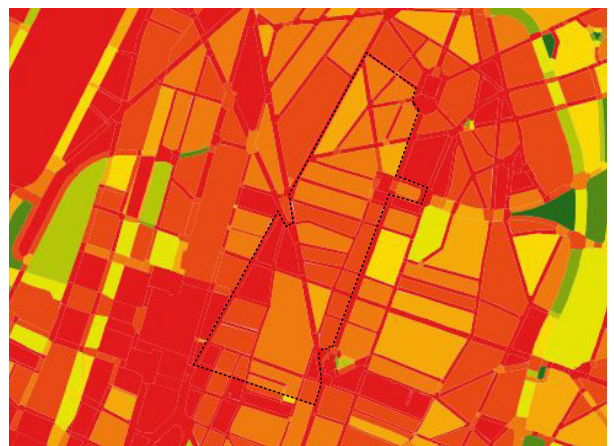
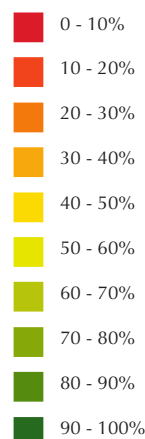
over bijna alle straten maakt de verplaatsingen voor de zwakke weggebruikers heel gemakkelijk. Bovendien maken de geringe breedte van de stoepen en hier en daar hun beschadigde staat (meer bepaald in het zuiden), de specifieke verplaatsingen van PBM (kinderwagens, rolstoelen, enz.), bijna onmogelijk. Dankzij het geringe hoogteverschil in de Groenstraat en de Poststraat zijn dit straten met een hoog potentieel voor zwakke weggebruikers. De achteruitbouwstrook aan de voorkant van het gebouw gelegen Groenstraat 216, is een brede ruimte die benut zou kunnen worden als nieuwe openbare ruimte in de buurt, toegankelijk groene ruimte, enz. De aanleg ervan zal toelaten om de toegang tot het gebouw en de diensten die er geïnstalleerd zullen worden op te waarderen en de in- en uitgaande stromen te beheren, en dit inspringend ten opzichte van de straat.

Naast hun fysieke staat lijden de openbare ruimten van Heuveltje onder de grote aanwezigheid van de auto. Hoewel ze al sterk hellend zijn, bestaat het profiel van de meeste straten uit smalle stoepen en een dubbele rij parkeerplaatsen zonder bomenrij. Deze zuiver functionele organisatie geeft voorrang aan de auto en nodigt niet uit tot wandelen of slenteren en doet sterk afbreuk aan het imago van de wijk. Tevens verhoogt de afwezigheid van beplanting in de meeste straten het hitte-effect aanzienlijk en maakt ze verplaatsingen, en ook wandelingen, binnen de wijk niet erg aangenaam.

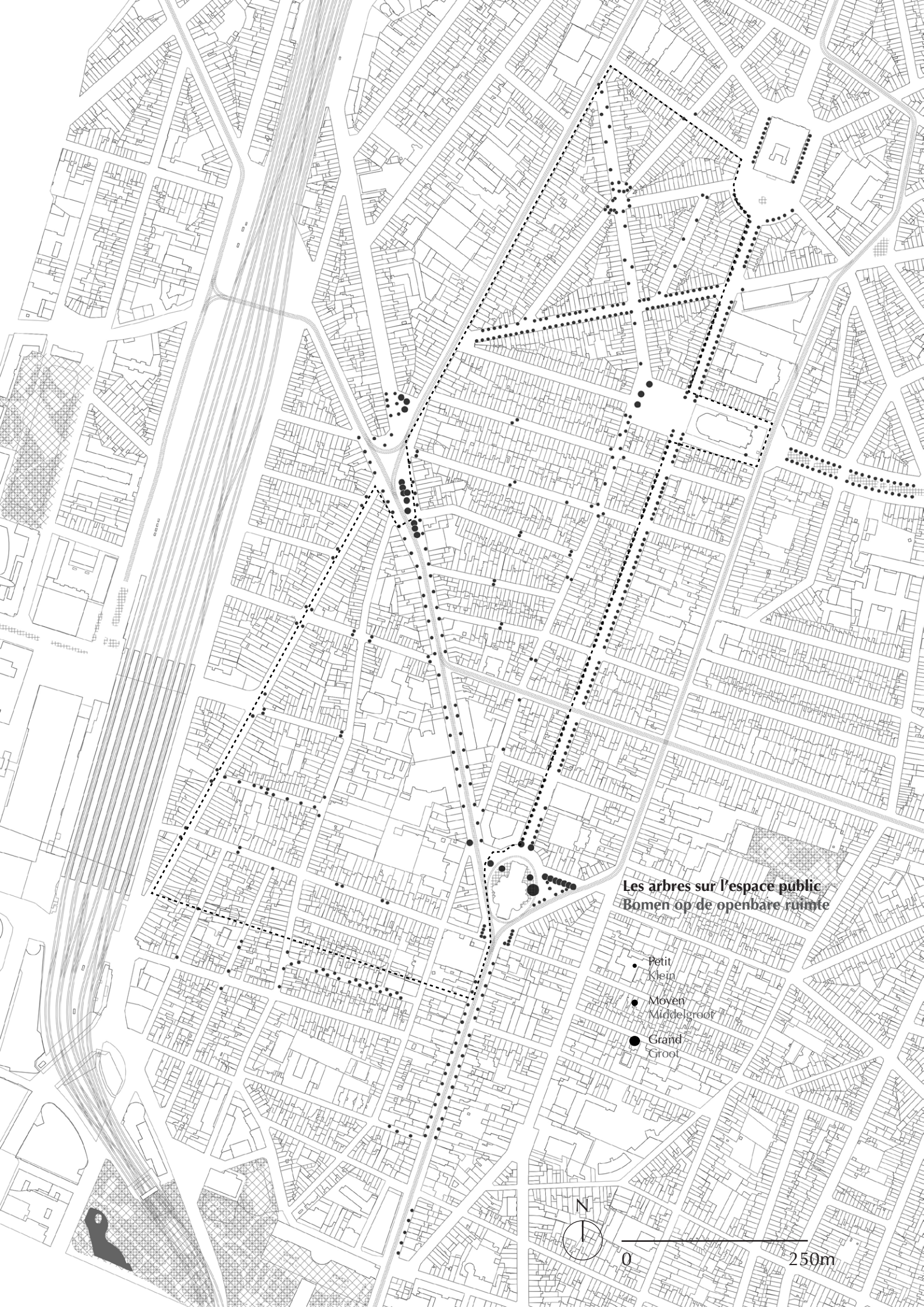
La présence d'un dénivelé important sur la quasi totalité des rues ne rend pas les déplacements pour les usagers faibles très aisés. De plus, la faible largeur des trottoirs et leur état de dégradation par endroits (notamment au sud), rendent les déplacements spécifiquement PMR (poussettes, chaises roulantes etc), presque impossibles. Le faible dénivelé de la rue Verte et de la rue de la Poste en font des rues à fort potentiel pour les usagers faibles. Le recul laissé à l'avant du bâtiment situé rue Verte 216, est un espace de dilatation qui pourrait être exploité comme nouvel espace public de proximité, espace vert accessible etc. Son aménagement permettra une valorisation de l'accès au bâtiment et aux services qui y seront installés ainsi qu'une gestion des flux d'entrées et sorties, en retrait de la voirie.

Au-delà de leur état physique les espaces publics de Petite Colline souffrent de la forte présence de la voiture. La plupart des rues, alors que déjà en forte pente, ont un profil composé de trottoirs peu larges et d'une double rangée de stationnements sans arbres d'alignement. Cette organisation purement fonctionnelle privilégiant la voiture n'invite pas à la promenade et à la flânerie et détériore fortement l'image du quartier. De même, l'absence de végétalisation de la plupart des rues augmente considérablement l'effet de chaleur et rend les déplacements au sein du quartier, peu agréables et peu propices à la balade.

Pourcentage de couverture végétale des routes et des îlots / Percentage van plantaardige bedekking van de wegen en huizenblokken



Degré de verdurisation des rues et des îlots (@Bruxelles Environnement)
Begroeningsgraad van de straten en huizenblokken

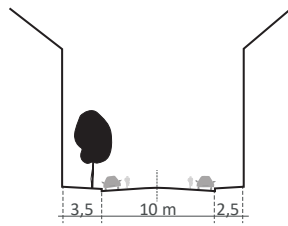


Les arbres sur l'espace public
Bomen op de openbare ruimte

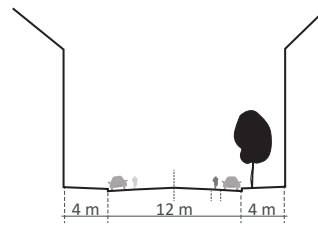
- Petit
Klein
- Moyen
Middelgroot
- Grand
Groot



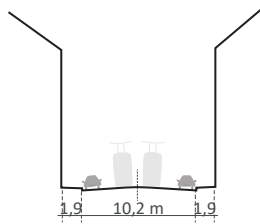
0 250m



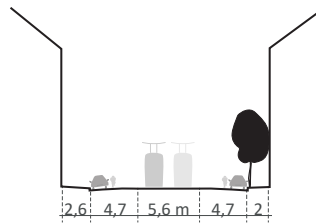
rue Rubensstraat



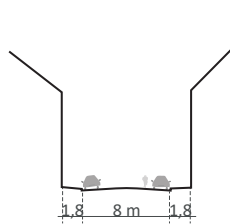
rue Royale Ste-Marie (intersection rue Rogier)
Koninklijke Sinte-Mariastraat (kruising Rogierstraat)



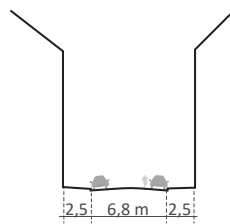
rue Rogier (intersection rue Royale Ste-Marie)
Rogierstraat (kruising Koninklijke Sinte-Mariastraat)



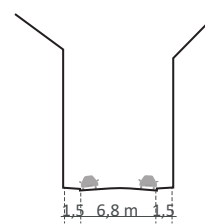
rue des Palais (intersection rue Rogier)
Paleizenstraat (kruising Rogierstraat)



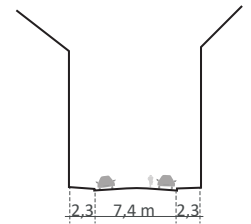
rue Vandermeerschstraat



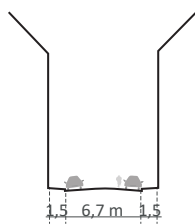
rue Vanderweyerstraat



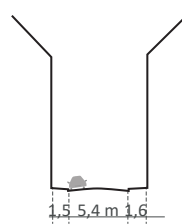
rue de la Poste (intersection rue Rogier)
Poststraat (kruising Rogierstraat)



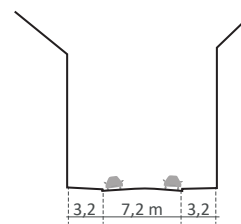
rue Dupontstraat



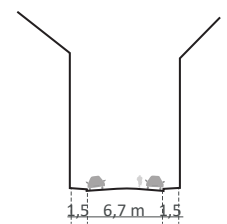
rue Verte (au dessus de la rue Rogier)
Groenstraat (boven de Rogierstraat)



rue de la Poste (intersection rue Dupont)
Poststraat (kruising Dupontstraat)



rue Rogier (intersection rue Verte)
Rogierstraat (kruising Groenstraat)



rue de la Marnestraat



rue Dupontstraat



rue Lefrancqstraat



rue de la Poste / Poststraat



rue de la Fraternité / Broederschapstraat



rue Rogierstraat



rue de la Marnestraat



rue du Secours / Hulpstraat



rue Verte / Groenstraat

De gemeenschappelijke openbare ruimten kampen met een ernstig probleem op het vlak van gezondheid: sluikestorten, wildplassen, aanwezigheid van schadelijke dieren, veel afval dat wordt afgezet door kleine eetgelegenheden en winkels, vervuiling aan de voet van bomen, olieversing en onderhoud van auto's op de openbare weg, enz. . Het thema netheid keert vaak terug in het discours van de bewoners. De onderhoudsdiensten van de gemeente preciseren dat «de Poststraat, de Groenstraat, de Dupontstraat en de Koninklijke Sinte-Mariastraat de straten zijn waar het vaakst interventies in verband met netheid plaatsvinden. Meer bepaald de hoeken Rogier/Groen, Lefrancq/Post, Vondel/Renkin en Vandeweyer/Post zijn die waar het grootste volume sluikestortafval wordt opgehaald. In de Dupontstraat, de Rogierstraat en de Groenstraat werd in 2019 het grootste aantal processen-verbaal voor inbreuken op de openbare netheid opgesteld. »²

Tot slot wijst de meerderheid van de ondervraagde personen op een sterk onveiligheidsgevoel, vooral 's avonds.

De 21^e ontmoeting van de projectleiders in maart 2018, «La ville accueille-t-elle aussi bien les femmes que les hommes?»³, stipt aan dat de openbare ruimten in het algemeen ingericht zijn door en voor mannen en dat veel vrouwen zodoende de stad slechts vanuit functioneel oogpunt beschouwen, voor verplaatsingen. Binnen de perimeter van Heuveltje hebben bepaalde ontmoetingen toegelaten om deze vaststellingen te bevestigen.

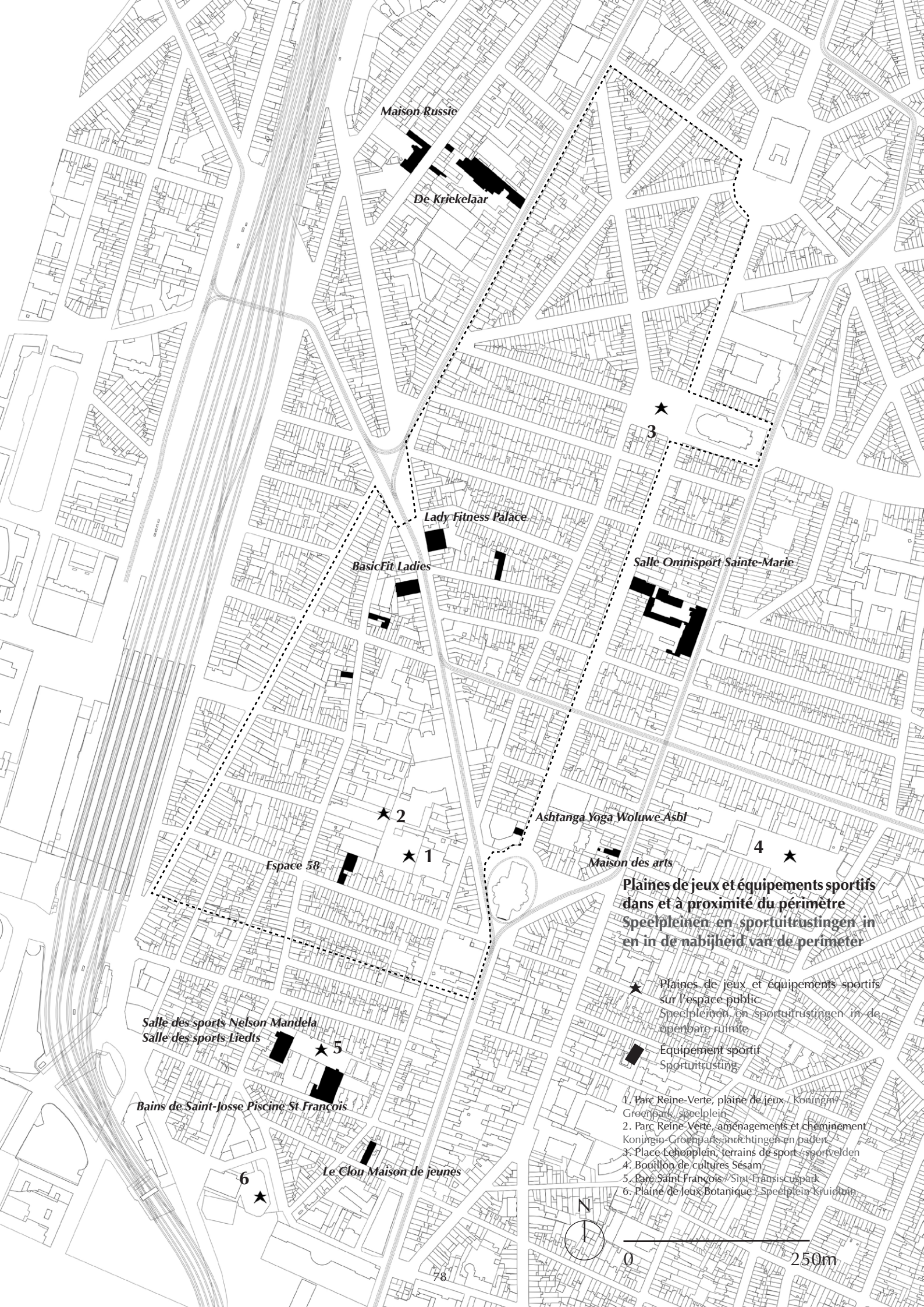
Hoewel de openbare ruimten ontmoetingen, contacten met de burens, enz. mogelijk maken, komen uit de observatie van hun bezoekers snel de voornaamste problematieken aan het licht. De inrichting van de openbare ruimten en in het bijzonder de pleinen en parken heeft een enorme invloed op het vermogen van elkeen om zich er op het gemak en veilig te voelen. Momenteel bevordert de aanleg van het Lehonplein bijvoorbeeld (sportvelden, geringe aanwezigheid van banken en speelruimten voor jonge kinderen, enz.) het gebruik van deze ruimte door iedereen niet.

Les espaces publics communs sont confrontés à un important problème de salubrité : dépôt sauvage de déchets, urinoirs sauvages, présence de nuisibles, nombreux déchets déposés par petite restauration et magasins, pollution en pieds d'arbres, vidange et entretien des voitures sur la voie publique, etc. Le thème de la propreté revient constamment dans le discours des habitants. Les services d'entretien de la commune précisent que « les rues de la Poste, Verte, Dupont et Royale Sainte-Marie sont celles où sont signalées les plus fréquentes interventions liées à la propreté. Plus précisément, les angles Rogier/Verte, Lefrancq/Poste, Vondel/Renkin et Vandeweyer/Poste sont parmi ceux où sont ramassés les dépôts clandestins les plus importants. Les rues Dupont, Rogier et Verte ont fait l'objet du plus grand nombre de procès-verbaux pour infraction en matière de propreté publique en 2019. »²

Enfin, un fort sentiment d'insécurité, surtout en soirée, est pointé par la majorité des personnes interrogées.

La 21^{ème} rencontre des chefs de projets de mars 2018, «La ville accueille-t-elle aussi bien les femmes que les hommes ?»³, pointe que de manière générale, les espaces publics sont aménagés par et pour des hommes et que beaucoup de femmes n'envisagent alors la ville que sous son aspect fonctionnel, pour les déplacements. Au sein du périmètre de Petite Colline, certaines rencontres ont permis de confirmer ces constats.

Si les espaces publics permettent la rencontre, les liens de voisinages etc, l'observation de leur fréquentation met alors rapidement en avant les problématiques principales du quartier. L'aménagement des espaces publics et notamment des places et parcs influence énormément la capacité de chacun de s'y sentir à l'aise et en sécurité. Actuellement, les aménagements de la place Lehon par exemple (terrains de sport, faible présence de bancs et espaces de jeux pour petits enfants etc.) ne favorisent pas l'utilisation de cet espace par tous.



Maison Russie

De Kriekelaar

Lady Fitness Palace

BasicFit Ladies

Salle Omnisport Sainte-Marie

Espace 58

Ashtanga Yoga Woluwe Asbl

Maison des arts

Salle des sports Nelson Mandela
Salle des sports Liedts

Bains de Saint-Josse Piscine St François

Le Clou Maison de jeunes

**Plaines de jeux et équipements sportifs
dans et à proximité du périmètre**
**Speelpleinen en sportuitrustingen in
en in de nabijheid van de perimeter**

- ★ Plains de jeux et équipements sportifs sur l'espace public
Speelpleinen en sportuitrustingen in de openbare ruimte
- Equipement sportif
Sportuitrusting

1. Parc Reine-Verte, plaine de jeux / Koninginn Groenpark, speelplein
2. Parc Reine-Verte, aménagements et cheminement
Koningin-Groenpark, inrichtingen en paden
3. Place Lehopplein, terrains de sport / sportvelden
4. Bouillon de cultures Sésam
5. Parc Saint François / Sint-Fransiscuspark
6. Plaine de jeux Botanique / Speelplein Kruidtuin



0

250m

SPEELNETWERK

De diagnose van het speeln netwerk en de speelbehoeften werd opgesteld vertrekkende van observaties en van het onderzoek van de documenten en studies die onlangs uitgevoerd werden door de institutionele spelers⁴.

In het Koningin-Groenpark werd een speelterreintje uitgevoerd voor kleine kinderen. Het is moeilijk om zich de realisatie van een groter plein met naleving van de eisen van de veiligheidsnormen in te denken wegens het grote reliëf en de bijzondere structuur van het park. Daarom staan de spelen verspreid en zijn ze van beperkte grootte. Momenteel zijn er 5 modules verspreid over 3 plaatsen en een multisportveld.

Op het Lehonplein waren enkele speelmodules ingeplant, maar die moesten worden verwijderd wegens hun beschadigde staat en omdat ze niet meer aan de veiligheidsnormen beantwoordden. Ze werden niet vervangen omdat er zonder zware werken geen aanleg overwogen kan worden die in overeenstemming is met de reglementering. Twee basketvelden nemen het midden van het plein in, maar ze vertonen een gebrek aan onderhoud.

Ondanks verscheidene sportuitrustingen van diverse omvang (sportzalen, Basic Fit...) in (de nabijheid van) de perimeter van het DWC, blijft het sport- en speeln netwerk erg onvolledig. Zoals hierboven gedetailleerd beschreven, bieden heel weinig ruimten speelpleinen en inrichtingen die toelaten om er te blijven en die tegemoet komen aan de behoeften van de bewoners. Hoewel sommige bewoners de herhaalde aanwezigheid van groepen jongeren tijdens de avond betreuren (op het plein, rond de Villo-stations...), komt hieruit ook een schrijnend gebrek aan plekken om samen te komen, te zitten, te praten, naar voor. Het Lehonplein blijft ondanks alles ver van de Zuidwijk en wordt uiteindelijk weinig door deze bevolking gebruikt.⁵

Een recente studie van Leefmilieu Brussel toont dat nieuwe sporten het daglicht zien en dat die in de aanleg van openbare ruimten geïntegreerd zouden moeten worden. Verschillende types van ruimten en inrichtingen zijn dan nuttig:

- parken en ruimten met bomen: slackline, jogging
- specifiek meubilair en sportmodules: street-workout, street-basket
- grote grasvelden: disk golf, ultimate frisbee
- stadsmeubilair: parkour

MAILLAGE DES JEUX

Le diagnostic sur le maillage et les besoins en jeux a été réalisé à partir de l'observation des lieux et de l'exploitation des documents et des études réalisées récemment par les acteurs institutionnels⁴.

Dans le parc Reine-Verte a été réalisée une petite plaine de jeux destinée aux petits enfants. Il est difficile d'imaginer la réalisation d'une plus grande plaine en respectant les contraintes des normes de sécurité à cause du relief important et de la structure particulière du parc. Les jeux sont ainsi dispersés et de taille réduite. Actuellement, il y a 5 modules répartis en 3 lieux et un terrain multi sports.

Sur la place Lehon quelques modules de jeux avaient été implantés mais ils ont dû être retirés à cause de leur état de dégradation et parce qu'ils ne répondaient plus aux normes de sécurité. Ils n'ont pas été remplacés car aucun aménagement respectant la réglementation n'est envisageable sans travaux lourds. Deux terrains de basket occupent le centre de la place mais manquent d'entretien.

Bien que plusieurs équipements sportifs de différentes envergures (salles de sports, Basic Fit, ...), dans et à proximité du périmètre du CQD, le maillage jeux et loisirs reste très incomplet. En effet, comme détaillé plus haut, très peu d'espaces offrent des plaines de jeux et des aménagement permettant d'y rester et répondant aux besoins des habitants.

Si certains habitants déplorent la présence récurrente de groupes de jeunes en soirée (sur la place, autour des stations Villo, ...), c'est aussi la mise en avant d'un manque cruel de lieux pour se réunir, s'asseoir, discuter.

La place Lehon reste malgré tout éloignée du quartier Sud et finalement peu utilisée par cette population.⁵

Une étude récente de Bruxelles Environnement montre que de nouveaux sports voient le jour et devraient être intégrés aux aménagements d'espaces publics. Différents types d'espaces et d'aménagements sont alors utiles :

- parcs et espaces arborés : slake line, jogging
- mobiliers spécifiques et modules de sport : street-workout, street-basket
- grandes pelouses : disk golf, ultimate frisbee
- mobilier urbain : parkour



Rekening houden met deze evoluties bij de toekomstige inrichting van de openbare ruimten is een manier om meisjes en jongens ruimer bij het gebruik van de openbare ruimte te betrekken, maar ook om bepaalde gebruiken te versterken, ze populair te maken en de groene ruimten en openbare ruimten op verschillende manieren tot leven te brengen. Omdat ze minder discriminerend zijn, kunnen deze nieuwe types inrichtingen dan toelaten om beter rekening te houden met de verschillen en veel opener en toegankelijker te zijn voor iedereen.

Volgens de aanbevelingen van de studie «Het spel in de stad - Voor een speelnetwerk in Brussel» bestaat het doel voor het gewestelijk grondgebied erin om over één speelplein per 500 kinderen te beschikken, en over een aan jongeren aangepaste infrastructuur per 500 jongeren. In het licht van de bestaande bevolking in Heuveltuin in 2020 zouden er in de perimeter 4 speelpleinen en 2 infrastructuren voor jongeren moeten worden gerealiseerd. De studie «Speelnetwerk en Sport», die door de gemeente Schaarbeek werd uitgevoerd, suggereert als voorkeursplaats voor de uitrol van de speelnetwerken het Lehonplein voor de duurzame uitrustingen en de Lefrancqstraat, de Brichautstraat, de Vandeweyerstraat en de Vandermeerschstraat als potentiële ruimten voor de tijdelijke afsluiting van het verkeer ten voordele van openluchtactiviteiten voor jongeren

La prise en compte de ces évolutions dans l'aménagement futur des espaces publics est une manière d'intégrer plus largement filles et garçons dans la pratique de l'espace public, mais également de renforcer certaines pratiques, de les rendre populaire et de faire vivre les espaces verts et espaces publics de différentes manières. Moins clivants, ces nouveaux types d'aménagements peuvent alors permettre de mieux tenir compte des différences et d'être beaucoup plus ouverts et accessibles à tous.

Selon les recommandations de l'étude « Le jeu dans la ville - Pour un maillage jeux à Bruxelles », l'objectif pour le territoire régional est de disposer d'une plaine de jeux pour 500 enfants et d'une infrastructure adaptée aux adolescents pour 500 adolescents. Au regard de la population existante en 2020 sur Petite Colline, il y aurait lieu de réaliser 4 plaines de jeux et 2 infrastructures destinées aux adolescents dans le périmètre.

L'étude « Maillage Jeux et Sport » réalisée par la Commune de Schaerbeek suggère comme lieux à privilégier pour l'implémentation du réseau des jeux la Place Lehon pour des équipements pérennes et les rues Lefrancq, Brichaut, Vandeweyer et Vandermeersch comme espaces potentiels de fermeture temporaire au trafic au profit d'activités en plein air pour les adolescents.

1. Het kandidatuurverslag dat de gemeente Schaarbeek in 2017 heeft opgesteld om toegang te krijgen tot de 10^e editie van het duurzaam wijkcontract van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest en de financieringen voor het DWC Heuveltuin te verkrijgen).

2. Uittreksel van de nota die bij het begin van de studie van het basisprogramma van het DWC geleverd werd door de gemeente.

3. 21^e ontmoeting van de Projectleiders, «approche genrée dans les CQD», 26.03.2018, RenovaS

4. De vier referentiedocumenten

- het kandidatuurverslag dat de gemeente Schaarbeek in 2017 heeft opgesteld om toegang te krijgen tot de 10^e editie van het duurzaam wijkcontract van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest en de financieringen voor het DWCH te verkrijgen;

- de studie «Speelnetwerk en Sport» die in 2017 door de gemeente uitgevoerd werd over haar gehele grondgebied;

- de nota van de technische diensten van de gemeente die opgesteld werd voor het DWCH;

- de studie «Het spel in de stad - Voor een speelnetwerk in Brussel» die in 2015 uitgevoerd werd door Leefmilieu Brussel.

5. Diagnose-elementen die uit de bilaterale gesprekken werden gehaald, meer bepaald met Cathelijne van der Veer van de VZW Ratatouille, op 05 mei 2020

1. Le rapport de candidature que la Commune de Schaerbeek a réalisé en 2017 pour accéder à la 10^{ème} édition de contrat de quartier durable de la Région de Bruxelles-Capitale et obtenir les financements pour le CQD Petite Colline).

2. Extrait de la note fournie par la commune au début de l'étude du programme de base du CQD

3. 21^{ème} rencontre des Chefs de Projet, approche genrée dans les CQD, 26.03.2018, RenovaS

4. Les quatre documents de référence

- le rapport de candidature que la commune de Schaerbeek a réalisé en 2017 pour accéder à la 10^{ème} édition de contrat de quartier durable de la Région de Bruxelles-Capitale et obtenir les financements pour le CQDPC ;

- l'étude « Maillage Jeux et Sport » réalisé par la commune en 2017 sur l'ensemble de son territoire ;

- la note des services techniques de la commune réalisée pour le CQDPC ;

- l'étude « Le jeu dans la ville - Pour un maillage jeux à Bruxelles » réalisée par Bruxelles Environnement en 2015.

5. Eléments de diagnostic tirés des entretiens bilatéraux, notamment avec Cathelijne van der Veer de l'ASBL Ratatouille, le 05 mai 2020



De verbetering van het imago van de wijk, maar ook van de leefkwaliteit in het algemeen moet via een verbetering van de openbare ruimten gaan.

De slechte staat van de stoepen, de slechte aanleg van straten, de parkeerplaatsen, het gebrek aan vegetatie, de onveiligheid voor de zwakke weggebruikers in het bijzonder... zijn allemaal elementen die moeten worden aangepast via de **heraanleg van de straten** van de perimeter om zodoende iedereen toe te laten om zich er op zijn gemak te voelen, op zijn plaats, en om er graag te wandelen (afschaffing van bepaalde parkings op de straat, vergroting van de breedte van bepaalde stoepen, beplanting, streven naar coherentie in de aanleg en de materialen, waterbeheer in open lucht...).

Het Koningin-Groenpark waarborgt een essentiële doorgangsfunctie. Het wordt trouwens intensief gebruikt in het weekend en tijdens de zomer. De signalatie zal moeten worden herzien om de kennis ervan voor potentiële gebruikers te verbeteren.

Het park zal ook moeten worden vernieuwd alvorens zijn uitbreiding te kunnen overwegen (besproeiingssysteem, hellende zandbakken, defecte muren, te hoge dichtheid van de bebossing...).

De implementatie van een groen netwerk door de straten, gebruikmakend van de brede ruimten van de openbare ruimte om meer breedte te realiseren, zal enkel mogelijk zijn door bepaalde zones te ontharden. De uitrol van een coherent speel- en vrijetijdsnetwerk zal toelaten om dit groene netwerk te versterken en op te waarderen door de diverse gebruiken die mogelijk zullen zijn. Alle openbare ruimten zullen polyvalent moeten zijn om een mix van gebruiken en doelgroepen mogelijk te maken.

Via deze uitdagingen zijn **de heraanleg van het Koningin-Groenpark en het Lehonplein** de voornaamste hefboomen om een verandering teweeg te brengen in de hele wijk.

Ter ondersteuning van deze nieuwe inrichtingen zal er echt gewerkt moeten worden aan de netheid van de openbare ruimten om het negatief imago van de wijk te veranderen, dat verbonden is aan de talrijke sluikestorten. **Een beheerst afvalbeheer via ingegraven containers** zal de voorkeur moeten krijgen, om de geluidsimpact ervan te beperken (ten minste voor glas, maar eventueel ook voor de andere fracties).

L'amélioration de l'image du quartier, mais aussi de la qualité de vie en général devra passer par une amélioration des espaces publics.

En effet la dégradation des trottoirs, les mauvais aménagements de voiries, les stationnements, le manque de végétation, l'absence de sécurité pour les usagers faibles notamment, ... sont autant d'éléments à adapter à travers le **réaménagement des voiries** du périmètre et permettre ainsi à tous les usagers de s'y sentir à l'aise, à leur place et d'apprécier s'y balader (suppression de certains parkings en voirie, augmentation de la largeur de certains trottoirs, végétalisation, recherche d'une cohérence d'aménagements et de matériaux, gestion des eaux à ciel ouvert ...).

Le parc Reine-Vert garantit une fonction de passage essentielle. Il est d'ailleurs fortement utilisé en fin de semaine et en été. La signalétique devra être revue afin de renforcer sa connaissance pour les usagers potentiels.

Le parc devra aussi être remis à neuf avant de pouvoir envisager son extension (système d'arrosage, bacs à sable en pente, murs déficients, trop grande densité boisée...).

La mise en place d'une trame verte à travers les rues et profitant des espaces de dilatation de l'espace public pour s'épaissir, ne pourra exister que par la déminéralisation de certaines zones. La mise en place d'un maillage jeux et loisirs cohérent permettra de renforcer cette trame verte et de la valoriser par les différents usages qui seront possibles. L'ensemble des espaces publics, devront être polyvalents afin de permettre une mixité des usages et des publics ciblés.

A travers ces enjeux, le **réaménagement du parc Reine-Verte et de la place Lehon** sont les principaux leviers pour entraîner une mutation de l'ensemble du quartier.

En soutien à ces nouveaux aménagements, un réel travail devra être fait concernant la propreté des espaces publics afin de changer l'image négative du quartier, liée aux nombreux dépôts clandestins. La **gestion maîtrisée des déchets par des conteneurs enterrés** devra être privilégiée, afin de limiter l'impact sonore de ceux-ci (pour le verre a minima, mais éventuellement pour les autres fractions également).



Place Lehonplein

7

POPULATION BEVOLKING

Het betreft een vrij jonge wijk. Daaruit volgt een sterke demografische groei, voornamelijk getrokken door bevolkingsgroepen van buitenlandse nationaliteit en merkwaardig genoeg afkomstig uit het Europa van de 15 (17%) en de nieuwe lidstaten van de EU (36%)¹. Deze elementen hebben de laatste jaren de neiging om zich te versterken².

Het betreft een dichte wijk, die zich blijft verdichten³. Het betreft een vrij familiale wijk. Hij bestaat uit talrijke gezinnen met kinderen. Eenoudergezinnen, merkwaardig genoeg gedragen door vrouwen, zijn er sterk aanwezig. Bijgevolg zijn de gezinnen er groter (2,5 personen gemiddeld, tegen 2,3 in het BHG).

Met betrekking tot het zuiden van de wijk

In een zone waar de informaliteit een zekere intensiteit heeft, dient er gepreciseerd te worden dat deze cijfers enkel betrekking hebben op de gedeclareerde bevolking. Er dient te worden gebrainstormd om de afwijking tussen de formele statistieken en de informele realiteit van de wijk te objectiveren.

Il s'agit d'un quartier assez jeune. Il suit une forte croissance démographique, principalement tirée par les populations de nationalité étrangère et singulièrement en provenance de l'Europe des 15 (17%) et des nouveaux états membres de l'UE (36%)¹. Ces éléments de description ont tendance à se renforcer ces dernières années².

Il s'agit d'un quartier dense et qui continue à se densifier³.

Il s'agit d'un quartier assez familial. Il se compose de nombreux ménages ayant des enfants. Les ménages monoparentaux, et singulièrement portés par des femmes, y sont très présents. En conséquence, les ménages y sont plus nombreux (2,5 personnes en moyenne, contre 2,3 en RBC).

Concernant le sud du quartier

Dans une zone où l'informalité a une certaine intensité, il convient de préciser que ces chiffres ne portent que sur la population déclarée. Une réflexion visant à objectiver l'écart entre les statistiques formelles et la réalité informelle du quartier mérite d'être menée.

Voornaamste punten van de demografische diagnose, elementen die de neiging hadden om zich deze laatste jaren te versterken.

_Sterke demografische groei

_Dichte wijk die zich verder blijft verdichten.

voornamelijk afkomstig van bevolkingsgroepen van buitenlandse nationaliteit, en merkwaardig genoeg afkomstig uit het Europa van de 15 en uit de rest van Europa.

_Vrij jonge wijk

_Vrij familiale wijk. Hij bestaat uit talrijke gezinnen met kinderen (44%).

_Eenoudergezinnen, merkwaardig genoeg gedragen door vrouwen, zijn er sterk aanwezig (12% van het totaal).

_Aantal inwoners: 12 203

_Aantal woningen: 4 785

_Aantal studenten dat overdag aanwezig is: + 5 000

_+- 100 inwoners over de laatste 10 jaar)

_68% van de bevolking 33,3 jaar tegen 37,5 in het BHG

Traits saillants du diagnostic démographique, éléments qui ont tendance à se renforcer ces dernières années.

_Forte croissance démographique

_Quartier dense et qui continue à se densifier.

principalement issues de populations de nationalité étrangère et singulièrement en provenance de l'Europe des 15 et du reste de l'Europe.

_Quartier assez jeune

_Quartier assez familial. Il se compose de nombreux ménages ayant des enfants (44%).

_Les ménages monoparentaux, et singulièrement portés par des femmes y sont très présents (12% du total).

_Nombre d'habitant : 12 203

_Nombre de logement : 4 785

_Nombre d'étudiants présents en journée : + de 5 000

_+- 100 habitants par ans sur les 10 dernières années

_68% de la population 33,3 ans pour 37,5 dans la RBC

Methode-elementen

In het algemeen komt de perimeter van het wijkcontract overeen met de wijk die «Brabantwijk» genoemd wordt in de Wijkmonitoring. Deze laatste zal als referentie genomen worden voor de relatieve cijfers.

Bovendien nemen wij een reeks referentiewijken om dit in perspectief te zetten. In dit geval hebben wij de omringende wijken Colignon, Haachtsesteenweg enerzijds, de gemeente Schaarbeek en het Brussels Hoofdstedelijk Gewest anderzijds genomen. We nemen ook een vergelijkbare wijk (dichtbevolkt en in de omgeving van een station) waarvan het groeipercentage van de inkomens positief geëvalueerd is over de laatste 10 jaar: de wijk van de Hallepoort. Het gaat om een referentie die bestemd is om een mogelijk verbeteringstraject te tonen voor de studiewijk. Voor absolute cijfers zullen we met behulp van andere beschikbare bronnen werken, wanneer die bestaan.

Raming van de bevolkingsgrootte in de perimeter

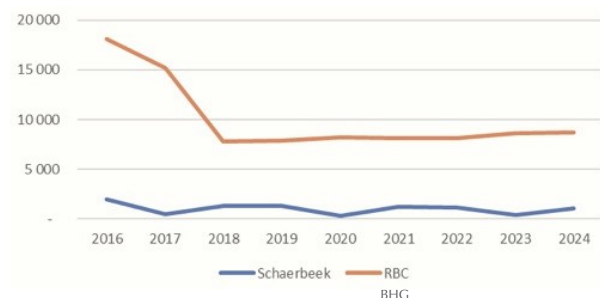
Het totaal aantal bewoners bedraagt 12 033 als we kijken naar de statistieken per huizenblok die door de Gemeente Schaarbeek geleverd worden. Bijgevolg kan het aantal woningen geraamd worden door het aantal gerecenseerde bewoners te delen door het aantal personen per gezin, namelijk 2,55 in de «Brabantwijk» volgens het BISA.

Het totaal aantal woningen zou dan ongeveer 4 785 bedragen.

Bevolkingsgroei

De Brusselse bevolking blijft groeien. De voorspellingen tussen 2016 en 2025 duiden een gemiddelde jaarlijkse evolutie van meer dan 10 000 inwoners aan, waarvan bijna duizend te Schaarbeek tussen 2016 en 2025.

Prévision : évolution annuelle du nombre d'habitants supplémentaires - 2016-2025 (données IBSA)
Previsie: jaarlijkse evolutie van het aantal bijkomende inwoners - 2016-2025 (gegevens BISA)



Éléments de méthode

De façon générale, le périmètre du contrat de quartier correspond au quartier dit «Brabant» dans le Monitoring des Quartiers». Ce dernier sera pris comme référence pour les chiffres relatifs.

Par ailleurs, nous prenons une série de quartiers de référence pour la mise en perspective. Dans le cas présent, nous avons pris les quartiers avoisinants Colignon, Chaussée de Haecht d'une part, la Commune de Schaerbeek et la Région de Bruxelles Capitale d'autre part. Nous prenons également un quartier comparable (dense et en bord de gare) dont le taux de croissance des revenus a positivement évolué sur ces 10 dernières années : le quartier de la Porte de Hal. Il s'agit d'une référence destinée à montrer une trajectoire d'amélioration possible pour le quartier d'étude.

Pour les chiffres absolus, nous procéderons à l'aide d'autres sources disponibles, lorsqu'elles existent.

Estimation de la taille de la population dans le périmètre

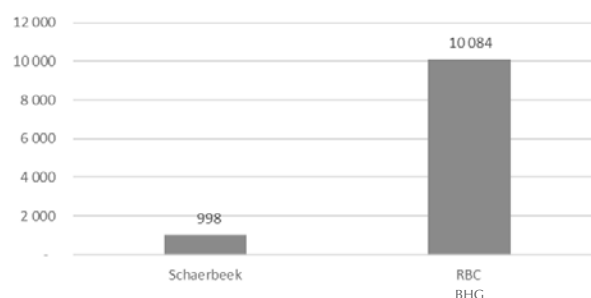
Le nombre total d'habitants s'élève à 12 033 habitants si l'on se réfère aux statistiques par îlot fournies par la Commune de Schaerbeek. En conséquence, le nombre de logements peut être estimé en divisant le nombre d'habitants recensés par le nombre de personnes par ménage, à savoir 2,55 dans le quartier «Brabant» selon l'IBSA.

Le nombre total de logements serait alors approximativement de 4 785 logements.

Croissance de la population

La population bruxelloise continue à croître. Les prévisions entre 2016 et 2025 indiquent une évolution annuelle de plus de 10 000 habitants en moyenne dont près de mille à Schaarbeek entre 2016 et 2025.

Prévision : évolution annuelle de la population - 2016-2025 (données IBSA)
Previsie: jaarlijkse evolutie van de bevolking - 2016-2025 (gegevens BISA)



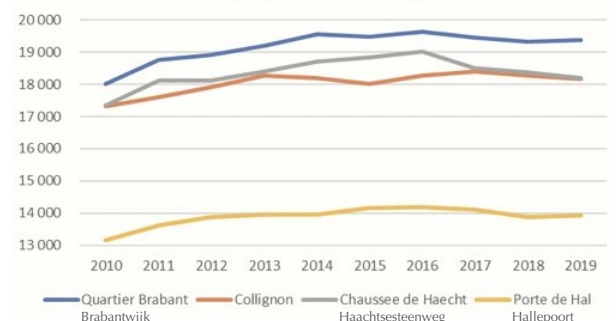
De Brabantwijk heeft zijn bevolking gemiddeld met 154 inwoners per jaar zien groeien tijdens de laatste 10 jaar, om 19 390 inwoners te bereiken in 2019. Dat vertegenwoordigt 11,5% van de stijging van de bevolking van Schaarbeek (+1 342 inw/jaar). Teruggebracht tot de perimeter zou dat +/- 100 extra gezinnen per jaar vertegenwoordigen, 96 om precies te zijn.

Als we de dynamieken die in de Brabantwijk worden waargenomen uitbreiden tot de perimeter, dan mag men zeggen dat de bevolking beduidend toeneemt. De bevolking neemt jaarlijks toe met +/- 0,8% tegen 0,6 in de aangrenzende wijken. Die groei lijkt de laatste jaren echter te vertragen.

La quartier Brabant a vu sa population croître en moyenne de 154 habitants par an aux cours des 10 dernières années pour atteindre les 19 390 habitants en 2019. Cela représente 11,5% de l'augmentation de la population de Schaarbeek (+1 342 hab/an). Rapporté au périmètre, cela représenterait +/- 100 ménages supplémentaires par an, 96 précisément.

En étendant au périmètre les dynamiques observées dans le quartier Brabant, on peut dire que la population augmente très significativement. La population croît annuellement de +/- 0,8% contre 0,6 dans les quartiers avoisinants. Elle semblerait néanmoins se ralentir ces dernières années.

Evolution de la population totale - 2010-2019 (données IBSA)
Evolutie van de totale bevolking - 2010-2019 (gegevens BISA)



Grootte en type gezinnen

De samenstelling van de gezinnen van de Brabantwijk toont dat gezinnen met kinderen minder talrijk zijn dan in de omringende wijken: 44% tegen 46 voor de wijk van de Haachtsesteenweg en tegen 48,4 voor Collignon. In vergelijking met het Gewest (36%) of de gemeente Schaarbeek (31.5%) zijn deze gezinnen echter talrijker.

Bovendien omvatten ze minder alleenstaanden (41%) dan het gemiddelde van het gewest (46%), maar meer dan in de aangrenzende wijken.

Het aandeel eenoudergezinnen is hoog (14%), waarvan 85% uit alleenstaande moeders met kinderen bestaat. Het is bekend dat deze gezinnen op socio-economisch vlak kwetsbaarder zijn.

De gezinnen zijn groter in de Brabantwijk en de aangrenzende wijken dan de cijfers van de gemeente Schaarbeek en het gewest, wat op een meer familiaal wijprofiel duidt.

Taille et type de ménages

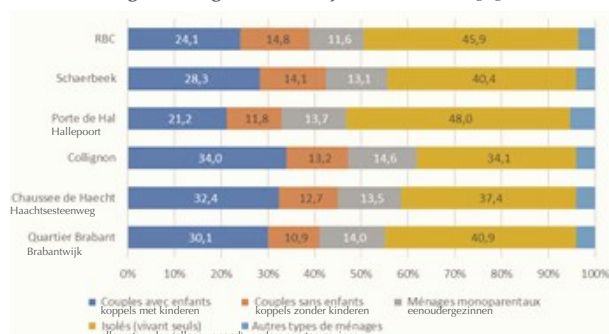
La composition des ménages du quartier Brabant montre que les ménages avec enfants sont moins nombreux que dans les quartiers avoisinants : 44% contre 46 pour le quartier de la Chaussée de Haecht et contre 48,4 pour Collignon. En revanche, comparativement à la Région (36%) ou à la Commune de Schaarbeek (31.5%), ces ménages sont plus nombreux.

Par ailleurs, ils reprennent moins de personnes isolées (41%) que la moyenne régionale (46%) mais davantage que les quartiers adjacents.

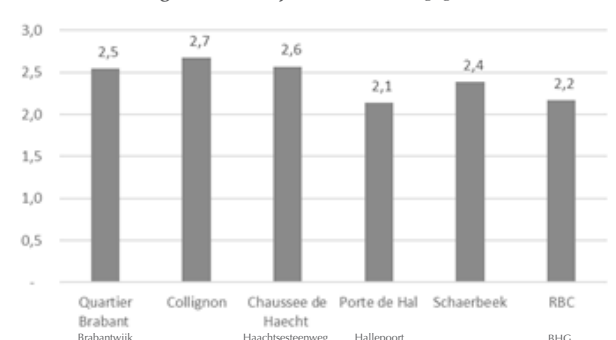
La part de ménages monoparentaux est élevée (14%), dont 85% sont constitués de mères seules avec les enfants. Ces ménages sont reconnus pour être plus fragiles socioéconomiquement.

La taille des ménages est plus élevée dans le quartier Brabant et les quartiers adjacents que pour la Commune de Schaarbeek et la région, ce qui indique un profil plus familial de quartier.

Composition des ménages - chiffres de 2019 (données IBSA)
Samenstelling van de gezinnen - cijfers van 2019 (gegevens BISA)



Taille des ménages - chiffres de 2019 (données IBSA)
Grootte van de gezinnen - cijfers van 2019 (gegevens BISA)



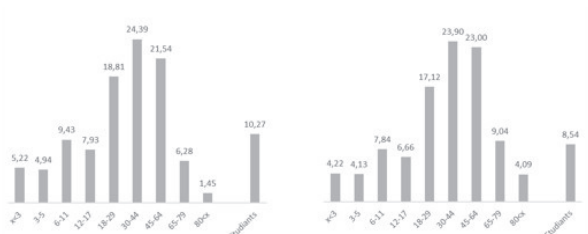
Leeftijd van de bevolking

De Brabantwijk vertoont een jonge bevolking met een gemiddelde leeftijd van 33,3 jaar, wat soortgelijk is aan de aangrenzende wijken, die beduidend jonger zijn dan Schaarbeek in het algemeen en nog jonger dan het BHG (37,5 jaar).

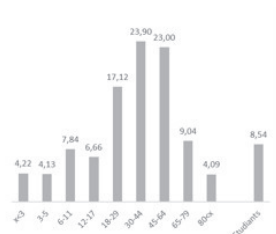
In de loop van de voorbije 10 jaar heeft de Brabantwijk echter een stijging van de gemiddelde leeftijd gekend, in tegenstelling tot het BHG.

Men ziet meer bepaald dat de leeftidsschijven van 30-44 en de bevolking op de leeftijd van hogere studies bijzonder talrijk zijn. De medioren (de bevolking tussen 45 en 64 jaar) zijn minder talrijk. De schijf van de personen ouder dan 55 jaar is minder vertegenwoordigd, terwijl die van 15-24 jaar en 35-54 jaar sterk aanwezig zijn in vergelijking met de gemeente Schaarbeek en het gewest. Dat duidt op een studenten- en familiale wijk.

Pyramide des âges : Quartier Brabant
(données IBISA)
Leeftijdspiramide: Brabantwijk (gegevens BISA)



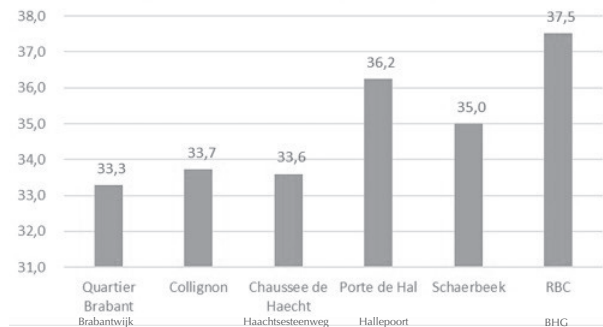
Pyramide des âges : RBC
(données IBISA)
Leeftijdspiramide: BHG
(gegevens BISA)



Âge de la population

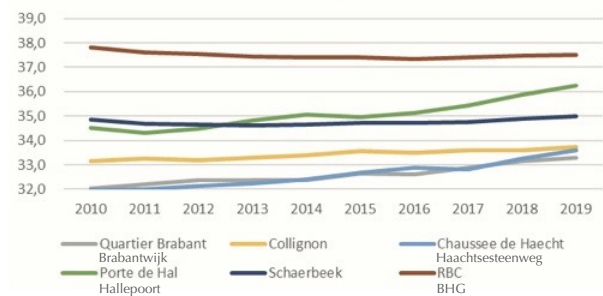
Le quartier Brabant présente une population jeune avec une moyenne d'âge de 33,3 ans, ce qui est similaire aux quartiers contigus, lesquels sont significativement plus jeunes que Schaarbeek en général et plus encore que la RBC (37,5 ans).

Âge moyen de la population - chiffres de 2019 (données IBISA)
Gemiddelde leeftijd van de bevolking - cijfers van 2019 (gegevens BISA)



Cependant aux cours des 10 dernières années le quartier Brabant a connu une augmentation de l'âge moyen, contrairement à la RBC.

Evolution de l'âge moyen de la population - 2010-2019
(données IBISA)
Evolutie van de gemiddelde leeftijd van de bevolking - 2010-2019 (gegevens BISA)

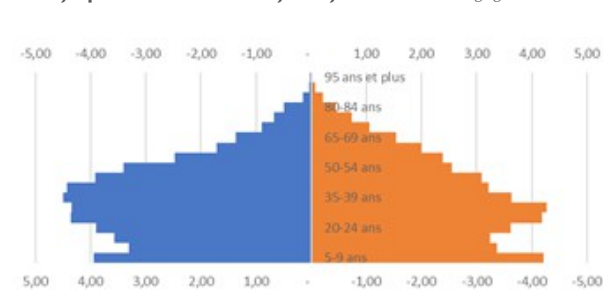


Plus précisément, on voit que les tranches d'âge 30-44 et la population en âge d'études supérieures sont particulièrement nombreuses.

Ce sont les médians (la population entre 45 et 64 ans) qui sont moins nombreux.

La tranche des personnes de plus de 55 ans est moins représentée alors que celles de 15-24 ans et 35-54 ans sont très présentes en comparaison à la Commune de Schaarbeek et à la région. Cela indique un quartier étudiant et familial.

Pyramide des âges - Quartier Brabant - chiffres de 2019
(données IBISA)
Leeftijdspiramide: Brabantwijk - cijfers van 2019 (gegevens BISA)



Geslacht

De Brabantwijk heeft een heel mannelijk karakter. Het percentage mannen (52%) is er duidelijk hoger dan gemiddeld in de gemeente en het gewest.

Dit is het meest mannelijke van alle vergelijkspunten. Deze statistieken roepen op tot waakzaamheid. Ze kunnen in de wijk een versterking van overheersende mannelijke dynamieken doen vermoeden, die typisch waargenomen worden in de openbare ruimte en bij het gebruik van de stedelijke uitrustingen (2/3 voor mannen, 1/3 voor vrouwen⁴).

Sexe

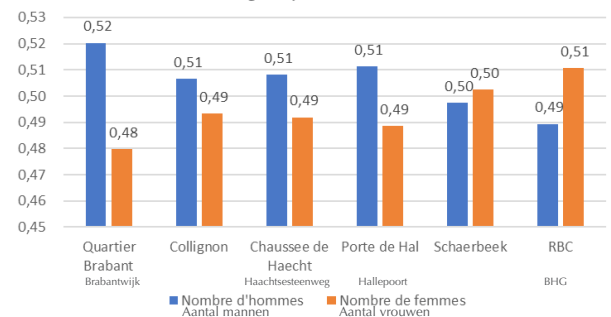
Le quartier Brabant a un caractère très masculin.

Il connaît un taux d'hommes (52%) nettement plus élevé que la moyenne communale et régionale.

C'est le plus masculin de tous les points de comparaisons relevés. Ces statistiques appellent à la vigilance. Elles peuvent laisser présager un renforcement dans le quartier de dynamiques de domination masculine typiquement observées dans l'espace public et dans la fréquentation des équipements urbains (2/3 pour les hommes, 1/3 pour les femmes⁴).

Sexe de la population - chiffres de 2018 (données IBSA)

Geslacht van de bevolking - cijfers van 2018 (gegevens BISA)



Nationaliteit (Belgisch, buitenlands)

De bevolking van buitenlandse nationaliteit in de Brabantwijk vertegenwoordigt, met 8 345 inwoners in 2016, 43% van de bevolking. Dat is een hoog percentage (7% hoger dan het percentage van de gemeente en 8% hoger dan het percentage van het gewest).

Dit percentage heeft zich de laatste 10 jaar geaccentueerd met 306 bijkomende personen van buitenlandse nationaliteit per jaar. Dit is dus 2 keer hoger dan het aantal jaarlijks bijkomende inwoners (154). Op gemeentelijk niveau kent dit percentage ook een dalende trend, maar blijft het stabiel met 1 627 personen van buitenlandse nationaliteit per jaar voor 1 342 bijkomende inwoners.

De personen van buitenlandse oorsprong in de Brabantwijk zijn voornamelijk afkomstig uit het EU15 (17%) en de nieuwe lidstaten van de EU (36%). Noord-Afrika (15%), Sub-Saharisch Afrika (11%) en Turkije (9%) vormen ook een aanzienlijk deel.

Nationalité (Belge, étrangers)

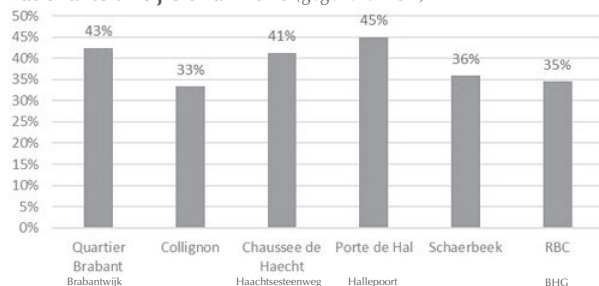
La population de nationalité étrangère dans le quartier Brabant représente, avec 8 345 habitants en 2016, 43% de la population. C'est un taux élevé (7% plus élevé que le taux communal et 8% de plus que le taux régional).

Ce taux s'est accentué sur les 10 dernières années avec 306 personnes supplémentaires de nationalité étrangère par an. Ceci est donc 2 fois plus élevé que le nombre d'habitants supplémentaires annuel (154). Au niveau communal ce taux connaît une tendance à la hausse également mais reste plus stable avec 1 627 personnes de nationalité étrangère par an pour 1 342 habitants supplémentaires.

Les personnes d'origine étrangère du quartier Brabant sont principalement originaires de l'UE15 (17%) et des nouveaux états-membres de l'UE (36%). L'Afrique du Nord (15%), l'Afrique subsaharienne (11%) et la Turquie (9%) connaissent également une part importante.

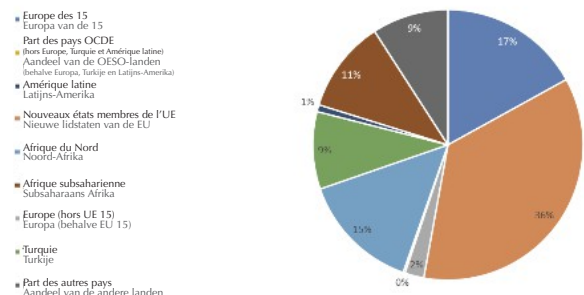
Taux de la population totale de nationalité étrangère - chiffres de 2016 (données IBSA)

Percentage van de totale bevolking van buitenlandse nationaliteit - cijfers van 2016 (gegevens BISA)



Origine - Quartier Brabant - chiffres de 2019 (données IBSA)

Herkomst - Brabantwijk - cijfers van 2019 (gegevens BISA)



1. Deze gegevens houden geen rekening met de Belgische bevolking van buitenlandse origine. Dat kan een vertekend beeld van de wijk geven.
2. «Deze indicator omvat enkel de opgegeven nationaliteiten. Personen die tot Belg zijn genaturaliseerd zijn er dus niet in opgenomen. Daarnaast, gebeurt deze classificatie per nationaliteit op basis van het juridische criterium van de nationaliteit.» BISA
3. De statistieken kunnen niet vatten of de wijk een schommellende, niet-gerepertorieerde bevolking kent die op doortocht, en dus weinig betrokken is.
4. Deville, F., La ville accueille-t-elle aussi bien les femmes que les hommes ? in L'approche Genrée dans les contrats de quartier durables, 2018, p 13.

1. Ces données ne tiennent pas compte des populations belges d'origine étrangère. Cela peut donner une image tronquée du quartier.
2. «Cet indicateur ne reprend que les nationalités déclarées. Les personnes naturalisées belges ne sont donc pas reprises. De plus cette classification par nationalité est opérée sur la base du critère juridique de la nationalité.» IBISA
3. Les statistiques n'arrivent pas à capter si le quartier connaît une population fluctuante, non répertoriée, de passage et donc peu investie.
4. Deville, F., La ville accueille-t-elle aussi bien les femmes que les hommes ? in L'approche Genrée dans les contrats de quartier durables, 2018, p 13.



Wat betreft de zuidwijk, moet een wijkcontract dat zo dicht bij de Noordwijk gelegen is en doorweven is met de complexe realiteit van de prostitutie zich in ieder geval de troeven uit het onderzoek *Whose Future is Here*: «Peut-on réfléchir à des Contrats d'hospitalité?» eigen maken. Zo niet, kunnen de bestaande werktuigen (duurzame wijkcontracten, Stadsvernieuwingscontracten, Richtplannen van aanleg, enz.) deze kwesties dan op een meer actieve en vrijwillige wijze integreren? »⁶. Er dient een specifieke aandacht besteed te worden aan het antwoord dat door de stedelijke morfologie gegeven wordt op de problematieken van het doorgaand verkeer, en indien mogelijk dienen er sterke voorstellen uitgewerkt te worden.

6. Berger, M. & al, *Whose Future is Here ?*, resultaten van het onderzoek vrijwillige actie van de groep ARCH, p. 210.

Concernant le quartier sud, en tout état de cause, il revient à un contrat de quartier aussi proche du quartier nord et traversé par la réalité complexe de la prostitution de faire sien les enjeux portés par la recherche action *Whose Future is Here* : « Peut-on réfléchir à des « Contrats d'hospitalité » ? À défaut, les outils existants (contrats de quartiers durables, Contrats de rénovation urbaine, Plans d'aménagement directeur, etc.) peuvent-ils intégrer ces questions de manière plus active et volontaire ? »⁶. Une attention spécifique à la réponse apportée par la morphologie urbaine aux problématiques du transit mérite d'être apportée et si possible d'aboutir à des propositions fortes.

6. Berger, M. & al, *Whose Future is Here ?*, résultats de la recherche action volontaire du groupe ARCH, p. 210.



8

**EMPLOI
WERKGELEGENHEID**

Voornaamste punten van de economische diagnose

- Gemiddeld inkomen: 14 686 €
- Achteruitgang over de periode 2006-2016
- Overgang van de 9^e naar de 5^e plaats in de lijst van de armste wijken
- Alle wijken die 10 jaar geleden in soortgelijke posities verkeerden, hebben hun posities kunnen verbeteren, behalve deze, waar de situatie verslechterd is.
- De indicatoren van de socio-economische activiteit gaan achteruit. Het aantal loontrekkenden werd bijzonder geraakt (daalt van 83% naar 78%).

Traits saillants du diagnostic économique

- _Revenu médian : 14 686 €
- _Dégradation sur période 2006-2016
- _Passage de la 9^{ème} à la 5^{ème} position des quartiers les plus pauvres
- _Tous les quartiers dans de positions similaires il y a 10 ans ont amélioré leurs positions sauf celui-ci qui l'a vue s'empirer.
- _Indicateurs d'activité socioéconomique en déclin. Le nombre de salarié est particulièrement touché (passage de 83% à 78%).

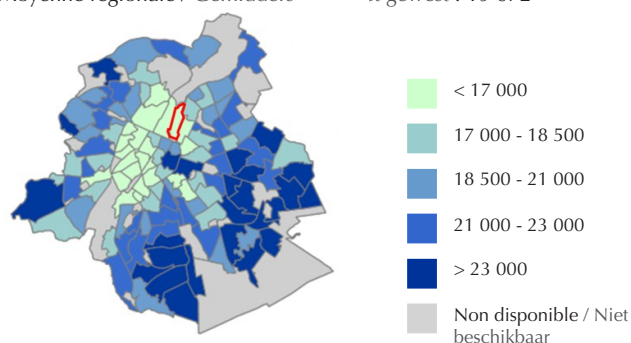
Carte des revenus médians des ménages par quartier

Kaart van de gemiddelde inkomens van de gezinnen per wijk

(source : monitoring des quartiers, données de 2006-2016)

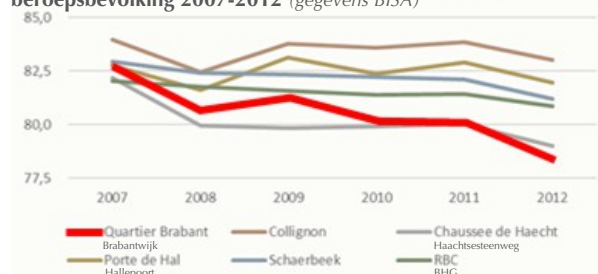
(Bron: wijkmonitoring, gegevens van 2006-2016)

Moyenne régionale / Gemiddelde : 19 072



Evolution de la part des salariés dans la population active occupée - 2007-2012 (données IBSA)

Evolutie van het aandeel loontrekkenden in de werkende beroepsbevolking 2007-2012 (gegevens BISA)



Inkomens

De bevolking is sterk verpauperd in de wijk. Bij wijze van indicatie beschouwen we het gemiddeld inkomen per aangifte. Het bedraagt 14 686 €, zijnde 23% onder het gemiddelde van het gewest.

Het is de 4e armste wijk van het gewest. We benadrukken nog dat de situatie de neiging heeft om mettertijd te verergeren. Tien jaar geleden was het 9e armste wijk. Tot slot hebben de wijken die destijds 100 euro meer en 100 euro minder verdienden, namelijk Anneessens, Cureghem, Stalingrad, Bosnië en Noordwijk, allemaal een veel sterkere inkomensgroei gekend dan de Brabantwijk.

Het gemiddeld inkomen van de Brabantwijk was voor het aanslagjaar 2016 lager dan € 14.700, met andere woorden respectievelijk 18% en 23% onder de gemiddelden van het gemeente en het gewest. Dit inkomen stijgt en volgt dezelfde tendens als de referentiewijken, maar minder geaccentueerd (+1,9%/jaar gemiddeld) dan dan Colignonwijk (+2,4%/jaar gemiddeld) tijdens de jaren 2007-2016.

Werkloosheid (aandeel werklozen in de actieve bevolking, percentage langdurig werklozen, percentage jonge werklozen)

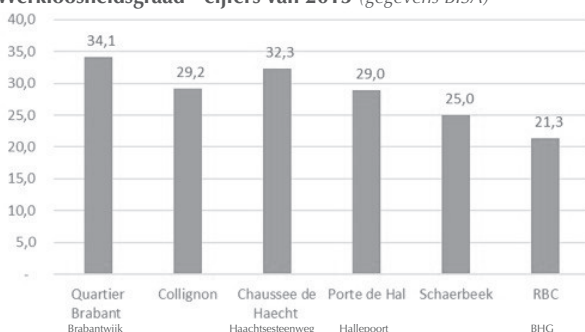
Aandeel van de werklozen in de actieve bevolking (werkloosheidsgraad)

Van 2007 tot 2015 was de werkloosheidsgraad vrij stabiel in de Brabantwijk, waarbij iets meer dan een derde van de bevolking werkloos was. Dit percentage was veel hoger dan de gemeentelijke (25%) en gewestelijke percentages (21%). De schijnbare daling die waargenomen werd van 2011 tot 2015 is eerder te wijten aan veranderingen in de reglementering dan aan een structurele stijging van de werkzaamheidsgraad.

Het aandeel langdurig werklozen is groot, maar benadert het gemiddelde van het gewest (64%). Dit cijfer neemt de laatste jaren toe, maar blijft echter rond het gemiddelde van het gewest.

Taux de chômage - chiffres de 2015 (données IBSA)

Werkloosheidsgraad - cijfers van 2015 (gegevens BISA)



Revenus

La population est largement paupérisée dans le quartier. A titre indicatif, considérons le revenu médian par déclaration. Il s'élève à 14 686 €, soit 23% en dessous de la moyenne régionale.

C'est le 4^{ème} quartier le plus pauvre de la région. Soulignons encore que la situation a tendance à s'empirer avec le temps. Il y a dix ans, c'était le 9^{ème} quartier le plus pauvre. Enfin, les quartiers qui gagnaient à l'époque 100 euros de plus et 100 euros de moins, à savoir Anneessens, Cureghem, Stalingrad, Bosnie et Quartier nord, ont tous connu des croissances de revenus bien plus fortes que celle du quartier Brabant.

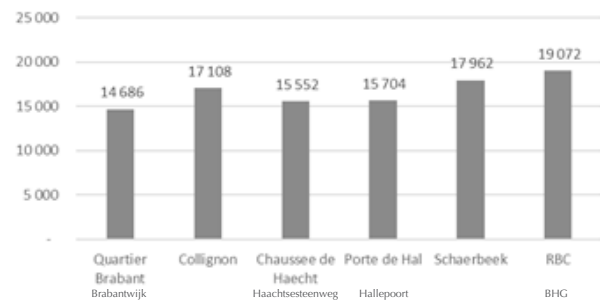
Le revenu médian du quartier Brabant se trouvait pour l'année imposable de 2016 à moins de 14 700 €, autrement dit respectivement 18% et 23% en deçà des moyennes communales et régionales. Ce revenu augmente et suit la même tendance que les quartiers de référence, mais de manière moins accentuée (+1,9%/an en moyenne) que le quartier Colignon (+2,4%/an en moyenne) au cours années 2007-2016.

Revenu imposable médian des déclarations - chiffres de 2016

(données IBSA)

Mediaan belastbaar inkomen van de aangiften - cijfers van 2016

(gegevens BISA)



Chômage (part des chômeurs dans la population active, importance du chômage de longue durée, importance des jeunes chômeurs)

Part des chômeurs dans la population active (taux de chômage)

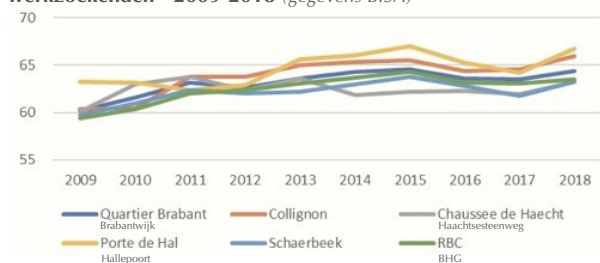
Depuis 2007 jusqu'à 2015 le taux de chômage était assez stable dans le quartier Brabant avec un peu plus d'un tiers de la population au chômage. Ce taux était bien plus élevé que les taux communal (25%) et régional (21%). La diminution apparente observée de 2011 à 2015 est davantage due aux changements dans la réglementation qu'à une augmentation structurelle du taux d'activité.

La part des personnes en situation de chômage de longue durée est importante mais dans les moyennes régionales (64%). Ce chiffre augmente ces dernières années mais reste néanmoins dans la moyenne régionale.

Evolution de la part des demandeurs d'emploi de longue durée

dans les demandeurs d'emploi - 2009-2018 (données IBSA)

Evolutie van het aandeel langdurig werkzoekenden in de werkzoekenden - 2009-2018 (gegevens BISA)

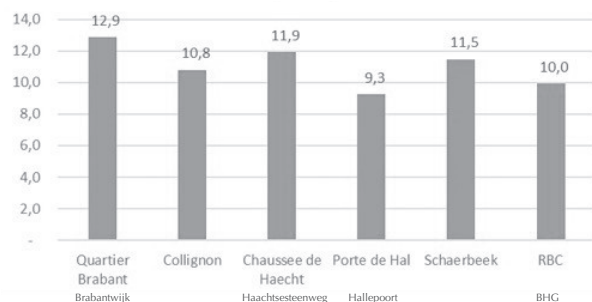


Longerenwerkloosheid

Het aandeel jonge werklozen onder de werkzoekenden is met een derde gedaald in de loop van de voorbije 10 jaar, dat volgt de tendens van de referentiewijken. Het vertegenwoordigt echter nog 13% van de werkzoekenden tegen 10% in het Gewest.

Part des jeunes dans les demandeurs d'emploi - chiffres de 2018 (données IBSA)

Aandeel jongeren onder de werkzoekenden - cijfers van 2018 (gegevens BISA)



Leefloon

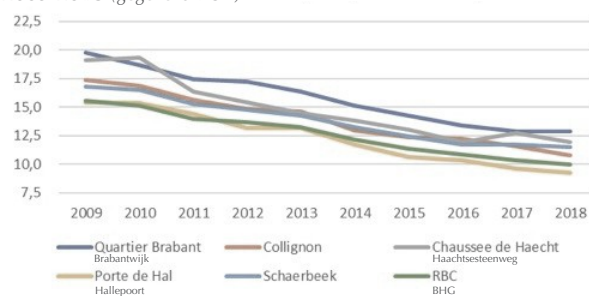
Meer dan 6 600 personen genieten van een leefloon in Schaerbeek, wat een stijging van 78% vertegenwoordigt over 10 jaar. Opnieuw dienen deze cijfers in balans gebracht te worden met de hervorming van de toegang tot werkloosheidsuitkeringen van 2014. Dit aantal is echter beduidend hoger in de gemeente Schaerbeek (5,0%) dan op de schaal van het gewest, waar het 3,2% bedraagt.

Chômage des jeunes

La part des jeunes chômeurs parmi les demandeurs d'emploi a diminué d'un tiers au cours des 10 dernières années, cela suit la tendance des quartiers de référence. Elle représente cependant encore 13% des demandeurs d'emploi contre 10% dans la Région.

Evolution de la part des jeunes dans les demandeurs d'emploi - 2009-2018 (données IBSA)

Evolutie van het aandeel jongeren onder de werkzoekenden - 2009-2018 (gegevens BISA)

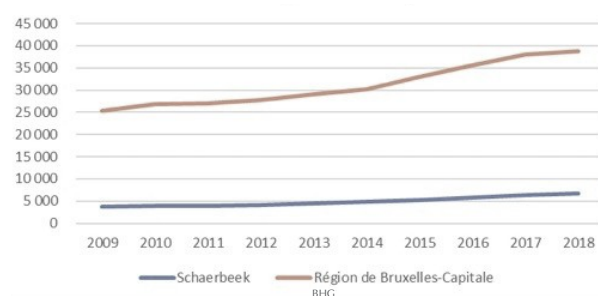


Revenu d'intégration

Plus de 6 600 personnes bénéficient du RIS à Schaerbeek, ce qui représente une augmentation de 78% en l'espace de 10 ans. A nouveau, ces chiffres sont à contrebalancer avec la réforme de l'accès au chômage de 2014. Néanmoins, ce nombre est significativement plus élevé dans la Commune de Schaerbeek (5,0%) qu'à l'échelle de la région où il s'élève à 3,2%.

Nombre de bénéficiaires du revenu d'intégration sociale - 2009-2018 (données IBSA)

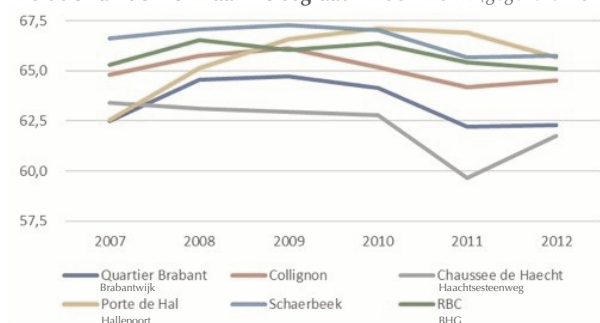
Aantal begunstigten van het leefloon - 2009-2018 (gegevens BISA)



Werkzaamheidsgraad

In 2012 waren 6,2 personen op 10 actief in de Brabantwijk, wat er een wijk met een lage werkzaamheidsgraad van maakt in vergelijking met de referentiepunten. Omdat we niet over recente statistieken beschikken, is het moeilijk om zich op deze indicator te baseren, die nochtans een goede aanwijzing vormt voor het economisch niveau van een bevolking. We merken echter op dat hij vóór 2008 de neiging had om te stijgen en vervolgens onder de negatieve effecten van de crisis lijkt te hebben geleden. Dat is jammer genoeg vrij klassiek, de kwetsbaarsten voelen schokken het sterkst. De huidige impact van de Covid 19-crisis zal ook gemonitord moeten worden in de wijk.

Evolution du taux d'activité - 2007-2012 (données IBSA)
Evolutie van de werkzaamheidsgraad - 2007-2012 (gegevens BISA)



Tewerkstellingsgraad

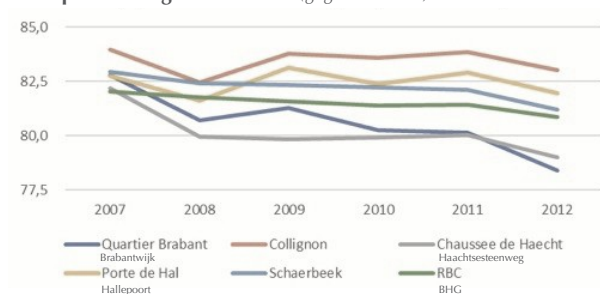
Het aandeel van de loontrekkenden vormde in 2012 met bijna 80% de grote meerderheid van de werknemers, niettegenstaande het feit dat dit aandeel met bijna 5% gedaald is tussen 2007 en 2012.

Zoals eerder aangehaald, is het na de crisis van 83% naar 78% gedaald.

De Schaerbeekse bevolking heeft vooral een hoog aantal buitenlandse personen, wat een vertekende lezing geeft van de analyse van het studieniveau. Het studieniveau is echter minder hoog dan het gemiddelde van het gewest.

Evolution de la part des salariés dans la population active occupée - 2007-2012 (données IBSA)

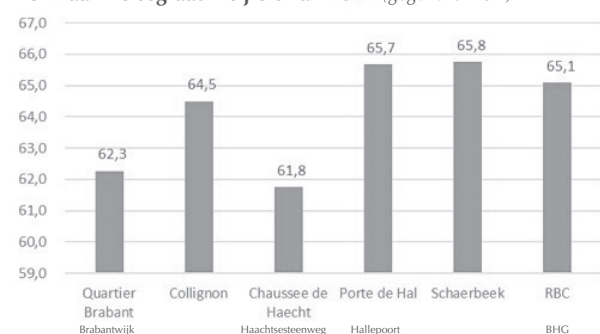
Evolutie van het aandeel loontrekkenden in de werkende beroepsbevolking - 2007-2012 (gegevens BISA)



Taux d'activité

6,2 personnes sur 10 étaient actives en 2012 dans le quartier Brabant, ce qui en fait un quartier avec un faible taux d'activité en comparaison aux points de référence. Ne disposant pas de statistique récente, il est difficile de se baser sur cet indicateur, pourtant assez révélateur du niveau économique des populations. Notons néanmoins qu'il a eu tendance à monter avant 2008 puis semble avoir subi les effets négatifs de la crise. Ce qui est malheureusement assez classique, les plus fragiles subissant davantage l'effet des chocs. L'impact actuel de la crise du Covid 19 sera également à monitorer dans le quartier.

Taux d'activité - chiffres de 2012 (données IBSA)
Werkzaamheidsgraad - cijfers van 2012 (gegevens BISA)



Taux d'emploi

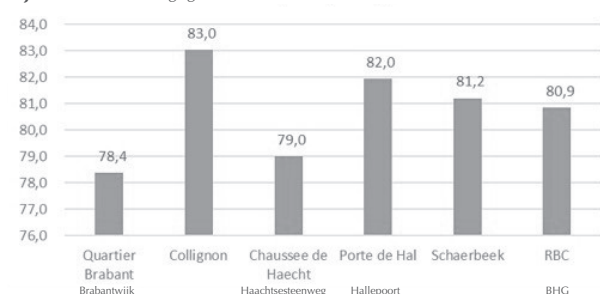
La part des salariés constituait en 2012 la grande majorité des travailleurs avec près de 80%, nonobstant le fait que cette part ait baissé de près de 5% entre 2007 et 2012.

Comme évoqué précédemment, elle est passée de 83% à 78% après la crise.

La population schaerbeekoise a surtout un nombre de personnes étrangères élevé ce qui donne une lecture biaisée sur l'analyse du niveau d'études. Cependant le niveau d'études est moins élevé que la moyenne régionale.

Part des salariés dans la population active occupée - chiffres de 2012 (données IBSA)

Aandeel loontrekkenden in de werkende beroepsbevolking - cijfers van 2012 (gegevens BISA)



Opleidingsniveau

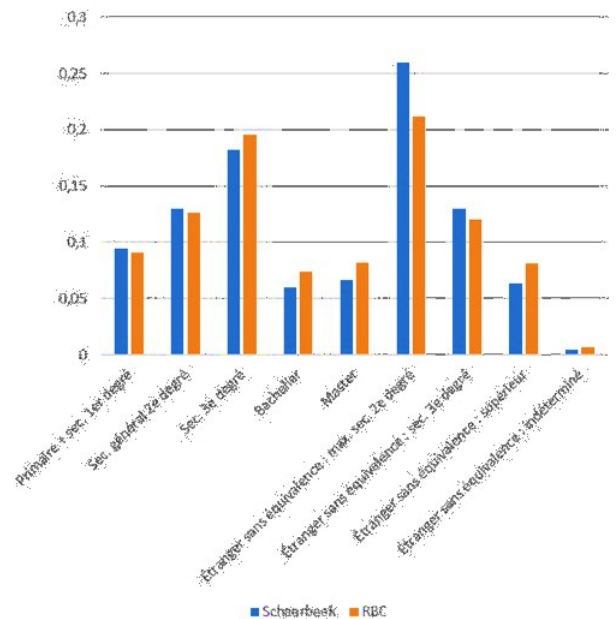
De statistieken over het opleidingsniveau die beschikbaar zijn in het Brussels Hoofdstedelijk Gewest zijn enkel beschikbaar op gemeentelijke schaal. Schaerbeek vertoont een vrij kwetsbaar gemeenteprofiel: overmatig aandeel personen die slechts over een diploma van de eerste en tweede graad beschikken, zeer groot aandeel buitenlanders die niet beschikken over een diploma dat gelijkwaardig is aan de tweede graad. Logischerwijze zijn de bachelors en masters minder vertegenwoordigd. Globaal genomen heeft 46,3% van de bevolking een beperkt opleidingsniveau.

Niveau de qualification

Les statistiques sur le niveau de qualification disponibles en Région de Bruxelles Capitale ne sont disponibles qu'à l'échelle des communes. Schaerbeek présente un profil de commune assez fragilisé : surproportion de personnes disposant seulement des diplômes de premier et de deuxième degré, très forte surproportion d'étrangers ne disposant pas d'équivalence avec le second degré. En toute logique, les bacheliers et les masters sont moins représentés. En tout, 46,3% de la population a un niveau d'instruction limité.

Niveau d'étude (données IBSA)

Studieniveau (gegevens BISA)



Sociale economieprojecten

Om de problemen en moeilijkheden op te lossen die in dit hoofdstuk worden geïnventariseerd, werden de voorbije jaren verscheidene sociale economieprojecten uitgerold. Binnen de perimeter heeft RenovaS meer bepaald de ontwikkeling en de implementatie mogelijk gemaakt van:

- JST (jeunes schaerbeekois au travail), een atelier van opleiding via werk, dat zich tot niet-geschoolde werkzoekenden richt;
- restaurant Cannelle, een initiatief van sociale economie voor de beroepsinschakeling van volwassenen in de sector traiteur en restaurant;
- ITECO, een opleidingscentrum voor ontwikkeling en internationale solidariteit.

Daarnaast heeft het DWC Brabant-Groen ook toegelaten om diverse socio-economische projecten te implementeren om de tewerkstelling te bevorderen (vrouwengroepen, opleiding bestrating), ondersteuning schoolwerk / jongeren (oprichting van CEDAS asbl), huisvesting (uitrol van renovatieadvies), milieu (workshop afval en ondersteuning netheid, oprichting van de pedagogische kruiwagen), het wijkleven (BruXXXelles Nord, Ingangsdeur voor de basisschool Sainte-Marie de la Fraternité, een logo voor de wijk, Brabant-Groen beleven! Welke identiteiten voor de wijk?). Die konden worden uitgevoerd dankzij een dynamiek van straat- en wijkfeesten, werkgroepen, commissies, enz.

Projets d'économie sociale

Afin de résoudre les problèmes et difficultés recensés dans ce chapitre, différents projets d'économie sociale ont été mis en place au cours des années passées. A l'intérieur du périmètre, RenovaS a notamment permis le développement et la mise en place de :

- JST (jeunes schaerbeekois au travail) qui est un atelier de formation par le travail qui s'adresse aux demandeurs d'emplois non qualifiés ;
- restaurant Cannelle qui est une initiative d'économie sociale engagée dans l'insertion professionnelle d'adultes dans le secteur traiteur et restaurant ;
- ITECO qui est un centre de formation pour le développement et la solidarité internationale.

De même, le CQD Brabant-Verte a aussi permis de mettre en place différents projets socio économiques permettant de favoriser l'emploi (groupes de femmes, formation au pavage), le soutien scolaire / les jeunes (création de CEDAS asbl), le logement (mise en place d'un conseil en rénovation), l'environnement (atelier déchets et soutien à la propreté, création de la brouette pédagogique), la vie du quartier (BruXXXelles Nord, Porte d'entrée pour l'école fondamentale Sainte-Marie de la fraternité, un logo pour le quartier, vivre Brabant-Verte! Quelles identités pour le quartier ?). Ceux-ci ont pu être mis en place grâce à une dynamique de fêtes de rues et de quartier, des groupes de travail, des commission etc.



Voorlopige conclusies

De Brabantwijk is een wijk in moeilijkheden. Hij vertrekt van een zeer laag inkomen, dat mettertijd de neiging heeft om nog te dalen. De tewerkstellingsgraad, de werkzaamheidsgraad, de werkloosheidsgraad en het aandeel van de bevolking dat van een leefloon geniet, tonen een structurele kwetsbaarheid die zeer gevoelig is voor schokken (zoals de impact van de crisis van 2008 aantoon). Bovenop deze moeilijkheden speelt de digitale kloof ook nog een rol in de wijk.

Het lijkt dus aangewezen om een bijzondere aandacht te besteden aan de kwestie van de emancipatie van de burgers, hetzij via tewerkstelling, hetzij via inschakeling, voor zover de schaal van de wijk daartoe relevant is.

Conclusions provisoires

Le quartier Brabant est un quartier en difficultés. Il part d'un revenu très bas, qui a encore tendance à baisser avec le temps comparativement. Le taux d'emploi, le taux d'activité, le taux de chômage et la part de la population bénéficiant du RIS y démontrent une fragilité structurelle très sensible aux chocs (comme le montre l'impact de la crise de 2008). Ces difficultés se doublent de la fracture numérique qui se joue dans le quartier.

Une attention particulière à la question de l'émancipation des citoyens, fusse par l'emploi ou par l'insertion semble donc indiquée, pour autant que l'échelle du quartier soit pertinente à cet effet.



école d'Art / kunstacademie

9

INFRASTRUCTURES SOCIO-ÉCONOMIQUES SOCIAAL-ECONOMISCHE INFRASTRUCTUUR

De wijk kan rekenen op de aanwezigheid van meer dan 5000 studenten, 1000 leerkrachten en een groot aantal werknemers. Voor het ogenblik vormen ze allemaal een publiek op doortocht, maar de perimeter is slecht uitgerust om ze op te vangen, zowel op het vlak van de openbare ruimten als van de diensten. Ze worden immers zeer weinig in het lokaal weefsel en de dynamiek van de wijk geïntegreerd.

Scholen en opleiding

Heuveltje is een wijk die buitengewoon goed uitgerust is op het vlak van scholen:

- 4 basis- en kleuterscholen (1 061 leerlingen in 2018-2019)¹: de gemeenteschool nr. 3 - 270 leerlingen (2), de Basisschool de Buurt - 180 leerlingen (6), de Sint-Lukas Basisschool - 187 leerlingen (4), het Institut Ste Marie de la Fraternité (7), de school Saint Gabriel (11);
 - 2 humaniora's (365 leerlingen in 2019-2020)¹: St Lukas Kunsthumaniora - 311 leerlingen + 183 studenten van minder dan 18 jaar in avondlessen (4') en de beroepsafdeling van het Collège St. Michel (9);
 - 4 hogescholen (4 010 studenten in 2019-2020)¹:
 - (8) het Institut supérieur de formation sociale et de communication (ISFSC: Maatschappelijk assistent, Communicatie, Multimedia writing, Interactieve communicatie),
 - (10) het Institut supérieur de pédagogie et de Soins Infirmiers Galilée (Voorschools onderwijzer, onderwijzer lagere school, Leerkracht secundair onderwijs),
 - (5) LUCA School of Arts - 900 studenten (Bouw, Interieurdesign, Grafisch ontwerp, Animatietekenen, Film, Animatiefilms, Fotografie, Plastische kunsten...),
 - (3) KULeuven Faculteit Architectuur Campus St.-Lukas - 628 studenten (Architectuur, Binnenhuisarchitectuur, Stedenbouw);
 - FAC-centrum (1): opleidingscentrum voor alternerend leren van de bouwsector.
- 5000 leerlingen studeren in de wijk; hun aanwezigheid is een toegevoegde waarde, waarmee rekening moet worden gehouden en die gevaloriseerd moet worden.
- ITECO asbl (12): opleidingscentrum (educatie en ontwikkelingssamenwerking, sociale en interculturele actie).

Tot slot kan de wijk rekenen op de aanwezigheid van meer dan 5000 studenten. De enquête die werd gevoerd in het kader van het SVC Brabant Noord St.-Lazarus, bij de studentenbevolking, toont als plaatsen die het meest door de studenten van de wijk worden bezocht: de culturele uitrustingen, de Horeca en handels, de openbare ruimten, de ruimten om te sporten. De essentiële behoeften betreffen dan plaatsen om te leren en de diversiteit van de voorstellen, maar ook ontmoetingsplaatsen die een sociaal en collectief leven in de wijk mogelijk maken³. Over de creatie van polyvalente ruimten lijkt iedereen het in elk geval eens te zijn, om verschillende (bevolkings)groepen te verenigen voor diverse doelen in één enkele ruimte. Het aanbod kinderdagverblijven en opvangplaatsen voor jonge kinderen is echter heel klein. De perimeter telt slechts twee kinderdagverblijven en één consultatiebureau.

- Atout couleur, privé-kinderdagverblijf ONE (3), gevestigd in de lokalen van GAFFI
- Sloeberjungle (1), privé-kinderdagverblijf Kind & Gezin
- CB Schaarbeek Gallaitstraat (2), consultatiebureau Kind & Gezin (0 - 3 jaar)

Le quartier peut compter sur la présence de plus de 5 000 étudiants, 1 000 enseignants et un nombre important de travailleurs. Les uns et les autres représentent pour le moment un public de transit, mais le périmètre est très peu équipé pour les accueillir tant au niveau des espaces publics qu'au niveau des services. Ils restent en effet très peu intégrés au tissu local et à la dynamique de quartier.

Écoles et formation

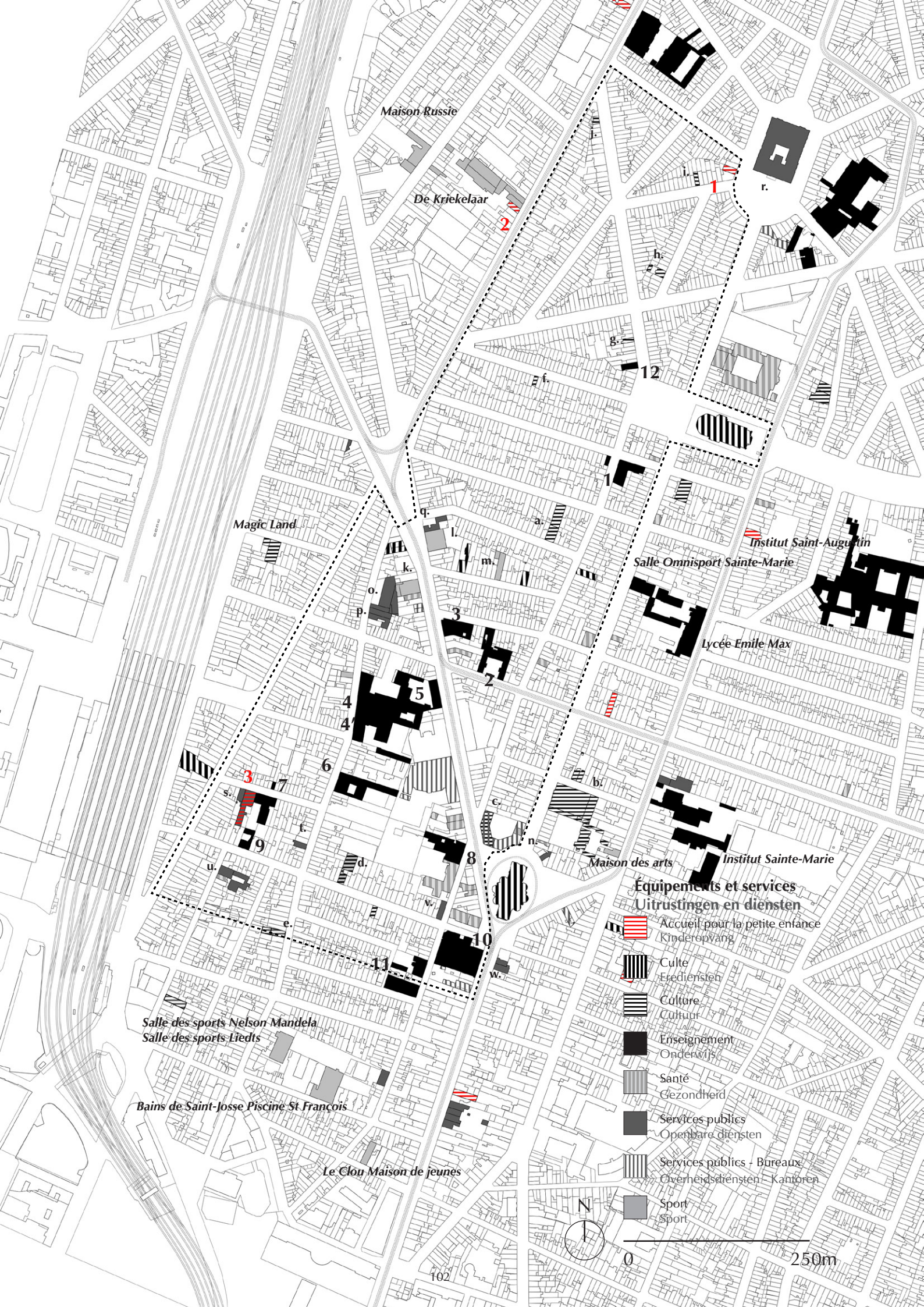
Petite Colline est un quartier extrêmement bien équipé en ce qui concerne les écoles :

- 5 écoles primaires et maternelles (1 061 élèves en 2018-2019)¹ : l'école communale n°3 - 270 élèves (2), la Basisschool de Buurt - 180 élèves (6), la Sint-Lukas Basisschool - 187 élèves (4), l'Institut Ste Marie de la Fraternité (7), école Saint Gabriel (11) ;
 - 2 écoles secondaires (365 élèves en 2019-2020)¹ : St Lukas Kunsthumaniora - 311 élèves + 183 étudiants de moins de 18 ans en cours du soir (4') et la section professionnelle du Collège St Michel (9) ;
 - 4 écoles supérieures (4 010 étudiants en 2019-2020)² :
 - (8) l'institut supérieur de formation sociale et de communication (ISFSC : Assistant social, Communication, Ecriture multimédia, Communication interactive)
 - (10) l'institut supérieur de pédagogie et de Soins Infirmiers Galilée (Instituteur préscolaire, instituteur primaire, Enseignant secondaire)
 - (5) LUCA School of Arts - 900 étudiants (Construction, Design d'intérieur, Design graphique, Dessin d'animation, Film, Films d'animation, Photographie, Arts plastiques, ...)
 - (3) KULeuven Faculteit Architectuur Campus St Lukas - 628 étudiants (Architecture, Architecture d'intérieur, Urbanisme)
 - centre FAC (1) : spécialisé dans la formation en alternance des métiers de la construction.
- 5000 élèves étudient dans le quartier ; leur présence est une valeur ajoutée qu'il faut prendre en compte et valoriser.
- ITECO asbl (12) : centre de formation (éducation et coopération au développement, action sociale et interculturelle).

Au final le quartier peut compter sur la présence de plus de 5 000 étudiants. L'enquête menée dans le cadre du CRU Brabant Nord Saint-Lazare, auprès de la population étudiante, indique que les lieux les plus fréquentés par les étudiants du quartier sont les équipements culturels, les Horeca et commerces, les espaces publics, les espaces pour faire du sport. L'essentiel des besoins concernent alors les lieux d'apprentissages et la diversité des propositions, mais aussi les lieux de rencontre permettant une vie sociale et collective au sein du quartier³. La création d'espaces polyvalents semble en tous les cas faire l'unanimité, permettant de réunir différents groupes et populations pour différents usages, dans un même espace.

L'offre en crèches et lieux d'accueil de la petite enfance est cependant très faible. Le périmètre ne compte que deux crèches et un bureau de consultations.

- Atout couleur, crèche privée ONE (3), située dans les locaux du GAFFI
- Sloeberjungle (1), crèche privée Kind & Gezin
- CB Schaarbeek Gallaitstraat (2), Bureau de consultations Kind & Gezin (0 - 3 ans)



Maison Russie

De Kriekelaar

Magic Land

Institut Saint-Augustin

Salle Omnisport Sainte-Marie

Lycée Emile Max

Maison des arts

Institut Sainte-Marie

Salle des sports Nelson Mandela
Salle des sports Liedts

Bains de Saint-Josse Piscine St François

Le Clou Maison de jeunes

Equipements et services Uitrustingen en diensten

-  Accueil pour la petite enfance
Kinderopvang
-  Culte
Erediensten
-  Culture
Cultuur
-  Enseignement
Onderwijs
-  Santé
Gezondheid
-  Services publics
Openbare diensten
-  Services publics - Bureaux
Overheidsdiensten - Kantoren
-  Sport
Sport



0 250m

Uitrustingen

Cultuur

- a. Théâtre Océan Nord
- b. De Hallen van Schaarbeek, schouwspelzaal
- c. Bibliotheek Mille et une pages
- d. Espace 58, zalen voor evenementen, verenigingslokalen, sportzaal
- e. Studio Lenine, Opnamestudio
- f. United pop school music, école internationale de musique, multimédia et arts
- g. Artiëstenatelier Géo De Vlaminck
- h. Les films de l'Orangerie
- i. Concertzaal, Le Chat Borgne
- j. Maison Langbehn, opvoeding via kunsten en respect voor de natuur

Sportuitrusting

- k. BasicFit Ladies
- l. Lady Fitness Palace
- m. I feel good, sportcoach
- n. Ashtanga Yoga Woluwe Asbl

Openbare diensten

- o. CPAS
- p. CEDAS (centre de développement et d'animation Schaerbeekois), Buitenschoolse opvang (6 tot 12 jaar en 12 tot 26 jaar), jeugdhuis (12 tot 26 jaar), Opleiding alfabetisering / FLE (+ 18 jaar), permanente educatie (+ 18 jaar).
- q. Politie
- r. Gemeentebestuur
- s. GAFFI asbl (groupe d'animation et de formation pour femmes immigrées), Beroepsinschakeling (werkzoekende vrouwen), Permanente educatie (niet- of laaggeschoolde vrouwen van diverse origines), Buitenschoolse opvang (6 tot 12 jaar)
- t. Poverello asbl-vzw, dienst voor hulp aan daklozen
- u. Maison Biloba Huis, dagopvangcentrum voor bejaarden
- v. CERE asbl (centre d'expertise et de ressource pour l'enfance), permanente educatie gesubsidieerd door de ONE
- w. Vredegerecht

In de toekomst zou zich in de perimeter van het DWC Heuveltje een openbaar gebouw «Maison de la Solidarité et de la Promotion sociale» vestigen. Zijn ligging is nog niet definitief, maar zijn aanwezigheid in de wijk is een troef om het aanbod en buurtdiensten voor kwetsbare doelgroepen te verbeteren teneinde hun integratie te bevorderen.

Specifieke infrastructuur voor vrouwen

Er zijn weinig sportinfrastructuren binnen de perimeter, wel in de buurt: sportzaal Nelson Mandela, De Kriekelaar, Omnisportzaal Sainte-Marie...

Maar hoewel vrouwen in de minderheid zijn binnen de perimeter en hun plaats in de openbare ruimte zich voornamelijk beperkt tot verplaatsingen overdag (cf. vorige hoofdstukken), treffen we slechts twee sportruimten aan die voorbehouden zijn aan vrouwen: BasicFit Ladies en Lady Fitness Palace, beide in de Paleizenstraat. In de wijk lijken de vrouwen dus te lijden onder een groot gebrek aan specifieke plekken en infrastructuur die hen toelaten om gevarieerde sporten te beoefenen.

Talrijke structuren voorbehouden aan vrouwen, in (de nabijheid van) de perimeter verhelpen deze tekorten gedeeltelijk door begeleiding, opleiding, beroepsinschakeling... te bieden (GAFFI, Cultures

Equipements

Culture

- a. Théâtre Océan Nord
- b. Les Halles de Schaerbeek, salle de spectacles
- c. Bibliothèque Mille et une pages
- d. Espace 58, salles d'accueil pour événements, locaux associatifs, salle de sport
- e. Studio Lenine, Studio d'enregistrement
- f. United pop school music, école internationale de musique, multimédia et arts
- g. Atelier d'artiste Géo De Vlaminck
- h. Les films de l'Orangerie
- i. Salle de concert, Le Chat Borgne
- j. Maison Langbehn, éducation par les arts et respect de la nature

Equipements sportifs

- k. BasicFit Ladies
- l. Lady Fitness Palace
- m. I feel good, coach sportif
- n. Ashtanga Yoga Woluwe Asbl

Services publics

- o. CPAS
- p. CEDAS (centre de développement et d'animation Schaerbeekois), Accueil extra scolaire (6 à 12 ans et 12 à 26 ans), Maison de jeunes (12 à 26 ans), Formation en alphabétisation / FLE (+18 ans), Education permanente (+18 ans).
- q. Police
- r. Administration communale
- s. GAFFI asbl (groupe d'animation et de formation pour femmes immigrées), Insertion professionnelle (femmes demandeuses d'emploi), Education permanente (femmes de toutes origines peu ou pas scolarisées), Accueil Extra-scolaire (6 à 12 ans)
- t. Poverello asbl-vzw, service d'aide aux sans-abris
- u. Maison Biloba Huis, centre d'accueil de jour pour personnes âgées
- v. CERE asbl (centre d'expertise et de ressource pour l'enfance), éducation permanente subventionnée par l'ONE
- w. Justice de Paix

A venir, le périmètre du CQD Petite Colline devrait accueillir un bâtiment public « Maison de la Solidarité et de la Promotion sociale ». Sa localisation n'est pas encore définitive, mais sa présence au sein du quartier est un atout pour l'amélioration de l'offre et services de proximité à destination des publics précarisés de manière à favoriser leur intégration.

Infrastructures spécifiques pour les femmes

Si on trouve peu d'infrastructures sportives à l'intérieur du périmètre, il en existe à proximité : salle des sports Nelson Mandela, De Kriekelaar, Salle Omnisport Sainte-Marie, ...

Cependant, bien que les femmes soient minoritaires au sein du périmètre et que leur place dans l'espace public soit essentiellement limitée aux déplacements en journée (cf chapitres précédents), on ne trouve que deux espaces de sports réservés aux femmes : BasicFit Ladies et Lady Fitness Palace, tous deux situés rue des Palais. Au sein du quartier, les femmes semblent donc souffrir d'un manque important de lieux et infrastructures spécifiques leur permettant une pratique sportive variée.

Les nombreuses structures réservées aux femmes, présentes dans et à proximité du périmètre permettent de répondre en partie à ces manques

& elles asbl, Espace P., Femma Schaarbeek Noord, enz.), maar bieden geen voldoende aanbod, in het bijzonder op het vlak van sport.

De Quartier des Carrées

De Linnéstraat en de Plantenstraat kennen een grote Sub-Saharische prostitutie-activiteit. De SWIPSER²-studie laat toe om de evolutie van deze praktijk in de wijk en de problemen die zich er stellen vrij nauwkeurig af te bakenen.

Het Schaarbeekse deel telt 33 van de 96 'vierkanten' van deze rode wijk³. De prostitutie betreft dus tussen 40 en 60 vrouwen en hun cliënteel.

Deze studie stelt bepaalde verontrustende elementen op de voorgrond:

- structurele beschadiging van het bebouwd kader en de openbare ruimte,
- toename van de criminaliteit in de wijk,
- spanningen tussen de bewoners en de prostitutiesector.

Dat resulteert in een aanzienlijke objectieve en subjectieve onveiligheid, zowel voor de vrouwen die actief zijn in de prostitutie als voor een deel van de bewoners.

De opstelling van een gezamenlijke aanpak (Schaerbeek / Sint-Joost) in 2011 heeft getracht de prostitutieactiviteit te omkaderen, maar blijft tot op heden een mislukking. De aanbevelingen drongen aan op: de coherentie van het beleid ter zake, de versterking van de veiligheid, het neerleggen van een klacht vergemakkelijken, de aanwezigheid van Espace P versterken. Het uiteenlopend beleid van de twee gemeenten en het gebrek aan toepassing van de elementen om de wijk te beveiligen, zouden de voornaamste redenen zijn van deze mislukking en het uitblijven van verbetering van de situatie. De gemeente Schaarbeek let er bijzonder aandachtig op dat het huidige aantal bars behouden blijft, hoewel ze niet wenst dat er nieuwe worden geopend. Over deze kwesties komen Espace P, de politiediensten... samen in de vorm van een werkgroep.

Digitale kwetsbaarheid

De gemeente Schaarbeek vertoont een aanzienlijke digitale kwetsbaarheid, van «hoog» tot «zeer hoog»⁵. Op basis van de diverse criteria (leeftijd, opleidingsniveau en inkomen) is Schaarbeek, en vooral de Brabantwijk, in gevaar. Als voorbeeld lopen personen tussen 55 en 74 jaar met een lage opleiding een groot risico op digitale uitsluiting (33% gebruiken het net gewoon niet en de resterende 67% ontwikkelen er weinig vaardigheden).

en offrant un accompagnement, des formation, de l'insertion professionnelle ... (GAFFI, Cultures & elles asbl, Espace P., Femma Schaarbeek Noord, etc.), mais ne permettent une offre suffisante, notamment concernant la pratique sportive.

Le Quartier des Carrées

La rue Linné et la rue des Plantes connaissent une activité de prostitution subsaharienne importante. L'étude SWIPSER⁴ permet de cerner assez précisément l'évolution de cette pratique dans le quartier et les problèmes qui s'y posent.

La partie Schaerbeekoise compte 33 des 96 carrées de ce quartier rouge⁵. La prostitution concerne donc entre 40 et 60 femmes et leur clientèle. Cette étude met en exergue certains éléments préoccupants :

- dégradation structurelle du cadre bâti et de l'espace public,
- recrudescence de la criminalité dans le quartier,
- tensions entre résidents et secteur de la prostitution.

En résulte une insécurité objective et subjective conséquente, tant pour les femmes actives dans la prostitution que pour une partie des résidents.

L'élaboration en 2011 d'une approche conjointe (Schaerbeek / Saint-Josse) a tenté d'encadrer l'activité de prostitution mais reste un échec à l'heure actuelle. Les recommandations insistaient sur : la cohérence des politiques en la matière, le renforcement de la sécurité, la facilitation des dépôts de plaintes, le renforcement de la présence d'Espace P. Les divergences de politique entre les deux communes et le manque d'application des éléments relatifs à la sécurisation du quartier seraient les principales raisons de cet échec et l'absence d'amélioration de la situation.

La Commune de Schaerbeek est particulièrement attentive à ce que le nombre actuel de bars soit maintenu, bien qu'elle ne souhaite pas que de nouveaux soient ouverts. Sur ces questions, l'Espace P, les services de police, ... se rassemblent sous forme d'un groupe de travail.

Fragilité numérique

La Commune de Schaerbeek présente un niveau de vulnérabilité numérique conséquent, lequel est considéré de « élevé » à « très élevé »⁶.

Suivant les différentes variables d'exposition (l'âge, le niveau de formation et le revenu), Schaerbeek, et plus fortement encore le quartier Brabant, sont en péril. A titre d'exemple, les 55-74 ans peu formés sont particulièrement exposés à la fracture numérique (33% n'emploient simplement pas le net et les 67% restant y développent de faibles compétences).

In de perimeter is er een reeks infrastructuur voor toegang tot digitale technologieën:

- De CIPROC (Brabantwijk)
- CEDAS (Brabantwijk)
- 1001 bladzijden (Brabantwijk)

Deze infrastructuur is vrij goed aangepast naar hun functie erin bestaat om te initiëren tot de digitale technologieën. De directe omtrek van de wijk biedt ruimten met gratis internettoegang, in de openbare ruimte of elders. GAFFI beschikt ook over een digitale ruimte, maar niet over een lesgever. Daarnaast bevindt zich in de Vooruitgangstraat Interface 3, die «ijvert om de beroepsinschakelingsdomeinen van vrouwen uit te breiden en te diversifiëren» om ze te begeleiden om zich in het beroepsleven te lanceren. Dit centrum biedt allerlei soorten opleidingen, in het bijzonder informaticaopleidingen.

Handels en kantoren

De winkelstraten bevinden zich aan de rand van de perimeter.

In de Brabantstraat bieden 370 winkels¹ een indrukwekkende diversiteit aan producten uit de hele wereld: voedsel, stoffen, meubels, kruiden, kleding, schoenen. Het is de zesde belangrijke kern van het gewest in termen van aantal verkooppunten. De straat toont een echte dynamiek met een zeer klein aantal leegstaande handelsruimten. Deze handelskern is voornamelijk bestemd voor de verkoop van kleding, hoewel er ook talrijke andere soorten producten verkocht worden.

Boven aan de heuvel vertoont de Haachtsesteenweg ook een commercieel belangrijk punt dat op de Horeca gericht is. Informeel draagt het de naam «klein Anatolië». In de Paleizenstraat zijn er minder handels en zijn ze omringd door kantoren.

De aanwezigheid van handels binnen de perimeter is daarentegen gering en neemt af; in de Rogierstraat meer bepaald zijn enkele night shops en kappers gevestigd, die soms hinder voor de omwonenden veroorzaken. Verscheidene gelijkvloerse handelsruimten zijn gesloten of herbestemd voor huisvesting. Tot slot wordt het commercieel potentieel van het Lehonplein onderbenut.

De kantoren zijn vooral rond de Paleizenstraat geconcentreerd.

Une série d'infrastructures d'accès numérique existent dans le périmètre :

- le CIPROC (Quartier de Brabant)
- CEDAS (Quartier de Brabant)
- 1001 pages (Quartier de Brabant)

Ces infrastructures sont assez adaptées dans la mesure où elles ont pour fonction d'initier au numérique. Le pourtour direct du quartier permet d'avoir accès à des espaces de connexion gratuite, dans l'espace public ou autre. Le GAFFI dispose également d'un espace numérique mais n'a pas de formateur. De même, rue du Progrès, se trouve Interface 3 qui « travaille à étendre et diversifier les champs d'investissement professionnel des femmes » afin de les accompagner à se lancer dans le monde professionnel. Il propose ainsi toutes sortes de formations au numérique notamment.

Commerce et bureaux

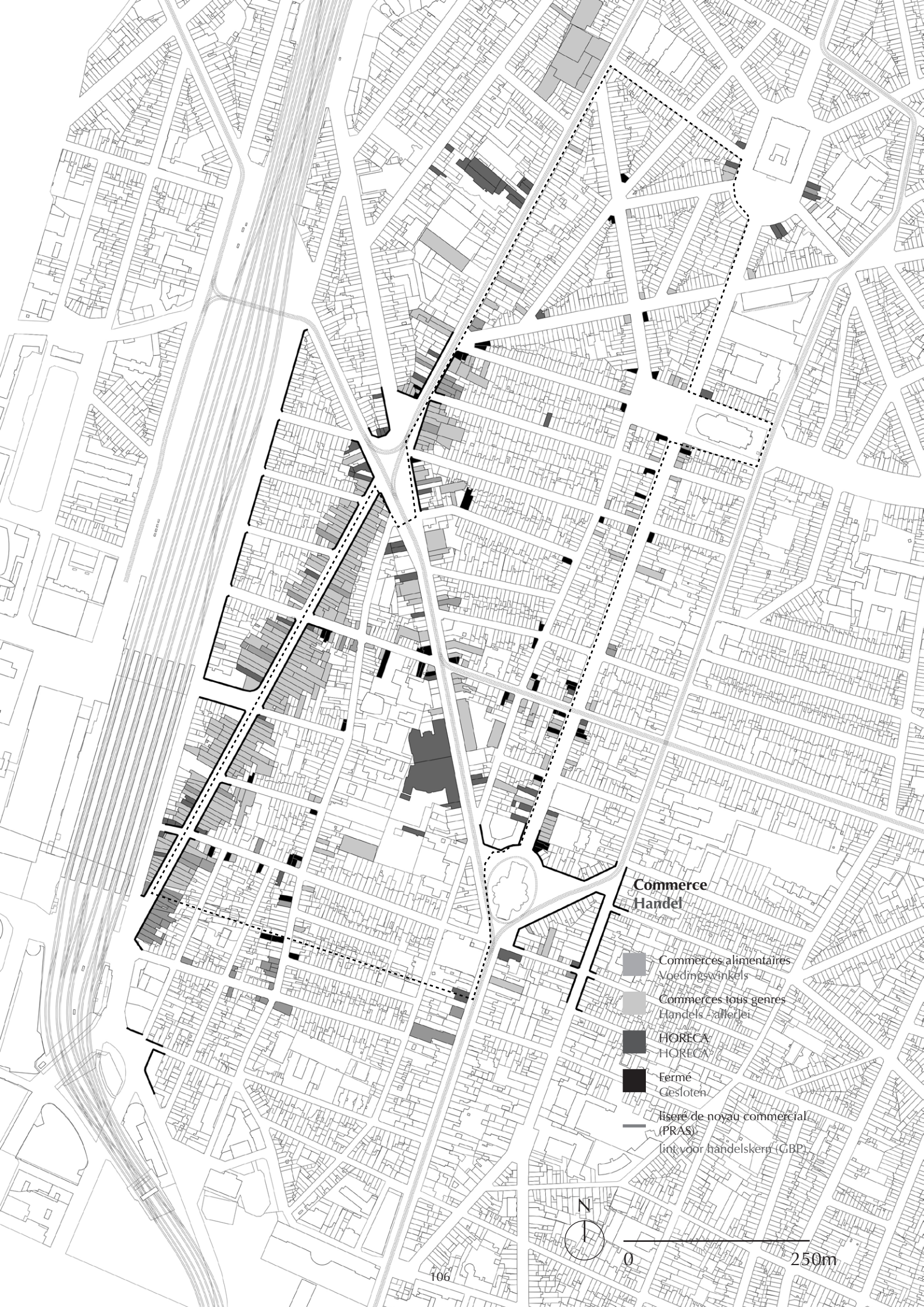
Les rues commerçantes se situent en périphérie du périmètre.

Dans la rue de Brabant, 370 magasins⁷ proposent une diversité impressionnante de produits du monde entier : nourriture, tissus, ameublement, épices, vêtements, chaussures. Il s'agit du sixième noyau le plus important de la région en termes de nombre de points de vente. La rue montre un réel dynamisme avec un nombre de commerces vacants très bas. Ce noyau commercial est principalement dédié à la vente de vêtements bien que d'autres types de produits sont vendus.

En haut de la colline, la Chaussée de Haecht présente également un point d'intérêt commercial principalement tourné vers l'Horeca. De manière informelle elle porte le nom de « petite Anatolie ». Rue des Palais la présence de commerce est moins importante et entourée de bureau.

A l'inverse la présence commerciale à l'intérieur du périmètre est faible et en déclin, sur la rue Rogier notamment, sont implantés quelques Night Shops et coiffeurs et sont parfois vecteurs de nuisances pour les riverains. Plusieurs rez-de-chaussée commerciaux sont fermés ou réaffectés à la fonction logement. Enfin, le potentiel commercial de la place Lehon est faiblement exploité.

Les bureaux sont surtout concentrés autour de la rue des Palais.

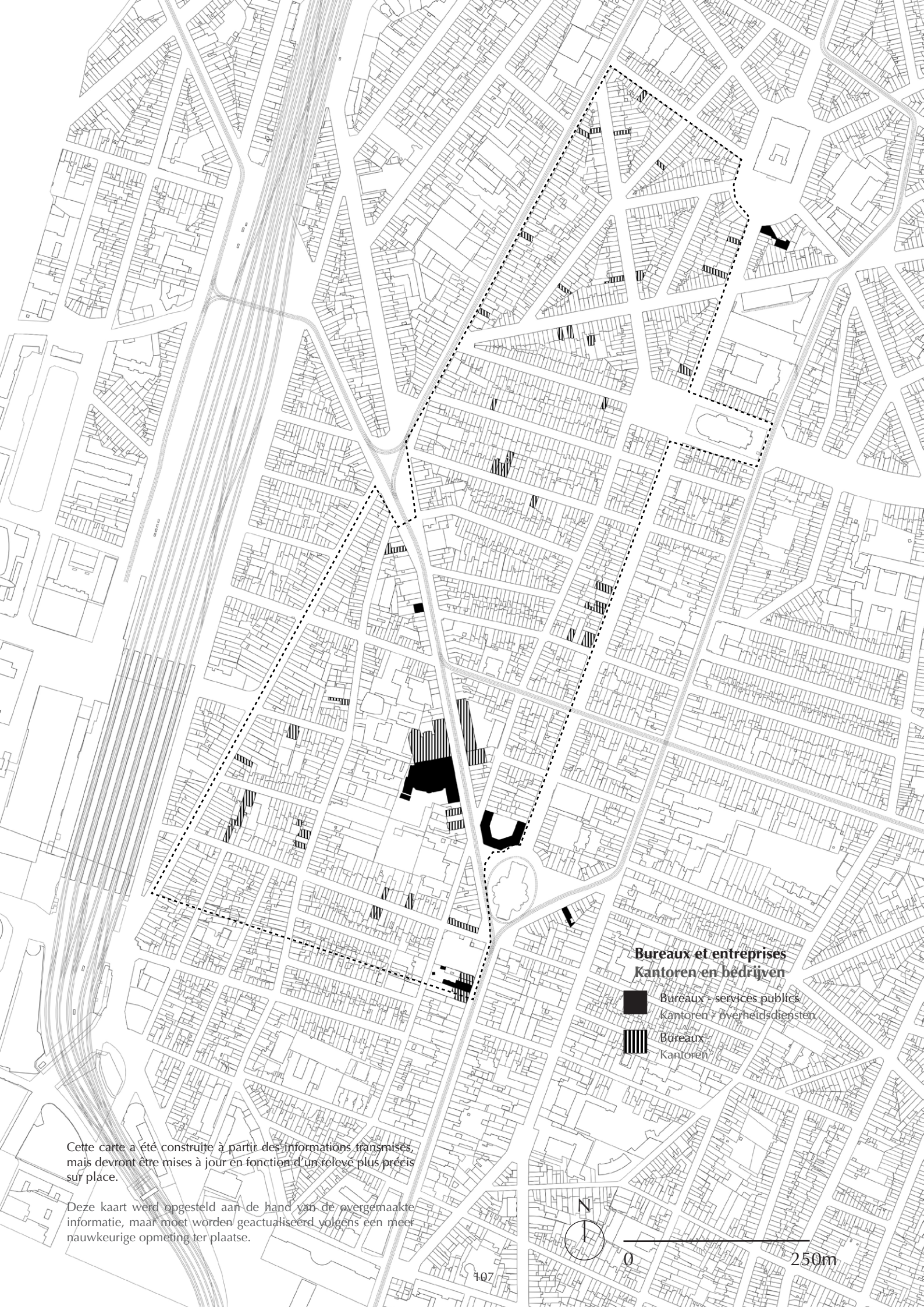


Commerce Handel

- Commerces alimentaires
Voedingswinkels
- Commerces tous genres
Handels - allerlei
- HORECA
HORECA
- Ferme
Gesloten
- liseré de noyau commercial
(PRAS)
- lief voor handelskern (GBP)



0 250m



Bureaux et entreprises
Kantoren en bedrijven

-  Bureaux - services publics
Kantoren - overheidsdiensten
-  Bureaux
Kantoren

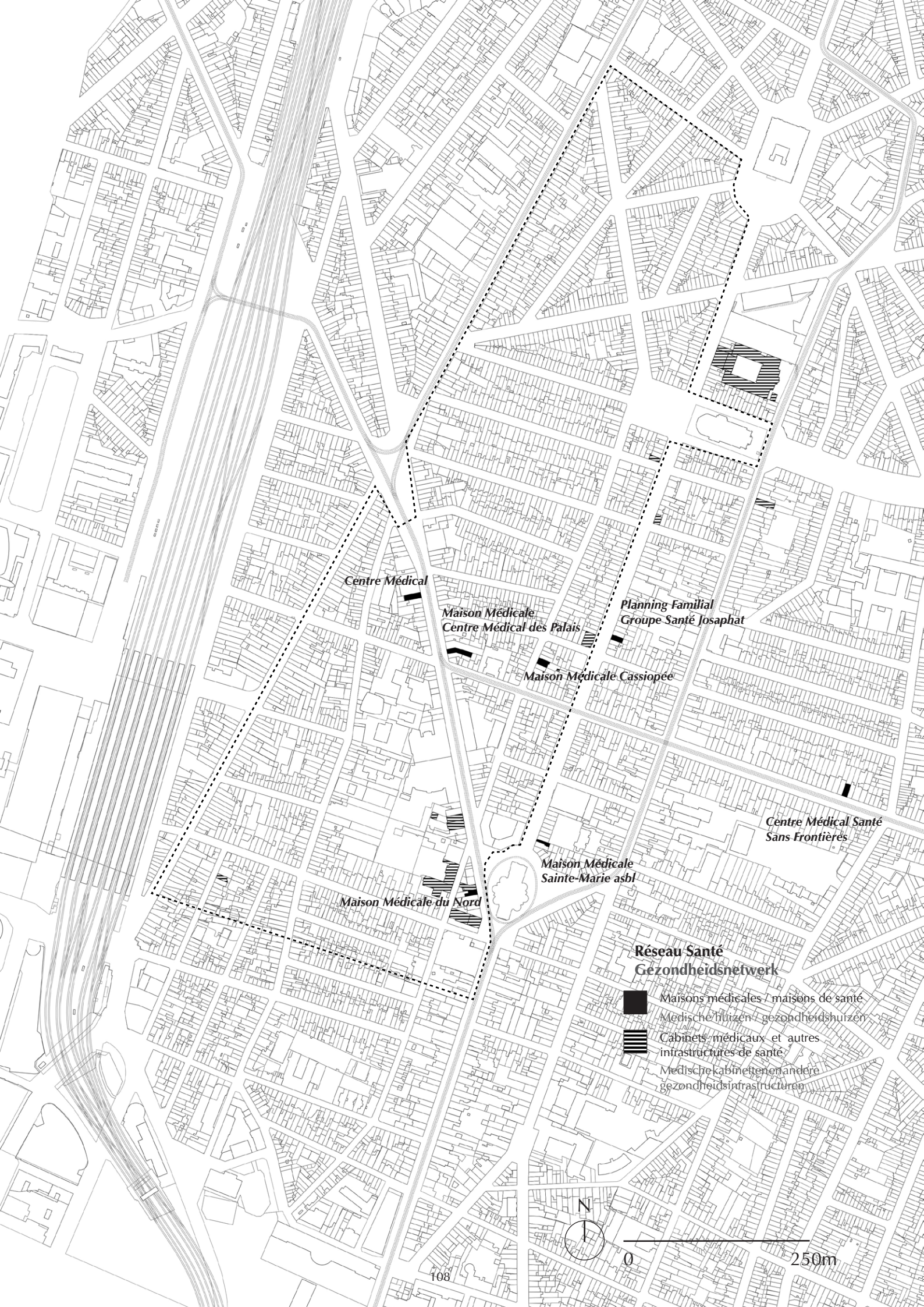
Cette carte a été construite à partir des informations transmises, mais devront être mises à jour en fonction d'un relevé plus précis sur place.

Deze kaart werd opgesteld aan de hand van de overgemaakte informatie, maar moet worden geactualiseerd volgens een meer nauwkeurige opmeting ter plaatse.



0

250m



Centre Médical

Maison Médicale
Centre Médical des Palais

Planning Familial
Groupe Santé Josaphat

Maison Médicale Cassiopée

Centre Médical Santé
Sans Frontières

Maison Médicale
Sainte-Marie asbl

Maison Médicale du Nord

Réseau Santé Gezondheidsnetwerk



Maisons médicales / maisons de santé
Medische huizen / gezondheidshuizen



Cabinets médicaux et autres
infrastructures de santé
Medische kabinetten en andere
gezondheidsinfrastructuren



0

250m

Gezondheidsnetwerk

Terwijl het aantal huisartsen 0,9 voor 1000 inwoners zou moeten bereiken om toereikend te zijn, wordt er in de bestudeerde perimeter minder dan 0,6 huisartsen voor 1000 inwoners geïnvventariseerd. Dit grote tekort houdt verband met de totale afwezigheid van medische huizen en andere gezondheidsinfrastructuren in het noorden van de perimeter. Er zijn immers 3 medische huizen gegroepeerd rond de Paleizenstraat en de Rogierstraat, met ook de Planning Familial Groupe Santé Josaphat. Rond het Koninginneplein treffen we nog twee andere medische huizen aan. Aangezien de perimeter vrij dicht is, dekt het huidige aanbod niet alle behoeften op het vlak van gezondheid. Op gewestelijke schaal bereikt het aanbod 1,23 huisartsen voor 1000 inwoners, terwijl het slechts 0,56 bedraagt in de Brabantwijk.

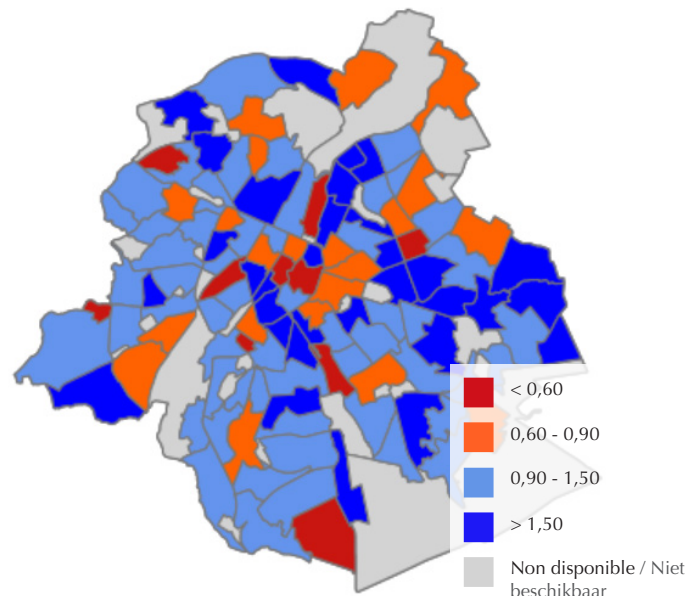
Réseau Santé

Alors que pour être satisfaisante, le nombre de médecins généralistes devrait atteindre 0,9 pour 1 000 habitants, le périmètre étudié recense un nombre de médecins inférieur à 0,6 pour 1 000 habitants. Ce déficit important est en relation avec l'absence totale de maisons médicales et autres infrastructures de santé dans le nord du périmètre. En effet, 3 maisons médicales sont regroupées autour de la rue des Palais et rue Rogier, avec également le Planning Familial Groupe Santé Josaphat. Autour de la place de la Reine, on trouve également deux autres maisons médicales. Le périmètre étant particulièrement dense, l'offre actuelle ne couvre pas l'ensemble des besoins en terme de santé. L'offre à échelle régionale atteint 1,23 médecins pour 1 000 habitants, alors qu'elle n'est qu'à 0,56 sur le quartier brabant.

Nombre de médecins généralistes pour 1000 habitants (2017).
Aantal huisartsen voor 1000 inwoners (2017)

source : Monitoring des quartiers

Bron: wijkmonitoring



1. bronnen: Vlaamse Gemeenschap, Franse Gemeenschap, berekeningen BISA

2. bronnen: Direct contact met de etablissementen

3. SVC Brabant - Noord - Sint-Lazarus, Voorstelling Beheerplan studentenpool Koninginneplein, Studenten en hun Woonwijk, 11/02/2020

4. ADEYINKA & al., SWIPSER, Étude ethnographique sur la prostitution des femmes subsahariennes à Schaerbeek, Bruxelles, 2019.

5. Ib idem, r. 36.

6. BROTCORNE, P., Présentation de l'étude portant sur la fracture numérique en Région de Bruxelles-Capitale, Cirtes, UCL, 2020, p. 6.

7. HUB BRUXELLES, Le commerce bruxellois en chiffres, structuration du paysage commercial, 2018, p. 16.

1. sources : Communauté flamande, Communauté française, calculs IBISA

2. sources : Contact direct avec les établissements

3. CRU Brabant Nord St-Lazare, présentation Plan de gestion pôle étudiant Place de la Reine, L'étudiant et son quartier, 11/02/2020

4. ADEYINKA & al., SWIPSER, Étude ethnographique sur la prostitution des femmes subsahariennes à Schaerbeek, Bruxelles, 2019.

5. Ib idem, p°36.

6. BROTCORNE, P., Présentation de l'étude portant sur la fracture numérique en Région de Bruxelles-Capitale, Cirtes, UCL, 2020, p° 6.

7. HUB BRUXELLES, Le commerce bruxellois en chiffres, structuration du paysage commercial, 2018, p°16.



De grote dichtheid van inwoners, maar ook van gebruikers van de perimeter (werknemers, studenten...), vraagt ons om een uitgebreider aanbod uit te denken in termen van uitrustingen en handels dat tegemoet kan komen aan al deze behoeften.

Hoewel hij omboord is door zones met een sterke aanwezigheid van handels waar dynamische en gediversifieerde handels zijn gevestigd, ontbreekt het de wijk aan een kwalitatief aanbod buurthandels. De kwaliteit van de handels en de horeca, meer bepaald rond het Liedtsplein, is sterk afgenomen en trekt geen werknemers en studenten meer aan die overdag in de perimeter aanwezig zijn. De **vernieuwing en de diversifiëring van dit aanbod** is een echte uitdaging voor de transformatie van het imago van de wijk.

De leegstaande handelsgelijkvloers zijn talrijk. Als de uitdaging niet bestaat in de systematische reconversie ervan in handels, dan moet er worden voorzien om ze te verbouwen om deze uitstalramen op de straten en de voornaamste openbare ruimten op te waarderen. De oprichting van het «local citoyen» in de Groenstraat is er een uitstekend voorbeeld van. De uitdaging van de reconversie van de **leegstaande gelijkvloerse** verdiepingen zou kunnen worden gekoppeld aan de **behoefte aan polyvalente ruimten** waar de diverse formele en informele verenigingen kunnen samenkomen, beschikken over ruimten voor vrije tijd, sport, enz. die tegemoet komen aan hun behoeften... Meer algemeen zou de **opening van lokalen van het type wijkhuis, jeugdhuis**, enz. aan deze behoefte kunnen voldoen.

La forte densité d'habitants, mais aussi d'utilisateurs du périmètre (travailleurs, étudiants, ...) nous invite à penser une offre en terme d'équipements et de commerces, plus conséquente et capable de répondre à l'ensemble de ces besoins.

Bien que bordé par des zones de forte présence commerciale et dans lesquelles un commerce dynamique et diversifié est implanté, le quartier manque d'une offre commerciale de proximité de qualité. En effet, la qualité des commerces et horeca, notamment autour de la place Liedts s'est fortement dégradé et n'attire plus les travailleurs et étudiants présents dans le périmètre en journée. Le **renouvellement et la diversification de cette offre** est un véritable enjeu dans la transformation de l'image du quartier.

Les rez-de-chaussée commerciaux vides sont nombreux. Si l'enjeu n'est pas systématiquement une reconversion de ceux-ci en commerces, leur transformation est à prévoir pour valoriser ces vitrines sur les rues et espaces publics principaux. En effet, la création du local citoyen sur la rue Verte en est un très bon exemple. L'enjeu de **reconversion des rez vides** pourrait se coupler avec le **besoin d'espaces polyvalents** permettant aux différentes associations formelles ou informelles de se retrouver, de disposer d'espaces de loisirs, de sports etc qui répondent à leurs besoins ... Plus généralement ce besoin pourrait se retrouver dans l'**ouverture de locaux type maison de quartier, maison de jeunes** etc.



rue Rogierstraat

10

**MOBILITÉ
MOBILITEIT**

Mobiliteit is een strategische uitdaging voor elk type van stadsontwikkeling, maar des te meer wanneer er nagedacht moet worden over een vrij ruime interventieperimeter, op de schaal van een wijk.

Naast de bewegingsmogelijkheden als dusdanig, heeft de organisatie van de mobiliteit en van de plaats die ze inneemt op de openbare ruimte een invloed op de waarneming van het comfort en de bewoonbaarheid van een wijk, op het gevoel van onveiligheid bij het oversteken van een straat, op de geluids- en luchtvervuiling, maar ook op de capaciteit van de openbare ruimten om tegemoet te komen aan andere uitdagingen in de stad dan de verplaatsingen (bijeenkomst en ontspanning van verschillende types publiek, sportactiviteiten, waterbeheer, ontwikkeling van de biodiversiteit...).

Bij de opstelling van deze diagnose bevindt het gewestelijk mobiliteitsbeleid zich in een overgangsfase tussen twee documenten met een strategische en reglementaire reikwijdte:

- Het gewestelijk mobiliteitsplan IRIS 2 van 2010, waarvan een deel van de doelstellingen uitgerold werd;
- Het nieuw gewestelijk mobiliteitsplan – Good Move van 2020, dat nieuwe gewestelijke ambities bepaalt die in de komende jaren uitgerold moeten worden¹.

Het nieuw gewestelijk mobiliteitsplan (hierna GMP) werd definitief door de Regering aangenomen op 5 maart 2020, zodat het vanaf die datum reglementaire waarde heeft. Zijn ambities werden dus in het vervolg van dit hoofdstuk opgenomen.

We herinneren eraan dat, hoewel deze circulatieplannen een bijzondere aandacht besteden aan de kwestie van het doorgaand verkeer, ze ook de ambities van het GMP met betrekking tot de andere vervoerswijzen willen realiseren (actieve vervoerswijzen, OV, enz.).

La mobilité est un enjeu stratégique pour tout type de développement urbain mais plus encore lorsque la réflexion porte sur un périmètre d'intervention relativement vaste, à l'échelle d'un quartier.

Outre les possibilités de se mouvoir en tant que telles, l'organisation des mobilités et leur emprise sur l'espace public influent sur la perception de confort et d'habitabilité d'un quartier, sur le sentiment de insécurité en traversant une rue, sur les pollutions sonores et de l'air mais également sur la capacité des espaces publics à répondre à d'autres enjeux urbains que les déplacements (rassemblement et détente de différents publics, activités sportives, gestion de l'eau, développement de la biodiversité,...).

Au moment de la rédaction du présent diagnostic, la politique régionale en matière de mobilité se trouve dans une phase de transition entre deux documents à portée stratégique et réglementaire :

- Le Plan régional de mobilité IRIS 2 de 2010, dont une partie des objectifs a été mis en œuvre ;
- Le nouveau Plan régional de mobilité – Good Move de 2020, déterminant de nouvelles ambitions régionales à mettre en œuvre dans les années à venir¹.

En effet, le nouveau Plan régional de mobilité (ci-dessous PRM) a été adopté définitivement par le Gouvernement le 5 mars 2020 et a donc valeur réglementaire depuis cette date. Ses ambitions ont dès lors été intégrées dans la suite de ce chapitre.

Rappelons que si ces plans de circulation, apportent une attention particulière à la question du transit, ils visent également à mettre en œuvre les ambitions du PRM qui concernent les autres modes de transports (modes actifs, TC, etc).

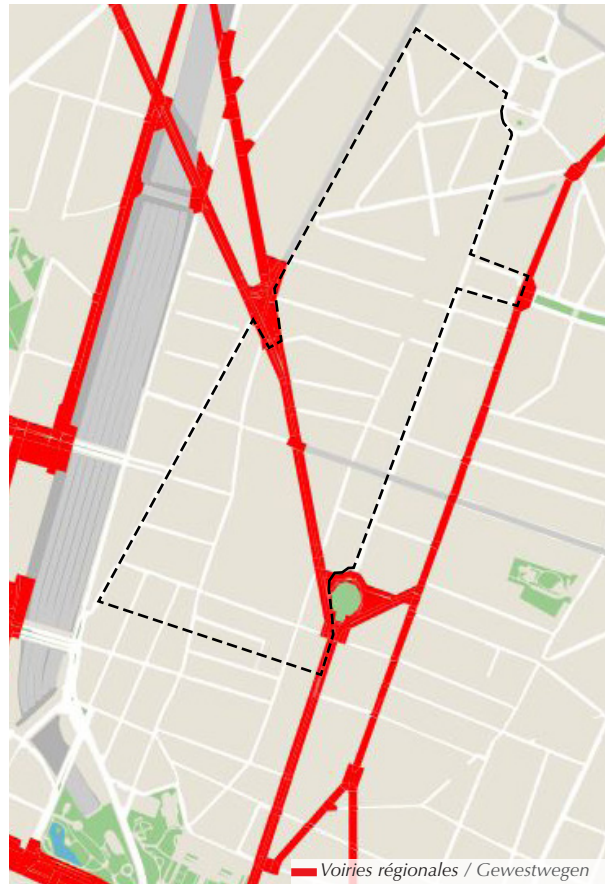
Autoverkeer

In de perimeter van het DWC zijn sommige straten (Paleizenstraat) en pleinen eigendom van het gewest. Aangezien ze al het voorwerp uitmaken van projecten van formaat en gezien dit eigendomsstatuut, werden het Liedtsplein en het Koninginneplein uit de perimeter verwijderd.

Wat betreft de uitdagingen met betrekking tot het autoverkeer, in het plan IRIS 2: «de straten in de perimeter van het DWC hebben voornamelijk het statuut van wijkweg (dus enkel voor verkeer «met bestemming»), behalve de Paleizenstraat, die het statuut van een interwijkenweg heeft, en de Gallaitstraat, de Rubensstraat en de Koninklijke Sinte-Mariastraat, die het statuut van wijkverzamelweg hebben. Merk op dat sommige straten (Paleizenstraat) en pleinen in de perimeter van het DWC eigendom zijn van het gewest. Aangezien ze al het voorwerp uitmaken van projecten van formaat en gezien dit eigendomsstatuut, werden het Liedtsplein en het Koninginneplein uit de perimeter verwijderd. In het kader van de nieuwe multimodale specialisatie van de straten uit het ontwerp van Gewestelijk Mobiliteitsplan zijn de straten in het wijknet opgenomen, behalve de Paleizenstraat, die het statuut van auto comfort-weg heeft. »² In het nieuwe GMP (2020) worden immers «de mazen getekend door het Auto Plus- en Auto Comfort-netwerk. Alle wegen binnen de perimeter van een maas behoren dus tot het Auto Wijk-netwerk. Het is de bedoeling om binnen deze mazen het verkeer in de wijken te matigen (vermindering van de verkeersintensiteit en verlaging van de werkelijk gehanteerde snelheden) met het doel om de leefomgeving te verbeteren en de ontwikkeling van performante netwerken voor voetgangers, fietsers en het openbaar vervoer (OV) binnen de mazen te waarborgen en op die manier deze verplaatsingswijzen veilig en aantrekkelijker te maken»³.

Circulation automobile

Au sein du périmètre du CQD, certaines voiries (rue des Palais) et places sont propriétés régionales. Faisant déjà l'objet de projets d'envergure et étant donné ce statut de propriété, les places Liedts et de la Reine ont été retirées du périmètre.



Statut des voiries (Mobigis, 2019)

Statuut van de wegen (Mobigis, 2019)

Concernant les enjeux relatifs à la circulation automobile, au sein du plan IRIS 2, « les voiries comprises dans le périmètre du CQD possèdent principalement le statut de voiries de quartier (qui doivent donc accueillir uniquement le trafic « à destination »), à l'exception de la rue des Palais qui a le statut de voirie interquartier et les rues Gallait, Rubens et Royale Sainte-Marie qui ont le statut de collecteur de quartier. A noter qu'au sein du périmètre du CQD, certaines voiries (rue des Palais) et places sont régionales. Faisant déjà l'objet de projets d'envergure et étant donné ce statut de propriété, les places Liedts et de la Reine ont été retirées du périmètre.

Dans le cadre de la nouvelle spécialisation multimodale des voiries, reprise dans le projet de Plan régional de mobilité, les voiries sont intégrées au réseau de quartier à l'exception de la rue des Palais qui a le statut de voirie auto confort. »²

En effet, au sein du nouveau PRM (2020), « des mailles sont dessinées par le réseau auto PLUS et CONFORT. Toutes les voiries situées dans le périmètre d'une maille relèvent donc du réseau auto QUARTIER. L'objectif poursuivi au sein de ces mailles est l'apaisement du trafic automobile dans les quartiers (réduction des volumes de trafic et limitation des vitesses effectivement pratiquées) dans le but d'améliorer le cadre de vie et d'assurer le développement des réseaux piétons, vélo et transport en commun (TC) performants à l'intérieur des mailles et contribuer ainsi à sécuriser ces modes de déplacements et à les rendre plus attractifs »³.

Zoals weergegeven op de onderstaande illustratie overlapt de perimeter van het DWC twee mazen.



Mailles du réseau tel les que définies dans le plan Good Move (2020)

Mazen van het netwerk zoals gedefinieerd in het Plan Good Move (2020)

In het kader van de uitrol van het GMP ontwikkelt Mobiel Brussel, in samenwerking met de gemeentelijke spelers, een verkeersstudie over de maas Lambermont-Kruidtuin. De initiële doelstellingen van deze studie zijn:

- de effectieve uitrol van de principes van multimodale specialisatie van de openbare wegen bestuderen die door het Gewest gedragen wordt in de wijken
- oplossingen uitwerken voor de configuraties die als de meest complexe geïdentificeerd zouden worden (opeenstapeling van mobiliteitsuitdagingen)

Deze studie omvat ook de voorgestelde acties en maatregelen voor de openbare ruimte in het programma van het Stadsvernieuwingscontract Brabant Noord Sint-Lazarus (hierna CRU).

De eerste vaststellingen die hierin gedaan worden en die rechtstreeks betrekking hebben op de studieperimeter zijn:

- Identificatie van doorgaand sluipverkeer:
 - Rubensstraat (tussen Haachtsesteenweg en Noordwijk), vooral naar het centrum - ± 6 voertuigen/minuut - 350 voertuigen 2 richtingen samen
 - Paleizenstraat en Koningstraat (tussen Lambermontlaan en de Vijfhoek) - onbepaalde stromen
 - Rogierlaan/-straat (tussen Meiserplein en Noordwijk) - ± 6 voertuigen/minuut - 350 voertuigen 2 richtingen samen
- Zwart punt:
 - Rogierstraat (tussen Haachtsesteenweg en Paleizenstraat) bijzonder sterk belast door de diverse vervoerswijzen

Bovendien wijzen de diverse ontmoetingen met de bewoners van de wijk de straten loodrecht op de Gallaitstraat aan als bijzonder druk op het vlak van het autoverkeer, zelfs 's avonds en tijdens het weekend.

Verschillende verkeersscenario's om het GMP uit te rollen liggen ter studie in het kader van de mazen. Ze worden opgesteld rekening houdend met de volgende uitdagingen (waarvan sommige niet opgenomen zijn in de perimeter van het DWC):

- het Koninginneplein heraanleggen⁴ en het verkeer aan de Haachtsestw. herorganiseren;
- het zwart punt dat gevormd wordt door de kruispunten Haacht/Rogier/Paleizen oplossen;
- het verkeer matigen aan de uitgang van Louis Bertrand op de Haachtsestw.;
- de Brabantstraat geleidelijk aan omvormen tot een voetgangersstraat;

Tel que représenté sur l'illustration ci-dessous, le périmètre du CQD est à cheval sur deux mailles.



A gauche : Spécialisation des voiries (IRIS 2, 2010).

Links : Specialisatie van de wegen (IRIS 2, 2010).

A droite : Spécialisation multimodale des voiries. Auto (Good Move 2020)

Rechts : Multimodale wegenspecialisatie van de wegen. Auto (Good Move 2020).

Dès lors dans le cadre de la mise en œuvre du PRM, Bruxelles Mobilité, en collaboration avec les acteurs communaux, développe, une étude de circulation sur la maille Lambermont-Botanique. Les objectifs initiaux de cette étude sont les suivants :

- étudier la mise en œuvre effective des principes de spécialisation multimodale des voiries portés par la Région dans les quartiers
- identifier des solutions pour les configurations qui seraient identifiées comme étant les plus complexes (superpositions d'enjeux de mobilité)

Cette étude intègre également les actions et mesures proposées sur l'espace public au sein du programme du Contrat de rénovation urbaine Brabant Nord Saint-Lazarus (ci-dessous CRU).

Les premiers constats identifiés au sein de cette dernière et qui concernent directement le périmètre d'étude sont les suivants :

- Identification d'itinéraires de transit :
 - rue Rubens (entre Ch. de Haecht et quartier nord) surtout vers le centre - ± 6 véhicules/minuut - 350 véhicules 2 sens confondus
 - rue des Palais et rue Royale Sainte-Marie (entre bld Lambermont et Pentagone) - flux indéterminés
 - Av/rue Rogier (entre Pl. Meiser et quartier nord) - ± 6 véhicules/minuut - 350 véhicules 2 sens confondus
- Point noir :
 - rue Rogier (entre chaussée de Haecht et rue des Palais) particulièrement sollicitée par les différents modes de transport

De plus, les différentes rencontres avec des habitants du quartier pointent les rues perpendiculaires à la rue Gallait, comme particulièrement denses en termes de trafics automobiles, même en soirée et les week-ends.

Différents scénarios de circulation visant à mettre en œuvre le PRM sont en cours d'études au sein des mailles. Ils sont élaborés en intégrant les enjeux suivants (dont certains ne sont pas inclus dans le périmètre du CQD) :

- réaménager la place de la Reine⁴ et réorganiser la circulation au droit de la Ch. de Haecht ;
- résoudre le point noir constitué par les carrefours Haecht/Rogier/Palais ;
- apaiser le trafic au débouché de Louis Bertrand sur Ch. de Haecht ;
- piétonniser progressivement la rue de Brabant ;
- mettre en place un « verrou » voiture sous le pont ferroviaire situé avenue de la Reine.



La place de la voiture dans l'espace public
De plaats van de auto in de openbare ruimte

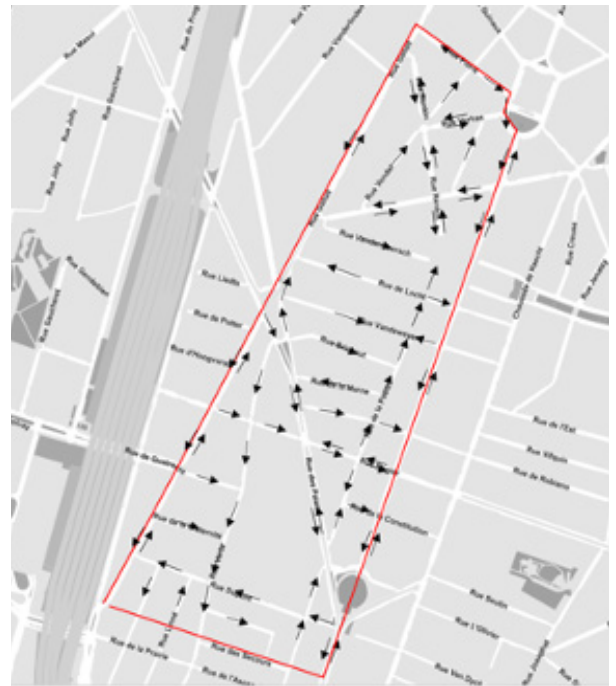
- Poche parking
Parkeerzone
- Stationnement sur voirie
Parkeren op de openbare weg
- Hierarchie des voiries selon GOOD MOVE
Hierarchie van de wegen volgens GOOD MOVE
- Quartier
Wijk
- Confort
Comfort



0 250m

Het circulatieplan dat van kracht is in april 2020 is hierna vermeld. In deze figuur nemen we de aanwezigheid van talrijke eenrichtingsstraten in de perimter waar. Dat laat toe om het doorgaand verkeer in de wijken te beperken en om zich de openbare ruimte toe te eigenen. Deze organisatie kan sluipverkeer in de wijk genereren, meer bepaald bij het zoeken naar parkeerplaatsen.

Le plan de circulation en place en avril 2020 est repris ci-dessous. Cette figure permet d'observer la présence de nombreux sens uniques au sein du périmètre. Cela permet notamment de limiter le trafic de transit au sein des quartiers et également de se réappropriier l'espace public. Cette organisation est susceptible d'engendrer un trafic parasite au sein du quartier notamment en lien avec la recherche d'emplacements de stationnement.



Plan de circulation (avril 2020) source : Google sur fond Brugis
Verkeersplan (april 2020) bron: Google op achtergrond Brugis

Parkeren en parking buiten de openbare weg

Over vrijwel de volledige perimeter zijn de straten omhoog door overlangse parkeerplaatsen langs beide zijden, onafhankelijk van de rijrichting of de breedte van de straat; dit geeft een indruk van uitzetting, of van overheersing van de plaats van de auto in de openbare ruimte. De vele eenrichtingsstraten genereren aanzienlijk sluipverkeer in de wijk.

Binnen het gebied van de studie wordt er volgens parking.brussels geraamd dat het totaal aantal parkeerplaatsen op de openbare weg ongeveer 2.440 bedraagt, waarvan 2.003 zich in een groene zone bevinden (zone met betalend parkeren van maandag tot zaterdag van 9u tot 21u) en 217 in een rode zone (zone waar het parkeren beperkt is tot 2u en voor iedereen betalend is).

De volgende figuur duidt de bezetting van de parkeerplaatsen overdag en 's nachts binnen het studiegebied aan. Gemiddeld bedraagt de bezettingsgraad 's nachts 84% en overdag 78%. Sommige wegen bevinden zich onder dit gemiddelde en vertonen beschikbare plaatsen zoals bepaalde delen van de Gallaitstraat, de Vondelstraat en de Emmanuel Hielstraat.

Globaal genomen bestaat er een zeer grote parkeerdruk in de wijk, vooral 's nachts. Deze situatie leidt tot talrijke gevallen van wildparkeren.

Het parkeerbeheerplan dat door de gemeente Schaarbeek werd uitgerold, laat toe om langparkeren te beperken. Ter herinnering: in de perimeter van het wijkcontract zijn de parkeerzones groen en rood, wat personen zonder parkeerkaart ontmoedigt om hun voertuig een dag of langer op de straat achter te laten. Dit verschijnsel wordt immers vaker waargenomen in niet-gereguleerde zones en bij gratis parkeerzones. Langparkeren van personen met een bewonerskaart doet zich ook voor, maar is moeilijk te kwantificeren.

Stationnement et parking hors voirie

Sur la quasi-totalité du périmètre les rues sont bordées de stationnement longitudinal des deux côtés, indépendamment du sens de circulation ou de la largeur de voirie ; ceci donne une impression de dilatation, voire de domination de l'espace de la voiture dans l'espace public. Les nombreux sens uniques entraînent un trafic parasite important au sein du quartier.

Au sein de l'aire d'étude, il est estimé, selon parking.brussels, que le nombre d'emplacements total en voirie s'élève à environ 2 440 dont 2 003 se trouvent en zone verte (zone de stationnement payant du lundi au samedi de 9h à 21h) et 217 en zone rouge (zone où le stationnement est limité à 2h et est payant pour tous). La figure suivante reprend le taux d'occupation du stationnement diurne et nocturne au sein de l'aire d'étude. En moyenne, le taux d'occupation nocturne est de 84% et le taux d'occupation diurne est de 78%. Certaines voiries se situent sous cette moyenne et présentent des emplacements disponibles telles que, notamment, certaines portions de la rue Gallait, la rue Vondel et la rue Emmanuel Hiel.

Globalement, il existe une pression très importante concernant le stationnement dans le quartier, surtout en période nocturne. Cette situation entraîne de nombreux stationnements sauvages.

Le plan de gestion du stationnement mis en place par la Commune de Schaerbeek permet de limiter le phénomène de véhicules ventouses (stationnement de longue durée). Pour rappel, dans le périmètre du contrat de quartier, les zones de stationnement sont vertes et rouges, ce qui dissuade les personnes ne disposant pas de carte de stationnement de laisser leur véhicule une journée ou plus en voirie. En effet, ce phénomène est plus fréquemment observé au sein de zones non réglementées et des poches de stationnement gratuites. Le stationnement ventouse de personnes disposant d'une carte de riverain existe également mais est difficilement quantifiable.

Er treedt een parkeerverschuiving op ter hoogte van de Brabantstraat en de aangrenzende straten gezien de aanwezigheid van handels in de straat, die een groot aantal klanten draineren. Deze situatie kan leiden tot moeilijkheden bij het vinden van een parkeerplaats in de nabijheid van deze specifieke ader.



Taux d'occupation / Bezettingsgraad

- 0-70%
- 70-85%
- 85-100%
- >100%

Studiezone:

- 2.442 plaatsen in totaal, waarvan:
- 2.003 plaatsen in groene zone
- 217 plaatsen in rode zone
- 97 voorbehouden plaatsen (PBM, taxi, politie, bus, enz.)

In de nabijheid van de studiezone zijn er verscheidene grote private parkings aanwezig of zijn er parkings in aanbouw (Kadizi met vergunning voor een vergroting, nieuwe Nederlandstalige school Gallaitstraat...). In een idee van rationalisering van de ruimte van de auto in de openbare ruimte lijkt het onontbeerlijk om een gedeeld gebruik van de parkings te overwegen. De volgende figuur vermeldt, op niet-uitputtende wijze, de parkeerzones die gedeeld zouden kunnen worden. Volgens de informatie die in dit stadium verzameld werd, zou het aantal parkeerplaatsen dat potentieel tijdens de avond beschikbaar is 200 bedragen⁵. Het is belangrijk om te vermelden dat de bouw van een grote parking voor de winkel Kadizi in het centrum van het huizenblok een echt conflict creëert tussen de uitbaters, de gemeente en de omwonenden, die het zeer drukke verkeer dat door deze ene winkel gegenereerd wordt, en dat een weerslag heeft op de omringende straten, betreuren. We merken ook op dat, in het kader van de uitrol van het Brussels Wetboek van Lucht, Klimaat en Energiebeheersing, een bepaald aantal plaatsen op privégrond, die vroeger bestemd waren voor kantoren, opnieuw voor de huisvestingsfunctie bestemd zouden kunnen worden⁶.

Au niveau de la rue de Brabant et des rues adjacentes, un report de stationnement existe étant donné le caractère commercial de la rue, drainant un nombre important de chaland. Cette situation peut donner lieu à des difficultés pour trouver un stationnement à proximité de cet axe spécifique.



Taux d'occupation nocturne (à gauche) et diurne (à droite) dans l'aire d'étude (parking.brussels)

Bezettingsgraad tijdens de nacht (links) en overdag (rechts) in het studiegebied (parking.brussels)

Zone d'étude:

- 2.442 places au total dont notamment:
- 2.003 places en zone verte
- 217 places en zone rouge
- 97 emplacements réservés (PMR, taxi, police, bus, etc.)

À proximité de la zone d'étude plusieurs grands parkings privés existent ou sont en construction (Kadizi avec permis d'agrandissement, nouvelle école néerlandophone rue Gallait...), dans une idée de rationalisation de l'espace de la voiture dans l'espace public, il semble indispensable d'envisager une utilisation partagée des parkings. La figure suivante reprend, de manière non exhaustive, les poches de stationnement qui pourraient être concernées par une mutualisation. Selon les informations récoltées à ce stade, le nombre d'emplacements potentiellement disponibles en soirée serait de plus de 200⁵. Il est important de noter que la construction d'un grand parking en coeur d'îlot pour le magasin Kadizi crée un réel conflit entre les exploitants, la commune et les riverains qui déplorent le trafic très important créé par ce seul magasin et qui a des répercussions sur les rues alentours. Notons également que, dans le cadre de la mise en œuvre du Code Bruxellois de l'Air, du Climat et de la maîtrise de l'Energie, un certain nombre de places sur sol privé, autrefois dédiées à l'affectation bureau, pourraient être réaffectées à la fonction logement⁶.

Wat betreft de parkeerplaatsen voorzien het GMP en het GPDO de afschaffing van 65 000 parkeerplaatsen in het Brussels Hoofdstedelijk Gewest in de loop van de volgende 10 jaar, m.a.w. een vermindering van zo'n 25%.

Ter informatie: op de schaal van de wijk staat deze ambitie gelijk aan de afschaffing van ± 600 parkeerplaatsen binnen de perimeter. Dit doel, dat slechts geleidelijk zal kunnen worden bereikt, via diverse projecten, en parallel aan de evolutie van de verplaatsingswijzen, geeft een beeld van de mogelijke impact in de openbare ruimte.

Uitgaande van de oppervlakte die ingenomen wordt door een parkeerplaats zou er, in het kader van de uitrol van het GMP, niet minder dan 6.000m² openbare ruimte (het equivalent van een voetbalveld) herbestemd kunnen worden voor andere gebruiken (actieve vervoerswijzen, ontspanning, sport- en spelactiviteiten, beplanting, enz.) in het wijkcontract.

Concernant les places de stationnement, le PRM et le PRDD prévoient la suppression de 65 000 places de stationnement en Région Bruxelles Capitale dans les 10 prochaines années, soit une diminution de l'ordre de 25%.

A titre informatif, cette ambition remise à l'échelle du quartier équivaut à la suppression de ± 600 places de stationnement à l'intérieur du périmètre. Cet objectif dont la mise en œuvre ne pourra se faire que progressivement, à travers divers projets, et parallèlement à l'évolution des modes de déplacement, donne une image de l'impact possible dans l'espace public.

En effet, en considérant l'emprise d'un emplacement de stationnement, ce ne sont pas moins de 6 000m² d'espace public (soit l'équivalent d'un terrain de football) qui pourraient, dans le cadre de la mise en œuvre du PRM, être réaffectés à d'autres usages (modes actifs, détente, activités sportives et ludique, végétalisation, etc) au sein du contrat de quartier.



Localisation non exhaustive des poches de stationnement non résidentiel identifiées (ARIES, 2020)

Niet-uitputtende lokalisatie van geïdentificeerde niet-residentiële parkeerzones (ARIES, 2020)

Vervoerswijze

De ramingen uit het Model Musti 2018 duiden erop dat de bewoners van de perimeter de voorkeur geven aan het openbaar vervoer. Het modaal aandeel van dit vervoersmiddel bedraagt ongeveer 35%. Het modaal aandeel van de auto bedraagt daarentegen ongeveer 28%. Als bestemming, d.w.z. voor personen die zich in de perimeter begeven (thuis-school, thuis-werk, thuis-boodschappen, enz.), varieert het gedrag sterker in functie van de beschouwde zone. Het modaal aandeel van de auto rond het Collignonplein is immers hoger dan dat van de rest van de perimeter; het bedraagt 30% en 15%. Omgekeerd bedraagt het modaal aandeel van het openbaar vervoer ongeveer 50% in het merendeel van de perimeter tegen ongeveer 30% rond het Collignonplein.

Hoewel er geen gegevens bestaan over de studenten, wordt er verwacht dat ze voor het merendeel het openbaar vervoer of de fiets gebruiken of zich te voet verplaatsen.

Mode de déplacement

Les estimations issues du Modèle Musti 2018 indiquent que les habitants du périmètre privilégient l'utilisation des transports en commun. La part modale pour ce mode s'élève à environ 35%. La part modale dédiée à la voiture s'élève quant à elle à environ 28%. A destination, c'est-à-dire pour les personnes se rendant dans le périmètre (domicile-école, domicile-travail, domicile-achats, etc.), le comportement est plus variable en fonction de la zone considérée. En effet, la part modale voiture autour de la place collignon est plus élevée que celle du reste du périmètre, elle est de respectivement 30% et 15%. A l'inverse, la part modale dédiée aux transports en commun est d'environ 50% dans la majorité du périmètre contre environ 30% autour de la place Collignon.

Bien qu'aucune donnée n'existe concernant les étudiants, il est attendu que ceux-ci utilisent majoritairement les transports en commun, le vélo, ou la marche pour se déplacer.

Openbaar vervoer

Momenteel wordt de perimeter van het DWC doorkruist door de MIVB tramlijnen 93 (Stadion – Legrand), 62 (Eurocontrol – Kerkhof van Jette), 25 (Boondael station – Rogier) en 55 (Da Vinci – Rogier). Hun trajecten lopen via de Paleizenstraat en de Gallaitstraat, die voor het grootste gedeelte als «Plus» route en voor een deel van de Paleizenstraat als «Confort» route opgenomen zijn in de nieuwe multimodale specialisatie van de openbare wegen (Plan Good-Move). Tramlijn 32 (Drogenbos Kasteel-Da Vinci) rijdt enkel 's avonds en rijdt langs de perimeter ter hoogte van de Gallaitstraat. Merk op dat het ontwerp van metrolijn 3 de afschaffing voorziet van tramlijn 55 en 321. Tot slot loopt tramlijn 92 (Schaerbeek Station – Fort-Jaco) langs de perimeter ter hoogte van de Koningsstraat tot aan de Sinte-Mariakerk.

De nieuwe MIVB buslijn 56 (Buda -Schuman) loopt door de perimeter ter hoogte van het Colignonplein. Buslijn 58 (Ilzer - Vilvoorde Station) loopt aan de rand van de perimeter en heeft één halte - Paviljoen - in de nabijheid van het Colignonplein. De lijnen van De Lijn 270 (Brussel-Keerbergen), 271 (Brussel-Kampenhout), 272 (Brussel-Zaventem), en 620 (Anderlecht-Zaventem) lopen door de Koningsstraat en de Koninklijke Sinte-Mariastraat vanaf Kruidtuin naar het Colignonplein. Lijn 358 (Brussel-Leuven) bedient enkel de Koninklijke Sinte-Mariakerk alvorens zich naar Robiano, buiten de perimeter, te begeven.

De perimeter is slecht toegankelijk via Noctis, enkel via bus nr. 04. Hij stopt aan Sinte-Maria en Robiano.

Het tracé van de toekomstige metro Noord lijn 3 loopt langs het Liedtsplein en het Colignonplein, waar dus een nieuw station zal komen. Deze nieuwe structurerende lijn van het openbaar vervoernet zal, zodra ze effectief uitgerold is, toelaten om de vervoerscapaciteit en de commerciële snelheid tussen Evere en het stadscentrum te verhogen. Deze lijn zal mogelijk een structurerend effect hebben op de mobiliteit van het noordoostelijke kwadrant van Brussel. De werken die nodig zijn voor de uitrol ervan zullen weerslagen hebben op de schaal van de wijk aan de toekomstige stations en hun omgeving. De techniek die gekozen wordt voor de bouw van de tunnel is die van de tunnelboormachine teneinde de impact op de mobiliteit tussen de stations te beperken. Er zullen echter ingrijpendere interventies nodig zijn op de plaats van de stations. Deze werf zal waarschijnlijk parallel met de uitvoering van het duurzaam wijkcontract plaatsvinden. Merk op dat in dit stadium de effectenstudie van het metroproject in uitvoering is. De precieze oppervlakte die de werf zal innemen aan de stations, zijn timing en fasering zijn in dit stadium nog niet precies gekend. Tot slot ligt de wijk heel dicht bij het Noordstation, een echte multimodale hub voor trein, tram, bus... (200m vanaf het zuiden – Dupontstraat op 1km vanaf het noorden), zodat de wijk bijzonder goed bereikbaar is.

- Plus (en voirie) / Plus (straten)
- Plus (hors voirie, localisation à préciser) / Plus (buiten de openbare weg)
- Plus (chemin de fer) / Plus (spoorweg)
- Confort / Comfort
- Quartier / Wijk
- Autres axes / Andere

Transports en commun

Actuellement, le périmètre du CQD est traversé par les lignes de tram STIB 93 (Stade – Legrand), 62 (Eurocontrol – Cimetière de Jette), 25 (Boondael Gare – Rogier) et 55 (Da Vinci – Rogier). Leurs itinéraires empruntent les rues des Palais et Gallait qui sont repris comme itinéraire « Plus » dans leur majorité et « Confort » pour une partie de la rue des Palais dans la nouvelle spécialisation multimodale des voiries (Plan Good-Move). La ligne de tram 32 (Drogenbos Château-Da Vinci), ne circule qu'en soirée et longe le périmètre au niveau de la rue Gallait. A noter que le projet de la ligne de métro 3 prévoit de supprimer la ligne de tram 55 et 321. Enfin, la ligne de tram 92 (Schaerbeek Gare – Fort-Jaco) longe le périmètre au niveau de la rue Royale jusqu'à l'Eglise Sainte-Marie. La nouvelle ligne de bus STIB 56 (Buda -Schuman) traverse le périmètre au niveau de la place Colignon. La ligne de bus 58 (Yser - Vilvoorde Station) passe en périphérie du périmètre et marque un arrêt à Pavillon à proximité de la place Colignon. Les lignes de Lijn 270 (Bruxelles-Keerbergen), 271 (Bruxelles-Kampenhout), 272 (Bruxelles-Zaventem), et 620 (Anderlecht-Zaventem) empruntent la rue Royale et la rue Royale Sainte-Marie depuis Botanique vers la place Colignon. La ligne 358 (Bruxelles-Leuven) dessert uniquement l'Eglise Royale Sainte-Marie avant de se diriger vers Robiano, hors du périmètre.

Le périmètre est peu accessible en Noctis. En effet, seul le bus n04 le permet. Il marque un arrêt à Sainte-Marie et à Robiano.

Le tracé du futur métro nord ligne 3 passe par la place Liedts et la place Colignon qui accueilleront chacune une nouvelle station. Cette nouvelle ligne structurante du réseau de transport public, une fois sa mise en œuvre effective, permettra d'améliorer la capacité de transport et la vitesse commerciale entre Evere et le centre-ville. Cette ligne pourra avoir un impact structurant sur la mobilité du quadrant nord-est de Bruxelles. Les travaux nécessaires à sa mise en œuvre auront des incidences à l'échelle du quartier au droit des futures stations et à leurs abords. La technique choisie pour la construction du tunnel est celle du tunnelier et sera de nature à limiter les impacts sur la mobilité entre les stations. Des interventions plus importantes seront par contre nécessaires au droit des stations. Ce chantier devrait probablement avoir lieu, parallèlement à la mise en œuvre du contrat de quartier durable. Notons qu'à ce stade, l'étude d'incidences du projet de métro est actuellement en cours. L'emprise exacte du chantier au droit des stations, son timing et phasage ne sont pas connus avec précision à ce stade.

Enfin, le quartier est très proche de la Gare du nord véritable, hub multimodal train, tram, bus... (200m depuis le sud – rue Dupont à 1km depuis le nord), permettant au quartier d'être particulièrement accessible.



A droite : Lignes STIB (Mobigis, 2019).

Rechts : MIVB-lijnen (Mobigis, 2019).

A gauche : Spécialisation multimodale des voiries. TC (Good Move 2020)

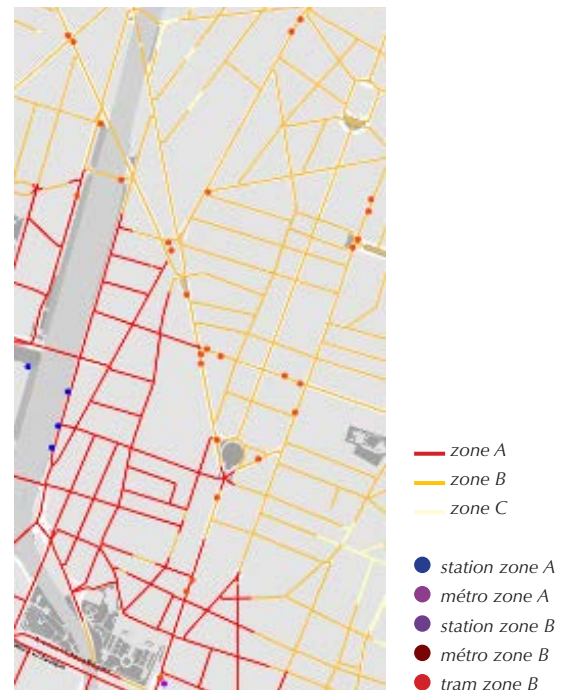
Links : Multimodale specialisatie van de wegen. OV (Good Move 2020).

De kwaliteit van de bediening van de wijk door het openbaar vervoer is aangeduid op de onderstaande illustratie.

Op deze kaart valt op te merken dat de huizenblokken in zone A (zeer goed bediend) zich in de nabijheid van het station en het metrostation Kruidtuin bevinden. De huizenblokken ten noorden van de Paleizenstraat liggen in zone B (goed bediend).

La qualité de la desserte du quartier en transports en commun est reprise sur l'illustration ci-dessous.

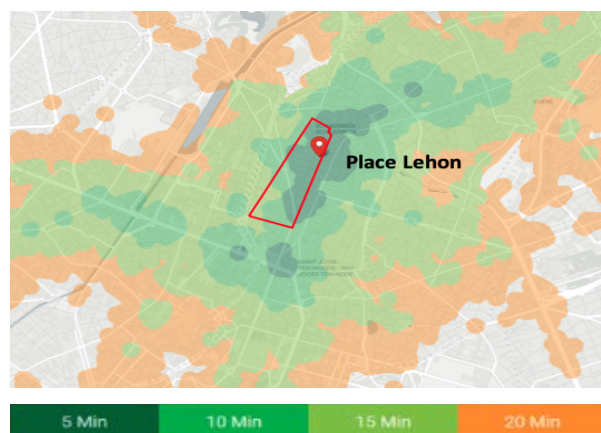
On remarque sur cette carte que les îlots situés en zone A (très bien desservis) sont ceux situés à proximité et de la gare et de la station de métro Botanique. Les îlots situés au nord de la rue des Palais sont situés en zone B (bien desservis).



Carte d'accessibilité TC (Brugis, 2020)
Toegankelijkheidskaart OV (Brugis, 2020)

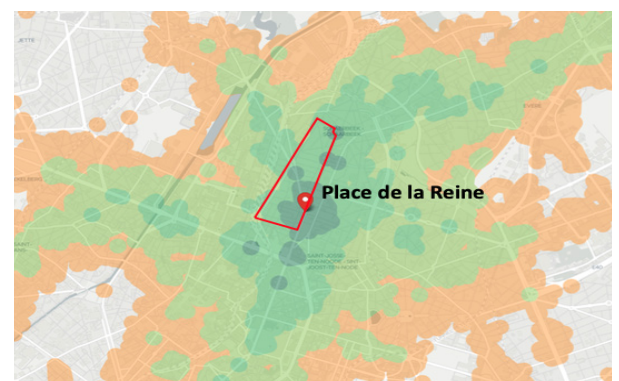
De volgende figuren zijn isochrone kaarten. Ze tonen de plaatsen die toegankelijk zijn met het openbaar vervoer voor een gegeven reistijd en vanaf verschillende startpunten. De gekozen startpunten zijn het Lehonplein en het Koninginneplein. Dit zijn optimale tijden op een weekdag tussen 8 u en 9 u door een combinatie van verschillende vervoersmaatschappijen die actief zijn in Brussel.

Op basis van deze kaarten merken we meer bepaald op dat het stadscentrum bereikbaar is in 15 à 20 minuten, de kleine ring en het metrostation Kruidtuin in 10 minuten.



Les figures suivantes sont des cartes isochrones. Elles présentent les lieux accessibles en transports en commun pour un temps de trajet donné et à partir de différents points d'origine. Les points d'origine choisis sont les places Lehon et de la Reine. Il s'agit de temps optimaux un jour de semaine entre 8 h et 9 h en combinant les différentes sociétés de transport en commun opérant à Bruxelles.

On remarque notamment sur la base de ces cartes que le centre-ville est accessible en 15 à 20 minutes, la petite ceinture et la station de métro Botanique en 10 minutes.



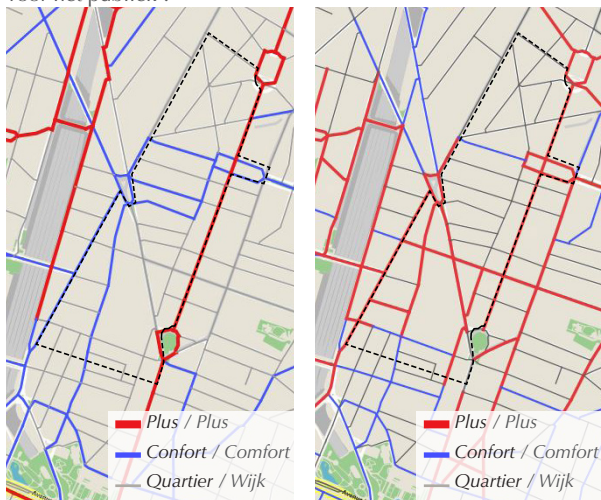
Cartes isochrones d'accessibilité en transport en commun (Targomo, 2020)
Isochrone kaarten van de toegankelijkheid met het openbaar vervoer (Targomo, 2020)

Actieve vervoerswijzen

De perimeter wordt doorkruist door een Gewestelijke Fietsroute (GFR), de straten zijn ingericht met beperkt eenrichtingsverkeer (BEV) en zijn toegankelijk voor fietsen. Het Good-Move plan voegt de Vandermeerschstraat toe aan het net en beveelt de Koningsstraat aan als Plus route voor fietsen en de Groenstraat, de Brichautstraat, de Vandeweyerstraat en de Poststraat en het Lehonplein als Comfort traject.

In het algemeen zijn de inrichtingen in de wijk slecht aangepast en weinig comfortabel voor fietsers. Zoals fietsers uit de wijk hebben aangeklaagd, is er ook een gebrek aan fietsboxen in een sector waar de typologieën van de bebouwing zelden inkomhallen bieden waar een fiets kan worden gestald.

De onderstaande kaarten geeft de inventaris en de ligging van het huidige aanbod aan fietsparkeerplaatsen die toegankelijk zijn voor het publiek⁷:



A droite : Spécialisation multimodale des voiries. Piétons (Good Move 2020) / Rechts : Multimodale specialisatie van de wegen. Voetgangers (Good Move 2020)

A gauche : Spécialisation multimodale des voiries. Vélos (Good Move 2020) / Links : Multimodale specialisatie van de wegen. Fiets (Good Move 2020)

Een contact met Cycloparking en met de gemeente Schaarbeek heeft toegelaten om een beeld te krijgen van de vraag naar plaatsen in fietsboxen. Die is groter in het noordelijke deel van de perimeter. Het zuidelijke deel omvat slechts enkele vragen.

Ook de bestaande situatie voor voetgangers is niet comfortabel: bezetting van de plaats door de auto, smalle stoepen, onveilige wegen.

De situatie is voor actieve vervoerswijzen bijzonder moeilijk in de Rogierstraat en de Paleizenstraat aangezien de openbare weg druk gebruikt wordt door allerlei vervoerswijzen en wegens de afwezigheid van fietsinrichtingen.

In het algemeen is de verkeersveiligheid in de gemeente Schaarbeek en de wijken waarop het DWC betrekking heeft groot, hetgeen meer bepaald verband houdt met de snelheidsovertredingen, het wildparkeren en het gebrek aan infrastructuur voor actieve vervoerswijzen. In deze context hebben burgerinitiatieven het daglicht gezien, o.a. het collectief 1030/0, om concrete maatregelen voor te stellen om de veiligheid en de leefbaarheid van de bewoners te verbeteren.

Schoolvervoer

«In het kader van het Duurzaam Wijkcontract zouden de scholen binnen de perimeter aangemoedigd kunnen worden om een Schoolvervoerplan (SVP) op te stellen en de gemeenteschool nr. 3 in Schaarbeek zou het kunnen reactiveren.

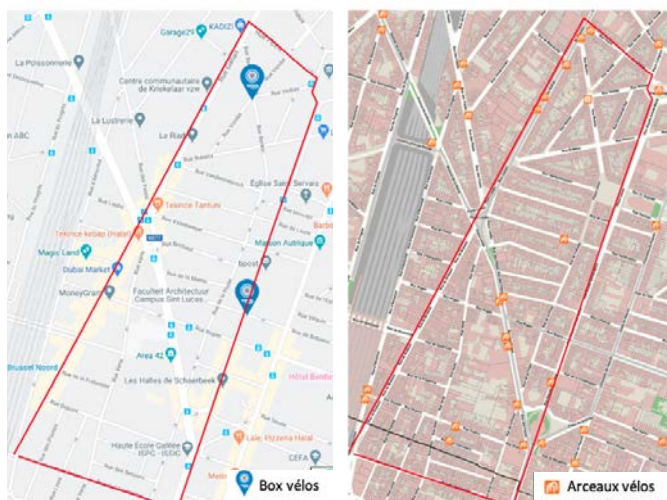
De Groenstraat en de Broederschapstraat in de omgeving van

Modes actifs

Le périmètre est traversé par un Itinéraire cyclable régional (ICR), les voiries sont aménagées en Sens unique limité (SUL) accessible aux vélos. Le plan Good-Move ajoute la rue Vandermeersch au réseau et préconise la rue Royale comme itinéraire Plus pour les vélos et Rue Verte, rues Brichaut, Vandeweyer et de la Poste ainsi que la place Lehon comme itinéraire Confort.

De manière générale sur le quartier, les aménagements sont peu adaptés et confortables pour les cyclistes. Comme l'ont dénoncé les cyclistes habitant le quartier, il y a également un manque de box vélo dans un secteur où les typologies bâties offrent rarement des halls d'entrée permettant de ranger son vélo.

Les cartes ci-dessous recensent et localisent l'offre actuelle en emplacements vélos accessibles au public⁷ :



Localisation des box vélos (à gauche) et des arceaux (à droite) / Lokalisatie van de fietsboxen (links) en fietsparkeerbeugels (rechts) (Cycloparking.brussels et parking.brussels)

Un contact pris avec Cycloparking ainsi qu'avec la Commune de Schaarbeek a permis d'avoir une idée de la demande en emplacements dans des box vélos. Celle-ci est plus importante dans la partie nord du périmètre. La partie sud ne reprend que quelques demandes.

La situation existante pour les piétons n'est pas non plus confortable : encombrement de l'espace par la voiture, trottoirs étroits, insécurité routière.

La situation est particulièrement difficile pour les mobilités actives sur la rue Rogier et la rue des Palais au regard de la forte fréquentation tous modes et de l'absence d'aménagements cyclables.

De manière générale la Commune de Schaarbeek ainsi que les quartiers concernés par le CQD sont soumis à une insécurité routière importante en lien notamment avec les excès de vitesse, le stationnement sauvage, et le manque d'infrastructures pour les modes actifs. C'est dans ce contexte que des initiatives citoyennes ont vu le jour, dont le collectif 1030/0, afin de proposer des mesures concrètes pour améliorer la sécurité et la qualité de vie des habitants.

Déplacements scolaires

«Dans le cadre du contrat de quartier durable, les écoles présentes dans le périmètre pourraient être encouragées à établir un Plan de Déplacements scolaires (PDS) et l'école communale n°3 de Schaarbeek pourrait le réactiver.

Les rues Verte et de la Fraternité aux abords des écoles Vrije

de Vrije basisschool Sint-Lukas/Sint-Lukas kunsthumaniora, GO ! basisschool De buurt en het Institut Sainte Marie Fraternité werd getest als schoolstraat, maar de concretisering van deze maatregel heeft nog niet plaatsgevonden.

Het Gewest is van mening dat de realisatie van schoolstraten, ten minste tijdelijk en beperkt in de ruimte, kan bijdragen aan een vermindering van de verkeersdruk in de omgeving van de scholen aan het begin en het einde van de schooldag, en zodoende aan een vermindering van conflictsituaties tussen voertuigen en kwetsbare weggebruikers.

De Quinauxstraat, de Broederschapstraat en de Groenstraat, de omgeving van de scholen zijn voorzien van inrichtingen om de waakzaamheid van de bestuurders te verhogen (vertraginginrichtingen, borden en markeringen). Deze zouden echter kunnen worden aangevuld (uitspringende stoepen of dergelijke) en verbreed aan de omgeving van andere scholen.

Er lijkt een stedenbouwkundige vergunning afgeleverd te zijn voor de heraanleg van de openbare weg voor de Sint-Lukasschool.

Sinds september 2017 heeft de Gemeente Schaarbeek een nieuw beheersysteem voor de omgeving van scholen geïmplementeerd: de zone «schoolomgeving». Deze zone doet dienst als Kiss & Ride, d.w.z. als zone om kinderen in en uit te laten stappen, zowel voor gemotoriseerde ouders als voor schoolbussen, en er mag dus niet geparkeerd worden. School nr. 2 maakt deel uit van de scholen die onder deze zone vallen. »⁸

Free floating

Free-floating bestaat erin om al dan niet gemotoriseerde voertuigen vrij ter beschikking te stellen, d.w.z. zonder bevestigingssysteem. Gedeelde mobiliteit is één van de elementen die toelaten om het gebruik van de eigen auto te verminderen.

Free-floating bestaat erin om al dan niet gemotoriseerde voertuigen vrij ter beschikking te stellen, d.w.z. zonder bevestigingssysteem. Gedeelde mobiliteit is één van de elementen die toelaten om het gebruik van de eigen auto te verminderen.

Talrijke bedrijven, zoals DriveNow, ZipCar, hebben zich in Brussel gevestigd, om de stad uiteindelijk te verlaten. De redenen voor hun vertrek zijn o.a. de hoge kosten, vandalisme en weinig rentabiliteit. Free-floating vergt de invoering van een gebruikskader om het goed samenleven van alle gebruikers van de openbare weg mogelijk te maken en hun veiligheid te waarborgen. Dat kan meer bepaald door tarifiëring van de bezetting van de ruimte, de opstelling van specifieke parkeerplaatsen, een uurrooster voor het gebruik en het beperken van de snelheid.

Spanningen verbonden aan het gebruik van deze uitrustingen hebben betrekking op de belemmering van de openbare weg, vandalisme, de veiligheid van de gebruikers, bijvoorbeeld in het geval van steps, en het voortbestaan van de dienstenfirma's. Bovendien stelt zich ook de vraag van de milieu-impact van deze diensten.

In de perimter van het DWC zijn enkel de firma's Lime, Dott, Jump en Billy Bike aanwezig. Merk op dat het gebruik van Dott en Billy Bike beperkt is tot bepaalde zones. In het algemeen is het aanbod aan free-floating gering in de studiezone.

De firma's Cambio en Villo worden niet beschouwd als free-floating aangezien er aan een station geparkeerd wordt, maar ze zijn aanwezig in de perimter of in de nabijheid. De stations zijn aangeduid op de volgende figuren.

basisschool Sint-Lukas/Sint-Lukas kunsthumaniora, GO ! basisschool de buurt et Institut Sainte Marie Fraternité ont été mises en test de rues scolaires mais la concrétisation de cette mesure n'a pas encore eu lieu.

La Région considère que la réalisation de rues scolaires peut contribuer, de façon temporaire et spatialement réduite du moins, à une réduction de la pression automobile aux abords des écoles en début et fin de journée scolaire, et de cette manière à une réduction des situations conflictuelles entre les véhicules et les usagers vulnérables.

Rue Quinaux, rue de la Fraternité et rue Verte, les abords des écoles sont dotés de d'aménagements en vue d'accroître la vigilance des conducteurs (dispositifs de ralentissement, panneaux et marquages). Toutefois, ceux-ci pourraient être complétés (avancées de trottoirs ou autre) et élargis aux autres abords d'écoles.

Un permis d'urbanisme semble avoir été délivré pour le réaménagement de la voirie devant l'école Sint-Lukas.

Depuis septembre 2017, la Commune de Schaarbeek a mis en place un nouveau système de gestion des abords des écoles : la zone « abords d'école ». Cette zone fait office de Kiss & Ride, c'est-à-dire de zone permettant le chargement et le déchargement des enfants, tant par les parents motorisés que par les bus scolaires et ne permet donc pas d'y stationner. L'école n°2 fait partie des écoles concernées par cette zone. »⁸

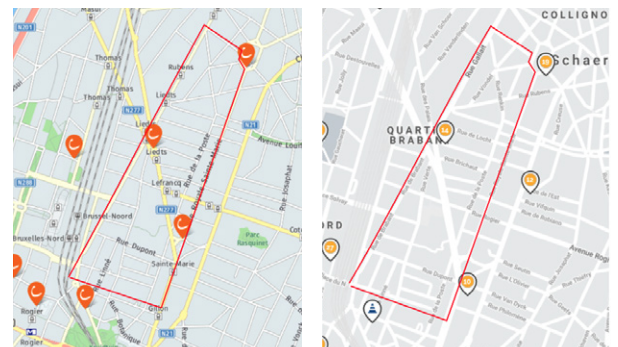
Free floating

Le free-floating consiste à mettre à disposition en libre-service, c'est-à-dire sans borne d'attache, des véhicules motorisés ou non. La mobilité partagée est l'un des éléments permettant de limiter l'utilisation de la voiture personnelle.

De nombreuses sociétés, telles que DriveNow, ZipCar, se sont installées à Bruxelles pour finalement la quitter. Les raisons de leur départ sont notamment le coût important, le vandalisme et le peu de rentabilité. Le free-floating nécessite la mise en place d'un cadre d'utilisation afin de permettre la bonne cohabitation de tous les utilisateurs de l'espace public et garantir leur sécurité. Cela peut passer notamment par la tarification de l'occupation de l'espace, l'établissement des emplacements de stationnement spécifiques, un horaire d'utilisation et la limitation de la vitesse. Les points de tension liés à l'utilisation de ces équipements concernent notamment l'encombrement de l'espace public, le vandalisme, la sécurité des utilisateurs par exemple dans le cas des trotinettes, et la pérennité des sociétés de services. Par ailleurs, se pose également la question de l'impact environnemental de ses services.

Dans le périmètre du CQD, seules les sociétés Lime, Dott, Jump et Billy Bike sont présentes. A noter que l'utilisation de Dott et Billy Bike sont limitées à certaines zones. De manière générale, l'aire d'étude est peu fournie en offre de free-floating.

Les sociétés Cambio et Villo ne sont pas considérées comme du free-floating étant donné que le stationnement se fait à une station mais sont présentes dans le périmètre ou à proximité. Les stations sont reprises sur les figures suivantes.



Stations Cambio (à gauche) et Villo7 ! (à droite)
Stations van Cambio (links) en Villo7 ! (rechts)



De wijk wordt bevolkt door auto's, meer overvolle straten die zich slecht lenen voor voetgangers- en fietsverplaatsingen. De te voorziene evoluties volgens het plan Good Move zullen de klasseverlaging mogelijk maken van bepaalde straten die vandaag zeer druk zijn: Rubensstraat, Rogierstraat, Koninklijke Sinte-Mariastraat, Brabantstraat, Gallaitstraat, en zijn bedoeld om een verkeers- en snelheidsmatiging te bewerkstelligen. In het stadium van de opstelling van deze diagnose richt de studie zich voornamelijk op een verkeers- en snelheidsmatiging en een betere verdeling van de openbare ruimte tussen de verschillende vervoerswijzen.

De **heraanleg van de straten** van de perimeter, met voorrang voor de twee aders Groenstraat en Poststraat (enige straten met een zeer klein hoogteverschil) zullen een belangrijke hefboom vormen voor de verbetering van het leven van de wijk en voor de fiets- en voetgangersverplaatsingen.

Over de gehele perimeter is de **beveiliging van de trajecten voor actieve** vervoerswijzen fundamenteel om aan te zetten tot een verminderd gebruik van de personenauto. De ontwikkeling van deze verplaatsingswijzen moet ook worden ondersteund door de plaatsing van een signaletiek, maar ook van specifieke inrichtingen: fietsboxen, beveiligde fietsparkings in de nabijheid van de toegangen tot het openbaar vervoer, gescheiden fietspad, beveiliging van de voetgangersoversteekplaatsen enz.

In een ruimere visie zullen de **plaats en de organisatie van de parkeergelegenheid voor auto's opnieuw gedefinieerd moeten worden** en zal er op het niveau van de gemeente een echt standpunt moeten worden ingenomen met betrekking tot de **ecologische transitie**.

Le quartier est peuplé par la voiture avec des rues très encombrées et peu favorable aux déplacements vélos et piétons. Les évolutions à prévoir selon le plan Good Move permettront le déclassement de certaines rues aujourd'hui très fréquentées : rue Rubens, rue Rogier, rue Royale Sainte-Marie, rue de Brabant, rue Gallait et ont vocation à entraîner un apaisement du trafic automobile.

Au stade de rédaction du présent diagnostic l'étude s'oriente essentiellement vers un apaisement du trafic et une meilleure répartition de l'espace public entre les différents modes de transports.

Le **réaménagement des voiries** du périmètre, avec une priorité pour les deux axes rue Verte et rue de la Poste (seules rues avec un très faible dénivelé) seront un levier important pour l'amélioration de la vie du quartier et des déplacements cyclables et piétons.

A travers l'ensemble du périmètre, la **sécurisation des parcours en modes actifs** est un enjeu primordial pour inciter à la diminution de l'utilisation de la voiture individuelle. Le développement de ces modes de déplacements doit également être soutenus par la mise en place d'une signalétique, mais aussi d'aménagements spécifiques : box vélos, parkings vélos sécurisés à proximité des accès aux transports en commun, bande cyclable séparée, sécurisation des traversées piétonnes etc.

Dans une vision à plus large échelle, **la place et l'organisation du stationnement voiture devront être redéfinis** et une véritable **position concernant la transition écologique**, devra être prise à l'échelle de la commune.

1. In het plan wordt de horizon 2030 beschouwd
 2. Uittreksel van de mobiliteitsnota die door Mobiel Brussel geleverd werd in het kader van het DWC Heuveltje
 3. Idem
 4. SVC-project
 5. Deze raming werd gemaakt op basis van de toegankelijke milieuvergunningen, opmetingen en foto-interpretaties. Het effectief potentieel en de haalbaarheid werden in dit stadium nog niet precies bepaald.
 6. De terbeschikkingstelling van deze plaatsen via deze reglementering hangt echter af van talrijke criteria, o.a. de vernieuwing/verlenging van de milieuvergunning, aanwezigheid van overtollige plaatsen na toepassing van de ratio, de wil van de eigenaar en de haalbaarheid van het mutualisatieproject
 7. Het aanbod villo-plaatsen is gedetailleerd beschreven in punt: Free Floating hierna
 8. Uittreksel van de mobiliteitsnota die door Mobiel Brussel geleverd werd in het kader van het DWC Heuveltje

1. L'horizon temporel 2030 est notamment considéré au sein du plan
 2. Extrait de la note mobilité fournie par Bruxelles Mobilité dans le cadre du CQD Petite Colline
 3. Idem
 4. Projet CRU
 5. Cette estimation a été faite sur base des permis d'environnement accessibles, de relevés et de photo-interprétations. Le potentiel effectif et la faisabilité n'ont pas encore été déterminés avec précision à ce stade.
 6. La mise à disposition de ces places à travers cette réglementation dépend toutefois de nombreux critères dont notamment le renouvellement/prolongation de permis d'environnement, la présence de places excédentaires après application du ratio, la volonté du propriétaire et la faisabilité de la mutualisation
 7. L'offre en emplacements villo est détaillée au point : Free Floating
 8. Extrait de la note mobilité fournie par Bruxelles Mobilité dans le cadre du CQD Petite Colline



chaussée de Haecht / Haachtsesteenweg

11

ENVIRONNEMENT ET SANTÉ LEEFMILIEU EN GEZONDHEID

In een tijd waar hulpbronnen schaars worden en de klimaatproblematiek dringend is, zijn de duurzame wijkcontracten een gelegenheid om het grondgebied te testen en voor te bereiden op de ecologische, sociale en economische transitie, en des te meer in een wijk die talrijke problematieken verenigt (sociaal, bebouwing, ruimtelijk, economisch...). De transitie biedt ook de gelegenheid om de ruimtelijke ongelijkheid te wijten aan de nabijheid van grote infrastructuur, insluiting, gebrek aan groene ruimten, geluidsvervuiling, luchtvervuiling en bodemverontreiniging, slechte toegang tot kwaliteitsvolle voedingsmiddelen, te verminderen of opnieuw in balans te brengen.

In dit hoofdstuk proberen we een algemeen kader van de «gezondheidstoestand» van Heuvelte te schetsen en de ruimten op de voorgrond te zetten die potentieel tot actie hebben in verband met het programma om de leefomgeving van zijn bewoners te verbeteren.

Vermindering van de BKG's en van het energieverbruik, gezondheid en leefkwaliteit

In een woonwijk zijn de twee posten met de grootste impact op de BKG-emissie en de luchtverontreiniging verbonden aan het autoverkeer en de energieprestaties van de gebouwen.

Het hoofdstuk over de mobiliteit heeft laten zien op welke grote verkeersaders de leefkwaliteit van de bewoners, en in het bijzonder de veiligheid, de grootste weerslag ondervinden van het autoverkeer, de kaarten op de volgende pagina tonen de impact van deze concentratie op de gezondheid van de bewoners (geluidsniveau en luchtvervuiling).

Beschouwingen bij het lezen van de kaarten:

- Lawaai door het wegverkeer: De geluidsomgeving binnen de perimeter wordt voornamelijk beïnvloed door het wegverkeer. Aan de voornaamste aders en de pleinen (voornamelijk Liedtsplein en Koninginneplein, maar ook Lehonplein en Colignonplein) induceert het geluidsniveaus in de orde van 65 tot 75 dB(A), wat overeenkomt met een matig lawaaierige tot lawaaierige omgeving. De blootstelling aan hoge geluidsniveaus heeft een effect op de gezondheid, het gehoor en de fysiologie (vermoeidheid, stress, angst, slaapstoornis, enz.) en op de kwaliteit van de leefomgeving.

De akoestische zwarte punten binnen deze perimeter concentreren zich op de Brabantstraat, de Paleizenstraat, het Lehonplein en de Rogierstraat in de nabijheid van de Koninklijke Sinte-Mariastraat.

Op de lokale wegen wordt er minder lawaai gegenereerd, daar het verkeer er minder druk is. In het algemeen laat de bebouwing toe om de voortplanting van het lawaai door het wegverkeer

À l'époque de la raréfaction des ressources et de l'urgence climatique, les contrats de quartier durable sont une occasion pour tester et préparer le territoire à la transition écologique, sociale et économique, encore plus dans le cas d'un quartier regroupant de nombreuses problématiques (sociales, bâties, spatiales, économiques ...). La transition est aussi une occasion pour diminuer ou rééquilibrer des conditions d'inégalité spatiale dûes aux situations de proximité avec de grosses infrastructures, d'enclavement, de manque d'espaces verts, de pollution sonore, pollution de l'air et pollution du sol, de mauvaise accessibilité à des produits alimentaires de qualité.

Dans ce chapitre nous essayons de donner un cadre général de l'« état de santé » de Petite Colline et de faire ressortir les espaces ayant un potentiel d'action lié au programme pour améliorer le cadre de vie de ses habitants.

Diminution des émissions de GES et de consommation d'énergie, santé et qualité de vie

Dans un quartier d'habitat les deux postes qui ont le plus fort impact sur les émissions de GES et sur la pollution de l'air sont liés au trafic automobile et aux performances énergétiques du bâti.

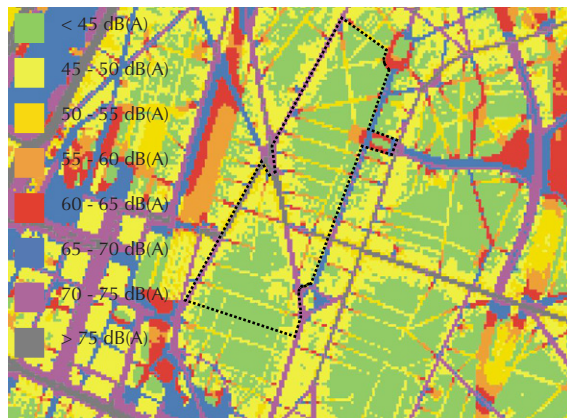
Le chapitre sur la mobilité a montré quels sont les axes routiers majeurs où la qualité de vie des habitants et notamment la sécurité sont le plus fortement impactés par la circulation automobile, les cartes de la page suivante montrent l'impact de cette concentration sur la santé des habitants (niveau sonore et pollution de l'air).

Considérations à partir de la lecture des cartes :

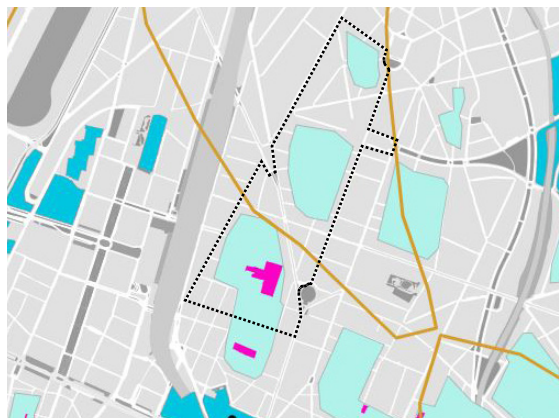
- Bruit routier. L'environnement sonore au sein du périmètre est principalement influencé par le trafic routier. Au droit des axes principaux et des places (place Liedts, place de la Reine, principalement mais aussi place Lehon et place Colignon) il induit des niveaux de bruit de l'ordre de 65 à 75 dB(A), ce qui correspond à un environnement modérément bruyant à bruyant. L'exposition à des niveaux sonores élevés a un impact sur la santé, au niveau auditif et physiologie (fatigue, stress, anxiété, trouble du sommeil, etc.) et sur la qualité du cadre de vie.

Les points noirs acoustiques à l'intérieur du périmètre se concentrent sur la rue du Brabant, la rue des Palais, sur la place Lehon et sur la rue Rogier à proximité de la rue Royale Sainte-Marie.

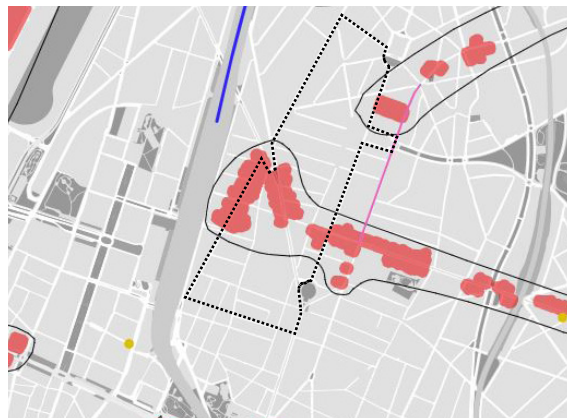
Sur les voiries locales, le bruit généré est plus faible en lien avec un trafic moins dense. De manière générale, le cadre bâti permet de limiter la



Niveau de bruit du trafic routier (@Bruxelles Environnement)
Geluidsniveau van het wegverkeer (@Leefmilieu Brussel)

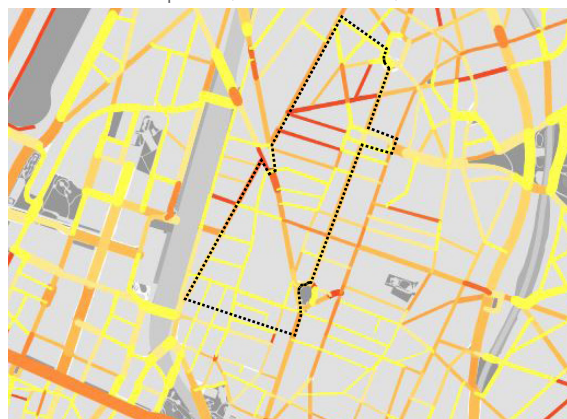


Stratégie zone de confort acoustique (@Bruxelles Environnement)
Strategie voor akoestisch comfort (@Leefmilieu Brussel)



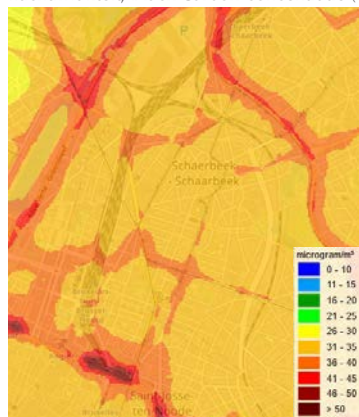
Points noirs acoustiques (@Bruxelles Environnement)
Akoestische zwarte punten (@Leefmilieu Brussel)

- Zone de confort à créer / Te creëren comfortzone
- Zones de confort à protéger - zones relais / Te beschermen comfortzones - Secundaire comfortzones
- Zones de confort à améliorer / Te verbeteren comfortzones
- Zones de confort à protéger - Quartiers / Te beschermen comfortzones - Wijken
- Plainte collective (article 10) / Collectieve klacht (artikel 10)
- Points noirs routiers / Zwarte punten wegverkeer (2000)
- Points noirs routiers / Zwarte punten wegverkeer (2016)
- Groupes de points noirs routiers / Groep van zwarte punten wegverkeer (2016)
- Points noirs ferroviaires / Zwarte punten spoornet (2016)

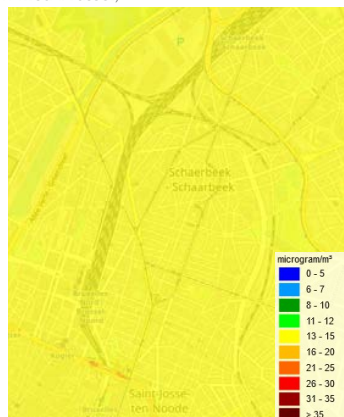


Qualité de l'air, concentration en black carbon (@Bruxelles Environnement)
Luchtqualiteit, Black Carbon-concentratie (@Leefmilieu Brussel)

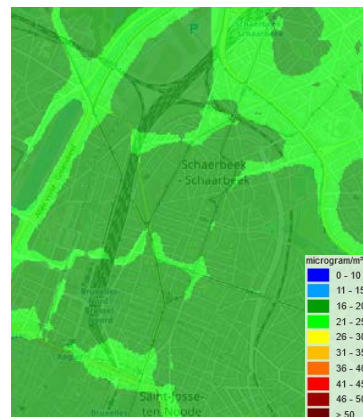
- < 2
- 2 - 2,5
- 2,5 - 3
- 3 - 3,5
- 3,5 - 4
- 4 - 4,5
- 4,5 - 5
- 5 - 6
- 6 - 8
- 8 - 10
- > 10



Dioxyde d'azote - NO₂
Stikstofdioxide - NO₂
Seuil EU : 40 µg/m³ - Seuil OMS : 40 µg/m³
Drempel EU: 40 µg/m³ - Drempel WGO: 40 µg/m³



Particules fines - PM_{2,5}
Fijne stofdeeltjes - PM_{2,5}
Seuil EU : 25 µg/m³ - Seuil OMS : 10 µg/m³
Drempel EU: 25 µg/m³ - Drempel WGO: 10 µg/m³



Particules fines - PM₁₀
Fijne stofdeeltjes - PM₁₀
Seuil EU : 40 µg/m³ - Seuil OMS : 20 µg/m³
Drempel EU: 40 µg/m³ - Drempel WGO: 20 µg/m³

naar de binnenterreinen van de huizenblokken te beperken. Bovendien wordt de geluidsomgeving van het studiegebied ook beïnvloed door het lawaai van het luchtverkeer.

De perimeter van het wijkcontract is gedeeltelijk opgenomen in een «te creëren comfortzone» op de kaart «Strategie voor akoestische comfortzones». Deze zones komen overeen met plaatsen die een groot tekort aan akoestische comfortzones vertonen. De hier betrokken zone is trouwens opgenomen in de eerste prioriteiten van het «Plan voor de preventie en bestrijding van geluidshinder en trillingen in een stedelijke omgeving» van Leefmilieu Brussel voor wat betreft de creatie van akoestische comfortzones. Deze kaart toont ook dat verscheidene «te beschermen comfortzones» opgenomen zijn in de perimeter. Tot slot is het Koningin-Groenpark opgenomen als te beschermen secundaire zone, d.w.z. dat het een antwoord biedt op de dagelijkse behoefte aan herbronning.

- Luchtkwaliteit. Black Carbon is een vervuilende stof verbonden aan het verbrandingsproces. In stedelijke omgeving is het een uitstekende indicator van het wegverkeer. De kaart, die de gemiddelde concentraties Black Carbon tijdens de spits weergeeft, duidt aan dat de luchtkwaliteit slecht is, in het bijzonder in de de Lochtstraat, de Vandermeerschstraat, de Rubensstraat en de Hielstraat. De Black Carbon-concentratie is voornamelijk afhankelijk van de geometrie van de straat en de verkeersdruk. Veel doorgaand verkeer gekoppeld aan een bijzondere straatconfiguratie kunnen de in deze straten waargenomen concentraties verklaren.

Het meetstation van het IRCEL-net dat het dichtst bij de studiezone ligt, bevindt zich op het de Brouckèreplein, op ongeveer 1,3 km in vogelvlucht ten zuiden van de studiezone. Deze gegevens duiden aan dat de concentraties stikstofdioxide (NO₂) ter hoogte van de studiezone in 2017 gemiddeld lager waren dan de Europese normen en de aanbevelingen van de WGO. Langs bepaalde stukken van de Rogierstraat, de N277 (Paleizenstraat) en de Brabantstraat lagen de stikstofdioxideconcentraties heel dicht bij de drempelwaarden.

De fijn stofconcentratie (<10 µm) was lager dan de Europese drempelwaarde en dan de waarde van de WGO voor het merendeel van de studiezone, behalve bepaalde stukken van de Rogierstraat, de N277 (Paleizenstraat) en de Brabantstraat. In deze laatste overschreden de concentraties de door de WGO aanbevolen waarde.

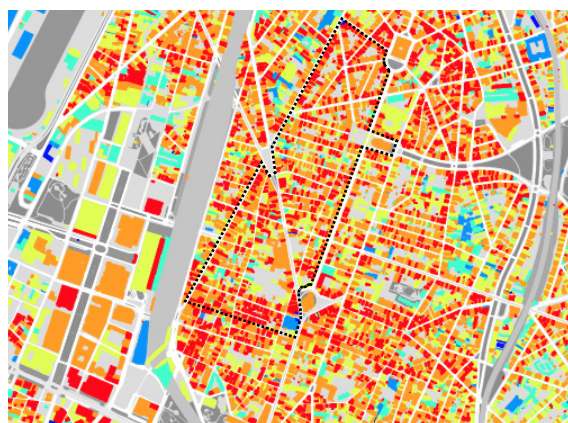
propagation du bruit routier vers les intérieurs d'îlot. Par ailleurs, bien que le contrat de quartier durable ne puisse pas intervenir sur cela, il est important de noter que l'environnement sonore de l'aire d'étude est également influencé par le bruit du trafic aérien.

Le périmètre du contrat de quartier est partiellement repris dans une « zone de confort à créer » à la carte « Stratégie des zones de confort acoustique ». Ces zones correspondent à des endroits présentant un déficit important en matière de zones de confort acoustique. La zone concernée ici est d'ailleurs reprise dans les premières priorités du « Plan de prévention et de lutte contre le bruit et les vibrations en milieu urbain » de Bruxelles Environnement en ce qui concerne la création de zones de confort acoustique. Cette carte indique également que plusieurs « Zones de confort à protéger » sont reprises dans le périmètre. Enfin, le parc Reine-Verte est repris comme zone relais à protéger, c'est-à-dire qu'il offre une réponse aux besoins quotidiens en matière de ressourcement.

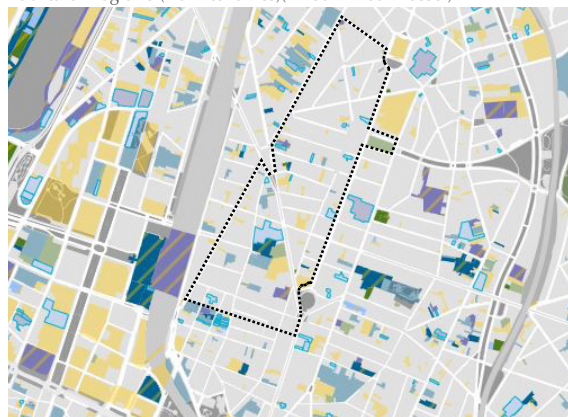
- Qualité de l'air. Le Black Carbon est un polluant lié aux processus de combustion. En environnement urbain, il est un excellent indicateur du trafic routier. La carte, reprenant les concentrations moyennes de Black Carbon en heure de pointe, indique que la qualité de l'air est dégradée en particulier dans la rue Locht, rue Vandermeersch, rue Rubens et rue Hiel. La concentration de Black Carbon dépend principalement de la géométrie de la rue et de l'intensité du trafic. Un trafic de transit important couplé à une configuration de la rue particulière peuvent expliquer les concentrations observées sur ces rues.

La station de mesure du réseau CELINE la plus proche de la zone de l'étude se situe à la Place de Brouckère, à un peu près de 1,3 km à vol d'oiseau au sud de la zone d'étude. Ses données indiquent qu'en moyenne en 2017, les concentrations en dioxyde d'azote (NO₂) étaient inférieures aux normes européennes et aux recommandations de l'OMS au niveau de la zone d'étude. Le long de certains tronçons de la rue Rogier, de la N277 (rue des palais) et de la rue de Brabant, les concentrations en dioxyde d'azote étaient très proches des valeurs seuils.

En ce qui concerne la concentration en particules fines (<10 µm), celle-ci était inférieure à la valeur seuil européenne, ainsi que celle de l'OMS pour la grande partie de la zone d'étude, à l'exception de certains tronçons de la rue Rogier, de la N277 (rue des Palais) et de la rue de Brabant. Ces derniers présentaient des concentrations qui dépassent la valeur de recommandation de l'OMS.



Thermographie aérienne (déperdition) (@Bruxelles Environnement)
Luchtthermografie (warmteverlies)(@Leefmilieu Brussel)



État du sol (@Bruxelles Environnement)
Bodemtoestand (@Leefmilieu Brussel)

Catégorie 0 : parcelles potentiellement polluées
Catégorie 0: mogelijk verontreinigde percelen
Catégorie 1 : parcelles non polluées
Catégorie 1: niet-verontreinigde percelen
Catégorie 2 : parcelles légèrement polluées sans risque
Catégorie 2: licht verontreinigde percelen zonder risico
Catégorie 3 : parcelles polluées sans risques
Catégorie 3: verontreinigde percelen zonder risico
Catégorie 4 : parcelles polluées en cours d'étude ou de traitement
Catégorie 4: verontreinigde percelen in onderzoek of behandeling



Door de plaats van de auto te verkleinen (verkeer, parkeerplaatsen...), zou de beschreven situatie verbeterd kunnen worden, maar zou ook een nieuwe mobiliteit bevorderd kunnen worden (actieve vervoerswijzen, openbaar vervoer...). Jammer genoeg heeft een duurzaam wijkcontract slechts weinig actiemiddelen om op deze twee punten in te werken, aangezien het mobiliteitsbeleid gewestelijke materie is en de manoeuvreerruimte van de gemeenten op de grote verkeersassen vrij beperkt is. In het vorige hoofdstuk werden er echter mogelijke pistes geschetst.

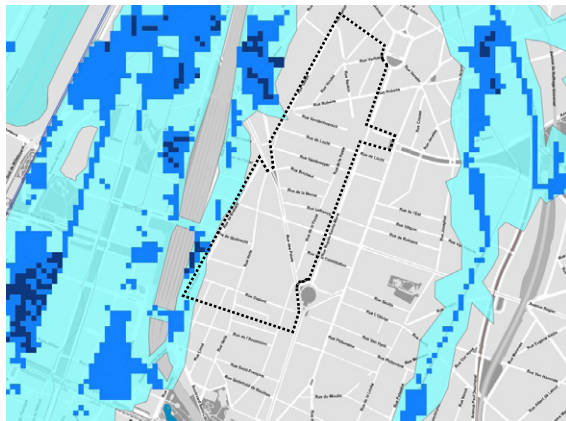
- Luchtthermografie. De kaart van de luchtthermografie toont het warmteverlies langs de daken, waaruit het isolatieniveau van het gebouw kan worden afgeleid. Deze kaart toont een slechte isolatie voor de meeste gebouwen, zowel in het zuiden van de perimeter als in het noorden. De ouderdom van vele gebouwen en het gebrek aan onderhoud door de eigenaars of huurders, de talrijke leegstaande woningen, de vele eigenaars die niet in de woningen wonen, enz. leiden zo tot een echt problematische situatie. Gezien de energieprijzen en hoewel de verliezen op talrijke vlakken vervuiling creëren, sleuren de vele weinig of niet-geïsoleerde woningen ook een deel van de bewoners mee in een kwetsbare energiesituatie. Rekening houdend met het huidige profiel van de bevolking en met het feit dat de wijk bewoond wordt door talrijke nieuwe migranten en dus door een tijdelijke bevolking, is het echter mogelijk dat de situatie niet positief evolueert. Het programma zal een bijzondere aandacht moeten besteden aan deze kwestie en antwoorden moeten geven, zoals bijvoorbeeld de steun van de premies van het gewest via begeleiding en hulp voor de toegang tot financieringen.

- Bodemvervuiling. Verscheidene gronden in de perimeter zijn opgenomen in de Inventaris van de bodemtoestand, wat betekent dat er activiteiten hebben plaatsgevonden die mogelijk risico's inhouden voor de bodem of dat deze activiteiten nog steeds aan de gang zijn. Globaal genomen kent de perimeter een problematiek van verontreinigde aanvulgrond. Hier en daar werd bodem- en watervervuiling door minerale oliën, koolwaterstoffen en vluchtige gechloreerde koolwaterstoffen geïdentificeerd. In het algemeen zal er in het programma waakzaamheid aan de dag gelegd moeten worden om er rekening mee te houden wanneer in de toekomst een actie op een potentieel vervuild perceel zal worden gepland.

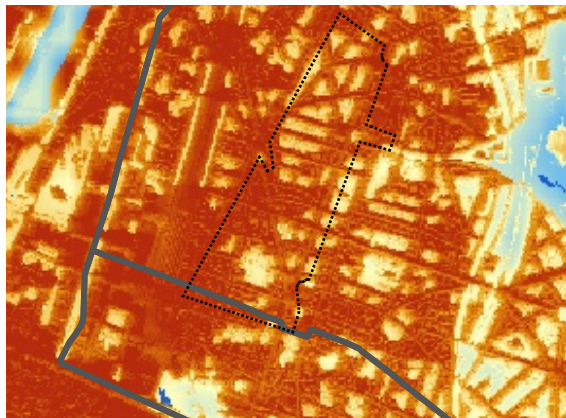
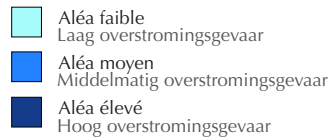
En agissant sur la diminution de la place de la voiture (trafic, stationnement,...), la situation décrite pourrait être améliorée, mais aussi favoriser une nouvelle mobilité (modes actifs, transports en commun, ...). Malheureusement le niveau d'action d'un contrat de quartier durable pour agir sur ces deux points est plutôt faible du fait que la politique de la mobilité est gérée au niveau régional et les marges de manœuvre des communes sur les grands axes routiers sont assez limitées. Des pistes ont toutefois été esquissées dans le chapitre précédent.

- Thermographie aérienne. La carte de la thermographie aérienne montre la déperdition de chaleur par les toitures qui permet de déduire le niveau d'isolation de l'immeuble. Cette carte présente une mauvaise situation d'isolation pour la plupart des bâtiments, tant dans le sud du périmètre que dans le nord. La vétusté de nombreux bâtiments ainsi que le manque d'entretien par les propriétaires ou locataires, la présence de nombreux logements vides, les nombreux propriétaires n'habitant pas les logements etc., entraînent alors une situation réellement problématique. En effet, au regard du prix de l'énergie et bien que les déperditions soient vecteur de nombreuses pollutions, les logements peu ou pas isolés entraînent aussi une partie des habitants dans une grande précarité énergétique. Cependant, en tenant compte du profil actuel de la population et du fait que le quartier soit habité par de nombreux primo-arrivants et donc par une population de transit il est possible que la situation n'évolue pas positivement. Le programme devra porter une attention particulière à cette question et donner des réponses comme par exemple le soutien de la politique des primes régionales par des activités d'accompagnement et d'aide à l'accès aux financements.

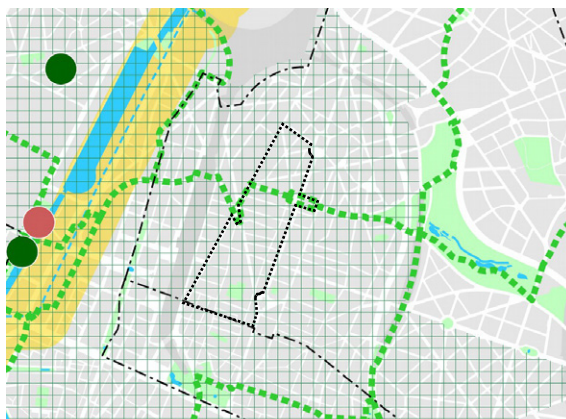
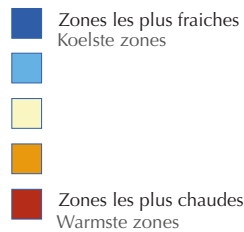
- Pollution du sol. Plusieurs terrains dans le périmètre sont repris à l'inventaire de l'état du sol ce qui signifie qu'ils ont abrités des activités potentiellement à risque pour le sol ou que ces activités sont encore en cours. Globalement, le périmètre est concerné par une problématique de remblais pollués. Ponctuellement, des pollutions du sol et de l'eau en huiles minérales, en hydrocarbures et en hydrocarbures chlorés volatiles ont été identifiées. De manière générale, le programme devra être vigilant pour en tenir compte lorsqu'une action future sera projetée sur une parcelle potentiellement polluée.



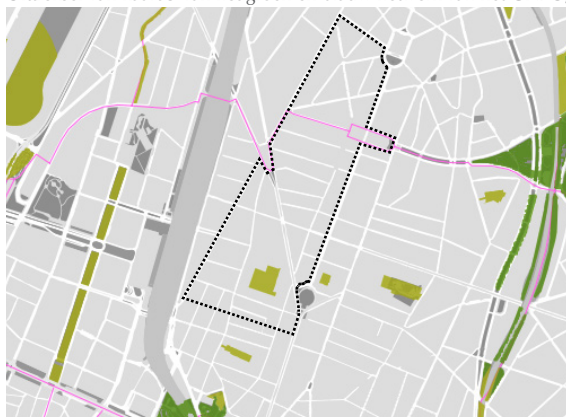
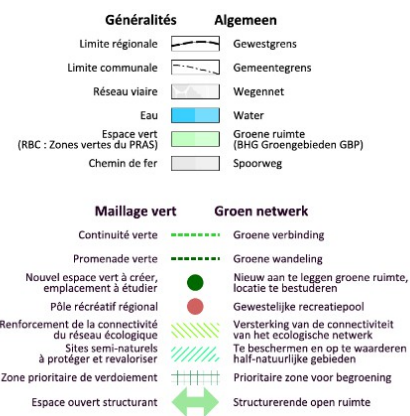
Aléa d'inondation (@Bruxelles Environnement)
Overstromingsgevaar (@Leefmilieu Brussel)



Cartographie des îlots de fraîcheur (@Bruxelles Environnement)
Koelte-eilanden (@Leefmilieu Brussel)



Extrait de la carte 3 du maillage vert et bleu du PRDD, 2018 (@Bruxelles Environnement)
Uittreksel van kaart 3 van het groen en blauw netwerk van het GPDO, 2018 (@Leefmilieu Brussel)



Réseau écologique (@Bruxelles Environnement)
Brussels Ecologisch Netwerk (@Leefmilieu Brussel)



Groen en blauw netwerk, ontwikkeling van de biodiversiteit

De overstromingsgevaarkaart duidt aan dat de perimeter geen overstromingsrisico loopt, in tegenstelling tot de zone op de bodem van de vallei in de nabijheid. De topografie van de perimeter van het DWC Heuveltje maakt er echter een strategische plaats van die toelaat om de overstromingsrisico's van de ruimten op de bodem van de vallei te verminderen, maar ook om de in het waterzuiveringsstation Noord te behandelen hoeveelheid water te verminderen. Zoals we in de vorige hoofdstukken gezien hebben, bedraagt de huidige ondoorlaatbaarheidsgraad van de perimeter van het DWC echter meer dan 80%. De kaart van de koelte-eilanden vertoont een perimeter met een uiterst groot hitte-eilandeffect, wat in het bijzonder te verklaren valt door de sterke verharding, die één van de voornaamste redenen van het hitte-eilandfenomeen is. Het feit dat het noordelijke deel van de perimeter meer koelere zones vertoont dan het zuidelijke deel houdt verband met de groenere huizenblokken in het eerste deel. In het zuidelijke deel is het Koningin-Groenpark de voornaamste zone met een lagere stedelijke hitte. Dit hitte-eilandverschijnsel kan leiden tot verstoringen op het vlak van comfort en gezondheid en op het vlak van het energieverbruik. De vermindering van dit effect is een fundamentele uitdaging om de leefkwaliteit van de bewoners te verbeteren en om de wijk in een echte transitie te brengen.

Het DWC vormt een opportuniteit om een strategie voor het regenwaterbeheer uit te rollen die de lozingen in de riolen beperkt. Het waterbeheer op het niveau van het perceel moet vergezeld worden van operaties om de openbare ruimte te demineraliseren. De ontwikkeling van doorlaatbare inrichtingen zal gepaard kunnen gaan met een verhoogde begroening van deze ruimten.

Een gezamenlijk werk rond de plaats van de auto in de stad is noodzakelijk om efficiënt te kunnen ingrijpen op plaatsen die op verscheidene niveaus kunnen werken. Er is bijvoorbeeld een groene verbinding, d.w.z. een groene as die groene ruimten verbindt, opgenomen op de kaart van het groen en blauw netwerk van het GPDO. Deze doorkruist de perimeter van het Josafatpark via het Lehonplein en de Vandermeerschstraat naar het Liedtsplein. Deze verbinding is een ambitie. Vandaag is deze verbinding eerder theoretisch, maar een geschikte aanleg zal toelaten om één van de schakels ervan te vervolledigen. De implementatie van een echte, efficiënte groene verbinding berust op de ontwikkeling van inrichtingen over het volledige traject in een buiten de perimeter van het DWC. Zo zal ze een echte plantaardige en ecologische verbinding door de wijken vertegenwoordigen.

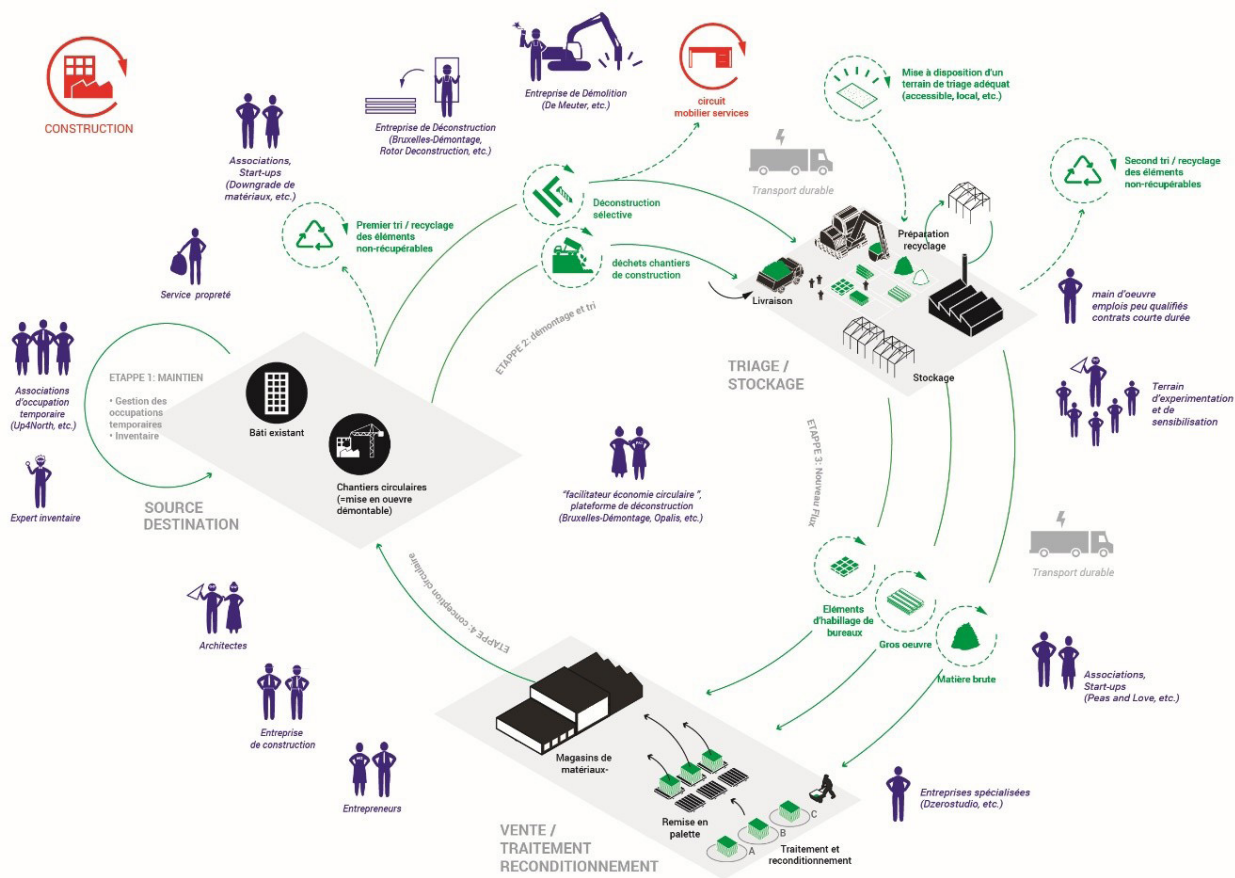
Maillage vert et bleu, développement de la biodiversité

La carte des aléas d'inondation indique que le périmètre n'est pas soumis à un risque d'inondation, contrairement à la zone située en fond de vallée à proximité. La topographie du périmètre du CQD de Petite Colline en fait cependant un lieu stratégique permettant de diminuer les risques d'inondation des espaces situés en fond de vallée mais également pour réduire la quantité d'eau à traiter dans la station d'épuration nord. Cependant, comme vu dans les chapitres précédents, le taux d'imperméabilisation actuel du périmètre du CQD est de plus de 80%. La carte des îlots de fraîcheur présente un périmètre dans lequel l'effet d'îlots de chaleur est extrêmement élevé ce qui s'explique notamment par la forte minéralisation qui est l'une des principales causes du phénomène d'îlot de chaleur. C'est la raison pour laquelle la partie nord du périmètre présente davantage de zones plus fraîches que la partie sud, en lien avec des îlots plus verdurisés. Dans la partie sud, le parc de la Reine-Verte est la principale zone présentant une chaleur urbaine moins élevée.

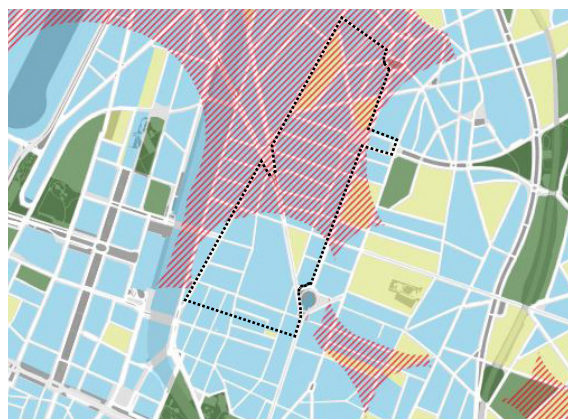
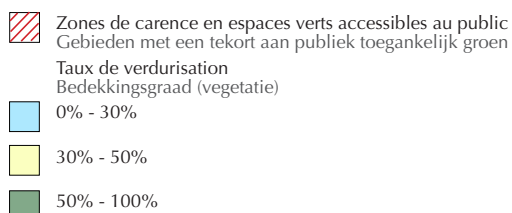
Le phénomène d'îlot de chaleur peut induire des perturbations au niveau du confort et de la santé, et au niveau des consommations énergétiques. La diminution de cet effet est un enjeu essentiel pour améliorer la qualité de vie des habitants et pour engager le quartier dans une réelle transition.

Le CQD représente une opportunité de mettre en place une stratégie de gestion des eaux pluviales limitant les rejets aux égouts. La gestion de l'eau au niveau de la parcelle doit s'accompagner d'opérations de déminéralisation de l'espace public. Le développement de dispositifs perméables pourra aller de pair avec une végétalisation accrue de ces espaces.

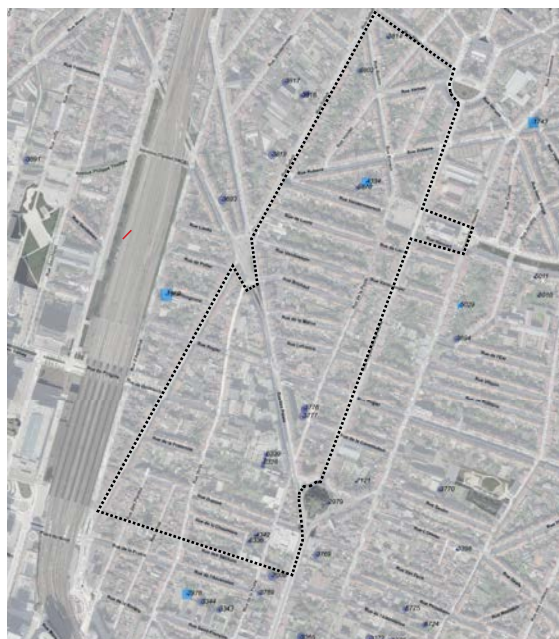
Un travail conjoint sur la place de la voiture en ville est nécessaire pour pouvoir agir de façon efficace sur des lieux qui puissent fonctionner à plusieurs niveaux. Il existe par exemple une continuité verte, c'est-à-dire un axe vert de liaison entre des espaces verts, inscrite et reprise à la carte du maillage vert et bleu du PRDD. Celle-ci traverse le périmètre du parc Josaphat via la place Lehon et la rue Vandermeersch vers la place Liedts. Cette continuité est une ambition. Aujourd'hui cette connexion est plutôt théorique, mais des aménagements adaptés pourront permettre de compléter l'un des maillons la composant. En effet, la mise en place d'une réelle continuité verte efficace repose sur le développement d'aménagements sur tout son parcours au sein et hors du périmètre du CQD. C'est ainsi qu'elle représentera une véritable continuité végétale et écologique à travers les quartiers.



Principe d'économie circulaire concernant la construction (@Bruxelles Environnement)
Principes van circulaire economie met betrekking tot de constructie (@Leefmilieu Brussel)



Carence en espaces verts (@Bruxelles Environnement)
Tekort aan groenruimte (@Leefmilieu Brussel)



Arbres remarquables
Opmerkelijke bomen

Behalve het Koninginnepark ligt de beplanting van de perimeter voornamelijk in de binnenterreinen van de huizenblokken, die potentieel bieden om fauna en flora te herbergen. Omdat het noorden van de perimeter globaal minder bebouwd is, lijkt dit potentieel er groter. Voor het Koningin-Groenpark, grote groene ruimte in de perimeter, werden de grenzen en het potentieel al beschreven in het hoofdstuk over de openbare ruimten. We willen hier zijn waarde als toegankelijke en open, groene ruimte in de buurt herhalen, die des te belangrijker is wegens zijn ligging in het zuidelijke deel van de perimeter; waar de huizen voor het merendeel geen tuinen noch buitenruimten bezitten. Zodoende willen wij het belang onderstrepen van een project dat deze buurtruimte kan versterken en uitbreiden en ze aantrekkelijker kan maken voor iedereen die nood heeft aan wat schone lucht of aan een wandeling of die een frisse neus wilt halen op een zeer warme dag.

Wat de fauna betreft, duiden de beschikbare gegevens op de aanwezigheid van zwarte roodstaarten, huismussen, gierzwaluwen, grote gele kwikstaarten op verscheidene plaatsen in de perimeter en meer bepaald in verband met het bebouwd kader. Hoewel ze nog relatief veel voorkomen, neemt hun populatie af. Deze soorten worden voornamelijk bedreigd door de huidige gebouwenrenovatie- en nieuwbouwwijzen, die minder holten vertonen (bijvoorbeeld barsten) die gunstig zijn voor hun aanwezigheid. Andere soorten werden geïnventariseerd op de website «observations.be», o.a. mezen, heggemussen, gaaien, roodborstjes en zwarte kraaien. In het algemeen gaan de inheemse vogelpopulaties sinds een tiental jaren achteruit. Het wijkcontract vormt zodoende de gelegenheid om inrichtingen te voorzien, meer bepaald ingewerkt in de bebouwing, die gunstig zijn voor bepaalde soorten.

In termen van natuurlijk erfgoed tot slot, telt de studieperimeter verscheidene opmerkelijke bomen die ingeschreven zijn op de bewaarijst of opgenomen zijn in de wetenschappelijke inventaris. Het gaat meer bepaald om esdoornbladige platanen, gewone esdoorns, een zilverlinde, een rode beuk en een zwarte walnoot.

Het DWC biedt de gelegenheid om nieuwe beplante zones aan te leggen en kwaliteitsvolle inrichtingen te ontwikkelen om het onthaal en de toename van de biodiversiteit te bevorderen, maar ook om hitte-eilanden te verzachten tijdens de steeds frequentere hittegolven.

Hormis le parc de la Reine, la végétalisation du périmètre réside principalement dans les intérieurs d'îlot qui présentent un potentiel d'accueil de la faune et de la flore. Globalement moins bâtis, au nord du périmètre, ce potentiel d'accueil apparaît comme y étant plus important dans cette partie.

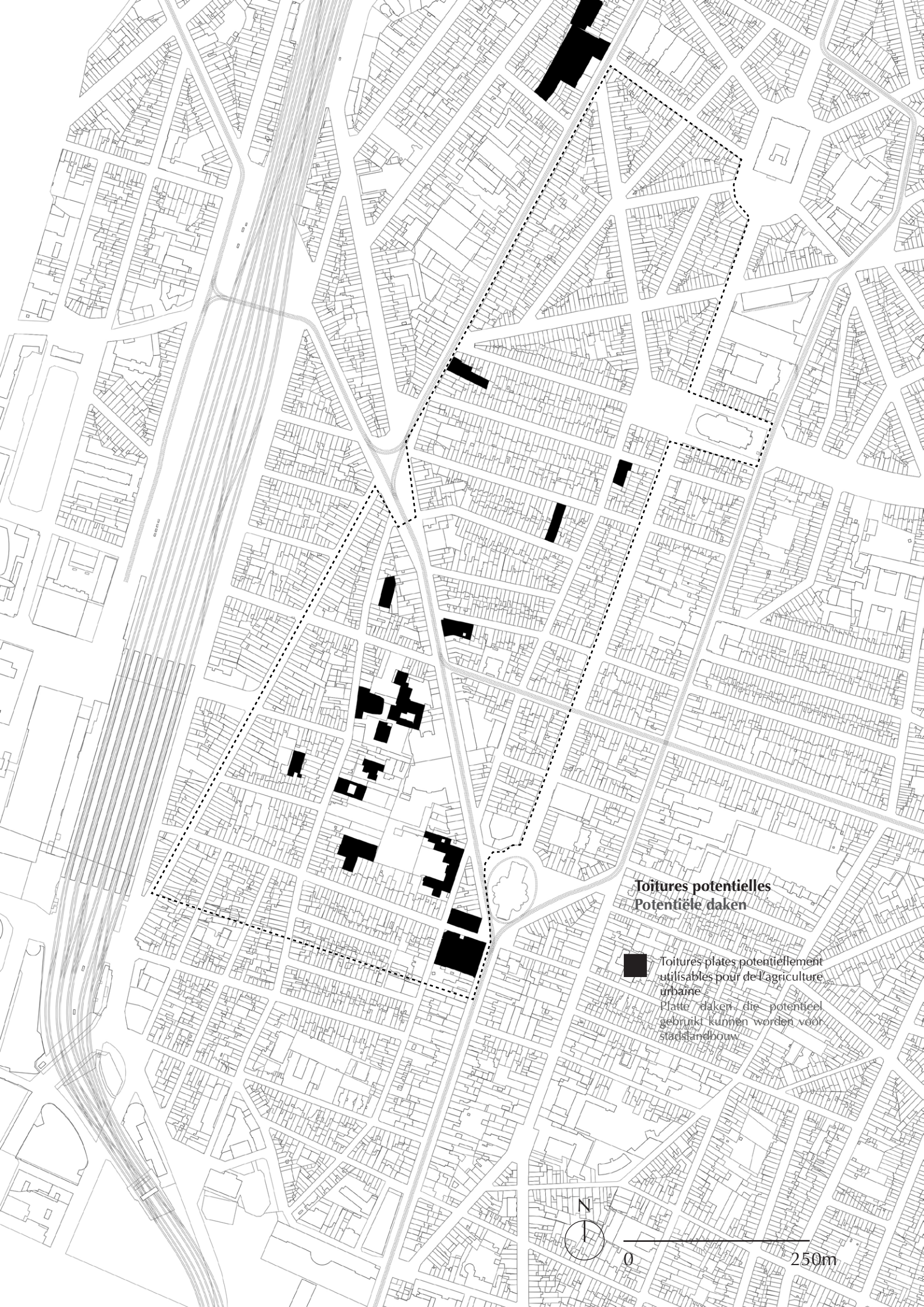
Le parc Reine-Verte, espace vert majeur du périmètre, a déjà été décrit dans ses limites et ses potentiels dans le chapitre traitant des espaces publics. Ici, nous voulons rappeler sa valeur d'espace vert de proximité, ouvert et accessible d'autant plus important au regard de son emplacement dans la partie sud du périmètre ; là où les maisons sont, pour la majorité, privées de jardins et d'espaces extérieurs. Nous voulons ainsi souligner l'importance d'un projet qui puisse renforcer et élargir cet espace de proximité et le rendre plus attractif à toute personne ayant la nécessité de respirer un peu d'air propre, de se promener et de se rafraîchir pendant un jour de forte chaleur.

En ce qui concerne la faune, les données disponibles indiquent la présence de rougequeues noirs, de moineaux domestiques, de martinets noirs, de bergeronnette des ruisseaux à plusieurs endroits du périmètre et notamment en lien avec le cadre bâti. Bien qu'encore relativement commun, leur population montre un déclin. Ces espèces sont principalement menacées par les modes actuels de rénovation de bâtiments et de construction présentant moins de cavités (par exemple des fissures) favorables à leur présence.

D'autres espèces ont été répertoriées sur le site « observations.be » dont notamment des mésanges, accentueurs mouchets, geais des chênes, rougegorges familiers et corneilles noires. De manière générale, les populations d'oiseaux indigènes montrent une régression depuis une dizaine d'années. Le contrat de quartier est ainsi l'occasion de prévoir des aménagements, notamment intégrés dans le bâti, et favorables à l'accueil de certaines espèces.

Enfin, en termes de patrimoine naturel, Le périmètre d'étude compte plusieurs arbres remarquables inscrits à la liste de sauvegarde ou repris à l'inventaire scientifique. Ceux-ci sont notamment des platanes à feuille d'érable, des érables sycomores, un tilleul argenté, un hêtre pourpre et un noyer noir.

Le CQD est l'occasion de procéder à l'implantation de nouvelles zones plantées et au développement d'aménagements de qualité permettant de favoriser l'accueil et l'augmentation de la biodiversité mais aussi permettre d'atténuer les îlots de chaleur dans les jours, toujours plus fréquents, de canicule.



Toitures potentielles
Potentiele daken



Toitures plates potentiellement
utilisables pour de l'agriculture
urbaine

Platte daken die potentieel
gebruikt kunnen worden voor
stadslandbouw



0

250m

Circulaire economie

Hulpbronnen en materialen, duurzaam bouwen, circulaire bouwplaatsen zijn de hedendaagse thema's. In dit stadium van de studie lijkt het ons interessant om de aanwezigheid van het FAC in de studieperimeter, een centrum voor opleiding en beroepsinschakeling van de bouwsector, te onderstrepen als een te valoriseren hulpbron. Het zou tevens interessant lijken om de kunstschool Sint-Lukas te betrekken in een circulair beheer van de hulpbronnen en buurtwerking.

Het vervolg van het programma zal dan moeten toelaten om de komende omvangrijke werven te identificeren die in deze transitiedynamiek kunnen worden opgenomen. Het DWC zal de gelegenheid bieden om de diverse actoren te identificeren teneinde een strategie voor deze werven te definiëren, om een beter beheer van de materialen, hergebruik, opslag, ontwikkeling van lokale ketens, enz. mogelijk te maken.

Anderzijds, op kleinere schaal, is er voor de Repair Cafés ook een rol weggelegd om verspilling te beperken en hergebruik te bevorderen. De perimeter van het wijkcontract telt geen enkel Repair café volgens de vzw Repair Together. De Repair Cafés «Brabant», «Schaerbeek» en «La poissonnerie» bevinden zich op een tiental minuten te voet van de perimeter. In het kader van het project Zero Waste van de gemeente Schaerbeek werden er 6 give boxen geïnstalleerd, waarvan één in de Gallaitstraat, aan de grens van de perimeter. Het concept is dat de bewoners er voorwerpen in leggen die ze niet meer gebruiken en/of dat ze voorwerpen hergebruiken die er door anderen in werden gelegd.

Voeding

Het Brussels Hoofdstedelijk Gewest heeft de GoodFood-strategie gelanceerd om de transitie naar een duurzaam voedingssysteem te ondersteunen rond 2 pijlers:

- Beter produceren: lokale, kwalitatieve voeding op basis van gezonde producten met oog voor het milieu valoriseren,
- Goed eten: voeding gekoppeld aan plezier en welzijn, lokaal geproduceerd en voor iedereen toegankelijke producten, een evenwichtig bord.

Deze strategie werd in december 2015 door de regering aangenomen.

Collectieve voeding

Voor kantines en restaurants van collectiviteiten worden het Good Food-kantine label en andere initiatieven opgezet. Deze acties zijn bijzonder relevant in het licht van de sector Heuveltje

Économie circulaire

Ressources et matériaux, construction durable, chantiers circulaires sont les thèmes de la construction durable contemporaine. A ce stade de l'étude, il nous semble intéressant de souligner la présence dans le périmètre d'étude de la FAC, un centre de formation et d'insertion professionnelle autour de la construction, comme une ressource à valoriser. De même, il semblerait intéressant d'impliquer dans un fonctionnement de gestion circulaire des ressources et de proximité, l'école d'art Sint-Lukas.

La suite du programme devra alors permettre une identification des chantiers d'envergure à venir et pouvant s'inscrire dans cette dynamique de transition. Le CQD sera l'occasion de une identification des différents acteurs afin que la définition d'une stratégie pour ces chantiers, permettant une meilleure gestion des matériaux, le réemploi, le stockage, le développement de filières locales etc.

D'autre part, à plus petite échelle, les Repair Café ont également un rôle à jouer pour limiter le gaspillage et favoriser le réemploi. Le périmètre du contrat de quartier ne compte aucun Repair Café selon l'asbl Repair Together. Les Repair Café «Brabant», «Schaerbeek» et «La poissonnerie» sont situés à une dizaine de minutes à pied du périmètre.

Dans le cadre du projet Zero Waste de la commune de Schaerbeek, 6 give box ont été installées dont une rue Gallait, en limite de périmètre. Le concept est que les habitants y déposent les objets dont ils ne se servent plus et/ou y récupèrent ceux déposés par d'autres.

Alimentation

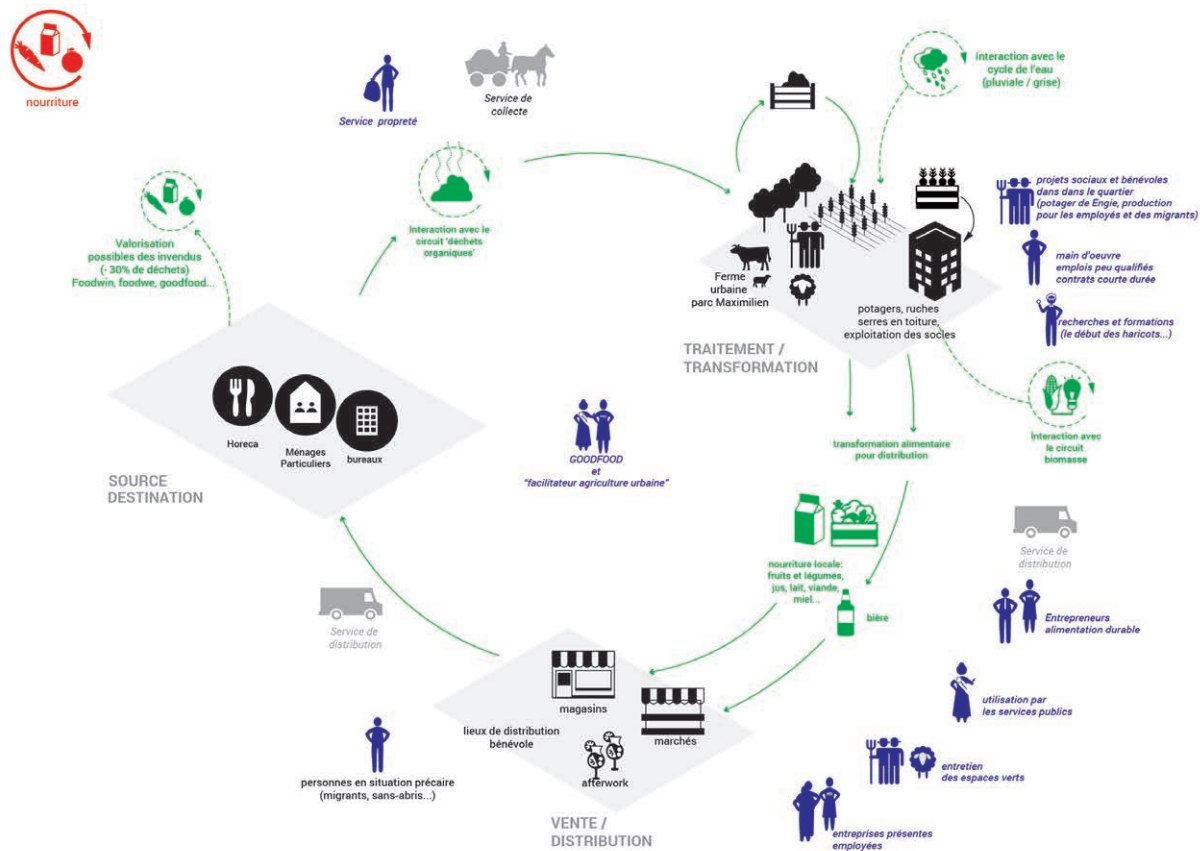
La Région Bruxelles Capitale a mis en place la stratégie GoodFood pour appuyer la transition vers un système alimentaire durable autour de 2 axes :

- Mieux produire : valoriser une alimentation locale et de qualité sur base de produits sains et respectueux de l'environnement,
- Bien manger : une alimentation associée au plaisir et au bien-être, des produits locaux et accessibles à tous, une assiette équilibrée.

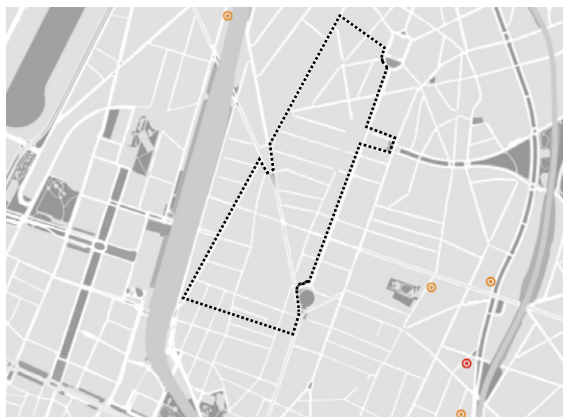
Cette stratégie a été adoptée par le gouvernement en décembre 2015.

Alimentation collective

Le Label cantine Good Food ainsi que d'autres initiatives sont mises en place pour les cantines et restaurants de collectivité. Ces actions sont particulièrement pertinentes au regard du secteur Petite Colline et des nombreux établissements scolaires qui y sont implantés. Aujourd'hui, l'asbl Cannelle a déjà fait l'objet d'un



Principe d'économie circulaire concernant la nourriture (@Bruxelles Environnement)
Principes van circulaire economie met betrekking tot het voedsel (@Leefmilieu Brussel)



Projets Good Food (@Bruxelles Environnement)
Good Food-projecten (@Leefmilieu Brussel)

en de talrijke schoolinstellingen die er gevestigd zijn. Vandaag heeft de vzw Cannelle al begeleiding gekregen voor gezonde en duurzame voeding via Simply Food en Alimentation 21.

Voedselbevoorrading

Het lijkt ons interessant om de voedselkwestie te behandelen onder de invalshoek van zijn toegankelijkheid. De markt van de Koningstraat is bestemd om op korte termijn te verdwijnen (november 2020). Zoals eerder onderstreept, heeft deze markt een belangrijke sociale functie, maar geeft ze ook toegang tot voeding aan redelijke prijzen. Er is bovendien geen enkele andere markt in de sector. De dichtstbijzijnde is de Helmet-markt. Er is ook een markt op de Antwerpsesteenweg. Al deze markten worden bezocht door een deel van de burgers van de wijk. Aan de rand van wijk is er ook de overdekte markt van de Ecuries Van de Tram. Ze beantwoordt echter niet aan de verwachtingen van de bevolking van de wijk en wordt gezien als een weinig betaalbare verkooppunt. Er is ook geen enkele plek waar manden met kwalitatieve producten uit de korte keten afgezet en verkocht worden. 3 Gasap bevinden zich op de andere flank van de heuvel, een verkooppunt voor manden Agricovert Haachtsesteenweg 159 en een Efarmz Colignonplein 16 en de winkel «Des idées à la Pelle», Louis Bertrandlaan, maakt ook biomanden klaar. Winkels en restaurants met producten uit de korte keten en/of afkomstig van biologische of 'doordachte' landbouw zijn weinig of niet vertegenwoordigd. De coöperatieve Bees-Coop ligt aan de Van Hovestraat.

Bij de workshops burgerparticipatie kwam het thema van de voedselgezondheid en de toegang tot kwalitatieve voeding herhaaldelijk aan bod; het duurzaam wijkcontract zal hier een antwoord op moeten bieden rekening houdend met het bestaande aanbod in de sector.

Stadslandbouw

Behalve de moestuintjes van het Koningin-Groenpark – de jardin des Reines Vertes - die beheerd worden door wijkcomités, is het in het dichte stadsweefsel en de verharde oppervlakken van Heuveltje niet gemakkelijk om ruimte te vinden om deze praktijk te ontwikkelen. Deze thematiek zal in gedachten gehouden moeten worden in het kader van de ontwikkeling van beplante ruimten, maar zal moeilijk in aanmerking genomen kunnen worden voor de toegankelijkheid van iedereen tot duurzame en gezonde voeding. Binnen de bestudeerde perimeter beschikken de vele scholen andere gebouwen van openbare diensten over grote, platte daken, die allemaal oppervlakken vormen waarop stadslandbouw zou kunnen worden ontwikkeld. De kaart hiernaast inventariseert deze oppervlakken.

Stadslandbouw kan ook toelaten om een circulaire werking op te zetten door lokaal te produceren en te verbruiken, wat de verplaatsing van de producten beperkt. Opdat een circulaire economie zou kunnen werken, zelfs op kleine schaal, moet het groenafval kunnen worden omgevormd en hergebruikt als natuurlijke meststoffen. Op dit ogenblik lijkt er geen enkele collectieve compost te zijn in de wijk.

accompagnement en alimentation saine et durable via Simply Food et Alimentation 21.

Approvisionnement alimentaire

Il nous semble intéressant de traiter la question alimentaire sous l'angle de son accessibilité.

Le marché de la rue Royale est destiné à disparaître à court terme (novembre 2020), ce marché comme déjà souligné, a une fonction sociale importante mais aussi donne l'accès aux biens alimentaires à des prix raisonnables. Il n'y a par ailleurs aucun autre marché sur le secteur. Le plus proche est le marché Helmet. Il existe aussi un marché situé Boulevard d'Anvers. Ceux-ci sont tous fréquentés par une partie des citoyens du quartier. En périphérie du quartier existe également le marché couvert des écuries Van de Tram. Il ne répond cependant pas aux attentes de l'ensemble de la population du quartier et est vu comme un espace de vente plutôt peu abordable.

Il n'y a également aucun point de dépôt et vente de paniers de produits de circuits courts et de qualité. 3 Gasap se situent sur l'autre versant de la colline, un point de vente des paniers Agricovert chaussée de Haecht 159, un Efarmz place Colignon 16 et le magasin «Des idées à la Pelle», avenue Louis Bertrand, prépare également des paniers Bios.

Les magasins et restaurants de produits en circuit court et/ou issus d'une agriculture bio ou résonnée sont peu ou pas représentés. La coopérative Bees-Coop est située sur Van Hove.

Lors des ateliers citoyens, le thème de la santé alimentaire et de l'accessibilité à une nourriture de bonne qualité a été abordée à plusieurs reprises, le contrat de quartier durable devra apporter une réponse à cette question au regard de l'offre existante sur le secteur.

Agriculture urbaine

A part les petits potagers du parc Reine-Verte – le jardin des Reines Vertes - gérés par des comités de quartier, l'espace pour développer cette pratique n'est pas facile à trouver dans le tissu dense et les espaces minéraux de Petite Colline. Cette thématique devra être gardée en mémoire dans le cadre du développement d'espaces plantés mais pourra difficilement être prise en compte dans l'accessibilité de chacun à une alimentation saine et durable. Au sein du périmètre étudié, les nombreuses écoles et autres bâtiments de services publics bénéficient de toitures plates de grandes dimensions qui sont autant de surfaces sur lesquelles une agriculture urbaine pourrait être développée. La carte ci-contre recense ces surfaces.

L'agriculture urbaine peut également permettre la mise en place d'un fonctionnement circulaire en développant une production et une consommation locale, qui limite le déplacement des produits. Pour qu'une économie circulaire puisse fonctionner, même à petite échelle, les déchets verts doivent alors pouvoir être transformés et réutilisés comme fertilisants naturels. Aucun compost collectif ne semble exister dans le quartier pour le moment.



Hoewel de voornaamste uitdaging van het duurzaam wijkcontract verbonden is aan de noodzaak van een **echte en radicale transitie naar een duurzaam werkingsmodel voor de wijk**, zal deze vooral afhangen van een politiek standpunt in die richting. Deze transitie omvat dan verschillende aspecten waarop het DWC Heuvelkje een impact zal moeten hebben en zal toelaten om de leefkwaliteit en de gezondheid van zijn bewoners te verbeteren:

- de **vermindering van de vervuiling die wordt gegenereerd door de auto**, door de verplaatsingen met de auto en de parkeergelegenheid te reorganiseren;
- de vergroting van het aandeel van de actieve vervoerswijzen in de dagelijkse verplaatsingen, door de trajecten en de verbindingen tussen de diverse vervoerswijzen te verbeteren en te beveiligen;
- de **renovatie van het privéwoningenbestand**, door ondersteuning van het beleid van premies van het gewest, begeleidingsactiviteiten voor zelfbouw en zelfrenovatie, hulp om toegang te krijgen tot financieringen... ;
- de **uitrol van een strategie van circulaire economie** in de domeinen bouw en renovatie, door de ontwikkeling van partnerschappen tussen verhuurders, constructeurs... en de ondernemingen, opleidingscentra... die ter plaatse aanwezig zijn, om een beter beheer van de materialen, hergebruik, opslag, ontwikkeling van lokale ketens, enz. mogelijk te maken. ;
- de **vermindering van het hitte-eilandeffect**, door de openbare ruimten en de binnenterreinen van huizenblokken doorlaatbaar te maken / te ontharden (beter doorlatende bedekkingen, enz.), de ontwikkeling van het groen netwerk en de beplanting, de installatie van stadsmoestuinen op daken, het regenwaterbeheer in open lucht in de openbare ruimten;
- de **verbetering van de toegang tot een gezonde en milieuvriendelijke voeding**, door de ontwikkeling van lokale voedingsnetwerken in de collectieve restauratie, de handhaving van een markt binnen de wijk, de installatie van collectieve composts...

Si l'enjeu principal du contrat de quartier durable est lié au besoin d'une **transition réelle et radicale vers un modèle durable de fonctionnement du quartier**, elle dépendra avant tout d'une position politique dans ce sens. Cette transition inclue alors différents aspects sur lequel le CQD Petite Colline devra avoir un impact et permettra d'améliorer la qualité de vie et la santé de ses habitants :

- la **diminution des pollutions engendrées par la voiture**, par la réorganisation des déplacements automobiles et la réorganisation du stationnement ;
- l'augmentation de la part des modes actifs dans les déplacements quotidiens, par l'amélioration et la sécurisation des parcours et des liens entre les différents modes ;
- la **rénovation du parc de logements privés**, par le soutien à la politique des primes régionales, les activités d'accompagnement à l'auto-construction et à l'auto rénovation, l'aide à l'accès aux financements ... ;
- la **mise en place d'une stratégie d'économie circulaire** dans les champs de la construction et la rénovation, par le développement de partenariats entre les bailleurs, constructeurs ... et les entreprises, centres de formations, ... présents sur place afin de permettre une meilleure gestion des matériaux, le réemploi, le stockage, le développement de filières locales etc. ;
- la **diminution de l'effet d'îlot de chaleur**, par la désimperméabilisation / déminéralisation des espaces publics et des coeurs d'îlots (revêtements plus perméables etc), le développement de la trame verte et la végétalisation, l'installation de potager urbains en toiture, la gestion des eaux pluviales à ciel ouvert dans les espaces publics ;
- l'**amélioration de l'accès pour tous à une alimentation saine et respectueuse** de l'environnement, par le développement des réseaux d'alimentation locale dans la restauration collective, le maintien d'un marché à l'intérieur du quartier, l'installation de composts collectifs, ...



12

**CLIMAT SOCIAL
SOCIAAL KLIMAAT**

Een subjectieve diagnose

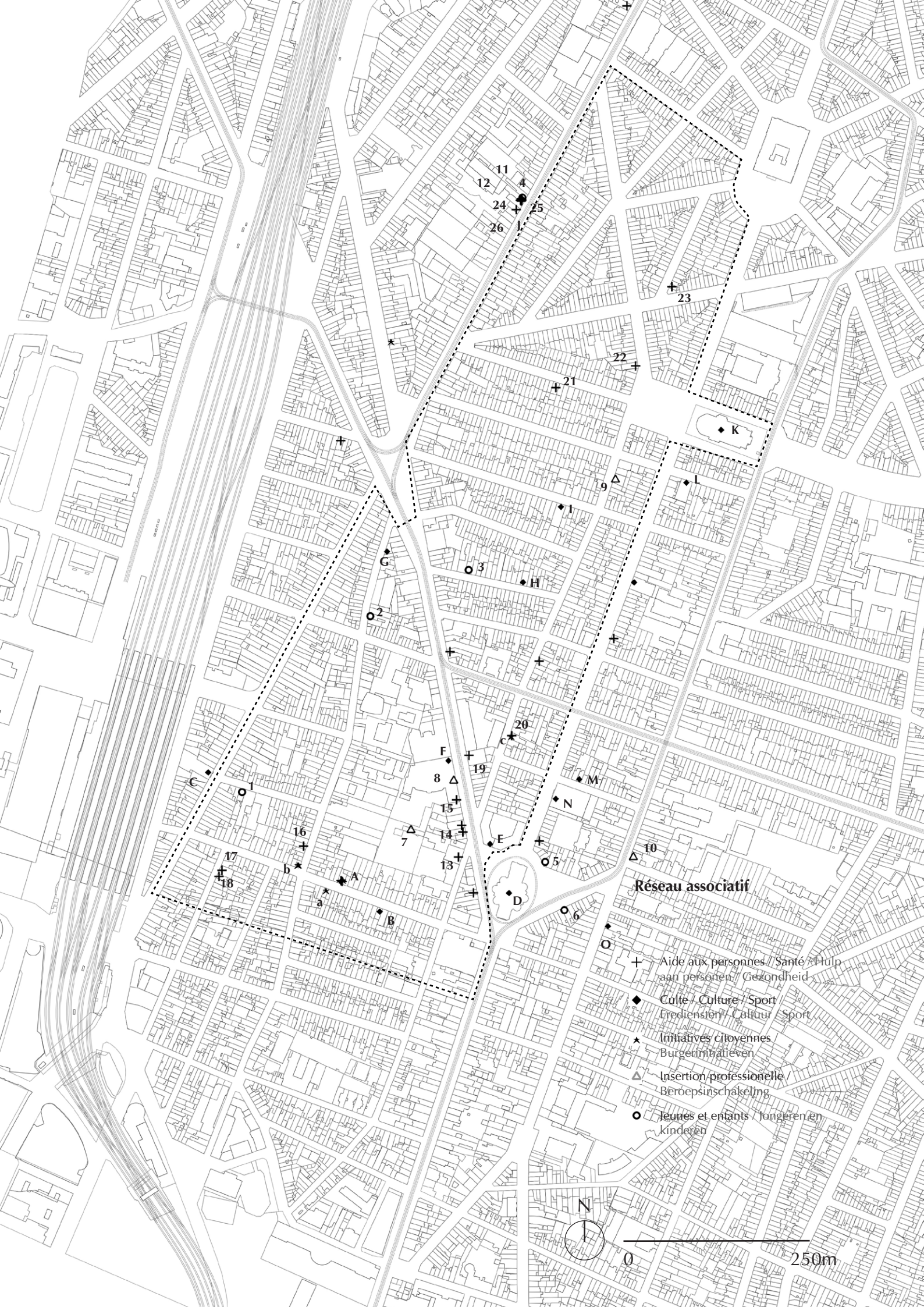
De opstelling van dit document vindt plaats op een heel bijzonder moment, dat noch onze generatie noch de voorgaande generaties ooit eerder hebben meegemaakt: een pandemie die ons verplicht tot een lockdown en die elk contact met onze families, onze burens, onze collega's... heeft afgeschaft. Deze situatie heeft een dialoog onderbroken die wij tijdens de eerste maanden van dit jaar hadden aangevat, maar wij hebben geprobeerd om deze dialoog voort te zetten met de middelen die de technologie ons ter beschikking stelt.

Uit de uitwisselingen die wij tot vandaag hebben gehad, zijn verscheidene elementen naar voor gekomen: een sterke aanwezigheid van verenigingen en diensten gewijd aan de band met de minderbedeelde en kwetsbare bevolking van de wijk, een aanzienlijk aantal bewoners die geëngageerd zijn in vrijwillige acties om hun wijk te verbeteren, een gebrek aan leesbaarheid van al deze energie die elke dag ontplooid wordt, de noodzaak aan plekken voor uitwisselingen en ontmoetingen, plekken om ervaringen te delen, om de reikwijdte van deze acties te vergroten.

Un diagnostic subjectif

La rédaction du présent document se situe dans un moment très particulier, jamais connu de notre génération ni des précédentes : une pandémie mondiale qui nous oblige à être confinés chez nous et qui a supprimé tout contact avec nos familles, nos voisins, nos collègues, ... Cette situation a interrompu un dialogue que nous avons entamé les premiers mois de cette année mais que nous avons essayé de continuer avec les moyens que la technologie met à notre disposition.

Des échanges que nous avons eu à ce jour plusieurs éléments ont émergés : une forte présence d'associations et de services dédiés au lien avec les populations défavorisées et fragiles du quartier, un nombre conséquent d'habitants engagés dans des actions volontaristes, pour améliorer leur quartier, un manque de lisibilité de toutes ces énergies qui se déploient chaque jour, une nécessité d'espaces d'échanges, de rencontres, de partage d'expériences pour amplifier la portée de ces actions.



De verenigingen: de onzichtbare constellatie

Burgerinitiatieven

- a. Wijkcomité Dupont plus Verte
- b. Repair Café Brabant
- c. Union des locataires de Schaerbeek

Jongeren en kinderen

- 1. GAFFI asbl
- 2. CEDAS asbl
- 3. Atelier des Petits Pas
- 4. Chiro, Nederlandstalige scouts
- 5. Culture & elles asbl
- 6. ABH (jeugdhulpverlening in open structuur) Atmosphere
Vlak bij de perimeter treft men de vzw D'Broej – Ratatouille aan, gelegen in de Liedtsstraat

Beroepsinschakeling

- 7. Pavillon Cannelle
- 8. LEL (lokaal economieloket)
- 9. Centre FAC (Opleiding en begeleiding in de bouwsector)
- 10. APAJ (Association Pédagogique d'Accueil aux Jeunes)
- 11. Federatie sociaal-cultureel werk
- 12. Groep INTRO
Vlak bij de perimeter bevindt zich de vzw Jeunes Schaerbeekois au Travail (JST), gelegen in de Jeruzalemstraat

Hulp aan personen / Gezondheid

- 13. Association Vie Fémine
- 14. CEFOR, centre familial de Bruxelles
- 15. PHARE (personne handicapée autonomie recherchée)
- 16. Poverello asbl
- 17. Maison Biloba Huis
- 18. Espace P...
- 19. Fedaction (Fédération des Association Actives de Belgique)
- 20. SSQ 1030 VMW
- 21. Comme chez toi
- 22. ITECO asbl
- 23. C.A.B-RAMID ASBL (communauté Afar de Belgique)
- 24. Sociaal infopunt
- 25. Femma Schaerbeek noord
- 26. Die Schare
De medische huizen / gezondheidshuizen zijn aangeduid op de kaart, maar worden hier niet opgelijst.

Erediensten / Cultuur / Sport

- A. Espace 58
- B. Libération Films
- C. Sint-Jean en Sint-Nicolaskerk
- D. Koninklijke Sint-Mariakerk
- E. 1001 pages
- F. Area 42
- G. Al Ansar moskee
- H. Yeni Camii moskee
- I. Théâtre Océan Nord
- J. Kriekelaar vzw
- K. Sint-Servaaskerk
- L. Cultureel centrum van Schaarbeek
- M. Museum voor spontane kunst
- N. Halles de Schaerbeek
- O. Hicret moskee
De sportzalen zijn aangeduid op de kaart, maar worden hier niet opgelijst.

Les associations : la constellation invisible

Initiatives citoyennes

- a. Comité de quartier Dupont plus Verte
- b. Repair Café Brabant
- c. Union des locataires de Schaerbeek

Jeunes et enfants

- 1. GAFFI asbl
- 2. CEDAS asbl
- 3. Atelier des Petits Pas
- 4. Chiro, scouts néerlandophones
- 5. Culture & elles asbl
- 6. AMO Atmosphere
A quelques pas du périmètre, on trouve l'asbl D'Broej - Ratatouille, située rue Liedts.

Insertion professionnelle

- 7. Pavillon Cannelle
- 8. GEL (Guichet d'Economie Locale)
- 9. Centre FAC (Formation et accompagnement dans la construction)
- 10. APAJ (Association Pédagogique d'Accueil aux Jeunes)
- 11. Fédération du travail socio-culturel néerlandophone
- 12. Groep INTRO
A quelques pas du périmètre, on trouve l'asbl Jeunes Schaerbeekois au Travail (JST), situé rue de Jérusalem.

Aide aux personnes / Santé

- 13. Association Vie Fémine
- 14. CEFOR, centre familial de Bruxelles
- 15. PHARE (personne handicapée autonomie recherchée)
- 16. Poverello asbl
- 17. Maison Biloba Huis
- 18. Espace P...
- 19. Fedaction (Fédération des Association Actives de Belgique)
- 20. SSQ 1030 VMW
- 21. Comme chez toi
- 22. ITECO asbl
- 23. C.A.B-RAMID ASBL (communauté Afar de Belgique)
- 24. Point d'info social
- 25. Femma Schaerbeek noord
- 26. Die Schare
Les maisons médicales / maisons de santé sont pointées sur la carte, mais ne sont pas listées ici.

Culte / Culture / Sport

- A. Espace 58
- B. Libération Films
- C. Eglise St Jean et Nicolas
- D. Eglise Royale Sainte-Marie
- E. 1001 pages
- F. Area 42
- G. Mosquée Al Ansar
- H. Mosquée Yeni Camii
- I. Théâtre Océan Nord
- J. Kriekelaar vzw
- K. Eglise St Servais
- L. Centre culturel de Schaerbeek
- M. Musée d'art spontané
- N. Halles de Schaerbeek
- O. Mosquée Hicret
Les salles de sport sont pointées sur la carte, mais ne sont pas listées ici.

Over een deel van Heuveltje wijdt een groot aantal personen zich aan anderen. Het is misschien de mooiste ontdekking die we tijdens ons onderzoek hebben gedaan, en waarschijnlijk ligt daar het grootste potentieel van deze wijk. Een menselijk kapitaal dat moet worden erkend en gevaloriseerd. De vorige kaart toont dat een meerderheid van de aanwezige vzw's, comités, verenigingen ingeplant zijn rond de Groenstraat, de Dupontstraat, de Poststraat, de Broederschapsstraat, in het hart van de Brabantwijk. Dat is geen toeval aangezien het net op die plaats is dat alle problemen van een hoofdstad als Brussel zich concentreren en versterken. Een onzichtbare en stille constellatie van personen, animatrices en animatoren, vrijwilligers, bewoners, gepensioneerden, die elke dag zorg dragen voor anderen.

De kaart op de vorige pagina die alle verenigingen, initiatieven, vzw's, enz. vermeldt, maar ook de diverse ontmoetingen met de al dan niet institutionele spelers, stelt ons in staat om de voornaamste vaststellingen met betrekking tot het sociaal klimaat op de voorgrond te stellen.

In deze zeer kwetsbare context die talrijke problemen groepeerde, hebben de meeste structuren en organisaties betrekking op hulp aan personen en bieden ze begeleiding voor kwetsbare groepen: jongeren, kinderen, senioren, vrouwen, personen met een migratieachtergrond, personen met een handicap, daklozen, nieuwkomers, band met de verschillende gemeenschappen. Sinds vele jaren is een echt werk aan de gang (GAFFI bestaat sinds 1978).

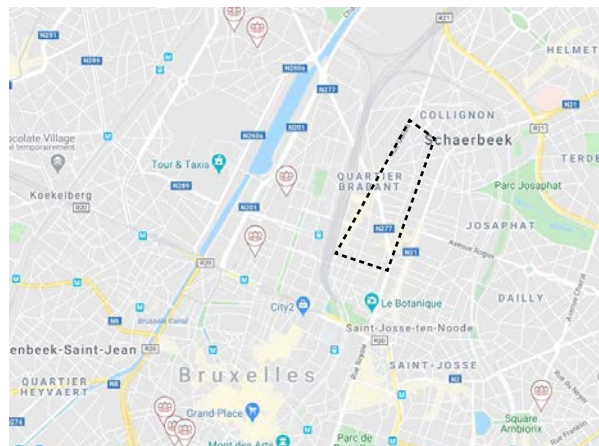
Hoewel verscheidene verenigingen een publiek van jongeren en kinderen opvangen en begeleiden (GAFFI, Ratatouille, CEDAS...), wordt de aanwezigheid van jongeren in de openbare ruimte vaak door de bewoners aangewezen als een ongemak, hinder die tot talrijke problemen in de wijk leidt. In deze zeer familiale wijk zijn de kinderen en jongeren talrijk. De structuren zouden dus zeker talrijker moeten zijn om aan deze behoeften te voldoen, maar de openbare ruimten moeten dit publiek ook in aanmerking kunnen nemen als volwaardige deelnemers van het wijkleven. De onderstaande kaart inventariseert alle wijkhuizen op het Brussels grondgebied. Ze willen alle bewoners sociale acties, buurtdiensten en socio-culturele activiteiten bieden. Behalve deze gemeenschappelijke kenmerken, bezit elk Wijkhuis een eigen identiteit verbonden aan zijn inplanting, zijn doelgroep en zijn projecten¹. Over de hele wijk Heuveltje wordt geen enkel Wijkhuis vermeldt, noch in de omliggende wijken. Dit is een belangrijk tekort voor de organisatie, de structuur en de dynamiek van het wijkleven.

Sur une partie de cette Petite Colline un nombre important de personnes se dédie aux autres. C'est peut-être la plus belle découverte que nous avons fait pendant notre recherche et c'est sans doute l'un des plus grand potentiel que ce quartier peut offrir. Un capital humain à reconnaître et valoriser. La carte page précédente montre qu'une majorité des asbl, comités, associations présents sont implantés, autour de la rue Verte, la rue Dupont, la rue de la Poste, la rue de la Fraternité, au cœur du quartier Brabant. Ce n'est pas un hasard étant donné que c'est précisément là où tous les problèmes d'une capitale comme Bruxelles se concentrent et s'amplifient. Une constellation invisible et silencieuse faite de personnes, animatrices et animateurs, bénévoles, habitants, pensionnés, qui chaque jour prennent en charge les besoins des autres.

La carte page précédente recensant toutes les associations, initiatives, asbl, etc. mais aussi les différentes rencontres avec les acteurs institutionnels ou non nous permettent de mettre en avant les principaux constats concernant le climat social.

En effet, dans ce contexte fortement fragilisé et regroupant de nombreux problèmes, la majorité des structures et organisations concernent l'aide aux personnes et permettent d'accompagner les publics fragilisés : jeunes, enfants, seniors, femmes, personnes issues de l'immigration, personnes porteuses de handicap, sans-abris, nouveaux arrivants, lien avec les différents communautés etc. Un vrai travail est en cours depuis de nombreuses années (le GAFFI existe depuis 1978).

Bien que plusieurs associations permettent l'accueil et l'accompagnement d'un public jeune et enfant (GAFFI, Ratatouille, CEDAS, ...), la présence des jeunes dans l'espace public est souvent pointée par les habitants comme un désagrément, une nuisance entraînant de nombreux problèmes dans le quartier. Dans ce quartier très familial, les enfants et les jeunes sont nombreux. Les structures devraient donc certainement être plus nombreuses pour répondre à ces besoins, mais les espaces publics doivent aussi pouvoir prendre en compte ce public comme participant à part entière à la vie du quartier. La carte ci-dessous recense toutes les maisons de quartier sur le territoire bruxellois. Celle-ci visent à offrir à tous les habitants des actions sociales, des services de proximité et des activités socio-culturelles. Au delà de ces caractéristiques communes, chaque Maison de Quartier possède sa propre identité liée à son implantation, son public et ses projets¹. Aucune Maison de Quartier n'est recensée sur l'ensemble du quartier Petite Colline, ni dans les quartiers alentours. Cette situation est un manque important dans l'organisation, la structure et la dynamique de la vie de quartier.



Localisation des Maisons de Quartier / Ligging van de Buurthuizen
<http://www.lesmaisonsdequartier.be/>

Sinds enkele jaren hebben cultuur en vrije tijd hun intrede gedaan in de wijk, zodat een grote diversiteit aan activiteiten kan worden aangeboden om te beantwoorden aan de behoeften van de bewoners binnen de perimeter van de wijk. De aanwezige structuren bieden zowel heel specifieke activiteiten (Théâtre Océan Nord, bibliotheek 1001 pages...), als zalen voor diverse activiteiten (espace 58, omnisportzaal Sainte-Marie...). Deze ruimten worden dan ook regelmatig gebruikt door één of andere vereniging uit de perimeter, voor specifieke activiteiten met hun doelgroep (GAFFI, Ratatouille...).

Hoewel niet vermeld op de kaart, hebben de scholen en opleidingscentra een strategische rol in deze constellatie van initiatieven die de wijkdynamiek mogelijk maken. De opening van de school Sint-Lukas voor kooklessen bijvoorbeeld verankert het etablissement in zijn wijk en laat toe om een verschillend publiek te ontvangen bestaande uit ouders, kinderen, enz. Het grote aantal scholen in Heuveltje biedt de gelegenheid om deze band tussen de schoolinstellingen, de wijk en zijn bewoners te ontwikkelen.

Op de volgende bladzijden geven wij een samenvatting van wat wij geleerd hebben bij onze formele en informele gesprekken met deze personen. Het doel is niet om volledig te zijn, maar om een algemeen kader te schetsen, een beetje leesbaarheid en zichtbaarheid te geven aan dit erfgoed en te proberen om banden te creëren tussen verschillende groepen.

Dit hoofdstuk zal worden aangevuld naar gelang van de ontmoetingen die we in de loop van onze opdracht zullen hebben.

Depuis quelques années, la culture et les loisirs ont investis le quartier et permettent de proposer une grande diversité d'activités pour répondre aux besoins des habitants à l'intérieur du périmètre du quartier. Les structures présentes proposent aussi bien des activités très spécifiques (Théâtre Océan Nord, bibliothèque 1001 pages, ...), que des salles permettant diverses activités (espace 58, salle omnisport Sainte-Marie, ...). Ces espaces sont alors régulièrement utilisés par l'une ou l'autre des associations présentes dans le périmètre, pour des activités spécifiques avec leur public (GAFFI, Ratatouille, ...).

Bien que pas répertoriés sur la carte, les écoles et centres de formation ont un rôle stratégique dans cette constellation d'initiatives permettant la dynamique du quartier. En effet, l'ouverture de l'école Sint-Lukas pour des cours de cuisine par exemple, permet d'ancrer l'établissement au sein de son quartier et d'accueillir un public différent constitué de parents, enfants etc. Le nombre important d'écoles au sein de Petite Colline est une occasion pour développer ce lien entre les établissements scolaires, le quartier et ses habitants.

Dans les pages suivantes nous reportons en synthèse ce que nous avons appris en parlant avec ces personnes dans des cadres plus ou moins formels. Le but n'est pas d'être exhaustifs, mais d'esquisser un cadre général, de donner un peu de lisibilité et visibilité à ce patrimoine et d'essayer de créer des liens entre des publics différents.

Ce chapitre sera complété au fur et à mesure des rencontres que nous ferons tout au cours de notre mission.

1. <http://www.lesmaisonsdequartier.be/>

1. <http://www.lesmaisonsdequartier.be/>

Kwetsbaar publiek, band met de diverse gemeenschappen, nieuwkomers, jongeren, kinderen, senioren.

Asbl GAFFI (Groupe d'Animation et de Formation pour Femmes Immigrées) : **sociaaleconomische integratie voor migrantenvrouwen, permanente educatie, buitenschoolse opvang, jongeren, kinderen**

27/02/2020

Anne, directrice van GAFFI

«De vereniging houdt zich bezig met sociaaleconomische integratie van migrantenvrouwen via twee opleidingen:

- ALPHA: opleiding voor ongeletterde migrantenvrouwen; zelfs in hun moedertaal hebben ze nooit onderwijs gehad. Dit publiek komt uit het hele gewest,
- FVT (Frans vreemde taal): opleiding bestemd voor vrouwen die onderwijs in hun moedertaal hebben genoten, maar die noch Nederlands noch Frans kunnen. Meestal wonen ze in de wijk. Het gaat om een opleiding om een «basisniveau» te bereiken. Vervolgens reikt Gaffi werktuigen aan om hen in staat te stellen om daarna andere opleidingen bij andere instellingen te volgen.

Sommige vrouwen die door Gaffi opgeleid werden, zijn achteraf werknemers van de vereniging geworden. Vandaag werkt Gaffi ook met kinderen en schoolverlaters (18-24 jaar), maar de begeleiding verloopt moeilijker.

Vandaag zijn de bevolkingen verschillend, afkomstig van de Oostbloklanden. **De Turkse bevolking is heel gesloten, er is geen klik.»**

12/02/2020

Agnès, voormalige directrice van GAFFI, vrijwilligster Atout couleur en Local Citoyen...

«Gaffi is sinds 40 jaar actief, wij hebben met de eerste nieuwkomers gewerkt, toen België werkrachten zocht in andere landen. De vereniging is begonnen werken met de vrouwen zonder scholing en de kinderen die zich bij de mannen kwamen voegen. We zijn begonnen met naailessen opdat ze zich meer op hun gemak zouden voelen en opdat het voor de mannen beter aanvaardbaar zou zijn... maar om het voor de vrouwen mogelijk te maken om de lessen te volgen, moest er ook voor de kinderen gezorgd worden.

Er is nood aan polyvalente ontmoetingsruimten om de competenties waarover we beschikken te delen. Ik droom van een plek waar de rijkdommen en de competenties van de mensen op de voorgrond gesteld kunnen worden!

Binnen onze vereniging beschikken we over talrijke competenties en het zou mogelijk zijn om banen te **creëren op basis van deze competenties om te tegemoet te komen aan de behoeften en verwachtingen van deze bewoners.** Er moeten partnerschappen tussen verenigingen komen! »

11/03/2020

Valérie (coördinatrice), Silvia, Merica, Amina (animatrices)

«De behoeften van de geïmmigreerde vrouwen van vandaag zullen niet dezelfde zijn als 10 jaar geleden, want de herkomst van de aankomende bevolkingen is verschillend. De bezetting van de openbare ruimten is afhankelijk van de oorspronkelijke cultuur. Voor een Roemeense vrouw is het geen probleem om in een café te eten of op een terras te roken.

Huisvesting vinden in deze wijk is een probleem, eigenaars verhuren woningen van heel lage kwaliteit aan heel hoge prijzen, maar mensen aanvaarden ze want ze willen niet te ver van hun gemeenschap zitten. »

CEDAS (CEntre de Développement et d'Animation Schaerbeekois) : **buitenschoolse opvang (6-12 en 12-26), jeugdhuis, opleiding alfabetisering/FVT, permanente educatie**

03/04/2020

Public fragile, lien avec les différentes communautés, nouveaux arrivants, jeunes, enfants, seniors.

Asbl GAFFI (Groupe d'Animation et de Formation pour Femmes Immigrées) : **insertion socioprofessionnelle des femmes immigrées, éducation permanente, accueil extra-scolaire, jeunes, enfants**

27/02/2020

Anne, directrice du GAFFI

« L'association s'occupe de l'insertion socio-professionnelle des femmes immigrées via deux formations :

- ALPHA : formation à destination des femmes immigrées analphabètes même dans leur langue d'origine, elles n'ont jamais eu d'instruction. Ce public vient de toute la région.
- FLE (français langue étrangère) : formation destinée à des femmes qui ont eu une instruction dans leur langue d'origine mais qui ne connaissent ni le français ni le néerlandais. Elles habitent plus souvent le quartier. Il s'agit d'une formation de base dite de « mise à niveau ». Par la suite GAFFI offre des outils pour leur permettre de suivre par la suite d'autres formations dans d'autres institutions.

Certaines femmes formées par le GAFFI sont devenues par la suite des travailleuses de l'association. Aujourd'hui GAFFI travaille aussi avec les enfants et les jeunes en décrochage (18-24 ans) mais l'accompagnement est plus difficile.

Aujourd'hui les populations sont différentes, provenant des pays de l'Est. **La population turque est très fermée, on n'arrive pas à l'accrocher. »**

12/02/2020

Agnès, ancienne directrice du GAFFI, bénévole Atout couleur et Local Citoyen ...

« L'association GAFFI est active depuis 40 ans, nous avons d'abord travaillé avec les premiers arrivants, quand la Belgique cherchait des travailleurs d'autres pays. L'association a commencé à travailler avec les femmes et les enfants qui rejoignaient les hommes, elles n'étaient pas instruites. On a commencé avec des cours de couture afin qu'elles se sentent plus à l'aise et pour que ce soit plus acceptable pour les hommes,...mais pour permettre aux femmes de suivre les cours il fallait également s'occuper des enfants.

Il y a un besoin de lieux de rencontre polyvalents pour partager les compétences que nous avons. Je rêve d'un espace où les richesses et les compétences des gens puissent être mises en avant ! Il y a un grand nombre de compétences au sein de notre association et il serait possible de **créer des emplois sur base de ces compétences pour répondre aux besoins et attentes de ces habitants.** Il faut des partenariats entre associations ! »

11/03/2020

Valérie (coordinatrice), Silvia, Merica, Amina (animatrices)

« Les besoins des femmes immigrées d'aujourd'hui ne seront pas les mêmes que ceux d'il y a 10 ans car l'origine des populations qui arrivent est différente. L'occupation des espaces publics dépend de la culture d'origine, une femme roumaine n'a pas de problème pour manger dans un café ou fumer sur une terrasse.

Se loger dans ce quartier est un problème, les propriétaires louent à des prix très chers des logements de très faible qualité, mais les personnes acceptent car elles ne veulent pas s'éloigner de leur communauté. »

CEDAS (CEntre de Développement et d'Animation Schaerbeekois) : **accueil extra-scolaire (6-12 et 12-26), maison de jeunes, formation alphabétisation /FLE, éducation permanente**

03/04/2020

Aurelie, Jamile, Fathile, animatrices

«Het publiek is veranderd sinds 2009. Vroeger was het hoofdzakelijk Turks, terwijl we vandaag meer Guineërs en Syriërs ontvangen.

De onthaalruimte voor jongeren wordt druk bezocht, vooral na de schooluren. In ons lokaal of in Espace 58 begeleiden we ze in het kader van sportactiviteiten zoals boksen, minivoetbal, badminton, parcours..., of voor artistieke activiteiten zoals SLAM, theater, RAP...

We kunnen elke dag tussen 30 en 60 jongeren tellen (vooral op woensdag).

Onze jongeren gaan niet naar het Lehonplein omdat er te veel gezinnen en te veel auto's zijn. Ze nemen een bal en gaan ergens anders voetbal spelen of ze spreken af en gaan naar het Josafatpark. De wijk zou **meer sport en multifunctionele ruimten** moeten bieden voor hen. »

Maison Biloba Huis, dagcentrum voor senioren (+60 jaar)

28/02/2020

Christine, directrice

«Het project werd begeleid door EVABXL (sociaal labo). Voor ons publiek organiseren we activiteiten van maandag tot vrijdag: workshops over computers, koken, schilderen, Engels... We beheren 15 appartementen die eigendom zijn van de Schaarbeekse Haard en die gerenoveerd worden door wijkverenigingen. Wij verhuren aan senioren met een laag inkomen. Multiculturaliteit is een voorafgaande voorwaarde.

Wij hebben een «gemeenschappelijke diagnose» uitgevoerd rond mentale gezondheid in samenwerking met andere verenigingen.

Asbl CANNELLE, sociale onderneming voor de beroepsinschakeling van volwassenen in de sector traiteur en restaurant.

30/03/2020

Pascale, directrice

«Wij zijn gevestigd in het paviljoen van het Koningin-Groenpark, we leiden mensen in een inschakelingstraject op en stellen ze te werk in de traiteurdienst en in het restaurant van het park. We stellen 18 in een inschakelingstraject te werk, die permanent tewerkgesteld zijn en tussen 1 en 2 jaar blijven. »

WMW 1030 (Wijkmaatschappelijk Werk) + HB (Huurdersbond).

15/02/2020

Mélanie, animatrice.

«De WMW 1030 bieden elke persoon die daartoe een aanvraag indient een eerste onthaal, een analyse van de situatie, oriëntatie, begeleiding en opvolging om de ontwikkeling van de sociale banden en een betere toegang van de persoon tot de collectieve uitrustingen en zijn fundamentele rechten te bevorderen. Het is een dienst voor elk soort publiek dat hulp nodig bij praktische vragen: compilatie van administratieve documenten, inschrijvingen in de scholen, oriëntatie in de openbare diensten... HB, zuster-vzw, deelt hetzelfde gebouw en dezelfde werknemers en werknemers; er wordt meer gerichte ondersteuning over huisvesting aangeboden».

Mélanie stelt ons informatie ter beschikking die verzameld werd bij een focusgroep met de bewoners van Biloba en een vergadering rond het thema van de veiligheid die georganiseerd werd met de huurders van de sociale woningen te Sint-Joost. Deze inhoud is vertrouwelijk, maar **de resultaten schetsen een vrij somber kader van de wijk.**

Cultuur in de wijk

Cultureel Centrum Schaarbeek - tentoonstellingen, workshops...

04/03/2020

Najib, directeur, Paula, animatrice

«**Het culturele leven is intens in de wijk**, veel artiesten cirkelen er

Aurélië, Jamile, Fathile, animatrices

« Le public a changé depuis 2009. Avant il était essentiellement turc alors qu'aujourd'hui nous accueillons plus de Guinéens et de Syriens.

L'espace d'accueil des jeunes est très fréquenté surtout après les horaires scolaires. Dans notre local ou dans l'espace 58, nous les accompagnons dans le cadre d'activités sportives de boxe, mini-foot, badminton, parcours..., ou pour des activités artistiques telles que le SLAM, théâtre, RAP...

Nous pouvons compter entre 30 et 60 jeunes par jour (surtout le mercredi).

Nos jeunes ne fréquentent pas la place Lehon car il y a trop de familles et trop des voitures. Ils prennent un ballon et jouent au foot ailleurs ou ils s'organisent et vont au parc Josaphat. Le quartier devrait **offrir plus d'espaces sportifs et multifonctionnels** pour eux. »

Maison Biloba Huis, Centre de Jour pour senior (+60 ans)

28/02/2020

Christine, directrice

« Le projet a été accompagné par EVABXL (laboratoire social). Nous organisons pour notre public des activités du lundi au vendredi : atelier numérique, culinaire, peinture, anglais... Nous gérons 15 appartements propriétés du Foyer Schaarbeekois et rénovés par des associations de quartier. Nous louons à des seniors à faible revenus. La multiculturalité est une condition préalable.

Nous avons réalisé un « diagnostic communautaire » autour de la santé mentale en collaboration avec d'autres associations. »

Asbl CANNELLE entreprise d'économie sociale engagée dans l'insertion professionnelle d'adultes dans le secteur traiteur et restaurant.

30/03/2020

Pascale, directrice

« Nous sommes installés dans le pavillon du parc Reine-Verte, nous formons des personnes en insertion et nous les faisons travailler dans le service traiteur et dans le restaurant du parc. Nous avons 18 personnes en insertion qui tournent en permanence et qui restent entre 1 an et 2 ans. »

SSQ 1030 (Services Sociaux des Quartiers) + UL (Union des Locataires).

15/02/2020

Mélanie, animatrice.

« Les SSQ 1030 offrent à toute personne qui en fait la demande, un premier accueil, une analyse de la situation, une orientation, un accompagnement et un suivi pour favoriser le développement du lien social et un meilleur accès de la personne aux équipements collectifs et à ses droits fondamentaux. C'est un service pour tout type de public qui a besoin d'aide dans des questions pratiques : compilation de documents administratifs, inscriptions aux écoles, orientation dans les services publics... UL, asbl sœur, partage le même bâtiment et les mêmes travailleuses et travailleurs ; un support plus ciblé sur la question du logement est offert ».

Mélanie nous met à disposition des informations collectées lors d'un focus groupe avec les habitants de Biloba et d'une réunion organisée autour du thème de la sécurité avec les locataires des logements sociaux à Saint-Josse. Le contenu est confidentiel mais **les résultats donnent un cadre assez sombre du quartier.**

La culture investie dans le quartier

Centre Culturel Schaarbeek - expositions, ateliers,...

04/03/2020

Najib, directeur, Paula, animatrice

« **La vie culturelle est intense dans le quartier**, il y a beaucoup d'artistes qui gravitent autour. Nous collaborons avec l'école d'art

rond. We werken samen met kunstschool Sint-Lukas???? en andere spelers uit de cultuursector die aanwezig zijn in de perimeter.

Het Maison des Arts is ook zeer actief in de wijk Heuveltje door activiteiten met uiteenlopende bevolkingsgroepen te organiseren in de openbare ruimte.

Wij zouden graag acties doen op het Lehonplein, artistieke permanenties bijvoorbeeld. »

Theater Océan Nord

01/04/2020

Romain, animateur

«Het theater heeft een grote zaal met 90 plaatsen en twee dansstudio's. Per jaar zijn er twee of drie gezelschappen die onze ruimten gebruiken voor repetities, tests of creatieprocessen. Wij organiseren talrijke workshops die open zijn voor iedereen, waarvan één waarbij amateurs omkaderd worden door vakmensen. Wij besteden aandacht aan de programmering en **organiseren sessies en activiteiten overdag zodat de vrouwen uit de wijk kunnen deelnemen, en ook workshops met de kinderen uit de wijk.** Een tijdje geleden hebben we op straat een aperitief met de bewoners georganiseerd. **Integratie in het leven van de wijk is één van onze bekommernissen.** »

Scholen en opleidingscentra: een strategische rol

Sint-Lukas

2020/03/06

Els, coördinatrice project Brede School

«De school heeft een financiering ontvangen van de Vlaamse regering voor **samenwerkingsprojecten tussen de school en de verenigingen** uit de wijk, voor **de opening en de integratie van de activiteiten van de school met de inwoners.** Een van de meest geslaagde activiteiten is het wekelijkse evenement van de wijkkeuken, op dinsdagnamiddag. Deze samenwerking heeft ook toegelaten om meubilair te maken en concerten te organiseren voor het Koningin-Groenpark. Een idee voor lessen is om meubilair te maken dat in de Dupontstraat geïnstalleerd zou worden om de wandeling naar boven aangename te maken».

FAC-centrum (Opleidingscentrum voor alternerend leren van de bouwsector)

20/02/2020

Julia, werknemer van het centrum

«De asbl Centre FAC is een opleidingscentrum voor alternerend leren van de bouwsector, en tevens een onderneming voor sociaaleconomische integratie die opleidingen organiseert in het kader van het inschakelingstraject van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest. »

Het FAC-centrum heeft ons in zijn lokalen verwelkomd voor de eerste WCo van Heuveltje.

Go ! BS De Buurt

Hans, directeur van de school

Ons publiek is vrij multicultureel, 50% van Turkse origine, 35% van Marokkaanse origine en Guineërs.

De ouders willen een gezellige, informele plaats waar ze kunnen vertoeven en elkaar ontmoeten. In het renovatieproject van de school hebben wij een kleine patio bedacht met een café dat toegankelijk is via de Groenstraat. Deze bevolking antwoordt niet vaak op officiële uitnodigingen, maar **zodra een gezellige plaats opengaat, blijven ze en nemen ze deel.** »

De directeur vertelt ons dat hij een nieuwe ingang zou willen, verbonden aan het Koningin-Groenpark.

ISFSC, het Institut supérieur de formation sociale et de communication, Hogeschool, **voor maatschappelijk werk, communicatie en multimedia writing**

11/02/2020

Sint Lukas ??? et d'autres acteurs de la culture présents dans le périmètre.

La Maison des Arts est aussi un lieu qui travaille beaucoup dans le quartier Petite Colline en réalisant des activités sur l'espace public avec des populations variées.

Nous souhaitons faire des actions sur la place Lehon, des permanences artistiques par exemple. »

Théâtre Océan Nord

01/04/2020

Romain, animateur

« Le théâtre a une salle principale de 90 places et deux studios de danse. Il y a toujours deux ou trois compagnies par an qui utilisent nos espaces pour faire des répétitions, des essais ou des laboratoires de création. Nous organisons plusieurs ateliers ouverts à tous dont un avec des amateurs encadrés par des professionnels. Nous sommes attentifs à la programmation et **nous organisons des séances et des activités diurnes pour permettre aux femmes du quartier de participer ainsi que des ateliers avec les enfants du quartier.** Il y a quelque temps nous avons organisé en rue un apéritif avec les habitants. **L'intégration à la vie du quartier est une de nos préoccupations.** »

Ecoles et centres de formation : un rôle stratégique

Sint-Lukas

2020/03/06

Els, coordinatrice projet Brede School

« L'école a eu des financements du gouvernement flamand pour financer des **projets de collaboration entre l'école, les associations** présentes sur le quartier pour **l'ouverture et l'intégration des activités de l'école avec les habitants.** Une activité des plus réussies est l'événement hebdomadaire de la cuisine de quartier, le mardi après-midi. Cette collaboration a aussi permis la réalisation de mobilier et l'organisation de concerts pour le parc Reine-Verte. Une idée en cours serait de réaliser du mobilier à installer sur la rue Dupont pour rendre plus agréable la montée».

Centre FAC (Formation et Accompagnement dans la Construction)

20/02/2020

Julia, travailleuse du centre

« L'asbl Centre FAC est un centre de formation en alternance de la construction, c'est également un organisme d'insertion socio-professionnelle qui organise des formations dans le cadre du parcours d'insertion de la Région de Bruxelles-Capitale. »

Le centre FAC nous a accueillis dans ses locaux pour la première COQ de Petite Colline.

Go ! BS De Buurt

Hans, directeur de l'école

Nous avons un public assez multiculturel, 50% d'origine turque, 35% d'origine marocaine et des Guinéens.

Les parents ont envie d'un lieu convivial, informel où rester et se rencontrer. Dans le projet de rénovation de l'école nous avons imaginé un petit patio avec un café accessible depuis la rue Verte. Cette population répond peu aux invitations officielles mais **dès qu'un lieu convivial est ouvert ils restent et participent.** »

Le directeur nous raconte qu'il souhaite une nouvelle entrée en lien avec le parc Reine-Verte.

ISFSC, Institut Supérieur de Formation Sociale et de Communication, Haute école, **en travail social, en communication et en écriture multimédia.**

11/02/2020

Jean-Louis, Professeur

« Dans cette école nous accueillons une population « typiquement bruxelloise » (pour lui signifie « melting-pot »), pour certaines familles d'origine étrangère c'est souvent la première génération qui fréquente les hautes écoles. »

Jean-Louis, Professor

«In deze school verwelkomen we een «typisch Brusselse» bevolking (voor hem betekent dit «een smeltkroes»), voor families is het vaak de eerste generatie die een hogeschoolopleiding volgt.»

Andere mogelijke ontmoetingen (niet-uitputtende lijst)

- **Espace 58**: buurtruimte van de gemeente Schaerbeek waarin diverse partners sociale, creatieve, culturele of sportieve activiteiten aanbieden voor de bewoners van de wijk. Een team van sociaal straatwerkers is in deze lokalen gevestigd;
- **Poverello**: onthaal van de minstbedeelden;
- **het bedrijscentrum «M-Village»**, gericht op nieuwe informatie- en communicatietechnologieën;
- **de spelers uit de gezondheidssector**: Maison médicale du nord, la Gerbe, gezinscentrum, maison médicale Cassiopée;
- **opvangplaatsen voor jonge kinderen**: kinderdagverblijf «Atout couleur»;
- **de culturele en creatieve ruimten**, zoals Maison des Arts, les Halles, bibliothèque 1001 pages ;
- **Prisma**, dat multiculturele ontmoetingen en lessen Nederlands organiseert;
- **de asbl Vie Féminine** (Poststraat, 111);
- **plekken voor erediensten**
- **ITECO**: opleidingscentrum (educatie en ontwikkelingssamenwerking, sociale en interculturele actie)
- **de vzw Ratatouille**: koepelorganisatie van 8 «jeugthuizen» die actief zijn in de Brusselse wijken. Ze organiseert activiteiten voor kinderen en jongeren.

D'autres rencontres possibles (liste non exhaustive)

- **Espace 58** : espace de proximité de la commune de Schaerbeek dans lequel divers partenaires proposent des activités sociales, créatives, culturelles ou sportives à destination des habitants du quartier. Une équipe de travailleurs sociaux de rue est implantée dans ces locaux ;
- **Poverello** : accueil des plus démunis ;
- **le centre d'entreprises « M-Village »** orienté vers les nouvelles technologies de l'information et de la communication ;
- **les acteurs de la santé** : Maison médicale du nord, la Gerbe, centre familial, la maison médicale Cassiopée ;
- **les lieux d'accueil pour la petite enfance** : la crèche « Atout couleur » ;
- **les espaces culturels et de création** tel que Maison des Arts, les Halles, la bibliothèque 1001 pages ;
- **Prisma**, qui organise des rencontres multiculturelles et cours de néerlandais ;
- **l'asbl Vie Féminine** (rue de la Poste, 111) ;
- **les lieux de culte**
- **ITECO** : centre de formation (éducation et coopération au développement, action sociale et interculturelle)
- **l'asbl Ratatouille** : organisation coupole de 8 «maisons de jeunes» actives dans les quartiers de Bruxelles. Elle organise des activités pour les enfants et adolescents.



De bewoners van Heuveltje

07/02/2020 en 27/02/2020

Marianne, vrijwilligster van het **Local Citoyens, Quartier en Action** (project begeleid door Evabxl):

«Het is een open ruimte, een ontmoetingsruimte. Ze wordt beheerd door 6 à 10 vrijwilligers, die allemaal wijkbewoners zijn. Ze is elke ochtend open, er wordt gebruikte kleding die in goede staat is ingezameld, er is een huiswerkschool op woensdag (we zoeken humaniorastudenten om ons te helpen), een Repair één keer per maand, «bel een vriend» één keer per week (alleenstaanden bellen enkel om te vragen of alles goed gaat en of ze iets nodig hebben). De deuren zijn open en soms komen bepaalde personen enkel om een kopje koffie te drinken en te babbelen.

We moeten werken met de talenten die in de wijk aanwezig zijn.

Het is een project dat ondersteund wordt door EVABXL en Solidaire Buurt (na «Wijk in Actie»). We zijn banden beginnen smeden via een eenvoudig «hallo» en gastentafels die door andere verenigingen georganiseerd werden. Sinds we een plek kunnen huren (budget SVC) hebben we veel vorderingen kunnen maken. Ons lokaal is zeer goed gelegen, groot uitstalraam, plaats met veel doorgang. Vandaag schatten we dat er zo'n twintig personen per dag komen, niet altijd dezelfde. Volgens ons is de invloedssfeer veel groter dan 50m, maar het Koninginneplein vormt een grens. Wij hebben subsidies van het SVC tot in augustus 2020. **We hebben een mooie samenwerking opgezet met de verenigingen in de buurt, zoals Biloba, Gaffi, St.-Lukas, Poverello...**

Via het platform van de Brabant-Groen coördinatie ontmoeten we elkaar regelmatig.

Om het project te laten voortbestaan, zijn we van mening dat er een budget van 8 à 9000€/jaar verkregen moet worden, (600€ huur + lasten + klein salaris voor bepaalde vrijwilligers (maximum 25€/u en maximum 100€/maand). De groep is niet sterk genoeg om een vzw te worden, de mensen zijn allemaal vrijwilligers en hebben niet genoeg energie om de stap te zetten om de statuten van de vereniging om te zetten; bovendien eindigt de begeleidingsopdracht van EVABXL binnenkort. »

15/02/2020 – 20/02/2020 – 24/02/2020

Anne Marie, Sofie... **Het informeel comité van de bewoners in de omgeving van het Lehonplein**

Een groep bewoners die heel actief zijn in de wijk verenigt zich en bespreekt de toekomst van hun wijk. Deze bewoners waarderen de multiculturaliteit en de mix van de wijk. Ze hebben ook aandacht voor de milieuthematieken. Vóór de lockdown hebben ze zich geëngageerd bij permanenties op het Lehonplein om voorbijgangers te ondervragen over de gebruiken, de zwakheden en het potentieel van deze ruimte.

Les habitants de Petite Colline

07/02/2020 et 27/02/2020

Marianne, bénévole du **Local Citoyens, Quartier en Action** (projet accompagné par Evabxl) :

« C'est un espace ouvert, de rencontre. Il est géré par 6 à 10 bénévoles tous habitants du quartier. C'est ouvert tous les matins, on fait la collecte de vêtements usés mais en bon état, une école de devoirs le mercredi (on cherche des étudiants des écoles secondaires pour nous aider), un Repair Café une fois par mois, l'appel « ami » une fois par semaine (appeler les personnes seules juste pour demander si tout va bien et si elles ont besoin de quelque chose). Les portes sont ouvertes, et quelque fois certaines personnes viennent juste pour prendre un café et pour papoter.

Il faut travailler avec les talents présents dans le quartier.

C'est un projet soutenu par EVABXL et Quartier Solidaire (après « Quartier en Action »). Nous avons commencé à faire des liens avec un « simple bonjour » et des tables d'hôtes organisées dans d'autres associations. On a pu bien évoluer depuis que nous pouvons louer un lieu (budget CRU). Notre local est très bien localisé, grande vitrine, lieu de passage. Aujourd'hui on estime le passage d'une vingtaine de personnes par jour, pas toujours les mêmes. Nous estimons que le rayon d'influence est beaucoup plus large que 50m, mais la place de la Reine est un espace qui fait frontière. Nous avons des subsides du CRU jusqu'au mois d'août 2020. **Nous avons construit une belle collaboration avec les associations proches telles que Biloba, GAFFI, St Lukas, Poverello...**

Nous nous rencontrons régulièrement via la plateforme de la coordination Brabant-Verte.

Pour pérenniser le projet nous estimons qu'il serait nécessaire d'obtenir un budget de 8 à 9 000 €/an, (600 € de loyer + charges + petit salaire pour certains bénévoles (maximum de 25 €/h et maximum 100 €/mois). Le groupe n'est pas assez fort pour devenir une asbl, les personnes sont toutes des bénévoles et n'ont pas assez d'énergie pour faire le pas de transformer les statuts de l'association ; en plus la mission d'accompagnement d'EVABXL se termine prochainement. »

15/02/2020 – 20/02/2020 – 24/02/2020

Anne Marie, Sophie, ... **Le comité informel des habitants des alentours de la place Lehon**

Un groupe d'habitants très actifs dans le quartier se réunit et échange sur le futur de leur quartier. Ces habitants apprécient la multiculturalité et la mixité du quartier. Ils sont également attentifs aux thématiques environnementales. Avant le confinement ils se sont investis dans des permanences sur la place Lehon pour interroger les passants sur les usages, les faiblesses et les potentiels de cet espace.



*l'Assemblée Générale
de Algemene Vergadering*



*la marche exploratoire
de verkenningswandeling*



*l'atelier participatif
de participatieve workshop*



*la Commission de Quartier
de Wijkcommissie*



Ontmoetingen met het grote publiek, permanenties in de openbare ruimte, workshops voor doelgroepen

Parallel met de vergaderingen en formele en informele gesprekken, werd vanaf januari 2020 en tot het begin van de preventieve lockdown een reeks evenementen georganiseerd om de verspreiding van COVID-19 tegen te gaan: een Algemene Vergadering, een verkenningswandeling, een participatieve workshop, een Wijkcommissie (WCo), een permanentie op de openbare ruimte, de verspreiding van een vragenlijst.

Vlak vóór de lockdown was de organisatie van workshops voor een doelgroep begonnen: een workshop voor senioren met het publiek van Biloba, een workshop met geïmmigreerde vrouwen van du GAFFI.

Tijdens een videoconferentie met de animatoren van de vereniging werd ook een workshop waarbij de jongeren van CEDAS betrokken zouden worden, aangehaald.

Een actieve deelname aan de «buurtkeuken», georganiseerd door de Sint-Lukasschool was eveneens voorzien, dat zou ons in staat gesteld hebben om de ouders van de kinderen van de wijk te ontmoeten. Deze participatiemomenten werden uitgesteld tot gunstiger tijden of omgezet in andere vormen van participatie die moeten worden uitgedacht en geïmplementeerd. Vandaag is het nog moeilijk om het vervolg van dit proces te voorzien, maar de dialoog met de tussenpersonen (verenigingen, diensten, vrijwilligers...) wordt voortgezet.

Ouders die hun kinderen brengen en ophalen of die aan de uitgang van de basisscholen en kinderdagverblijven van de wijk wachten: Buurt, Sint-Lukas, Broederschap...

Hieronder geven we een beknopt overzicht van de eerste resultaten van de initiatieven die tot dan hebben plaatsgevonden.

ALGEMENE VERGADERING (AV), 20/01/2020.

Een groot aantal bewoners was aanwezig en de gemeente Schaarbeek heeft de inschrijvingen opgenomen voor het Wijkcomité (WCO), een participatief orgaan waarvan de samenstelling en de werking geregeld worden door de Regering. De AV en het WCO hebben een adviserende rol en hebben als doel om ervoor te zorgen dat er beter rekening gehouden wordt met de behoeften van de bewoner. Er hebben zich ongeveer 60 personen ingeschreven voor het WCO van het DWC Heuvelkje.

VERKENNINGSWANDELING IN DE WIJK EN PARTICIPATIEVE WORKSHOP OP 15/02/2020.

De verkenningswandeling werd in 2 groepen georgan. Bij terugkeer na de wandeling werd een workshop rond 3 tafels georganiseerd rond een aantal vragen:

- Welk beeld heb ik van deze wijk?
- Hoe zie ik deze plaats over 5 of 10 jaar?
- Wat heeft deze wijk nodig om gezelliger te zijn?
- Ik heb een project voor deze wijk bedacht

Aan het einde van de oefening heeft per tafel één verslaggever

Des rencontres grand public, des permanences sur l'espace public, des ateliers pour public cibles

En parallèle des réunions et entretiens formels et informels, une série d'événements ont été organisés dès le mois de janvier 2020 et ce jusqu'au début du confinement préventif à la propagation du CODIV 19 : une Assemblée Générale, une marche exploratoire, un atelier participatif, un Commission de Quartier (COQ), une permanence sur l'espace public, la diffusion d'un questionnaire.

Des ateliers pour un public ciblé étaient en train de s'organiser juste avant le confinement : un atelier seniors avec le public de Biloba, un atelier avec les femmes immigrées du GAFFI.

Un atelier impliquant les jeunes de CEDAS a aussi été évoqué lors d'une vidéo-conférence avec les animateurs de l'association.

Une participation active à la « cuisine de quartier » organisée par l'école Sint-Lukas, était aussi prévue, cela nous aurait permis de rencontrer les parents des enfants du quartier. Ces moments de participation ont été postposés à des temps plus propices ou à d'autres formes de participation à imaginer et à mettre en place. A ce jour il est encore difficile de prévoir la suite de ce processus mais le dialogue avec les personnes relais (associations, services, bénévoles...) se poursuit.

Les parents qui conduisent ou qui attendent à la sortie des écoles primaires et gardiennes du quartier : Buurt, Sint Lukas, Fraternité ...

Nous reportons ci-dessous de façon succincte les premiers résultats des initiatives prises jusque-là.

ASSEMBLÉE GÉNÉRALE (AG), LE 20/01/2020.

Un nombre important d'habitants était présent et la commune de Schaarbeek a procédé aux inscriptions au Comité de Quartier (COQ), organe de participation dont la composition et le fonctionnement sont réglés par le Gouvernement. L'AG et la COQ ont un rôle consultatif et ont pour but d'assurer une meilleure prise en compte des besoins des habitants. Environ 60 personnes se sont inscrites à la COQ du CQD Petite Colline.

MARCHE EXPLORATOIRE DANS LE QUARTIER ET ATELIER PARTICIPATIF LE 15/02/2020.

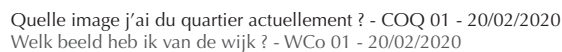
La marche exploratoire s'est organisée en 2 groupes. Au retour de cette marche, un atelier autour de 3 tables s'est organisé autour des questions :

- Quelle est l'image que j'ai de ce quartier ?
- Comment je vois ce lieu dans 5 ou 10 ans ?
- De quoi ce quartier a besoin pour être plus accueillant?
- J'ai imaginé un projet pour ce quartier

A la fin de l'exercice, un rapporteur par table a transmis une synthèse des échanges qui a ensuite été retranscrite.

COMMISSION DE QUARTIER, LE 20/02/2020

25 habitants étaient présents à l'atelier. La réunion s'est tenue dans les locaux du centre FAC. Les résultats de la marche et du premier atelier ont été exposés aux participants.



een samenvatting van de uitwisselingen bezorgd, die vervolgens werd overgeschreven.

WIJKCOMMISSIE 01, 20/02/2020

25 bewoners waren aanwezig op de workshop. De vergadering heeft plaatsgevonden in de lokalen van het FAC-centrum. De resultaten van de wandeling en de eerste workshop werden aan de deelnemers voorgesteld.

Het eerste werkmoment had als doel om de vragen die bij de verkenningswandeling gesteld werden uit te diepen. De leden van de WCo waren verdeeld over vier tafels en veranderden van groep wanneer ze een vraag hadden behandeld.

Op het tweede moment konden de leden gaan zitten rond postkaarten die a priori geen enkele band hadden met de wijk Heuveltje. Het doel was de verbeelding en de gevoeligheid van de deelnemers in te schakelen om een minder materiële, meer poëtische visie van de wijk te verkrijgen. Vervolgens hebben de deelnemers hun brainstorming in één woord samengevat.

Voor het derde moment hebben de leden van het WCo vervolgens hun gevoelens over het wijkcontract kunnen uitdrukken in de vorm van vrije tussenkomsten.

PERMANENTIE OP HET LEHONPLEIN EN VRAGENLIJST, OP 29/02/2020.

Het team van Heuveltje heeft met een aantal bewoners een permanentie op het Lehonplein georganiseerd op zaterdag van 15u00 tot 17u00. Met een gedrukte orthofotokaart op een tafeltje aan de noordoostelijke hoek van het plein, hebben wij voorbijgangers geïnterviewd en hen gevraagd om een vragenlijst in te vullen. De resultaten van deze eerste permanentie vertellen ons dat het Lehonplein een plaats is waarvan veel verwacht wordt; het moet een toegankelijke plaats blijven, die groener moet worden, minder ingenomen door auto's, het moet open blijven voor talrijke gebruiksmogelijkheden en uiteenlopende publieken. De vragenlijst en de uitwisselingen hebben bevestigd dat er in Heuveltje verscheidene wijken zijn en dat de bewoners uit het noorden van de perimeter niet in het zuiden komen en dat het Koningin-Groenpark voor velen niet echt bekend is.

Wij hebben ook begrepen dat het Lehonplein een doorgangspek is tussen het Josafatpark en het Liedtsplein, en dat er een onzichtbare draad is die deze twee ver uit elkaar gelegen plaatsen verbindt, hoewel er een grote breuk voelbaar is tussen de twee hellingen van de heuvel, waarvan de kamlijn zich op de Haachtsesteenweg bevindt. Sommige bewoners hebben projecten aangehaald voor de toekomst, bijvoorbeeld een sociale bakkerij of ontbrekende uitrustingen voor jongeren en kinderen. Zoals vaak het geval is, houden sommigen van hun wijk (gezellig, familiaal, multicultureel), terwijl anderen hem haten (vuil, afgrijselijk, verlaten, slecht onderhouden, drugsprobleem...)

Op verzoek van de verenigingen en van de bewoners, die ze binnenkort zullen inzamelen, werden andere vragenlijsten uitgedeeld. De resultaten zullen later in dit verslag opgenomen worden.

Synthese van de elementen die uit de diverse participatiemomenten naar voor gekomen zijn.

Alle uitwisselingen zijn in bijlage opgenomen in de verslagen van de vergaderingen.

De mix in de bewoners van de wijk wordt aangestipt als een heel positief element dat multiculturaliteit mogelijk maakt, maar ook een factor van onverwachte ontmoetingen. De mix ontstaat zowel door de verschillende origines, als door de aanwezigheid van alle leeftijden (senioren, families, kinderen, jongeren...). Het Lehonplein wordt dan aangestipt als een belangrijke ontmoetingsplaats. Het lijkt er echter op dat de sociale

Le premier moment de travail a eu pour objet d'approfondir les questions posées lors de la marche exploratoire. Les membres de la CoQ étaient séparés en quatre tables et changeaient de groupe quand ils avaient fait le tour d'une question.

Le deuxième temps a permis aux membres de s'asseoir autour de cartes postales sans aucun lien a priori avec le quartier Petite Colline. L'objectif était de mobiliser l'imagination et la sensibilité des participants afin d'obtenir une vision moins matérielle, plus poétique du quartier. Les participants ont ensuite résumé leurs réflexions en un mot.

Pour le troisième temps, les membres de la CoQ ont pu exprimer leur ressenti vis-à-vis du contrat de quartier sous forme d'interventions libres.

PERMANENCE SUR LA PLACE LEHON ET QUESTIONNAIRE, LE 29/02/2020.

Avec des habitants, l'équipe de Petite colline a organisé une permanence sur la place Lehon le samedi de 15h00 à 17h00. Avec une carte orthophoto imprimée sur une petite table positionnée dans l'angle nord-est de la place, nous avons interrogé les passants et nous leur avons demandé de remplir un questionnaire. Les résultats de cette première permanence nous disent que la place Lehon est un lieu sur lequel il y a beaucoup d'attentes, qui doit rester un lieu accessible, qui doit devenir plus vert, moins encombré de voiture, qu'il doit rester ouvert à de multiples usages et à des publics différents.

Le questionnaire et les échanges ont confirmé qu'il y a plusieurs quartiers dans Petite Colline et que ceux qui habitent le nord du périmètre ne fréquentent pas le sud et que le parc Reine-Verte est peu connu voir inconnu pour beaucoup.

Nous avons aussi compris que la place Lehon est un lieu de transit entre le parc Josaphat et la place Liedts, qu'il y a un fil invisible qui relie ces deux lieux éloignés même si une fracture importante se fait sentir entre les deux coteaux de la colline dont la crête est la chaussée d'Haecht. Certains habitants ont évoqué des projets pour le futur comme par exemple une boulangerie sociale ou des équipements manquants pour les jeunes et les enfants. Comme souvent certains aiment leur quartier (convivial, familial, multiculturel) alors que d'autres le détestent (sale, ignoble, abandonné, mal entretenu, problème de drogue, ...)

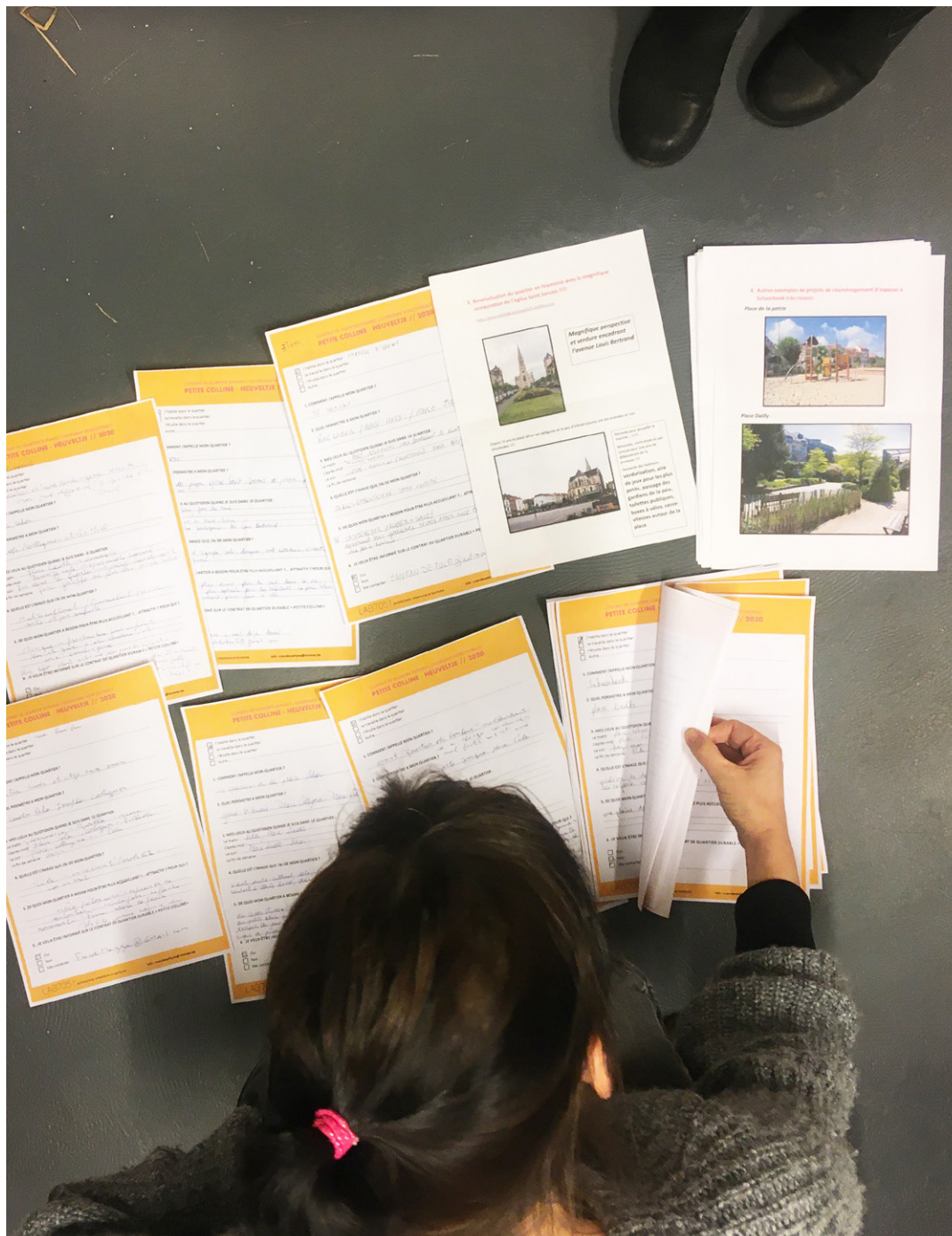
D'autres questionnaires ont été diffusés à la demande des associations et des habitants qui en assureront la récolte prochainement. Les résultats seront repris dans ce rapport ultérieurement.

Synthèse des éléments qui ressortent des différents moments de participation.

L'ensemble des échanges sont repris en annexe dans les compte-rendus de réunions.

La **mixité** dans les habitants du quartiers et pointé comme un élément très positif permettant une **multiculturalité**, mais aussi un facteur de rencontres inopinées. La mixité est aussi bien créée par les différents origines, mais aussi par la présence de toutes tranches d'âges (seniors, familles, enfants, jeunes ...). La place Lehon est alors pointée comme un lieu de rencontres important. Il semble cependant que les différences sociales puissent être vécues difficilement notamment par les nouveaux arrivants qui peinent à s'intégrer. L'amélioration de la convivialité est un véritable enjeu. Un manque important est une maison de quartier à proximité des habitants (pas uniquement une pour tout le périmètre).

Concernant les lieux et espaces publics, les participants aux ateliers rêvent de plus de durabilité et un meilleur entretien des équipements, plus de visibilité pour le parc de la Reine, plus de bancs, d'éclairage, de poubelles, plus de vie le soir, plus de



verschillen als moeilijk ervaren kunnen worden, meer bepaald door nieuwkomers, die moeite hebben om zich te integreren. De verbetering van de gezelligheid is een echte uitdaging. Een belangrijk tekort is een wijkhuis in de nabijheid van de bewoners (niet slechts één voor de hele perimeter).

Wat de openbare ruimten en plaatsen betreft, dromen de deelnemers aan de workshops over meer duurzaamheid en een beter onderhoud van de uitrustingen, meer zichtbaarheid voor het Koninginnepark, meer banken, verlichting, vuilnisbakken, meer leven 's avonds, meer netheid, meer ruimten voor de kinderen en de adolescenten, meer beleefdheid en respect vanwege de bewoners, meer controle in de openbare ruimten, meer ontmoetingsplekken.

Eengroepswork heeft toegelaten om ideeën voor de heraanleg van het Lehonplein en het Koningin-Groenpark gedetailleerd uit te werken. Er werden al verscheidene projecten voorgesteld om de band tussen de bewoners en de leefkwaliteit in de wijk in het algemeen te verbeteren: inzetten van verbindingspersonen om een band te smeden met minderbedeelde personen, creatie van een bibliobus en/of sprookjeskaravaan, oprichting van een extra cultuurhuis voor jongeren, uitrol van een project rond voeding (toegankelijker dan de markt van de Ecuries), handhaving van de markt van de Koninklijke Sinte-Mariastraat, aanleg van buurtspeelruimten, meer sociale restaurants, stedelijk kunsttraject...

De **mobilité** is natuurlijk een probleem dat op de voorgrond gesteld wordt, hoewel een verbetering moeilijk te realiseren lijkt aangezien de bewoners niet allemaal bereid lijken om het gebruik van de auto te beperken. De ontwikkeling en de verbetering van de circuits voor zachte mobiliteit en van de plaats van de zwakke weggebruikers (senioren, PBM...) houdt daar verband mee en zal essentieel zijn. De heraanleg van de Groenstraat, meer bepaald in de nabijheid van de scholen, lijkt al een prioriteit te zijn.

Wat betreft de mobiliteit dromen de deelnemers aan de workshops van minder doorgaand verkeer, meer verkeersveiligheid, betere inrichtingen voor de mobiliteit van senioren, minder smalle stoepen, minder auto's, meer ruimte voor zachte mobiliteit, betere wegverkeer, een betere verdeling van de stromen, efficiënter openbaar vervoer, meer fietsboxen.

Er werden al verscheidene projecten voorgesteld om de mobiliteit binnen de wijk te verbeteren: afschaffing van het project van parking voor Kadizi, ontwikkeling van een net van voetgangersstraten...

Er werden veel tekorten en negatieve punten aangestipt door de bewoners (vervallen gebouwen, gebrek aan groen...), maar er lijkt potentieel te zijn voor verbetering (zeer mooie architectuur, potentieel tot vergroening op de platte daken...). De verbetering van de plantaardige aanwezigheid in de wijk is één van de elementen die herhaaldelijk worden aangehaald door de bewoners.

Wat betreft de leegstaande en vervallen gebouwen en plaatsen, dromen de deelnemers aan de workshops van meer buurtwinkels en een beter gebruik van de handelslokalen, meer restaurants, meer alternatieve plaatsen.

Een groepswork heeft toegelaten om bepaalde terreinen, leegstaande gelijkvloerse verdiepingen...aan te wijzen die zouden kunnen worden ingericht als gezellige ruimten die opgesteld worden voor iedereen. Er werden al verscheidene projecten voorgesteld om de constructies binnen de wijk te verbeteren: opening van een mediathèque, bezetting van leegstaande gebouwen die te koop staan door sociale functies...

propreté, plus d'espaces pour les enfants et les adolescents, plus de civilité et de respect de la part de ses habitants, plus de contrôle dans les espaces publics, plus de lieux de rencontre.

Un travail en groupe a permis de détailler des idées de réaménagement de la place Lehon et du parc Reine-Verte. Plusieurs projets ont déjà été proposés pour améliorer le lien entre les habitants et la qualité de vie en général au sein du quartier : mise en place de personnes relais pour faire le lien avec les personnes défavorisées, création d'un bibliobus et/ou caravane des contes, création d'une maison culturelle en plus pour les jeunes, mise en place d'un projet alimentaire (plus accessible que le marché des écuries), maintien du marché rue Royale-Sainte-Marie, aménagements d'espaces de jeux de proximité, plus de restaurants sociaux, parcours d'art urbain, ...

La **mobilité** est évidemment un problème fortement mis en avant, bien qu'une amélioration semble être difficile étant donné que les habitants ne semblent pas tous prêts à limiter l'usage de la voiture. Le développement et l'amélioration des circuits de mobilités douces et de la place des usagers faibles (seniors, PMR, ...) est en lien et sera essentiel. Le réaménagement de la rue Verte, notamment à proximité des écoles, semble déjà être une priorité.

Concernant la mobilité, les participants aux ateliers rêvent de moins de trafic de transit, plus de sécurité routière, meilleurs aménagements pour la mobilité des seniors, trottoirs moins étroits, moins de voitures, plus d'espace pour la mobilité douce, une circulation routière améliorée, une meilleure distribution des flux, une meilleure efficacité des moyens de transports publics, plus de box-vélo.

Plusieurs projets ont déjà été proposés pour améliorer la mobilité au sein du quartier : suppression du projet de parking Kadizi, développement d'un réseau de rues piétonnes, ...

De nombreux manques et points négatifs ont été pointés par les participants **bâtiments dégradés, manque de verdure, ...** mais le potentiel d'amélioration semble être présent (très belle architecture, potentiel de verdurisation sur les toitures plates, ...). L'amélioration de la présence végétale au sein du quartier est un des éléments pointé à plusieurs reprises par les habitants.

Concernant les lieux et bâtiments vides et dégradés, les participants aux ateliers rêvent de plus de commerces de proximité et une meilleure utilisation des locaux commerciaux, plus de restaurants, plus de lieux alternatifs.

Un travail en groupe a permis de pointer certains terrains, rez-de-chaussées vides, ... qui pourraient être aménagés comme espaces de convivialité ouverts à tous.

Plusieurs projets ont déjà été proposés pour améliorer les constructions au sein du quartier : ouverture d'une médiathèque, occupation des bâtiments vides en vente par des fonctions sociales, ...

2

**RAPPORT SYNTHÉTIQUE
D'ANALYSE**

**SAMENVATTEND
ANALYSEVERSLAG**

Table des matières

Inhoudsopgave

1.ANALYSE DES ATOUTS, FAIBLESSES, OPPORTUNITÉS ET MENACES DU
CONTRAT DE QUARTIER DURABLE

1. ANALYSE VAN DE STERKTES, ZWAKTES, KANSEN EN BEDREIGINGEN
VAN HET DUURZAAM WIJKCONTRACT

2.SYNTHÈSE DES INTERACTIONS ENVIRONNEMENTALES ISSUES DU
DIAGNOSTIC

2.SAMENVATTING VAN DE INTERACTIES OP HET VLAK VAN MILIEU DIE
VOORTVLOEIEN UIT DE DIAGNOSE

3.CARTE DE SYNTHÈSE EN MATIÈRE DE MAILLAGE ÉCOLOGIQUE, DE
GESTION DES EAUX ET D'ÎLOT DE CHALEUR

3.SAMENVATTENDE KAART VAN HET ECOLOGISCH NETWERK, HET
WATERBEHEER EN DE HITTE-EILANDEFFECTEN

1

**ANALYSE DES ATOUTS, FAIBLESSES,
OPPORTUNITÉS ET MENACES DU
CONTRAT DE QUARTIER DURABLE**
ANALYSE VAN DE STERKTES, ZWAKTES,
KANSEN EN BEDREIGINGEN VAN HET
DUURZAAM WIJKCONTRACT

De onderstaande tabel vermeldt de analyse van de Sterktes-Zwaktes-Kansen en Bedreigingen (SWOT-analyse) van de wijk waarop het DWC betrekking heeft. Hij is gebaseerd op de diagnose die gezamenlijk werd uitgevoerd door de auteurs van het DWC en die van het MER. Het doel van de elementen in deze tabel is bijdragen aan het naar voor brengen van de prioriteiten die in tweede instantie zullen toelaten om tot programmatische voorstellen te komen.

Le tableau ci-dessous reprend l'analyse des Atouts-Faiblesses-Opportunités et Menaces (Analyse AFOM) du quartier concerné par le CQD. Il se base sur le diagnostic effectué conjointement entre les auteurs du CQD et ceux du RIE. Les éléments repris dans ce tableau ont pour objectifs de contribuer à mettre en évidence des priorités qui permettront, dans un second temps, de déboucher sur des propositions programmatiques.

Sterktes	Zwaktes	Kansen	Bedreigingen
Mobiliteit			
- De perimeter bevindt zich in de nabijheid van het centrum van Brussel; - Goed bereikbaar met het openbaar vervoer (zone A, zeer goed bediend, en zone B, goed bediend, in de GSV).	- Aanwezigheid van verkeersaders die de wijk segmenteren (o.a. bepaalde stukken van de Gallaitstraat, de Paleizenstraat en de Koninklijke Sinte-Mariastraat); - Druk van motorvoertuigen: Grote plaats die wordt ingenomen door voertuigen (parkeerplaatsen, druk verkeer, snelheidsovertredingen, wildparkeren); - Afwezigheid van kwaliteitsvolle fietsinfrastructuur (fietspad, fietsboxen, enz.).	- De plaats verminderen van de parkeergelegenheid in de straten (in samenhang met het creëren/ opwaarderen/delen van plaatsen in ondergrondse parkeergarages) om de inrichtingen voor actieve vervoerswijzen uit te breiden (stoepen, fietspaden, ontspanningszones). - De toepassing van de BWLKE-reglementering zou moeten toelaten om het aantal parkeerplaatsen voor kantoren te verminderen en dus een opportuniteit bieden om deze plaatsen te herbestemmen voor andere functies, in het bijzonder huisvesting; - Het parkeeraanbod voor fietsen binnen de perimeter versterken om het modaal aandeel van dit vervoersmiddel te doen evolueren; - Het openbaar vervoer promoten voor de werk-thuis verplaatsingen om tot een meer duurzaam gedrag te komen op het vlak van mobiliteit, via geschikte infrastructuur en communicatiecampagnes.	- Verhoging van de parkeerdruk; - Toename van de vraag op het vlak van fiets- en voetgangersverplaatsingen en verzadiging van de bestaande beschikbare infrastructuur.
Socio-economische aspecten			
- Ligging in de nabijheid van het centrum - Jonge multiculturele bevolking; - Aanwezigheid van talrijke wijkverenigingen, o.a. GAFFI, CEDAS, Poverello, Maison Biloba, Pavillon Cannelle, Cultures & elles, enz.; - Belang van het schoolaanbod, o.a. gemeenteschool nr. 3, het Institut Sainte-Marie de la fraternité, de school Saint-Gabriel, de school Sint-Lukas, de school De Buurt, de hogeschool ISFSC, enz. ; - Belang van het handelaanbod, meer bepaald in de Brabantstraat, de Gallaitstraat en in een deel van de Paleizenstraat; - Aanwezigheid van het Lehonplein dat een centraliteit in de wijk lijkt te vormen.	- Een deel van de bevolking is verpauperd; - Werkloosheidsgraad van ongeveer 1/3; - Gebrek aan structuur/ woningen voor de opvang van nieuwe migranten; - Tekort aan woningen met sociale bestemming; - Slechte veiligheid voor zwakke weggebruikers; - Weinig kwalitatieve openbare ruimten; - Gevoel van onveiligheid in het bijzonder 's avonds in bepaalde delen van de perimeter; - Tekorten op het vlak van het gezondheidsnetwerk; - Gebrek aan plaatsen om samen te komen, te praten, enz. - Beperkt aanbod van kinderdagverblijven - Beperkt aanbod opvangplaatsen en uitrustingen voor vrouwen (bv. sport); - Het speel-, vrijetijds- en verpozingsnetwerk is onvolledig; - De inrichtingen van de openbare ruimten beperken het gebruik ervan door iedereen, in het bijzonder op het Lehonplein, dat een tekort heeft aan banken en speelruimten voor jonge kinderen - Schaarste aan speelpleinen; - Slechte zichtbaarheid van het Koningin-Groenpark, terwijl groot potentieel ('s avonds gesloten, ingang slecht zichtbaar, toegang ingewikkeld voor senioren, PBM, kinderwagens.	- Creatie van kwaliteitsvolle openbare ruimten en verbetering van de bestaande ruimten; - Creatie van speelruimten; - De zichtbaarheid en de toegankelijkheid van het Koningin-Groenpark verbeteren; - Diversifiëring van de vrijetijdsinrichtingen om een breder publiek te bereiken.	- Toename van de verpaupering; - Toename van het gevoel van onveiligheid in bepaalde delen van de perimeter.

Atouts	Faiblesses	Opportunités	Menaces
Mobilité			
- Le périmètre est situé à proximité du centre de Bruxelles ; - Bonne accessibilité en transports en commun (Zone A, très bien desservis, et zone B, bien desservis, au RRU).	- Présence d'axes routiers segmentant le quartier (dont certaines portions de la rue Gallait, de la rue des Palais et de la rue Royale-Sainte-Marie); - Pression des véhicules motorisés : Place importante occupée par les véhicules (emplacements de stationnement, trafic important, vitesse excessive, stationnement sauvage) ; - Absence d'aménagements cyclables de qualité (piste cyclable, box de stationnement, etc.).	- Réduire l'emprise du stationnement sur les voiries (en cohérence avec la création/ revalorisation/mutualisation de places au sein des parkings souterrains) afin d'accroître les aménagements en faveur des modes actifs (trottoirs, pistes cyclables, zones de détente). - La mise en œuvre de la réglementation COBRACE devrait permettre de réduire le nombre d'emplacements de stationnement affectés au bureau et donc offrir une opportunité de réaffectation de ces places pour d'autres fonctions, notamment logement; - Renforcer l'offre en stationnement vélos présent au sein du périmètre afin de faire évoluer la part modale de ce mode de transport ; - Promouvoir les transports en commun dans les déplacements domicile-travail afin d'enclencher un comportement plus durable en matière de mobilité via la mise en place d'infrastructure adaptées et des campagnes de communication.	- Augmentation de la pression en stationnement ; - Augmentation de la demande en déplacements piétons et cyclistes et saturation des aménagements disponibles existants.
Aspects socio-économiques			
- Localisation à proximité du centre ; - Population jeune multiculturelle ; - Présence de nombreuses associations de quartier dont GAFFI, CEDAS, Poverello, Maison Biloba, Pavillon Cannelle, Cultures & elles, etc.; - Importance de l'offre scolaire dont l'école communale n°3, l'institut Sainte-Marie de la fraternité, l'école Saint-Gabriel, l'école Sint-Lukas, l'école de Buurt, la haute école ISFSC, etc. ; - Importance de l'offre commerciale notamment sur la rue du Brabant, la rue Gallait et sur une partie de la rue des Palais ; - Présence de la place Lehon apparaissant comme une centralité du quartier.	- Une partie de la population est paupérisées ; - Taux de chômage d'environ 1/3 ; - Manque de structure/ logements pour l'accueil de primo-arrivants ; - Manque de logements à vocation sociale ; - Mauvaise sécurité pour les usagers faibles ; - Peu d'espace publics qualitatifs ; - Sentiment d'insécurité en particulier en soirée dans certaines parties du périmètre ; - Manquement au niveau du réseau santé ; - Manque de lieu pour se réunir, discuter, etc. - Offre limitée en crèche - Offre limitée en lieu d'accueil et en équipements pour les femmes (par ex. sport); - Le maillage de jeux, loisir et repos est incomplet : - Aménagements des espaces publics limitent l'utilisation par tous notamment sur la place Lehon présentant un manque en bancs et espaces de jeux pour les petits enfants - Carence en pleine de jeux ; - Mauvaise visibilité du parc de la reine verte alors que potentiel important (fermé le soir, entrée peu visible, accès compliqué pour les seniors, PMR, poussettes.	- Création d'espaces publics de qualité et amélioration des espaces existants ; - Création d'espaces de jeux ; - Améliorer la visibilité et l'accessibilité du parc de la reine verte ; - Diversification des aménagements de loisir pour toucher un public plus large.	- Accroissement de la paupérisation ; - Augmentation du sentiment d'insécurité dans certaines parties du périmètre.

Sterktes	Zwaktes	Kansen	Bedreigingen
Groen netwerk			
- Aanwezigheid van het Koningin-Groenpark dat een interessant ecologisch potentieel biedt; - Aanwezigheid van rijen bomen in bepaalde straten; - Beplante binnenterreinen van huizenblokken hoofdzakelijk in het noordelijke deel van de perimeter.	- Zuidelijke deel van de perimeter schaars beplant (verhard binnenterrein van huizenblok, weinig beplanting op de straat, enz.) - Het ecologisch groen netwerk is niet continu in de perimeter van het DWC gezien de schaarse aanwezige vegetatie (behalve binnenterrein huizenblok in het noorden).	- Heraanleg en vergroening van de openbare ruimten - Versterking van het Brussels Ecologisch Netwerk; - Opwaardering van het Koningin-Groenpark; - Vermindering van de ondoorlaatbaarheidsgraad.	- Verdwijning van de vogelpopulaties in verband met de bebouwing, in verband met de renovatie en constructie van gebouwen.
Stedenbouw			
- Ligging in de nabijheid van het centrum - Hoog potentieel van opwaardering van de wijk gezien zijn positie op de schaal van het gewest en zijn huidige en toekomstige bediening door vervoersinfrastructuren; - Aanwezigheid van het Lehonplein.	- Kwaliteit van het bebouwd kader: slecht onderhouden staat van bepaalde gebouwen, in het bijzonder in het zuidelijke deel van de perimeter (meer bepaald Poststraat); - Zeer dicht bebouwde en verharde perimeter; - Tekort aan woningen met sociale bestemming; - Gebrek aan openbare ruimten, al dan niet groen; - Stedelijke renovatieprojecten hebben plaatsgevonden of zijn in uitvoering in en rond de perimeter (meer bepaald SVC2 Brabant – Noord – Sint-Lazarus, WC Lehon-Kessels, DWC Stephenson).	- Opwaardering van de bebouwing na renovatie van de openbare ruimte (deugdame cirkel) - Communicatie over de subsidieerbare werken en de vermeerdering van de interventies in de perimeter van het DWC - Opvangwoningen ontwikkelen, meer bepaald voor nieuwe migranten.	- Verval van het gebouwenbestand.
Erfgoed			
- Rijk bouwkundig erfgoed, o.a. verscheidene beschermde erfgoedelementen (Sint-Servaaskerk, Lehonplein 4, Poststraat 121, Koningsstraat 328-330, enz.), talrijke gebouwen die opgenomen zijn in de inventaris en stedelijke composities (Colignonwijk, Vandermeerschstraat, de Lochtstraat en Rubensstraat).	- Bouwkundig erfgoed dat niet altijd goed onderhouden is (huis Poststraat 121 en Paleizenstraat 11)	- Via een project van openbare ruimte, mogelijkheid om dit verborgen erfgoed op te waarderen	- Erfgoed = privé dus weinig renovatiemiddelen - Het gebouwd erfgoed loopt gevaar om steeds meer in verval te raken, ofwel omdat de eigenaars niet over de nodige middelen beschikken, ofwel omdat ze het niet belangrijk vinden omdat ze er niet wonen.
Afval / Netheid			
- Plannen 'zero waste' van de gemeente Schaarbeek.	- Sluikstorten, wildplassen, enz.; - Probleem van netheid, verval van het Lehonplein terwijl het een centrale plaats is.	- Sensibiliseringscampagne op het vlak van afval (grof huisvuil, stort...).	- Behoud van de zwaktes die werden opgespoord in de bestaande situatie.
Geluidsomgeving			
- Aanwezigheid van comfortzones die moeten worden beschermd binnen de wijken.	- Geluidsomgeving voor het merendeel lawaaiër door het wegverkeer en de overvliegende vliegtuigen.	- Modale verschuiving en vermindering van de plaats van de auto.	- Toename van het wegverkeer.

Atouts	Faiblesses	Opportunités	Menaces
Maillage vert			
- Présence du parc Reine Verte présentant un potentiel écologique intéressant ; - Présence d'alignements d'arbres dans certaines rues ; - Intérieurs d'îlot végétalisés principalement dans la partie nord du périmètre.	- Partie sud du périmètre peu végétalisée (intérieur d'îlot minéralisé, peu de végétation en voirie, etc.) - Le maillage vert écologique n'est pas continu dans le périmètre du CQD étant donné le peu de végétation présente (excepté en intérieur d'îlot au nord).	- Réaménagement et verdurisation des espaces publics - Renforcement du réseau écologique bruxellois ; - Mise en valeur du parc Reine Verte ; - Réduction du taux d'imperméabilisation.	- Disparition des population d'oiseaux liée au bâti en lien avec la rénovation et la construction de bâtiments.
Urbanisme			
- Localisation à proximité du centre ; - Potentiel élevé de valorisation du quartier étant donné sa position à l'échelle régionale et sa desserte actuelle et future en infrastructure de transports ; - Présence de la place Lehon.	- Qualité du cadre bâti : état peu entretenu de certains bâtiments en particulier dans la partie sud du périmètre (notamment rue de la Poste) ; - Périmètre très densément bâti et minéralisé ; - Manque de logements à vocation sociale ; - Manque d'espaces publics de qualité verdurisés ou non ; - Des projets de rénovation urbaine ont eu lieu ou sont en cours dans et autour du périmètre (notamment CRU2 Brabant Nord Saint-Lazare, CQ Lehon-Kessels, CQD Stephenson).	- Revalorisation du bâti après rénovation de l'espace public (cercle vertueux) - Communication sur les travaux subsidiés et sur la majoration des interventions dans le périmètre du CQD - Développer des logements d'accueil notamment pour les primo-arrivants.	- Dégradation du parc bâti.
Patrimoine			
- Patrimoine architectural riche dont plusieurs éléments patrimoniaux. classés (Eglise Saint-Servais, place Lehon 4, rue de la Poste 121, rue Roayle 328-330, etc.), de nombreux bâtiments repris à l'inventaire et des compositions urbaines (quartier Colignon, rue Vandermeersch, rue de Locht et rue Rubens).	- Patrimoine architectural qui n'est pas toujours entretenu (maison rue de la Poste 121 et rue des Palais 11)	- A travers un projet d'espace public, possibilité de mettre en valeur ce patrimoine caché	- Patrimoine = privé donc peu de moyens de rénovation - Le patrimoine bâti risque de se dégrader de plus en plus, soit parce que les propriétaires n'ont pas les moyens, soit pas l'intérêt parce qu'ils n'y vivent pas.
Déchets / Propreté			
- Plans zéro waste de la Commune de Schaerbeek.	- Dépôts clandestins, urinoirs sauvages, etc. ; - Problème de propreté, dégradation de la place Lehon alors que lieu central.	- Campagne de sensibilisation pour les déchets (encombrants, déchetterie,...).	- Maintien des faiblesses relevées en situation existante.
Environnement sonore			
- Présence de zones de confort à préserver au sein des quartiers.	- Environnement sonore majoritairement bruyant conditionné par le trafic routier et le passage d'avion.	- Report modal et diminution de la place de la voiture.	- Augmentation du trafic routier.

Sterktes	Zwaktes	Kansen	Bedreigingen
Water en bodem			
	- Sterke verharding van de perimeter terwijl er een overstromingsrisico bestaat op de bodem van de vallei; - Sommige percelen zijn opgenomen op de kaart van de Inventaris van de bodemtoestand, meer bepaald in de Paleizenstraat	- Vermindering van de ondoorlaatbaarheidsgraad; - Plaatsing van een geïntegreerd waterbeheersysteem; - Sanering van de verontreinigde percelen die betrokken zijn bij een project;	- Toename van de ondoorlaatbaarheidsgraad
Klimaat			
- Aanwezigheid van het Koningin-Groenpark dat een positief effect heeft het hitte-eilandverschijnsel.	- Aanwezigheid van hitte-eilanden, in het bijzonder in het zuidelijke deel van de perimeter.	- Meer groene ruimten en waterpunten creëren om het hitte-eilandfenomeen te kunnen beperken.	- Hoge risico's van stedelijke hitte-eilanden tijdens de zomer indien het verhard karakter behouden wordt.
Luchtkwaliteit en energie			
	- De luchtkwaliteit wordt vooral beïnvloed door het wegverkeer en de energieprestatie van de gebouwen ; - Aanwezigheid van weinig performante gebouwen.	- Verbetering van de energieprestatie van de gebouwen - Potentieel van ontwikkeling van hernieuwbare energie.	- Behoud van gebouwen met een lage energieprestatie.

Atouts	Faiblesses	Opportunités	Menaces
Eau et sol			
	- Minéralisation importante du périmètre alors que présence d'un risque d'inondation en fond de vallée ; - Certaines parcelles sont reprises à la carte de l'inventaire de l'état du sol notamment sur la rue des Palais.	- Réduction du taux d'imperméabilisation ; - Mise en place d'un système de gestion des eaux intégrées ; - Assainissement des parcelles polluées concernées par un projet ;	- Augmentation du taux d'imperméabilisation.
Climat			
- Présence du parc Reine-Verte ayant un impact positif sur le phénomène d'ilots de chaleurs.	- Présence d'ilots de chaleur en particulier dans la partie sud du périmètre.	- Créer davantage d'espaces verdurisés et de points d'eau permettant de limiter le phénomène d'ilot de chaleur.	- Risques élevés d'effet d'ilot de chaleur urbain en été si maintien du caractère minéralisé.
Qualité de l'air et énergie			
	- Qualité de l'air impactée essentiellement par le trafic routier et la performance énergétique des bâtiments ; - Présence de bâtiments peu performants.	- Amélioration de la performance énergétique des bâtiments - Potentiel de développement des énergies renouvelables.	- Maintien de bâtiments peut performant énergétiquement.

2

SYNTHÈSE DES INTERACTIONS ENVIRONNEMENTALES ISSUES DU DIAGNOSTIC

SAMENVATTING VAN DE INTERACTIES OP HET VLAK VAN MILIEU DIE VOORTVLOEIEN UIT DE DIAGNOSE

Dit punt heeft als doel om **interacties** tussen de *milieuthematieken* van de hierboven uitgevoerde diagnose op de voorgrond te stellen.

Één van de voornaamste uitdagingen die uit de diagnose naar voor komt, is de druk op de **openbare ruimte** in de perimeter van het DWC. De stedelijke openbare ruimte is een **afgewerkte ruimte** die moet beantwoorden aan veelvuldige behoeften (verplaatsingen, ontspanning, gezelligheid...), maar ook milieuvorzieningen moet vertonen.

De **voornaamste milieu-interacties** die voortvloeien uit de diagnose betreffen de verdeling van deze openbare ruimte. De wijk die het voorwerp uitmaakt van deze studie wordt momenteel immers gekenmerkt door de grote plaats die wordt ingenomen door motorvoertuigen en hun infrastructuur (rijstroken, parkeerstroken, enz.).

Dit kenmerk van de wijk heeft een directe invloed op andere bestudeerde milieuthematieken, zoals de **mobiliteit van de andere vervoerswijzen, de leefomgeving van de bewoners, hun gezondheid en welzijn, de veiligheid**, maar ook het **groen netwerk, het landschap en het waterbeheer**.

Het gebrek aan kwaliteitsvolle infrastructuur voor de actieve vervoerswijzen op bepaalde straten, de aanwezigheid van belangrijke verkeersaders die de wijk segmenteren (Gallaitstraat, Paleizenstraat en Koninklijke Sinte-Mariastraat), wildparkeren en snelheidsovertredingen van bepaalde bestuurders, dragen bij tot het scheppen van een **onveilig verkeersklimaat**, dat vooral ervaren wordt door de zwakke weggebruikers.

In termen van **groen netwerk** beperkt de weinige plaats die aan beplanting is toegewezen de milieuvorzieningen die het aan de wijk levert, meer bepaald op het vlak van het **landschap**.

Bijvoorbeeld: een stuk van een groene *verbinding* op het Gewestelijk Plan voor Duurzame Ontwikkeling loopt door de Vandermeerschstraat. In deze laatste is er momenteel geen beplanting aanwezig in de openbare ruimte. De versterking van dit stuk van de groene verbinding zou toelaten om bij te dragen tot de verbetering van het netwerk, dat ten noorden van het braakliggend terrein Josafat begint, door het Josafatpark en de Louis Bertrandlaan loopt alvorens de in de perimeter van het wijkcontract te komen. Naar het westen zou deze groene verbinding, die naar het kanaal loopt, ook moeten worden versterkt in het kader van een andere operatie.

Ce point a pour objectif de mettre en exergue des **interactions** entre les *thématiques environnementales* du diagnostic effectué ci-avant.

L'un des principaux enjeux qui ressort du diagnostic est la pression exercée sur **l'espace public** au sein du périmètre du CQD. L'espace public urbain est un **espace fini** devant répondre à de multiples besoins (déplacements, détente, convivialité,...) mais également présenter des aménités environnementales.

Les **interactions environnementales principales** qui résultent du diagnostic concernent la répartition de cet espace public. En effet, le quartier, objet de la présente étude, est actuellement marqué par l'importance de la place occupée par les véhicules motorisés et leurs infrastructures (bandes de circulation, bandes de stationnement, etc.).

Cette caractéristique du quartier influe directement sur d'autres thématiques environnementales étudiées, telles que la **mobilité des autres modes de transport, le cadre de vie des habitants, leur santé et bien-être, la sécurité** mais également **le maillage vert, le paysage et la gestion des eaux**.

En effet, le manque d'infrastructures de qualité pour les modes actifs sur certaines voiries, la présence d'axes routiers importants qui segmentent le quartier (rue Gallait, rue des Palais et rue Royale-Sainte-Marie), le stationnement sauvage et la vitesse excessive de certains conducteurs, participent à la création d'un climat d'**insécurité routière**, essentiellement vécue par les usagers faibles.

En termes de **maillage vert**, le peu de place attribuée à la végétation limite les aménités environnementales qu'elle apporte au quartier, notamment au niveau **paysager**.

À titre d'exemple, un tronçon d'une *continuité* verte au Plan régional de développement durable passe par la rue Vandermeersch. Cette dernière est actuellement dépourvue de plantations au sein de l'espace public. Le renforcement de ce tronçon de la continuité verte permettrait de contribuer à l'amélioration du maillage qui débute au nord de la friche Josaphat, qui passe par le parc Josaphat et l'avenue Louis Bertrand avant de rejoindre le périmètre du contrat de quartier. Vers l'ouest, cette continuité verte, qui rejoint le canal, devrait également faire l'objet d'un renforcement dans le cadre d'une autre opération.

Door de huidige verdeling van de openbare ruimte, die leidt tot een **sterke verharding** ervan, kunnen mogelijk **hitte-eilandenverschijnselen** worden waargenomen, die het comfort van de ruimten aantasten. Dit verschijnsel is, bij grote hitte, vooral waarschijnlijk in het zuidelijke deel van het DWC, waar de verharding zich ook sterk uitstrekt over de binnenterreinen van de huizenblokken. Dit fenomeen kan ook worden waargenomen op de openbare pleinen die grotendeels verhard zijn. De geringe aanwezigheid van beplanting, de afwezigheid van waterpunten (fontein, kleine bekkens, enz.) zijn kenmerken die de hitte-effecten, en dus het ongemak, accentueren.

De plaats die wordt ingenomen door de infrastructuur voor motorvoertuigen in de wijken heeft ook effecten op het vlak van de **kwaliteit van de leefomgeving** van de bewoners. De **gezellige ruimten**, die uitwisselingen en ontmoetingen bevorderen, zijn immers beperkt.

De **geluidsomgeving** en de **luchtkwaliteit**, die rechtstreeks beïnvloed worden door het gemotoriseerd verkeer, hebben een beduidende invloed op de **gezondheid**. Hoewel de binnenterreinen van de huizenblokken vrij goed gespaard blijven van het lawaai van het verkeer, worden sommige structurerende assen gekenmerkt door druk verkeer dat grote geluidshinder genereert. De perimeter van het DWC is betrokken bij een reeks akoestische zwarte punten ter hoogte van de Brabantstraat, de Paleizenstraat, het Lehonplein en de Rogierstraat in de nabijheid van de Koninklijke Sinte-Mariastraat. Bovendien zijn de wijken waarop het DWC betrekking heeft gedeeltelijk opgenomen in een « te creëren comfortzone », wat het grote tekort aan akoestische comfortzones aantoonde.

Binnen de perimeter en volgens de gegevens van het dichtstbijzijnde meetstation zou de **luchtkwaliteit** vooral een impact ondervinden van het **wegverkeer**.

Op het vlak van **waterbeheer**: hoewel de perimeter van het DWC niet opgenomen is in een zone met overstromingsgevaar, bevordert de **sterke verharding** van de betrokken wijken de stroomafwaartse afvloeiing van het regenwater, waar zich een zone bevindt die onderhevig is aan overstromingen. De studiezone heeft zodoende een essentiële rol te spelen om deze risico's te beperken, via de plaatsing van inrichtingen die een geïntegreerd regenwaterbeheer mogelijk maken, zowel in de openbare ruimte als op de privépercelen. Deze inrichtingen kunnen in de openbare ruimte worden vertaald door gebruik van semi-doorlaatbare materialen, aanleg van

La répartition actuelle de l'espace public, engendrant une **minéralisation forte** de celui-ci, des phénomènes d'**îlots de chaleur** sont susceptibles d'être observés, impactant le confort des espaces. Ce phénomène est surtout probable, en cas de fortes chaleurs, dans la partie sud du CQD, là où la minéralisation s'étend également largement en intérieur d'îlot. Ce phénomène peut aussi être observé sur les places publiques majoritairement minéralisées. En effet, la faible présence de végétation, l'absence de points d'eau (fontaines, petits bassins, etc.) sont des caractéristiques qui accentuent les effets de chaleur et donc l'inconfort.

La place occupée par les infrastructures pour véhicules motorisés au sein des quartiers a également des incidences en matière de **qualité du cadre de vie** des habitants. En effet, les **espaces de convivialité**, propres aux échanges et rencontres sont réduits.

L'**environnement sonore** et la **qualité de l'air**, directement impactés par la circulation motorisée, ont une influence significative sur la **santé**. A ce sujet, bien que les intérieurs d'îlot soient relativement épargnés par le bruit du trafic, certains axes structurants sont caractérisés par un trafic dense générant des nuisances sonores importantes. Le périmètre du CQD est concerné par une série de points noirs acoustiques routiers au niveau de la rue du Brabant, de la rue des Palais, de la place Lehon et de la rue Rogier à proximité de la rue Royale-Sainte-Marie. En outre, les quartiers concernés par le CQD sont partiellement repris dans une « zone de confort à créer » démontrant le déficit important en zones de confort acoustique.

Au sein du périmètre et selon les données de la station de mesures la plus proche, la **qualité de l'air** serait principalement impactée par le **trafic** routier.

En matière de **gestion de l'eau**, bien que le périmètre du CQD ne soit pas repris en zone d'aléas d'inondation, la **minéralisation importante** des quartiers concernés favorise le ruissellement des eaux pluviales vers l'aval, là où se situe une zone reprise en aléas d'inondation. La zone d'étude a, de ce fait, un rôle essentiel à jouer afin de limiter ces risques, via la mise en place d'aménagements permettant une gestion intégrée des eaux pluviales, aussi bien dans l'espace public que sur les parcelles privées. Ces aménagements peuvent notamment se traduire, dans l'espace public, par l'utilisation de matériaux semi-perméables, la création de zones de pleine terre, de jardins de pluie ou d'ouvrage de gestion des eaux. Sur les parcelles privées cette problématique peut être prise en compte via l'augmentation des surfaces

zones uit volle grond, regentuinen of kunstwerken voor het waterbeheer. Op de privépercelen kan deze problematiek worden aangepakt door de doorlaatbare oppervlakten te vergroten, maar ook door groendaken te realiseren, die tevens zijn voor de fauna en de flora, alsook kunstwerken voor het waterbeheer (terugwinning en/of temporisatie).

Besluit: al deze elementen die met elkaar interageren wijzen op de uitdaging die de verdeling van de ruimte vertegenwoordigt om bepaalde negatieve punten uit de uitgevoerde multidisciplinaire diagnose op te lossen.

perméables mais également la mise en place de toitures vertes, également bénéfiques pour la faune et la flore, et des ouvrages de gestion des eaux (valorisation et/ou temporisation).

Pour conclure, l'ensemble de ces éléments qui entrent en interactions mettent en évidence l'enjeu que représente la distribution de l'espace afin de résoudre certains points négatifs établis dans le diagnostic multidisciplinaire effectué.

3

**CARTE DE SYNTHÈSE EN MATIÈRE DE MAILLAGE
ÉCOLOGIQUE, DE GESTION DES EAUX ET
D'ILOT DE CHALEUR**

**SAMENVATTENDE KAART VAN HET
ECOLOGISCH NETWERK, HET WATERBEHEER
EN DE HITTE-EILANDEFFECTEN**

De onderstaande kaart toont bepaalde specifieke diagnose-elementen van het DWC, namelijk de aanwezigheid van beplanting/groen netwerk, het risico verbonden aan de ondoorlaatbaarheid van de bodem en het hitte-eilandverschijnsel.

Wat betreft de **aanwezigheid van beplante ruimten**, is het belangrijk om op te merken dat er een uitgesproken contrast is tussen het zuiden en het noorden van de perimeter.

Het **noordelijke deel van de perimeter** vertoont immers **vrij goed beplante binnenterreinen van de huizenblokken**, terwijl het opgenomen is als een **zone met een schaarste aan openbare groene ruimte**. De privétuinen beantwoorden zo aan een deel van de behoeften, maar alleen voor wie de mogelijkheid heeft om ervan te genieten.

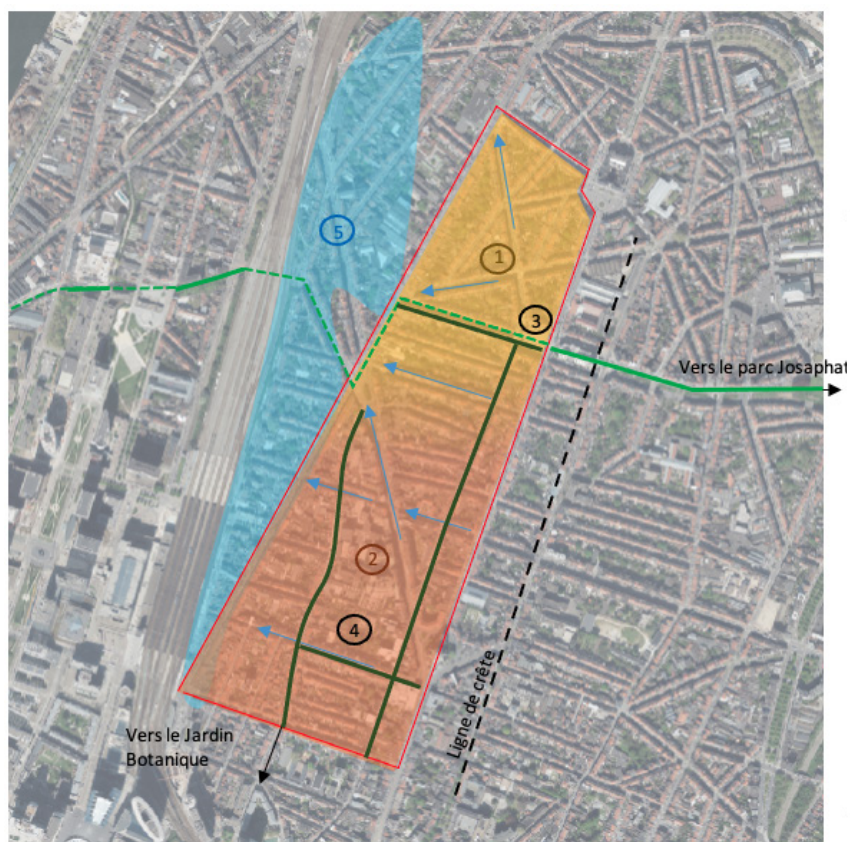
Het **zuidelijke deel van de perimeter** is daarentegen **niet opgenomen in een zone met schaarste**, gezien de aanwezigheid van het Koningin-Groenpark en de Kruidtuin. De **binnenterreinen van de huizenblokken en de openbare weg** van dit deel van de perimeter zijn **echter sterk verhard**.

La carte ci-après présente certains éléments de diagnostic spécifiques du CQD que sont la présence de végétation/maillage vert, le risque lié à l'imperméabilisation des sols et le phénomène d'îlot de chaleur.

En ce qui concerne la **présence d'espaces végétalisés**, il est important de noter qu'il existe un contraste marqué entre le sud et le nord du périmètre.

En effet, la **partie nord du périmètre** présente des **intérieurs d'îlot relativement bien verdurisés** tout en étant repris en **zone de carence en espace vert public**. Les jardins privés répondent de ce fait à une partie des besoins mais uniquement pour ceux qui ont la possibilité d'en jouir.

La **partie sud du périmètre** n'est quant à elle **pas reprise en zone de carence** étant donné la présence du parc Reine-Verte et du Jardin Botanique. Toutefois, **les intérieurs d'îlot et les voiries publiques** de cette partie du périmètre **sont très minéralisés**.



- ① Quartier présentant des intérieurs d'îlot essentiellement verdurisés, repris en zone de carence en espace vert et moins soumis aux îlots de chaleur
- ② Quartier présentant des intérieurs d'îlot essentiellement minéralisés, non repris en zone de carence en espace vert et connaissant un phénomène d'îlots de chaleur important
- ③ Place Lehon – espace public minéralisé fortement fréquenté
- ④ Parc de la Reine Verte – Espace vert public peu connu et peu accessible
- ⑤ Zone en aléas d'inondation
- Sens du ruissellement (indicatif)
- Continuité verte non mise en oeuvre reprise au PRDD
- Continuité verte mise en oeuvre reprise au PRDD
- Axe vert à créer/renforcer au sein du périmètre

@ ARIES Consultants

Deze vaststelling moet evenwel genuanceerd worden:

- Enerzijds, door het feit dat het Josafatpark, omvangrijke openbare groene ruimte, en zijn groene uitstroming langs de Louis Bertrandlaan beter toegankelijk zijn vanuit het noorden van de perimeter;
- Anderzijds, door het weinig zichtbare en weinig toegankelijke karakter van het Koningin-Groenpark.

De prioriteiten van het DWC en de beoogde acties zullen rekening moeten houden met dit verschil om geschikte maatregelen voor te stellen die toelaten om te antwoorden op de specifieke behoeften, namelijk enerzijds het landschaps- en ecologisch aspect, en anderzijds het socio-recreatief aspect.

Deze waarnemingen gaan hand in hand met het risico van het optreden van hitte-eilanden, dat des te groter is in het zuidelijke deel van de perimeter.

Wat betreft het **waterbeheer** lokaliseert de kaart de kamlijn, de stromingsrichting van het water en de zone met overstromingsrisico's. We merken zo het belang van de plaatsing van de waterkering- of -infiltratiesystemen om de verzadiging van het stroomafwaartse rioleringsnet te beperken bij zware regenval.

Ce constat doit cependant être nuancé :

- D'une part, par le fait que le parc Josaphat, espace vert public d'envergure et sa coulée verte le long de l'avenue Louis Bertrand sont d'avantage accessibles depuis le nord du périmètre ;
- D'autre part, par le caractère peu visible et peu accessible du parc Reine-Verte.

Les priorités du CQD et les actions envisagées devront prendre en compte cette disparité afin de proposer des mesures adaptées et permettant de répondre aux besoins spécifiques à savoir, d'une part, l'aspect paysager et écologique et, d'autre part, l'aspect socio-récréatif.

Ces observations vont de pair avec le risque d'apparition du phénomène d'îlots de chaleur d'autant plus important dans la partie sud du périmètre.

En ce qui concerne la **gestion des eaux** la carte localise la ligne de crête, le sens d'écoulement des eaux et la zone d'aléas d'inondation. On remarque dès lors l'importance de la mise en place de dispositifs de retenue ou d'infiltration des eaux afin de limiter la saturation du réseau d'égouttage en aval en cas de fortes pluies.

LB Leefmilieu Brussel

MB Mobiel Brussel

CoCof Franse Gemeenschapscommissie

DWC Duurzaam wijkcontract

DWCH Duurzaam wijkcontract Heuveltje

SVC Stadsvernieuwingscontract

GFR Gewestelijke Fietsroute

ISFSC Institut Supérieur de Formation Sociale et de Communication

SPI Socioprofessionele inschakeling

JST Jeunesse Schaerbeekoise au Travail

n.v.d.r. Noot van de redactie

SVP Schoolvervoerplan

SPP Stedelijk Preventieprogramma

GMP Gewestelijk mobiliteitsplan (good move 2020)

PV Proces-verbaal

BHG Brussels Hoofdstedelijk Gewest

SVG Stadsvernieuwingsgebied

BE Bruxelles Environnement

BM Bruxelles Mobilité

CoCof Commission Communautaire Francophone

CQD Contrat de quartier durable

CQDPC Contrat de quartier durable Petite Colline

CRU Contrat de Rénovation Urbaine

ICR Itinéraire Cyclable Régional

ISFSC Institut Supérieur de Formation Sociale et de Communication

ISP Insertion socioprofessionnelle

JST Jeunesse Schaerbeekoise au Travail

N.D.R. pour « Note Du Rédacteur »

PDS Plan de Déplacements scolaires

PPU Programme de Prévention Urbaine

PRM Plan régional de mobilité (good move 2020)

PV Procès verbal

RBC Région Bruxelles Capitale

ZRU Zone de Rénovation Urbaine

LAB705 | IDEA Consult | ARIES | Faciliyo

